

1982



# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORK

Volume *5762* from *August 5th*, 191*6* to *August 7th*, 191*6*

NUMBER OF MANIFEST

DATE OF ARRIVAL

NAME OF STEAMER

PORT OF CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

1	<i>August 5th</i>	<i>S. S. Byron</i>	<i>Puerto Montevideo, Buenos Aires</i>	<i>13</i>
2	"	<i>Acordance</i>	<i>Rotterdam, Putnam</i>	<i>39</i>
3	<i>6</i>	<i>Effiechia Verotti</i>	<i>Newport News, Piraeus</i>	<i>1</i>
4	"	<i>Reinas</i>	<i>San Pedro de Barrios, Santiago</i>	<i>6</i>
5	<i>7</i>	<i>Pastors</i>	<i>Havana, Cristobal, St. Simon</i>	<i>6</i>
6	"	<i>Contreras</i>	<i>San Cruz, Progreso, Vera Cruz</i>	<i>19</i>
7	"	<i>R. d' Italia</i>	<i>San Pedro de Barrios</i>	<i>1</i>
8	"	<i>Arquero</i>	<i>Puerto Plata, Monte Cristi</i>	<i>15</i>
9				
10				
11				
12				
13				
14				

*5762*



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORK

NUMBER OF MANIFEST

DATE

1 Aug 5-7

2 "

3 "

4 "

5 "

6 "

7 "

8 "

9 "

10 "

11 "

12 "

13 "

14 "

5762

Aug 5-7 1916

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of DEC 23, 1916.....

[Signature]  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 23

Date

[Signature]  
Camera Operator

916

CE

NUMBER OF SHEETS

nos Aires 13

uth 39

atus 1

Sanctiago 6

P. Linon 6

Ac 13

1

to Christy 16



Affidavit of Surgeon.

*S. 15*  
*J. A. Lindsay* Surgeon of the *SS "Byron"*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of Michigan*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *112* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *5th* day of *Aug*, 19*16*  
 at *Chicago*

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **BYRON**

sailing from **RIO DE JANEIRO**

191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.					
1			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
2			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
3			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
4			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
5			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
6			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
7			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
8			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
9			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
10			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
11			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
12			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
13			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
14			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
15			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
16			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
17			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
18			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
19			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
20			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
21			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
22			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
23			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
24			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
25			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
26			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
27			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
28			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
29			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						
30			Lahire	Emilio	40	M	Merchant		Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portuguese						







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I, R. Williams, Master, of the S.S. Byron, from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

*R. Williams*  
Master

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaille dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



11-4712

S. S.

BYRON

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from

BUENOS AYRES

19

Arriving at Port of

NEW YORK

19

Number

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Clark	20	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
2	Clark	17	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
3	Chiswick	40	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
4	Clark	47	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
5	Clark	21	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
6	Clark	17	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
7	Clark	43	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
8	Clark	27	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
9	Clark	34	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
10	Clark	25	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
11	Clark	40	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.
12	Clark	44	M	Philadelph. Pa.	Sept 21 1911	Chicago, Ill.

12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made up  
such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# Affidavit of Surgeon.

I, H. L. L. L., Surgeon of the U. S. A., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of 19  
at St. Louis

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **BYRON** 2-8 sailing from **BUENOS AYRES** 5-7, 1911

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. <small>U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Other.</small>	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.  (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			Pollet	Albert	25	M	Unemployed		Belgian				
2			Jacuboff	Lazar	16	M	Student		Russian				
3			Salazar	Trinidad	25	M	Unemployed		Spanish				
4			Salazar	Angel	20	M	Unemployed		Spanish				
5			Shirlock	Cecilia	20	F	Unemployed		English				
6			Palmieri	Catherine	20	F	Unemployed		Italian				
7			Wameir	Edward	25	M	Unemployed		Portuguese				
8			Benfaguel	Julien	20	M	Unemployed		Portuguese				
9			Dalber	Enrique	20	M	Unemployed		Portuguese				
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													



## Lise

Arriving at Port of NEW YORK

191



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, John J. [Signature], Master of the SS. [Ship Name], from [Port of Origin], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Swear to before me this*

day of

19

(স্মৃতি ফা.)

Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

<sup>a</sup>  $t = 0$  = age at capture. The return change in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

\* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5.—Married or single.*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Occupation*—*Calligraphicus* *Calligraphicus*. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, (1) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A contract *is* should be made between *peasants* and *farm laborers*, regardless of the actual fact of the law which follows:

1. *to serve* (e.g., to operate a train, either for himself or others).

Second, importers should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by importers and registry clerks during the personal review of the manifests.

Column 7 is subdivided and the entries therein (Yes = Yes can read and write), No = No can neither read nor write, or Yes = Yes can read but not write.

*Column 8: A country.* Column 8 should be construed to mean the country of which the institution is a member.

*Colletes (Colletes) morio*. See list of races on back of this manifest. The entry in

and  $\alpha_i = \frac{1}{n} \sum_{j=1}^n x_j$ , where  $x_j$  are the values of people as given in said list.

special attention should be paid to the distinction between race and nationality and

and the forms should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality. Likewise, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France."

English, French, or German, appearing in a name does not necessarily indicate that the person is of that nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come from the United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

## © 1995 N

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

## WEST INDIAN.

<sup>1</sup> West Indians refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

<sup>1</sup> 'Spanish American' refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AMERICAN (BLACK).

African. Black refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., from parts of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, who are residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## HAYMAN, S. OF PHA).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Emilia, Apulia, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendant should be classed as: "Italian (south)".

*Residence in that person's country of residence.* An individual residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an individual resided, with the full aim of continuing to live in that country, shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country of residence* as determined by permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship, companies, and family show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or origin.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of birth, permanent residence.

11. *Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend (if none, give name and address of friend).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Voluntary (Planned) Relocation.* Intended future periods of residence shall be the intended destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show defining the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; specify, if outside the United States.

*Column 14.* Whether *N*-free (indicated by a zero as final destination). The entry in column 1 should be either a *N*-free tickle or a *N*-tickled tickle.

Column 14. *By whom paid* (specify party). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether So possession of \$500, and of 1 sq. km. or less).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: *Whether or not in the United States; and if so, when and where.* The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*—This entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



11-1112

S. S.

BYRON

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

19

sailing from RIO DE JANEIRO

Arriving at Port of

No.  
of  
List

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR  
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YES NO

MARRIED OR  
SINGLE

*[Faint handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through. Some words like "Baptized" and "born" are visible.]*

7

IMPORTANT NOTICE

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Sunday, Surgeon of the S. S. Byers, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of Aug, 1916

at St. Louis

Immigration Officer

Aug 5 1916

Received  
40  
11  
151  
56  
140  
15  
151

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Also 1000  
Aug 30 1916

African (black)	Kabon
Armenian	Lithuanian
Bosnian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. **BYRON**

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from **RIO DE JANEIRO** **5-12**

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.								
1			Mattar	Rosa	13							
2			Mattar	Rosa								
3			Mattar	Rosa								
4			Mattar	Rosa								
5			Mattar	Rosa								
6			Mattar	Rosa								
7			Mattar	Rosa								
8			Mattar	Rosa								
9			Mattar	Rosa								
10			Mattar	Rosa								
11			Mattar	Rosa								
12			Mattar	Rosa								
13			Mattar	Rosa								
14			Mattar	Rosa								
15			Mattar	Rosa								
16			Mattar	Rosa								
17			Mattar	Rosa								
18			Mattar	Rosa								
19			Mattar	Rosa								
20			Mattar	Rosa								
21			Mattar	Rosa								
22			Mattar	Rosa								
23			Mattar	Rosa								
24			Mattar	Rosa								
25			Mattar	Rosa								
26			Mattar	Rosa								
27			Mattar	Rosa								
28			Mattar	Rosa								
29			Mattar	Rosa								
30			Mattar	Rosa								

*Not counted*  
*Not counted*  
*Not counted*  
*Not counted*  
*Not counted*

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



### List

3

1916

194

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of - Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Buffalo	no brother in law	no	mother in law, Buffalo, N.Y.	Dr. cert. Trachoma	no	5' 8"	Dark Brown	no	Spain	
2	Buffalo	no brother	no	no	no	no	5' 8"	Dark Brown	no	Spain	
3	Buffalo	no	no	no	no	no	5' 8"	Dark Brown	no	Spain	
4	Buffalo	no	no	no	no	no	5' 8"	Dark Brown	no	Spain	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. P. Williams* Master, of the *S. H. Byron*, from *Rio de Janeiro*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

11-4712

S. S.

BYRON

sailing from BUENOS AIRES

JUL 14 1916

19

Arriving at Port of NEW YORK

AUG 5

1916

19

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. YES. MOS.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Holaday Harry Davis	18	M	10 1/2 Sept 1897, Wilmington, Ohio	U.S. Nat. Ct. for the S.D. of N.Y. 134 West 155th St. New York City	609 East 4th St. Kansas City, Mo.
2	Campbell William	33	M	10 1/2 Sept 1897, Wilmington, Ohio	U.S. Nat. Ct. for the S.D. of N.Y. 134 West 155th St. New York City	134 West 155th St. New York City
3	Krafft Alice	40	F	2 1/2 Sept 1897, New York City	U.S. Nat. Ct. for the S.D. of N.Y. 134 West 155th St. New York City	134 West 155th St. New York City
4	Krafft Alice	11	F	2 1/2 Sept 1897, New York City	U.S. Nat. Ct. for the S.D. of N.Y. 134 West 155th St. New York City	134 West 155th St. New York City
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

4 C

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, J. J. Linn, Surgeon of the St. Louis, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
State of Missouri, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

10

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **"BYRON"**

sailing from **BUENOS AYRES**

**5-1**

**13 JUL 1918**

**191**

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Child.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
2								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
3								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
4								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
5								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
6								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
7								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
8								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
9								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
10								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
11								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
12								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
13								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
14								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
15								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
16								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
17								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
18								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
19								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
20								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
21								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
22								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
23								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
24								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
25								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
26								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
27								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
28								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
29								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos
30								Varela	Correia	11	M	Landscapist	Yes	Yes	Argentine	Argentine	Buenos Aires	San Carlos	San Carlos

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

11

Arriving at Port of **NEW YORK**

1916

191

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

*E. P. Williams*, Master, of the *S. S. Byron*, from *Buenos Ayres*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *19* day of *19*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifest as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, H. Lindson, Surgeon of the S.S. Byron, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri,  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

12

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "BYRON"

sailing from BUENOS AYRES

13 JUL 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1			Albera	Linge	35	M	Labour	yes	Italian	Italy	home
2			Ruiz	Elina Rosa	11	F	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	Brother-in-law - Carlos R. Ruiz
3			Peterson	Victor	22	M	Blacksmith	yes	Argentine	Buenos Aires	214 Calle San Juan, Mar del Plata
4			Vukobrich	Y. K. L.	27	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
5			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
6			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
7			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
8			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
9			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
10			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
11			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
12			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
13			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
14			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
15			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
16			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
17			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
18			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
19			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
20			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
21			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
22			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
23			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
24			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
25			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
26			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
27			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
28			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
29			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home
30			Vucovich	Adrian	21	M	Labour	yes	Argentine	Buenos Aires	home

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK

AUG 1911

13

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1	Cal. San Francisco	Yes	Self	Yes	Brother-in-law - Pietro Bertorelli P.O. Box 11, 3. San Francisco, Cal.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Grey Brown	None	Italy, S. Targi			
2	Pa. Philadelphia	ho	Self	Yes	Brother - Angelo Rosa 1519 South 4th St. Phila. Pa.	ho	ho	Good	ho	5	7	Fair Brown	None	Italy, S. Targi			
3	Ill. Chicago	ho	Self	Yes	Cousin - Rumburg Hoff P.O. Box 365, Chicago, Ill.	ho	ho	Good	ho	5	8	Fair Brown	None	Italy, S. Targi			
4	Montana Butte	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	8	Fair Brown	None	Sweden, Stockholm			
5	Colorado Aspen, Colo.	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom P.O. Box 650, Aspen, Colo.	ho	ho	Good	ho	5	7	Fair Brown	None	Sweden, Stockholm			
6	Colorado Aspen, Colo.	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom P.O. Box 650, Aspen, Colo.	ho	ho	Good	ho	5	9	Fair Brown	None	Sweden, Stockholm			
7	Colorado Aspen, Colo.	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom P.O. Box 650, Aspen, Colo.	ho	ho	Good	ho	5	9	Fair Brown	None	Sweden, Stockholm			
8	Montana Butte	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	8	Fair Brown	None	Sweden, Stockholm			
9	Montana Butte	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	9	Fair Brown	None	Sweden, Stockholm			
10	Mass. Boston	ho	Self	Yes	Brother-in-law - Eugene Roscoe 141 Richmond St. Boston, Mass.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Black	None	Italy, S. Butera			
11	Mass. Boston	ho	Self	Yes	Uncle - Eugene Roscoe 141 Richmond St. Boston, Mass.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Black	None	Italy, S. Butera			
12	Mass. Boston	ho	Self	Yes	Uncle - Eugene Roscoe 141 Richmond St. Boston, Mass.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Black	None	Italy, S. Butera			
13	Mass. Boston	ho	Self	Yes	Uncle - Eugene Roscoe 141 Richmond St. Boston, Mass.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Black	None	Italy, S. Butera			
14	Wyo. Waterbury	ho	Self	Yes	Brother - Yacinas Shikman 4601 3rd St. Waterbury, Wyo.	ho	ho	Good	ho	5	7	Dark Grey Brown	None	Amnesia, Alshach			
15	Wyo. Waterbury	ho	Self	Yes	Uncle - Yacinas Shikman 4601 3rd St. Waterbury, Wyo.	ho	ho	Good	ho	5	7	Dark Grey Brown	None	Amnesia, Alshach			
16	Mass. Boston	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Brown	None	Italy, S. Targi			
17	Conn. Hartford	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	7	Dark Grey Brown	None	Italy, S. Targi			
18	Conn. Hartford	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Brown	None	Italy, S. Targi			
19	Conn. Hartford	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Brown	None	Italy, S. Targi			
20	Conn. Hartford	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Brown	None	Italy, S. Targi			
21	Ala. Montgomery	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	4	Dark Brown	None	Italy, S. Targi			
22	Wyo. Waterbury	ho	Self	Yes	Brother - Yacinas Shikman 4601 3rd St. Waterbury, Wyo.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Brown	None	Amnesia, Alshach			
23	Ohio Toledo	ho	Self	Yes	Cousin - Nils Wikstrom 82 East Park St. Butte, Montana	ho	ho	Good	ho	5	9	Fair Brown	None	Sweden, Stockholm			
24	Wyo. Jersey City	ho	Self	Yes	Brother-in-law - Jose Gomez 34 Orient Ave. Jersey City, N.J.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Brown	None	Spain, Gijón			
25	Ind. Gary	ho	Self	Yes	Friend - Nils Wikstrom 109 Adams St. Gary, Ind.	ho	ho	Good	ho	5	7	Dark Brown	None	Spain, Gijón			
26	Mass. Northampton	ho	Self	Yes	Friend - Nils Wikstrom 109 Adams St. Gary, Ind.	ho	ho	Good	ho	5	7	Dark Brown	None	Spain, Gijón			
27	Wyo. New York	ho	Self	Yes	Friend - Nils Wikstrom 109 Adams St. Gary, Ind.	ho	ho	Good	ho	5	6	Dark Brown	None	Spain, Gijón			
28	Ill. Lake Forest	ho	Self	Yes	Friend - Nils Wikstrom 109 Adams St. Gary, Ind.	ho	ho	Good	ho	5	7	Dark Brown	None	Spain, Gijón			
29	Ill. Lake Forest	ho	Self	Yes	Friend - Nils Wikstrom 109 Adams St. Gary, Ind.	ho	ho	Good	ho	5	5	Dark Brown	None	Spain, Gijón			
30	Ill. Lake Forest	ho	Self	Yes	Friend - Nils Wikstrom 109 Adams St. Gary, Ind.	ho	ho	Good	ho	4	-	Dark Brown	None	Spain, Gijón			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. L. Williams, Master, of the "S. S. Byron", from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, found in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914  
at Buenos Ayres

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, L. L. Lewis, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "BYRON"

sailing from BUENOS AYRES

13 JUL 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1			Isaac	26	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
2			Isaac	23	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
3			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
4			Isaac	27	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
5			Isaac	25	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
6			Isaac	21	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
7			Isaac	21	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
8			Isaac	23	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
9			Isaac	26	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
10			Isaac	26	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
11			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
12			Isaac	33	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
13			Isaac	24	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
14			Isaac	23	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
15			Isaac	30	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
16			Isaac	35	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
17			Isaac	27	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
18			Isaac	40	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
19			Isaac	19	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
20			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
21			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
22			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
23			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
24			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
25			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
26			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
27			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
28			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
29			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home
30			Isaac	28	M	Blacksmith	Yes	Argentinian	White	Buenos Aires	home

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK

15

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	NY New York	Yes	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	Scars on forehead	Spain	Castellón	
2	NY New York	Yes	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
3	NY New York	Yes	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
4	RD. Worcester	No	Cousin	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
5	RD. Worcester	No	Cousin	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
6	RD. Worcester	No	Uncle	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
7	RD. Worcester	No	Uncle	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
8	NY Brooklyn	Yes	Brother	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
9	NY Brooklyn	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
10	NY Brooklyn	Yes	Uncle	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
11	Madison	No	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
12	Colorado	No	Brother	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
13	Mass. Chelsea	No	Uncle	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
14	Mass. Chelsea	No	Uncle	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
15	Mass. Chelsea	No	Self	\$70.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
16	Mass. Chelsea	No	Self	\$200.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
17	Pa. Philadelphia	No	Self	\$100.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
18	NY Laramie	No	Self	\$100.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
19	Canada	No	Brother	\$20.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
20	Mass. Boston	No	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
21	Mass. Boston	No	Father	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
22	Mass. Boston	No	Father	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
23	Mass. Boston	No	Father	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
24	Mass. Boston	No	Father	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
25	Mass. Boston	No	Father	No	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
26	NY New York	Yes	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
27	Cuba	No	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
28	Mass. Worcester	No	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
29	Me. Biddeford	No	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	
30	Ind. Fort Wayne	No	Self	\$50.00	No	Brother Joseph Piller 142 Washington St. New York	No	No	Good	No	5	Dark Brown	Brown	None	Italy	Salerno	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Edw. Williams, Master of the S.S. "Byron", from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corporations should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1893-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. J. Linnane, Surgeon of the U. S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
State of Missouri, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock of blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "BYRON"

sailing from *BUENOS AIRES*

13 JUL 1918, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age		Sex	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Laborer</i>	26		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
2			<i>Roussel</i>	27		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
3			<i>Dina</i>	34		F	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
4			<i>Delip</i>	30		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
5			<i>Vuchinich</i>	27		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Montenegrin</i>	<i>Montenegrin</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
6			<i>Lukich</i>	27		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
7			<i>George</i>	25		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
8			<i>Karthyofan</i>	22		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
9			<i>Quay</i>	33		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
10			<i>Boydian</i>	33		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
11			<i>Rodriguez</i>	26		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Portuguese</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
12			<i>Boquera</i>	31		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Portuguese</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
13			<i>Rodriguez</i>	25		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Portuguese</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
14			<i>Boquera</i>	23		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
15			<i>Garcia</i>	35		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
16			<i>Thomson</i>	36		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
17			<i>Boydian</i>	28		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
18			<i>Boydian</i>	23		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
19			<i>Hernandez</i>	27		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
20			<i>Swales</i>	33		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
21			<i>Arms</i>	31		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
22			<i>Ballina</i>	20		M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Argentinian</i>	<i>Argentinian</i>	<i>Republic Buenos Aires</i>		<i>home</i>
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

191

17

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, under- pality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes-- Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a member of any seditious, subversive, or other dangerous organiza- tion.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet. Inches.	25 Color of Hair.	26 Color of Eyes.	27 Complexion.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Miss West Allis Mrs	Self	\$100.00	ho		Brother Michael Kaprician 534 West 10th St. New York City				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	Small dark marks on face	ho	Greece
2	Conn Waterbury ho	Self	\$80.00	ho		Conn - Waterbury Conn 100 Broad St. New York City				Good	ho	5	Dark Brown	Grey	None	ho	Greece
3	Mass New Bedford ho	Self	\$60.00	ho		189 Ball'sville Ave. New Bedford Mass				Good	ho	5	Dark Brown	Dark	None	ho	Greece
4	Mass New Bedford ho	Self	\$160.00	ho		Friend - Bart's New Bedford Mass				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Greece
5	Coloats Valsenburghs	Self	\$45.00	ho		Coloats Valsenburghs 100 Broad St. New York City				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Greece
6	Lick Bulte ho	Self	\$50.00	ho		82 East 10th St. New York City				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Greece
7	Buff Buffalo ho	Self	\$90.00	ho		Buff Buffalo ho				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Greece
8	Mich Detroit ho	Self	\$55.00	ho		Mich Detroit ho				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Greece
9	Buff New York yes	Self	\$70.00	ho		Buff New York yes				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Greece
10	Buff New York yes	Self	\$55.00	ho		Buff New York yes				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Greece
11	Buff New York	Friend	ho	yes 1916	New York	516 Canal St. New York City				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
12	Buff New York yes	Friend	ho	yes 1916	New York	516 Canal St. New York City				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
13	Buff New York yes	Friend	ho	yes 1916	New York	516 Canal St. New York City				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
14	Buff New York yes	Self	\$35.00	ho		Buff New York yes				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
15	Buff New York yes	Self	\$40.00	ho		Buff New York yes				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
16	Buff Buffalo ho	Self	\$50.00	ho		Buff Buffalo ho				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
17	Pa Phila. ho	Self	\$50.00	ho		Pa Phila. ho				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
18	Mass Upper Falls ho	Self	\$50.00	ho		Mass Upper Falls ho				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
19	Buff New York yes	Self	\$-	ho		Buff New York yes				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
20	Buff New York yes	Self	\$-	ho		Buff New York yes				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
21	Alto Harana ho	Self	\$100.00	ho		Alto Harana ho				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal
22	Alto Harana ho	Self	\$8.00	ho		Alto Harana ho				Good	ho	5	Dark Brown	Brown	None	ho	Portugal



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Wm. Williams* Master of the *S.S. Benon*, from *Buenos Ayres*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. J. Linn, Surgeon of the S. S. P. M., do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

18

Sworn to before me this

day of 19

Immigration Officer.

"Race of people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **BYRON**

sailing from **RIO DE JANEIRO**

**191**

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.							Country.	City or Town.
1			Incioletti	35	M	Yes	Yes	Italian	Italian	Brazil	Sao Paulo
2			Incioletti	12	F	Yes	Yes	Italian	Italian	Brazil	Sao Paulo
3			Donnetti	49	M	Yes	Yes	Italian	Italian	Brazil	Sao Paulo
4			Alto	18	M	Yes	Yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Sao Paulo
5			Pargas	16	M	Yes	Yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Sao Paulo
6			Rizzo	34	M	Yes	Yes	Italian	Italian	Brazil	Sao Paulo
7			Rizzo	34	M	Yes	Yes	Italian	Italian	Brazil	Sao Paulo
8			Cabel	10	M	Yes	Yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Sao Paulo
9			Wacteney	23	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
10			Wacteney	21	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
11			Wacteney	23	F	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
12			Wacteney	33	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
13			Lucas	29	M	Yes	Yes	Spanish	Spanish	Brazil	Parana
14			Lucas	28	M	Yes	Yes	Spanish	Spanish	Brazil	Parana
15			Wacteney	28	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
16			Wacteney	27	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
17			Wacteney	31	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
18			Wacteney	10	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
19			Wacteney	29	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
20			Wacteney	35	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
21			Wacteney	29	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
22			Wacteney	24	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
23			Wacteney	29	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
24			Wacteney	16	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
25			Wacteney	55	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
26			Wacteney	26	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
27			Wacteney	27	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
28			Wacteney	28	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
29			Wacteney	28	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana
30			Wacteney	38	M	Yes	Yes	Russian	Russian	Brazil	Parana

11

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK

List 10

191

19

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
													25	26	27	28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Palmer	no	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
2	Palmer	no	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
3	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
4	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
5	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
6	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
7	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
8	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
9	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
10	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
11	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
12	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
13	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
14	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
15	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
16	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
17	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
18	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
19	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
20	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
21	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
22	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
23	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
24	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
25	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
26	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
27	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
28	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
29	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	
30	Chicago	yes	self	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark	Dark	Dark	Italy	Italy	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*E. P. Williams, Master*, of the *S.S. "Bryon"*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, millwright, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, New York.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, where).** The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.** The answers in these columns should be given by the inspection officer in the examination of aliens.







**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. J. J. Jones, Surgeon of the Port of New York, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
State of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 100 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

21

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **BYRON**

sailing from

**BUENOS AIRES**

**JUL 18 191**

No. on List.	HEAD TAX		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	EXEMPTIONS.	DEPOSITS.									
1			<i>Golar, Juan</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Spain</i>		<i>Barcelona</i>	
2			<i>Pelli, Carlo</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Italy</i>		<i>Buenos Aires</i>	
3			<i>Castro, Juan</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Spain</i>		<i>Barcelona</i>	
4			<i>Pinner, Hans</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Germany</i>		<i>Berlin</i>	

13



## List

22

211. 1916, 191

30



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*E. B. Williams*, Master, of the *S. S. Byron*, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BYRON (L. & H.)

arrived August 4, 1916

19

M.

from

23

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Lunch	Dinner
1	✓ Della Croce, Alfonso (wife & 2 children)	6	4/7	1	3	Tel. §	Asin Giovanni Lomi 61 Elm St. Boston	J	5	11	4	4	4
2	✓ Neonne, Nicolas	5	26		1	Med. Hold.	Ad. Volo Ogareff 208 23rd St. Boston	Bel	8		3	4	5
3	✓ Toriziar, Garabed	6	14		1	Tel. §	Much Kanyabian 1000 10th St. Boston	J	6	10	2	2	2
4	✓ Attardi, Antonino wife & 1 child	5	10 11 13		3	Child in hosp.	Trin in law 100 10th St. Boston	Bel	8	235	12	15	12
5	✓ Matter, Rosa & 1 child	11	2/3	1		Husb. in hosp.	S. I.	J	8	11	8	6	8
6	✓ Bosio, Agostino, wife and 3 child.	6	20/22 24/25		5	Child in hosp.	Ad. Rogarcio 179 100th St. Boston	Bel	9	138	25	25	25
7	✓ Zucas, Juan Montes	10	13		1	Wife in "	Ad. in law 100 10th St. Boston	Bel	7	110	2	2	3
8	" Catalina	10	14		1	Tel. §	Ad. in law 100 10th St. Boston	Bel	7	110	2	2	2
9	✓ Allardi, Salvatore	5	12		1	father in hosp.	Ad. in law 100 10th St. Boston	Bel	8	235		1	
10	✓ Bosio, Leonilda	6	23		1	Wife in "	Ad. in law 100 10th St. Boston	Bel	9	138			

Byron Aug 4/16

Byron 7/4

TOTAL



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

24

S. S. #1

Byron (Lampport &amp; Holt)

arrived

August 4, 1916.

, 191

M.,

from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.								DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.		DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.										Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
36m	1 Shirvanian, Kriker	5	14-15	2	LPC Cert	12.50	Book																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

TOTAL.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. Byron 20 H

arrived Aug 4 1916, 191

M.,

from

25

Index No.	NAMES.	MANIFEST. GROUP. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
						DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec. Y.	Date.	Page.	Sec. Y.	Date.	Page.	Sec. Y.									
22 m 17	<i>alias Petron Vela</i> Petruff Vela	5	3	1	19015	Track	In	Hwy	7/8	Mamm													
21 m 18	Mattar Petras	11	1	1	11	Track	"	"	"	"	"	"	"	"									
3f 19	Grande J. Jorda	2	20	1	1	Track	"	"	"	"	"	"	"	"									

271 301 271

271 303 271

Byron 20



Affidavit of Surgeon.

I, Julius K. Smith, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number one, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of August, 1917

at

Insulation Office

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusland).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

Neidan

sailing from

Tulmoult

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling.	A. I. T.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in the United States or Canada.
			Family Name.							Country.	City or Town.
1			Healer	Grace	27	f	n	Poland	Polish	Canada	London
2			Healer	Grace	27	f	n	Poland	Polish	Canada	London
3			Jacobs	Mary	21	f	n	Canada	English	Canada	London
4			Jeps	Mary	21	f	n	Canada	English	Canada	London
5			Smith	Julia	21	f	n	Canada	English	Canada	London
6			Underwood	John	21	f	n	Canada	English	Canada	London
7			Tracey	Josephine	21	f	n	Canada	English	Canada	London
8			Tasson	William	21	f	n	Canada	English	Canada	London
9			Adson	Mary	21	f	n	Canada	English	Canada	London
10			Adson	Margaret	21	f	n	Canada	English	Canada	London
11			Coulson	Lucia	21	f	n	Canada	English	Canada	London
12			Judge	Thodd	21	f	n	Canada	English	Canada	London
13			Boulter	Mildred	21	f	n	Canada	English	Canada	London
14			Appelbier	Robert	21	f	n	Canada	English	Canada	London
15			Van Jaar	Adrian	21	f	n	Canada	English	Canada	London
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-213



## List

25

, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *McNair Watson*, Master of the *Noordam*, from *Holland*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *15* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1911

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1.*—The date of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2.*—The entry in column 2 should be either "M" (male) or "F" (female). *Column 3.*—The entry in column 3 should be either "M" (married), "S" (single), "W" (widowed), or "D" (divorced).

*Column 4.*—The entry in column 4 should be filled in accurately as possible, giving occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brassing, sheet steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *owning* and *operating*, regardless of the amount of money shown, as follows: *Owns*—one who operates a farm, either for himself or others.

*Operates*—one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 5.*—*Ability to read and write.*—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either "Yes" (Yes can read and write), "No" (No can neither read nor write), or "Yes" (No can read but not write).

*Column 6.*—*Voluntarily.*—Column 6 should be restricted to mean the country of which immigrant is a native or subject.

*Column 7.*—*Place of birth.*—Such entries on back of this manifest. The entries in column 7 should show names of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks on these points. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race, but possibly "French" in nationality. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might possibly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-BLACK.

"African-Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALYAN (NORTH).

The people whose native birth is in the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto and Friuli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALYAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

*Column 8.*—*Length of permanent residence.*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 should show the country and date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, etc.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 9.*—*Name and complete address of nearest relative in foreign country (name of one).*—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 10.*—*Final destination.*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 11.*—*Whether having a ticket to final destination.*—The entry in column 11 should be either "Yes" (ticket) or "No" (no ticket).

*Column 12.*—*For whose passage paid.*—The entry in column 12 should show definitely for whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 13.*—*Whether in possession of \$20, and if less, how much.*—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 14.*—*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*—The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 15.*—*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.*—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 16 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-1712

S. S.

*Neerland*

sailing from

*Neerland*

*July 20*

Arriving at Port of

19

No. of List. NAME IN FULL. SEX. AGE. DATE OF BIRTH. CITY OR TOWN AND STATE. CITIZENSHIP. DATE AND PLACE OF NATURALIZATION. ADDRESS IN UNITED STATES.

1	Pieren	Golden A	m	30	Mobile Ala	Apr 20	Canada NY
2	Conry	John J	m	27	in in Rahway N.J.	May 7	Wahman N.J.
3	de	Anna	f	27	in in Rahway N.J.	May 7	de
4	de	Santa	f	27	in in Rahway N.J.	May 7	de
5	de	William	m	27	in in Rahway N.J.	May 7	de
6	Frey	Charles A	m	31	in in the Rapids Mich	March 1	in the Rapids Mich and Canada
7	Fischer	Johanna	f	27	in in the Rapids Mich	March 1	NY City 1978 1918
8							
9	Greenhut	Julius	m	30	in in	Sept 10 1918	Woodhams N.Y.
10	Green	Indrick H	m	27	in in NY City	Dec 1	Bellevue N.Y. 1908
11	de	Blanche H	f	25	in in Fairbury Conn	Sept 25	de
12	Larabee	Mr William H	m	37	in in Fairbury Conn	March	Signacon NY 1918
13	de	Marshall	m	9	in in	March	de
14	de	William	m	8	in in	Aug 1918	de
15	Mach	Joseph A	m	31	in in NY City	March 7	NY City 1918
16	Mulla	Fred	m	27	in in	March 7	NY City 1918
17	Duggerich	Wida	f	30	in in Fairbury Conn	Sept 25	de
18	Tallison	John H	m	32	in in Fairbury Conn	Nov 20	Minneapolis Minn 1918
19	de	Christine G	f	27	in in	March 14	de
20	de	of Mary	f	27	in in	Sept 25	de
21	Springer	Henry J	m	34	in in NY City	Sept 25	NY City 1918
22	Spencer	Eleanor	f	27	in in Chicago Ill	Aug 11	de
23	Wilson	Earl	m	24	in in Kirkland Tenn	Aug 12	de
24	de	Lila	f	26	in in Wheeling Va	Aug 12	de
25	Wicker	Albert Ch	m	29	in in Washington NY	Oct 9	NY City 1918
26	Woffle	Robert H	m	25	in in Fairbury Conn	Sept 25	de
27	de	Matilda E	f	22	in in by marriage		de
28	Zippert	Mela	f	20	in in		de
29	Richardson	Frank C	m	31	in in Jersey City NJ	June 7	NY City 1918
30	Ward	Ferdinand	m	27	in in		de

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



## Number

sailing from Rotterdam, August 19/6. Arriving at Port of

19

3

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Isaac Thwaite, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



3  
*In Transit*

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Stoordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 20* 1916

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Color	Albino	Nationality	Country of Birth	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
1	Family Name	Given Name	Initial	Occupation	Height	Weight	Complexion	Country	City or Town	State	City or Town
1	<i>Stykamp</i>	<i>Oerhardina</i>	<i>44</i>	<i>f</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>
2	<i>Vegelin van</i>	<i>Clauke</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>
3	<i>Schreier</i>	<i>Charis</i>	<i>32</i>	<i>f</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>
4	<i>Rugovics</i>	<i>Aida</i>	<i>33</i>	<i>f</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>	<i>brn</i>
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John J. [Name]*, Master of the *[Ship Name]*, from *[Port]*, do solemnly, sincerely, and truly *[Swear]* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *[in number]*, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this *[Day]* day of *[Month]*, 19*[Year]*

at

Immigration Officer:

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the place of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the Sailing the vessel, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Board  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusinski).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Scottish.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Neerland* sailing from *Rotterdam*, July 20th, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Adm. to.	Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative of friend in country whence alien came.
	Exemption	Reason	Deposit	Reason									Country.	City or Town.	
1					<i>Wiering</i> <i>Ernst</i>	29	m		<i>Booker</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>NY City</i>	<i>Brooklyn N.Y.</i>
2					<i>de</i> <i>Gabrielle</i>	34	f		<i>Housewife</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3					<i>de</i> <i>Genise</i>	3	f		<i>Housewife</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>Dutch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4					<i>Meerstick</i> <i>Severin H.C.</i>	22	m		<i>Engineer</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. Meerstick</i>
5					<i>de Vries</i> <i>Dr. W. W. W. W.</i>	24	m		<i>Medical</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. de Vries</i>
6					<i>de Vries</i> <i>W. W. W. W.</i>	28	f		<i>Housewife</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. de Vries</i>
7					<i>Kraus</i> <i>Katharina</i>	24	f		<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. Kraus</i>
8					<i>Gmür</i> <i>Alexander</i>	23	m		<i>Housewife</i>		<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. Gmür</i>
9					<i>Hermann</i> <i>W. W. W. W.</i>	24	f		<i>Housewife</i>		<i>Austria</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austria</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. Hermann</i>
10					<i>W. W. W. W.</i> <i>Isabelle</i>	22	f		<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. W. W. W.</i>
11					<i>de</i> <i>Carl</i>	6	m		<i>Housewife</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12					<i>Elshardt</i> <i>Maria</i>	21	f		<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. Elshardt</i>
13					<i>Alkema</i> <i>Wendrick</i>	21	m		<i>Engineer</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>father J. Alkema</i>
14					<i>Schoenfeld</i> <i>Y. W. W. W.</i>	22	m		<i>Medical</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15					<i>Gips</i> <i>Adriaan</i>	21	m		<i>Housewife</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16					<i>de</i> <i>Emilie</i>	20	f		<i>Housewife</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
17					<i>Tande</i> <i>W. W. W. W.</i>	21	f		<i>Housewife</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
18					<i>de</i> <i>W. W. W. W.</i>	21	f		<i>Housewife</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



## List

三

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903



I, McFarland, Master of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the officers thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

day of

19)

Immigrants' rate of employment

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Consequently, the total  $\alpha = 2n^2$  counts would be expected. As a result, the latter is being only a three-and-a-half year class ( $\alpha = 1.5$ ).

**Column 1:**  $\lambda = 0.1$ . The entry in column 1 should be either M (male) or F (female).

*Column 1:* See 1. The entry procedure should be either W, married, or single.  
*Column 2:* *Married* or *single*. The entry in column 2 should be either Married, single, Widowed, or Divorced.

as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply, as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *compassion* and *formal compassion* regarding the amount of mercy shown, as follows:

A *person* is someone who operates a tanna, either for himself or others.

(4)  $\mu_1 = \mu_2 = \dots = \mu_n$  is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and customs inspectors should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

should be either Yes (Yes-can read and write), No (No-can neither read nor write), Yes-No (Yes-can read but not write).

immigrant is a citizen, subject.

*NOTE:* The following information was obtained from the "See it first" or "see on back" of this manifest. The entry number should follow with either a "see" or "back" as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and

Answers should be carefully revised by input and negative clerks in this format. To estimate the true prevalence on a month does not necessarily mean "checked by name" or "identified". "I never" appearing on a month sheet does not necessarily mean "I never".

For the sake of both England, or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed.

The term "Colored" refers to this (black) population of Negroes.

WEST INDIAN

\*"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Venezuela.

J. L. COSTELLO AND R. D. VAN

<sup>10</sup>Spanish-American literature is the people of Central and South America of Spanish descent.

MILLER, PETER

"American-Back" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people whom native north-western Italy (Liguria, Liguria, Liguria) identifies as Ligurians, Lombards, Venetians, and Tuscans, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as Italian people. Most of these people speak a dialect of the Italian language.

J. Allis (ed.)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian" south.

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which one resided with the intention of obtaining permanent residence shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. This criterion in chapter 10 should show the *country of last intended permanent residence*. This is important for statistical purposes that require life expectancy to be by country. That permanent residence in a country of country of temporary residence, not country of birth.

Visitors who are permanent residents of the United States and are coming from a visit abroad should be recorded on notification United States for country of last permanent residence.

The entry in column 11 should give name and address of such relative. If not such relative living, give name and address of friend.

*Column 1: Intended destination.* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry for column 13 should show distinctly the place (city or town) or intended future permanent residence.

entry in column (1) shall be "United States," and if the alien's permanent residence is within the United States, country, it entitles the United States to the credit.

*Comments:* Received 10/10/1963. The entry in column 1 is also likely to be definite, i.e., where passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative (then I steamship company, etc.).

be *Columba* or *White's* *spouses* on a *See and be done* much. The entry in column 1 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Article B. Whether, *ever before* in the United States; and if so, *when and where*. The entries in column 17 should show whether or not. Yes or No, in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18.*—To say to *join relative or friend*; and if so, what *relative or friend*.—The entry in column 18 should show whether you wish to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Unknown (4010-10)*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of claims.







Canada

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam

sailing from Rotterdam

July 20<sup>th</sup> 1916

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Color.	Able to read and write.	Nationality.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mo.	Country.
1	Erroll Boyd	James	28	m	Irish	Yes	Canada	Irish	London, England	NON	
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

3.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

1910

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Color of Complexion.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.		

IGRANT ALIEN

No. 17100 Self info 10/15/10 121 Bedford Road Toronto Ont. 40 years old 5' 4" 170 lbs brown eyes none Ontario Canada

2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *McLean Williams*, Master of the *from* *do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *19* day of *19*

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, JOSEPH J. HALL, Surgeon of the ARMY,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard  
Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*R. J. Horgan*

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Stordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 20<sup>th</sup> 1911*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age.	Sex.	Single.	Calling.	Occupation.	Read.	Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Wessing George E.</i>	<i>31</i>	<i>m</i>		<i>Engineer</i>	<i>yes</i>			<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Wessing</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>Volk Percy St.</i>	<i>39</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. C. Volk</i>	<i>"</i>
3	<i>Stelly</i>	<i>19</i>	<i>f</i>		<i>Housewife</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brother Mr. Stelly</i>	<i>"</i>
4	<i>Macqueline</i>	<i>15</i>	<i>f</i>		<i>none</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brother Mr. Macqueline</i>	<i>"</i>
5	<i>Wanda</i>	<i>10</i>	<i>f</i>		<i>none</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brother Mr. Wanda</i>	<i>"</i>
6	<i>Polen Johanna</i>	<i>27</i>	<i>f</i>		<i>maid</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Polen</i>	<i>"</i>
7	<i>Stuycken de Cornelis</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Stuycken</i>	<i>"</i>
8	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>30</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
9	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
10	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
11	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
12	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
13	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
14	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
15	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
16	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
17	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
18	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
19	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
20	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
21	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
22	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
23	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
24	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
25	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
26	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
27	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
28	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
29	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>
30	<i>Spakler Hendrik</i>	<i>45</i>	<i>m</i>		<i>Merchant</i>	<i>yes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Brother Mr. Spakler</i>	<i>"</i>

1. Aliens granted to remain in the United States for a period of one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.  
2. List of names to be filed on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

37

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes	self	no	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
2	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
3	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
4	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
5	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
6	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
7	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
8	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
9	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
10	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
11	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
12	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
13	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
14	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
15	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
16	yes	self	no	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
17	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
18	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
19	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
20	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
21	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
22	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
23	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
24	no	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
25	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
26	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
27	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
28	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
29	"	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	
30	yes	"	yes	no	no						5' 10"	fair	blue	fair		Holland	Amsterdam	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *W. C. Van Alstine* Master of the *from* *do*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *19* day of *19*

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

TURAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania/Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative as resident in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Giving to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8

35

11-4712

S. S. *Neerland*

sailing from *Saltwater*

*July 27, 1910* Arriving at Port of

19

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	<i>Harmen</i> <i>Adaltail R.</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>Westbrook, Me.</i>	<i>July 7</i>	<i>Westbrook, Maine</i>
2	<i>Lucy S.</i>	<i>32</i>	<i>f</i>	<i>do.</i>	<i>May 16</i>	<i>do.</i>
3	<i>Allen</i> <i>Amanda</i>	<i>12</i>	<i>f</i>	<i>Adthickham, Me.</i>	<i>Aug 6</i>	<i>do.</i>
4	<i>Clapp</i> <i>Edward B.</i>	<i>10</i>	<i>m</i>	<i>San Francisco, Cal.</i>	<i>Apr 11</i>	<i>Durham, Cal. University of California</i>
5	<i>Hume</i> <i>Angie</i>	<i>49</i>	<i>f</i>	<i>do. Kentucky, La.</i>	<i>Oct 20</i>	<i>do. do. Grand</i>
6	<i>Malabre</i> <i>Abel S.</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>do.</i>	<i>NY City, Oct 1</i>	<i>March 1909 NY City 424 1st Washington</i>
7	<i>Williams</i> <i>Nathan</i>	<i>34</i>	<i>m</i>	<i>do. do. Meek</i>	<i>Nov 9</i>	<i>Richfield, N.Y. 10 Duckinglan</i>
8	<i>Mary B.</i>	<i>41</i>	<i>f</i>	<i>Richfield, N.Y.</i>	<i>June 19</i>	<i>do. do.</i>
9	<i>Hoffman</i> <i>Stoddard</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>NY City</i>	<i>March 26</i>	<i>NY City 32 W. 51 St.</i>
10	<i>Wilson</i> <i>Myra J.</i>	<i>33</i>	<i>f</i>	<i>Charleston, W.V.</i>	<i>July 12</i>	<i>Wendham, N.Y.</i>
11	<i>Weingreen</i> <i>Emanuel</i>	<i>37</i>	<i>m</i>	<i>do.</i>	<i>County Court of King, Co. N.Y.</i>	<i>NY City Hotel Goldham</i>
12	<i>Rince</i> <i>Norton P.</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>Nahant, Mass.</i>	<i>Oct 17</i>	<i>Roster, Mass. 111 Waver St.</i>
13	<i>Moore</i> <i>Alice M.</i>	<i>37</i>	<i>f</i>	<i>do. by marriage</i>	<i>do.</i>	<i>NY City 35 St. 15 Ave. 4th</i>
14	<i>Loe S.</i> <i>Julius E.</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>Mass. do.</i>	<i>Jan 2</i>	<i>Eden Rapids, La. 2300</i>
15	<i>do.</i> <i>Laura M.</i>	<i>41</i>	<i>f</i>	<i>do.</i>	<i>Oct 19</i>	<i>do. do.</i>
16	<i>do.</i> <i>Grace C.</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>do.</i>	<i>Jan 11</i>	<i>do. do.</i>
17	<i>Arrowsmith</i> <i>Robert</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>Brooklyn, N.Y.</i>	<i>Nov 23</i>	<i>Eden, N.Y. 259 Highland</i>
18	<i>Harrison</i> <i>Mita J.</i>	<i>35</i>	<i>f</i>	<i>do. do.</i>	<i>Apr 11</i>	<i>do. do. 15 St.</i>

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Isordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 20<sup>th</sup> 1916*

Arriving at Port of

*NEW YORK*

39

*AUG 5 1916*

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Koenig	Charles	48	✓	m	✓	Oct 20 1892 Brooklyn N.Y. Pass. 12073	New York city
2	Arnold	Emil	58	✓	m	✓	" 1894 High Court of Kansas Cal. 20 Montgomery st	San Francisco Cal.
3	"	Marie	49	✓	f	✓	" 15425	"
4	Mumayer	Anna	23	✓	f	✓	Supreme Court of N.Y. 1915	446 E 88 <sup>th</sup> St. N.Y. city
5	Kunkel	August	19	✓	m	✓	Passport # 21330 Washington	504 E Main St. Meriden Conn.
6	Marson	Josef	40	✓	m	✓	Hammond Ind. April 21 1909	Dyking Ind.
7	"	Katherina	35	✓	f	✓	husb. citize	"
8	Citroen	Maria Jacoba	47	✓	f	✓	Supreme Court of Brooklyn N.Y. July 31 1911	Phila. Pa. Union Chestnut & 8 <sup>th</sup> St.
9	"	James	15	✓	m	✓	New York N.Y. May 6 <sup>th</sup> 1901	"
10	Kriegler	Frank	39	✓	m	✓	So. District of New York Aug 1 1900	7425 Amsterdam Ave. N.Y. city
11	Knaus	Marie	34	✓	f	✓	husband citize	Dayton Ohio
12	"	Iwaria	3	✓	f	✓	Dayton Ohio Jan 19 1913	"
13	"	Josef	5	✓	m	✓	" July 30 1910	"
14	Perlstein	Samuel Abraham	31	✓	m	✓	District Court of Phila. Pa. Dec 10 1909	940 N 7 <sup>th</sup> St. Phila. Pa.
15	Hilmers	Daphne	19	✓	f	✓	Chicago Ills Oct 7 1896 Pass. # 1907 Washington	117 E 49 <sup>th</sup> St. Chicago Ill.
16	Mitchell	Robert	21	✓	m	✓	Fairington Conn. Sep 9 1894	14 Brookside Ave. Fairington Conn.
17	Hoffman	William	55	✓	m	✓	Dist. Court N.Y. May 17 1898	New York city
18	"	Hedwig	26	✓	f	✓	husband citize	"
19	Klatt	Joseph	62	✓	m	✓	Pass. 24764/65 Washington, D.C.	Lincoln
20	"	Bertha	59	✓	f	✓	"	Nebraska
21	Salomon	Jacob A.	20	✓	m	✓	Philadelphia Pa. Dec 31 1895 Pass. # 7826 Washington	5559 Pearl St. W. Phila. Pa.
22	Kanderer	Juda	37	✓	m	✓	Supreme Court of N.Y. June 10 1908	325 E 21 <sup>st</sup> St. N.Y. city
23	Boerner	Herman	52	✓	m	✓	Court of Milwaukee Mar 1892	708 - 12 <sup>th</sup> St.
24	"	Paula	49	✓	f	✓	husband citize	Milwaukee Wis.
25	Erman	Richard J.	31	✓	m	✓	E. Dist. Court Brooklyn N.Y. Nov 15 1907	Brooklyn N.Y. 477 Halsey St.
26	Goldhammer	Jacob	36	✓	m	✓	Parents nat. cit. when under age. Passport # 35950	"
27								
28								
29								
30								

26

22

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



**Affidavit of Surgeon.**

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Sailing  
the Medical College, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1916  
 at NEW YORK.

\_\_\_\_\_  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flémish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *ord am* sailing from *Rotterdam* July 19<sup>th</sup> 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exemption.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			van Remondt John A	28	9	m	clerk			Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	friend: C. C. J. Remondt the Hague
2			<del>van Remondt</del>	<del>35</del>	<del>1</del>	<del>m</del>	<del>house</del>			<del>Holland</del>	<del>Dutch</del>	<del>Holland</del>	<del>Amsterdam</del>	<del>friend: C. C. J. Remondt the Hague</del>
3			Bark Jacob	27		m	butcher			Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	father: Mr. J. Bark Bevingtonplan 11 Amsterdam
4			Elizabeth	24		f	house							in father
5			Elizabeth Corn			f								
6			Jacob Willem	3		m								friend: Mr. J. Bark Amsterdam
7			Solok Wilhelmina Caroline	21		f								
8			Holland Rob	5		m								father: Mr. J. Bark Amsterdam
9			de Jonker Elizabeth	22		f								father: Mr. J. Bark Amsterdam
10			Cruijff Anna Cath.	36		f	seamstress							brother: Mr. J. Bark Amsterdam
11			Bo 56359/35 Adrianna	45		f								uncle: Mr. J. Bark Amsterdam
12			Kostense	25		m								friend: Mr. J. Bark Amsterdam
13			Thom H. G.	1		m								
14			Zijderwilt Dirkje	29		f	house							mother: Mrs. J. Bark Amsterdam
15			Welchmus	10		m								brother: Mr. J. Bark Amsterdam
16			Pekker Gerrit	26		m	clerk							brother: Mr. J. Bark Amsterdam
17			Cornelia	24		f	house							brother: Mr. J. Bark Amsterdam
18			Lwaar Theodorus A	38		m	barkeeper							brother: Mr. J. Bark Amsterdam
19			van Til Pieter Martin	60		m	farmer							brother: Mr. J. Bark Amsterdam
20			Buitink Christina	23		f	house							brother: Mr. J. Bark Amsterdam
21			Switzer Wilhelmina	25		f	house							brother: Mr. J. Bark Amsterdam
22			Ruta Walter	17		m	compositor			Switzerland	German	Switzerland	Wallisellen	brother: Mr. J. Bark Amsterdam
23			Christen Marta	18		f								brother: Mr. J. Bark Amsterdam
24			<del>Ruta</del>	<del>17</del>		<del>m</del>	<del>compositor</del>			<del>Switzerland</del>	<del>German</del>	<del>Switzerland</del>	<del>Wallisellen</del>	<del>brother: Mr. J. Bark Amsterdam</del>
25			Howald Anna	18		f				Switzerland	German	Switzerland	Wettingen	brother: Mr. J. Bark Amsterdam
26			414075 Anna	50		f								brother: Mr. J. Bark Amsterdam
27			Sturzelinger Olga	28		f								brother: Mr. J. Bark Amsterdam
28			Lukner Rita	18		f								brother: Mr. J. Bark Amsterdam
29			Spinner Rita	30		f								brother: Mr. J. Bark Amsterdam
30			Raber Heinrich	22		m								brother: Mr. J. Bark Amsterdam

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax: 23

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

41

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 5, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
	State.	City or Town.		Yes No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.					
1	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	blue	none	Holland Amsterdam
2	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
3	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
4	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
5	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
6	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
7	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
8	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
9	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
10	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
11	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
12	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
13	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
14	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
15	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
16	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
17	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
18	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
19	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
20	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
21	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
22	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
23	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
24	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
25	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
26	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
27	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
28	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
29	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam
30	NY New York		self	yes	1895	brother: Mr. J. J. [illegible]	no	no	no	good	no	6 2	fair	old	grey	none	Holland Amsterdam



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*P. E. van Halbeek* Master, of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*P. E. van Halbeek*  
Master  
Officer.

Sworn to before me this *5* day of *Aug*, 19*16*

at *NEW YORK*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harlem Chic Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

R. S. Moynan

Sworn to before me this 11 day of May, 1918  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrjan.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. " *Loire* " sailing from *Antwerp* *July 19<sup>th</sup>*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>58</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>father: Mr. C. Meyer</i>
2			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>25</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>mother: Mrs. M. C. Meyer</i>
3			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>37</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
4			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>15</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
5			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>10</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
6			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>10</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
7			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>26</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
8			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>27</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
9			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>27</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
10			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>27</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
11			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>22</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
12			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>20</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
13			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>24</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
14			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>21</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
15			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>20</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
16			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>59</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
17			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>20</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
18			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>26</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
19			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>26</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
20			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>29</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
21			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>25</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
22			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>18</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
23			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>15</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
24			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>39</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
25			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>35</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
26			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>32</i>	<i>f.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
27			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>23</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
28			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>23</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
29			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>29</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>
30			<i>de Bilde</i>	<i>Gertruda</i>	<i>36</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Wierich</i>	<i>brother: Mr. M. C. Meyer</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

191

43

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	Chicago	self	yes	no	no	no	no	5	7	fair	none	Holland	Winschoten
2	La Moraine	brother	no	no	no	no	no	5	5	dark	none	Holland	Amsterdam
3	New York	husband	no	no	no	no	no	5	3	dark	none	Holland	Amsterdam
4	"	father	no	no	no	no	no	5	3	dark	none	Holland	Amsterdam
5	"	"	no	no	no	no	no	5	3	dark	none	Holland	Amsterdam
6	"	"	no	no	no	no	no	5	3	dark	none	Holland	Amsterdam
7	"	self	no	no	no	no	no	5	10	dark	none	Holland	Amsterdam
8	"	yes	no	no	no	no	no	5	4	dark	none	Holland	Amsterdam
9	"	"	no	no	no	no	no	5	4	dark	none	Holland	Amsterdam
10	San Francisco	no	no	no	no	no	no	5	10	dark	none	Holland	Amsterdam
11	San Francisco	no	no	no	no	no	no	5	3	dark	none	Holland	Amsterdam
12	"	"	no	no	no	no	no	5	4	dark	none	Holland	Amsterdam
13	"	"	no	no	no	no	no	5	2	dark	none	Holland	Amsterdam
14	"	"	no	no	no	no	no	5	1	dark	none	Holland	Amsterdam
15	San Francisco	no	no	no	no	no	no	5	2	dark	none	Holland	Amsterdam
16	New York	no	no	no	no	no	no	5	4	dark	none	Holland	Amsterdam
17	Detroit, Mich	no	no	no	no	no	no	5	4	dark	none	Holland	Amsterdam
18	New York	no	no	no	no	no	no	5	4	dark	none	Holland	Amsterdam
19	"	mother	no	no	no	no	no	5	6	dark	none	Holland	Amsterdam
20	San Francisco	no	no	no	no	no	no	5	6	dark	none	Holland	Amsterdam
21	"	"	no	no	no	no	no	5	5	dark	none	Holland	Amsterdam
22	"	"	no	no	no	no	no	5	7	dark	none	Holland	Amsterdam
23	"	"	no	no	no	no	no	5	8	dark	none	Holland	Amsterdam
24	San Francisco	no	no	no	no	no	no	5	5	dark	none	Holland	Amsterdam
25	Winnipeg	self	no	no	no	no	no	5	5	dark	none	Holland	Amsterdam
26	"	"	no	no	no	no	no	5	6	dark	none	Holland	Amsterdam
27	"	"	no	no	no	no	no	5	6	dark	none	Holland	Amsterdam
28	"	"	no	no	no	no	no	5	3	dark	none	Holland	Amsterdam
29	"	"	no	no	no	no	no	5	4	dark	none	Holland	Amsterdam
30	"	"	no	no	no	no	no	5	6	dark	none	Holland	Amsterdam



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Bl. Van Nidraen, Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. H. H. Officer.

Sworn to before me this 19 day of 1911  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, S. Mayman, Surgeon of the MOORDAM, Haiting thirteenth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had the years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Haiting the Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

44

Sworn to before me this 11 day of May, 1911.

at San Francisco

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Nordam* sailing from *Amsterdam* July 19<sup>th</sup> 1916

1 (This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.
	U. S. Citizen.	Exemption.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.	
			Family Name.	Given Name.						
1			<i>Heretaki</i>	<i>Helene</i>	33	f	<i>in housekeeper</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>
2				<i>Runa</i>	2	f	<i>none</i>			
3				<i>Risa</i>	1	f	<i>none</i>			
4				<i>Reina</i>	9	f	<i>none</i>			
5			<i>Uthwies</i>	<i>Ette</i>	26	f	<i>in house</i>			<i>father: Mrs. J. Uthwies</i>
6				<i>Indes</i>	3	f	<i>none</i>			<i>mother: Mrs. J. Uthwies</i>
7				<i>Bertha</i>	32	f	<i>in housekeeper</i>			<i>father: Mrs. J. Uthwies</i>
8				<i>Wes</i>	5	m	<i>none</i>			<i>father: Mrs. J. Uthwies</i>
9				<i>David</i>	5	m	<i>none</i>			<i>father: Mrs. J. Uthwies</i>
10			<i>Berth</i>	<i>Bertha</i>	38	f	<i>in housekeeper</i>			<i>uncle: Mrs. J. Uthwies</i>
11				<i>Frede</i>	13	m	<i>none</i>			<i>uncle: Mrs. J. Uthwies</i>
12				<i>Wafal</i>	4	m	<i>none</i>			<i>uncle: Mrs. J. Uthwies</i>
13				<i>Wafal</i>	7	m	<i>none</i>			<i>uncle: Mrs. J. Uthwies</i>
14				<i>Wafal</i>	15	m	<i>none</i>			<i>uncle: Mrs. J. Uthwies</i>
15				<i>Marcus</i>	3	m	<i>none</i>			<i>uncle: Mrs. J. Uthwies</i>
16			<i>Coatowska</i>	<i>Eustach</i>	29	m	<i>456880</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
17			<i>Skoloko</i>	<i>Racil</i>	68	m	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
18			<i>Leruskaja</i>	<i>Chape</i>	40	f	<i>none</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
19				<i>Wade</i>	10	m	<i>none</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
20				<i>Moss</i>	10	m	<i>none</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
21			<i>Wolowinski</i>	<i>Samuel</i>	16	m	<i>farmer</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
22			<i>Wolowinski</i>	<i>Isaac</i>	15	m	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
23				<i>Estee</i>	17	f	<i>23/113021</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
24			<i>Wachmalink</i>	<i>Rosa</i>	23	f	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
25			<i>Sapalska</i>	<i>Chana</i>	57	f	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
26				<i>Longa</i>	29	f	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
27			<i>Polnyasser</i>	<i>Rosa</i>	27	f	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
28			<i>Schein</i>	<i>Chaim</i>	17	m	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
29			<i>Shrima</i>	<i>Berta</i>	27	f	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>
30			<i>Taroch</i>	<i>Mathilde</i>	31	f	<i>in housekeeper</i>			<i>brother: Mrs. J. Uthwies</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



10  
List 4.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

191

45

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	New Boston		self	more	no		husb. Mrs. A. Meretke Broadway 44 Boston Mass	no	no	no	good	no	5 3	fair	br	none	Russia	Raschi	
2			mother				father												
3																			
4																			
5	New Detroit		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 1	red			Sweden	Stockholm	
6			father				father												
7	Chicago		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 3	red					
8			mother				father												
9																			
10	New York		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 3	red					
11			mother				father						5 1						
12																			
13																			
14																			
15																			
16			self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 3	red					
17							father						5 4	grey					
18							father						5 5						
19			mother																
20																			
21	Brooklyn		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 5	br					
22							father						5 4	gr					
23													5 5	br					
24			self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 3	black					
25	Kingston		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 2	br					
26													5 10						
27	Long Island City		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 1						
28	New York		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 6						
29													5 3	br					
30	New York		self	more	no		husb. Mrs. J. C. Haver 280 High St. Detroit						5 3	br					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Mc Van Walraven, Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Van Walraven  
Master

Sworn to before me this 1st day of April, 1917,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—Scroll of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thru do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

48

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnisk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Nordam* sailing from *Rotterdam* July 19<sup>th</sup> 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	D. S. Citizen.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1						<i>Adelstein</i>	<i>Anna</i>	<i>22</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. J. Rapoport</i>
2						<i>Arager</i>	<i>Isabel</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
3						<i>Freiborn</i>	<i>Rosa</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>milliner</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
4						<i>Graber</i>	<i>Rosa</i>	<i>19</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
5						<i>Graber</i>	<i>Rosa</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
6						<i>Graber</i>	<i>Rosa</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
7						<i>Gelbard</i>	<i>Marie</i>	<i>50</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
8						<i>Brenstock</i>	<i>Käthe</i>	<i>27</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
9						<i>Schlegel</i>	<i>Sonia</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
10						<i>Schlegel</i>	<i>Sonia</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
11						<i>Kuth</i>	<i>Katharine</i>	<i>43</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
12						<i>Kuth</i>	<i>Katharine</i>	<i>43</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Russia</i>				<i>mother: Mrs. Rapoport</i>
13						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
14						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
15						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
16						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
17						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
18						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
19						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
20						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
21						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
22						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
23						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
24						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
25						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
26						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
27						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
28						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
29						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>
30						<i>Nickmann</i>	<i>Bertha</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>father: Mrs. Rapoport</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

1916

47

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Mass Worcester	self	no	husband: Mr. J. Goldstein	no	no	5 11	brn	brn	none	Russia Lodz							
2	N.Y. New York	self	no	husband: Mr. W. Granger	no	no	5 4	brn	brn	none	Russia Warsaw							
3				father:														
4				husband: Mr. J. Goldstein														
5		husband	no	husband: Mr. J. Goldstein														
6		father	no	husband: Mr. J. Goldstein														
7		son	no	husband: Mr. J. Goldstein														
8	N.Y. Paterson	no husband	no	husband: Mr. J. Goldstein							Ukraine							
9		father	no	husband: Mr. J. Goldstein							Bialystok							
10				husband: Mr. J. Goldstein														
11	N.Y. New York	self	yes 1915	husband: Mr. J. Goldstein			5 5	brn	brn		Austria Vienna							
12	Ill. Chicago	brother	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 3	brn	brn		Austria Olomouc							
13	Pa. Pittsburgh	husband	yes 1910	husband: Mr. J. Goldstein			5 2	gray	gray		Germany							
14		father	no	husband: Mr. J. Goldstein				blue	blue		Germany							
15				husband: Mr. J. Goldstein				blue	blue		Germany							
16		self	yes 1914	husband: Mr. J. Goldstein			5 8	brn	brn		Luxemb. Hammelburg							
17		no	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 7	gray	gray		Germany							
18	N.Y. New York	self	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 9	brn	brn		Germany							
19	Ill. Chicago	yes	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 5	brn	brn		Germany							
20		no	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 1	brn	brn		Hungary Budapest							
21		yes	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 4	brn	brn		Belgium							
22	Mass Boston	no husband	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 3	brn	brn		Belgium							
23		father	no	husband: Mr. J. Goldstein				brn	brn		Belgium							
24	N.Y. New York	self	yes	husband: Mr. J. Goldstein			5 7	black	black		Belgium							
25		yes	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 6	brn	brn		Switzerland							
26		no	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 6	black	black		Germany							
27		father	no	husband: Mr. J. Goldstein				brn	brn		Germany							
28		no self	yes	husband: Mr. J. Goldstein			5 7	brn	brn		Germany							
29		yes	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 0	brn	brn		Germany							
30		no	no	husband: Mr. J. Goldstein			5 9	brn	brn		Holland							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ben H. Brown Master of the NOORDAM, from POTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ben H. Brown  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Aug, 1916.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their dependants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their dependants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harting Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

R. S. Moynan

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1918

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed, and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Nordam" sailing from Rotterdam July 20<sup>th</sup> 1916

1 (This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	* Last Permanent Residence.
	Exemption.	Deposits.					Read.	Write.		
	U. S. Citizen.	Exemption.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			(Country of which citizen or subject.)	Race or People.
1			Schleinger	Regina	24	f	housewife		Polish	Polish
2			Segre	Eda	35	f			Polish	Polish
3				Caroline	6	f			Polish	Polish
4				Frank	4	m			Polish	Polish
5				Leopold	2	m			Polish	Polish
6			Rogobert	Maria	46	f	housewife		Polish	Polish
7				Samy	22	m	dentist		Polish	Polish
8				Julia	20	f	housewife		Polish	Polish
9				Flora	19	f			Polish	Polish
10				Eulonia	6	f			Polish	Polish
11				Abraham	4	m			Polish	Polish
12				Adam	9	m			Polish	Polish
13			Serban	Rosa	26	f	housewife		Polish	Polish
14				David	6	m			Polish	Polish
15			Edelstein	Diene	25	f	housewife		Polish	Polish
16				Centka	4	m			Polish	Polish
17				Ria	3	f			Polish	Polish
18			Robinson	Rosa	20	f	housewife		Polish	Polish
19			Marrett	David	40	m	housewife		Polish	Polish
20				Frederic	14	m			Polish	Polish
21				Abraham	13	m			Polish	Polish
22			Beimann	Edith	24	f	housewife		Polish	Polish
23			Wetter	Hedwig	25	f	housewife		Polish	Polish
24				Frank	1	m			Polish	Polish
25				Richard	2	m			Polish	Polish
26			Repp	Martha	28	f	merchandise		Polish	Polish
27			Butenholz	Maria	27	f	shop girl		Polish	Polish
28			Kindermann	Josephine	30	f			Polish	Polish
29			Spurck	Alma	25	f	housewife		Polish	Polish
30				Maria	20	f			Polish	Polish

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Looe dam" sailing from Rotterdam, July 20<sup>th</sup>, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Schellinger	34		f	housewife			Hungary				mother: Mrs. Schellinger
2			Legy	35		m				Hungary				sister: Mrs. Legy
3			Legy	6		f				Hungary				brother: Legy
4			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
5			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
6			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
7			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
8			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
9			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
10			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
11			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
12			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
13			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
14			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
15			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
16			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
17			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
18			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
19			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
20			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
21			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
22			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
23			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
24			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
25			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
26			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
27			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
28			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
29			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy
30			Legy	14		m				Hungary				brother: Legy

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

191

49

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	self	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	fair	black	none	Hungary	Budapest
2	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
3	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
4	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
5	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
6	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
7	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
8	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
9	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
10	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
11	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
12	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
13	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
14	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
15	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
16	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
17	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
18	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
19	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
20	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
21	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
22	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
23	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
24	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
25	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
26	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
27	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
28	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
29	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York
30	"	"	mother	more	no	no	husb. 226 E. 16 St. New York City	no	no	good	no	5	3	br	br	none	USA	New York



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Be Van Halbeek* Master, of the *NOORDAM*, from *ROTTERDAM*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that *I* have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *19* day of *May*, 19 *11*,  
at *NEW YORK*.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race of people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereunto, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling  
the Medical College, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rutherfordan (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 20<sup>th</sup>*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			Besmer	Leontje	26	f	maid		Holland Dutch		Holland	Rotterdam	mother: Mrs. F. Besmer Holland 25 B. Rotterdam
2			van Huijningen	Stennella Johanna	13	f							father: Mrs. J. van Huijningen Holland 50 B. Rotterdam
3			<del>van Huijningen</del>	Maria Drijte	20	f							father: Mrs. J. van Huijningen Holland 50 B. Rotterdam
4			Wille	Baas	23	m	farmer						mother: Mrs. J. Wille Holland 25 B. Rotterdam
5			Wijn	Servatus Cornelis	24	m	seaman						father: C. Wijn Holland 25 B. Rotterdam
6			De Vries	Waham	32	m	carpenter						mother: Mrs. J. De Vries Holland 25 B. Rotterdam
7				Elizabeth	32	f							mother: Mrs. J. De Vries Holland 25 B. Rotterdam
8			Bramson	Johan	41	m	traveller						mother: Mrs. J. Bramson Holland 25 B. Rotterdam
9			Hakenham	Dinje	31	f							father: Mrs. J. Hakenham Holland 25 B. Rotterdam
10			Hollen	Christiane	40	m	carpenter						mother: Mrs. J. Hollen Holland 25 B. Rotterdam
11			Schönfeld	Lebk	32	m							mother: Mrs. J. Schönfeld Holland 25 B. Rotterdam
12			Bermann	Lise Jettel	32	f							mother: Mrs. J. Bermann Holland 25 B. Rotterdam
13				Waham	32	m							mother: Mrs. J. Bermann Holland 25 B. Rotterdam
14				Waham	32	m							mother: Mrs. J. Bermann Holland 25 B. Rotterdam
15			Sagdon	Johanna	26	f	housewife		Germany	German	Germany	Hamburg	father: Mrs. Ch. Schwenkel Hollingerweg 38 B. Hamburg
16				Waham	32	m							mother: Mrs. J. Schwenkel Hollingerweg 38 B. Hamburg
17			Quintero	Francisco	18	m	student		Mexico	Mexican	Mexico	Veracruz	no address
18			Steiner	Luis	20	m	none		Switzerland	Swiss	Switzerland	Basel	brother: Mrs. J. Steiner Basel 25 B. Switzerland
19			Leibel	Baron	58	f	housewife		Germany	German	Germany	Hamburg	mother: Mrs. J. Leibel Hollingerweg 38 B. Hamburg
20			Roussau	Eugenie	42	f	milliner		Belgium	Belgian	Belgium	Brussels	mother: Mrs. J. Roussau Hollingerweg 38 B. Hamburg
21			Larimont	Marie	26	f							father: Mrs. J. Larimont Hollingerweg 38 B. Hamburg
22			Corthouts		30	f							mother: Mrs. J. Corthouts Hollingerweg 38 B. Hamburg
23			Vermeersch		25	m	maid						father: Mrs. J. Vermeersch Hollingerweg 38 B. Hamburg
24			Pisquet	Antoinette	62	f	housewife						mother: Mrs. J. Pisquet Hollingerweg 38 B. Hamburg
25			Pupkehuizer	Catharina Catharina	44	f			Holland Dutch		Holland	Amsterdam	mother: Mrs. J. Pupkehuizer Hollingerweg 38 B. Hamburg
26			Westerhof	Roelf	36	m	blacksmith						father: Mrs. J. Westerhof Hollingerweg 38 B. Hamburg
27			Sonneveldt	Cornelia Chr	26	f							mother: Mrs. J. Sonneveldt Hollingerweg 38 B. Hamburg
28			Hogerbeets	Catharina Chr	55	f							father: Mrs. J. Hogerbeets Hollingerweg 38 B. Hamburg
29			Swart	Wilhelmina	24	f	seamstress						mother: Mrs. J. Swart Hollingerweg 38 B. Hamburg
30			van Blommel	Johanna Th	65	f							father: Mrs. J. van Blommel Hollingerweg 38 B. Hamburg

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
12-23												24-30						
1																		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pl. Tan. Valacola, Master of the NOC RDAM, from                     , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this                      day of                     , 19                       
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Maynard, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling the Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

52

Sworn to before me this 11 day of July, 1911  
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, July 20<sup>th</sup>, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			<i>Melenbriant</i>	<i>Henrick Petrus</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>Builder</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Mother: J. J. Melenbriant Emmashart 19, Alkmaar</i>
2				<i>Conelia Adriaans</i>	<i>27</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Wife in last</i>
3				<i>Lucia Joh. Maria</i>	<i>4</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Grandmother</i>
4				<i>Johanna Maria Jo.</i>	<i>32</i>	<i>f</i>	<i>12 A 935</i>	<i>6/19/43</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	
5				<i>Petrus Hendricus M.</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>12 A 935</i>	<i>6/19/43</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	
6				<i>Henrick Cornelis M.</i>	<i>11</i>	<i>m</i>	<i>12 A 935</i>	<i>6/19/43</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	
7			<i>Peddemore</i>	<i>Jan</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: J. J. Peddemore Smeetslaan 12, 1200, Alkmaar</i>
8			<i>Vandenhoek</i>	<i>Ruucke Janus</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: J. J. Vandenhoek Vere. Raadt, Heerenveen</i>
9			<i>Ruiter</i>	<i>Eerardus Joh. Jo.</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Wife: Mrs. C. J. Ruiter, 28 Catharine Vrij, Utrecht</i>
10			<i>Quimbere</i>	<i>Maria Anna Elis</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Wife in last</i>
11			<i>de Swart</i>	<i>Johanna Magdalena</i>	<i>22</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: J. de Swart, 150 Prestaat, Uithoorn</i>
12			<i>Witte</i>	<i>Agnes</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Mother: Sophie, 64 Nieuwland, Oostervinde</i>
13			<i>Niemann</i>	<i>Martha</i>	<i>32</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Sister: Augusta, Kutsche Parselstr. 24, Kuche, Hannover</i>
14			<i>Tabor</i>	<i>Lina</i>	<i>30</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Mother: C. J. Tabor, 100 Cloppenburgstr., Osterburg</i>
15			<i>Niemann</i>	<i>Bertha</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: W. W. Niemann Neustadt 60, Pader, Germany</i>
16			<i>Bräu</i>	<i>Rosa</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Sister: in house</i>
17				<i>Paul</i>	<i>2</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
18			<i>Kammerus</i>	<i>Josephine</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
19			<i>Mollgeslaff</i>	<i>Anna</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Sister: Maria, 100 Mühlstr. 123, Aachen, 7</i>
20				<i>Max</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: Michael, 100 Gemein, 100, Augsburg</i>
21			<i>Threio</i>	<i>Johanna</i>	<i>35</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Grandfather</i>
22			<i>Schneider</i>	<i>Hedwig</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
23			<i>Wendel</i>	<i>Mary</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
24			<i>Stadlmayr</i>	<i>Paula</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
25			<i>Petersen</i>	<i>Rosalie</i>	<i>40</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
26				<i>Hans René</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
27				<i>Silvio</i>	<i>11</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
28			<i>Schirmer</i>	<i>Otto</i>	<i>4</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
29			<i>Rocoue</i>	<i>Germaine</i>	<i>22</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>
30			<i>Goldberg</i>	<i>Rivka</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Alkmaar</i>	<i>Father: in house</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

191

53

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Mich. Canby no	self	no	no		brother-in-law, Mr. C. Bol. Canby, Minneapolis, Minnesota road no						5 8	fair blond blue	none		Holland Alkmaar
2	"	"	husband	"		uncle						5 7	black brown	"		England York of Alkmaar
3	"	"	father	"									"	"	"	"
4	"	"	"	"									blond blue	light clear	"	"
5	"	"	"	"									black brown	none	"	"
6	"	"	"	"									blue	"	"	"
7	Mich. Holland no	self	no	no		friend, Mr. Benjamin 119 E. 15th street, Holland Mich.						5 8	blond grey	"		Alkmaar
8	Mass Boston no	"	"	"		Dr. Dr. Harvey, Chestnut, Westline, Boston, Mass. Holland Consulate New York						5 6	blue	"		Holland Alkmaar
9	Mass New York no	"	"	"								5 7	dark grey	"		Zwolle
10	Mass "	"	"	"								5 4	"	"		Vilnius
11	Mich. Detroit "	"	"	"		Brother, F. C. Stewart, 42 Adams ave, Detroit, Mich.						5 6	blue	"		Flushing
12	Mass Hoboken "	"	"	"		Husband, F. Wille, Dr. Kane, Hillman, 4, Hoboken, N.J.						5 6	blond blue	"		Germany Göttingen
13	"	"	"	"		Husband, F. Heumann, 4, George Washington Hotel, New York						5 7	dark blue	"		Baldwin
14	"	"	"	"		Husband, Aug. S. Aborn, 114 Broadway, New York, N.Y.						5 3	"	"		Osterburg
15	N.Y. Valley Stream, brother-in-law	"	"	"		Brother, Dr. Paul, 100 Broadway, New York						5 6	"	"		Prier
16	Mass. Port Richmond, husband in 1880	"	"	"		Julius, husband, Paul, 100 Broadway, New York						5 5	"	"		Russchman
17	"	"	"	"		father							"	"		Portland
18	Mass. Boston, uncle	"	"	"		Brother, Mr. Werts, Fulton Street 170, Brooklyn, N.Y.						5 2	"	"		Kassel
19	Mass. New York, self	"	"	"		Cousin, Mr. J. Heunicher, 496 E. 8th St., New York						5 4	dark	"		Heuberg
20	"	"	"	"									"	"		U.S.A. New York
21	"	"	"	"		family, Berlin, 21 Cleveland St., New York						5 6	"	"		Germany Hamburg
22	Mass. Boston, wife of husband	"	"	"		Julius, husband, Dr. Heunicher, 344 Broadway, New York						5 2	dark brown	"		Cele
23	Mass. Pittsburg no	"	"	"		Julius, husband, Dr. Heunicher, 344 Broadway, New York						5 2	fair grey	"		Austria Praha
24	Mass. New York, yes husband	"	"	"		husband, X. Hadlmeier, 246 E. 48th St., New York						5 3	blond blue	"		Belgium Antwerp
25	"	"	"	"		husband, Thomas Peterken, 257 4 Ave. New York City						5 2	dark brown	"		Italy Milan
26	"	"	"	"		father							"	"		"
27	"	"	"	"									"	"		"
28	Mich. Detroit no	"	"	"		brother, Mr. F. Schipman, Detroit, Mich.						5 4	dark brown	"		Belgium Antwerp
29	Mass. Rochester no	"	"	"		Acquaintance, Mr. Brown, 100 Ave. 86, Rochester, N.Y.						5 4	blond blue	"		Belgium Antwerp
30	Mich. Detroit yes	self	"	"		Uncle, Harry Capton, 31 St. 66, Detroit, Mich.						5 2	black brown	"		Russia Riga



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. C. Tan & Co. of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of Aug, 1915

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 5 day of May, 19 11

at NEW YORK.

John H. Starnes  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *July 20<sup>th</sup>*, 191*6*.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	In Transit.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.
1								<i>Uyldort</i>	<i>Louise</i>	<i>39</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>ges</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Amsterdam</i>
2								<i>van der Berg</i>	<i>Lucas</i>	<i>39</i>	<i>m</i>	<i>landwacht</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Amsterdam</i>
3									<i>Annie</i>	<i>36</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>					
4									<i>Lucas</i>	<i>7</i>	<i>m</i>	<i>none</i>					
5									<i>Johan</i>	<i>5</i>	<i>m</i>	<i>none</i>					
6								<i>Verbrugge</i>	<i>Hadewij</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>ges</i>					
7								<i>van der Byl</i>	<i>Jacob</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>landwacht</i>					
8									<i>Baria</i>	<i>27</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>					
9									<i>Cornelis</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>none</i>					
10									<i>Greta</i>	<i>2</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					
11									<i>Baria</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>none</i>					
12								<i>Luismann</i>	<i>Tryntje</i>	<i>16</i>	<i>f</i>	<i>ges</i>					
13								<i>Tjepkema</i>	<i>Johannes</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>farm-lab.</i>					
14									<i>Saakje</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>					
15									<i>Bendrikje</i>	<i>12</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					
16								<i>de Vries</i>	<i>Egbertje</i>	<i>48</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>ges</i>				
17								<i>Voorthuyzen</i>	<i>Regina</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					
18								<i>de Vries</i>	<i>Gerrit</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>farm-lab.</i>					
19								<i>Brunsma</i>	<i>Cornelis</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>landwacht</i>					
20									<i>Alke</i>	<i>22</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>					
21								<i>van Wessel</i>	<i>Mina</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					
22								<i>Rudolf</i>	<i>Willem</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>farm-lab.</i>					
23								<i>Gracuw</i>	<i>Karel</i>	<i>16</i>	<i>m</i>	<i>landwacht</i>					
24								<i>Waghs</i>	<i>Gerardus</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>landwacht</i>					
25									<i>Bendrikje</i>	<i>33</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>					
26									<i>Anna</i>	<i>9</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					
27								<i>UL 682/411.</i>	<i>Louis</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>none</i>					
28								<i>Grimanvris</i>	<i>Baria</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>		<i>Belgium</i>	<i>Belgium</i>	<i>Belgium</i>	<i>Belgium</i>
29								<i>van Lick</i>	<i>Victoria</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					
30									<i>Irona</i>	<i>4</i>	<i>f</i>	<i>none</i>					

30

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

31

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

*John H. [Signature]*  
*Inspector*



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

*Arriving at Port of*

NEW YORK

191(

53

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Basic City	no self	yes	9/4 Basic home	no	no	no	good	no	5 4 fair black blue none Germany Oberation	
2	Hinn Edgerton	yes		9/6 City	no	no	no			5 6 grey grey Holland Levenhoven	
3	"	husband		"	"	"	"	"	"	5 5 black brown " Wilnis	
4	"	father		"	"	"	"	"	"	" " black blue " Wieuwer amstel	
5	"	"		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
6	"	self	no	"	uncle	"	"	"	"	5 4 " black grey " Wilnis	
7	"	"		"	friend	"	"	"	"	5 7 " black blue " Wieuwer amstel	
8	"	husband		"	"	"	"	"	"	5 5 " " " " " Amsterdam	
9	"	"		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
10	"	"		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
11	"	"		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
12	Daer. Elmer	no	br H.	12	br H. J. Taber	"	"	"	"	5 4 " " grey " Scharne	
13	Hinn Penville	yes	self	no	brother D. J. Penville	"	"	"	"	5 10 brown brown " St. Jacobs	
14	"	husband		"	"	"	"	"	"	5 3 " " blue " " "	
15	"	father		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
16	H. J. Paterson	no	self	no	friend Postings	"	"	"	"	5 4 " " grey " Oldbrook	
17	"	"		"	brother E. de Leeuw	"	"	"	"	5 4 " " " " " Dutch East	
18	"	Clifton	brother	25	Clifton	"	"	"	"	5 3 " brown brown " Holland Veenendaal	
19	Misc Burlington	yes	father	no	father H. J. K. K. K.	"	"	"	"	5 7 " black grey " St. Jacob	
20	"	"		"	"	"	"	"	"	5 5 " " " " " " "	
21	Misc Holland	yes	self	no	friend H. J. K. K. K.	"	"	"	"	5 6 " dark " " " Hengelo	
22	H. J. K. K. K.	no	"	no	friend H. J. K. K. K.	"	"	"	"	5 7 " black blue " Wageningen	
23	H. J. K. K. K.	yes	"	no	friend H. J. K. K. K.	"	"	"	"	5 6 " " brown " Arnhem	
24	Wash Seattle	no	br H.	12	br H. J. K. K. K.	"	"	"	"	5 6 " " grey " Venlo	
25	"	brother		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
26	"	"		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
27	"	"		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	
28	Wash Providence	yes	husband	25	husband H. J. K. K. K.	"	"	"	"	5 5 " " grey " Belgium Wyzel	
29	Wash Honato	yes	husband	no	husband H. J. K. K. K.	"	"	"	"	5 2 " " black brown " Temappes	
30	"	father		"	"	"	"	"	"	" " " " " " " "	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. C. van Halbeek Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of AUG, 1911  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**HISPANIC-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thru, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling  
Chen Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

56

R. S. Moynan

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Voordam* sailing from *Rotterdam* *July 20<sup>th</sup>*, 191*6*.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.	U. S. Citizen.	Exempt.									
1					<i>477891 DU</i> Klumpenaar Jacob	29	m	s. Baker	yes	Holland, Dutch	Holland	Kwadijk	father H. Klumpenaar
2					de Bakker Martinus	27	m	"	"	"	"	"	father J. de Bakker
3					de Bunnik Martin	41	m	merchant	"	"	"	"	father de Bunnik
4					van Santen Jacob	27	m	salesman	"	"	"	Amsterdam	father J. van Santen
5					Eva	27	f	housewife	"	"	"	"	mother J. van Santen
6					Salomon	2	m	s. none	no	"	"	"	"
7					Delen Gabrielle	23	f	m. housewife	yes	Belgium, Flemish	Belgium	Antwerp	father J. Delen
8					Corneille	11	s	s. none	no	"	"	"	mother J. Delen
9					Bickler Jacob	26	m	m. embroidery	yes	Switzerland, German	Switzerland	St. Gallen	mother Anna Bickler
10					Frieda	30	f	housewife	"	"	"	"	father J. Bickler
11					Riverda Henriette	28	f	m. housewife	"	Holland, Dutch	Holland	Amsterdam	father J. Riverda
12					Kuznik Albina	34	f	m. housewife	yes	Austria, Polish	Austria	Lemberg	mother Anna Kuznik
13					Annie	9	f	s. none	"	"	"	"	father J. Kuznik
14					Emil	5	m	s. none	no	"	"	"	mother Anna Kuznik
15					Agnes	4	f	s. none	"	"	"	"	father J. Kuznik
16					Stephan	2	m	s. none	"	"	"	"	mother Anna Kuznik
17					de Boers Mozes	41	m	m. diamond	yes	Holland, Polish	Holland	Rotterdam	father J. de Boers
18					Gertrude	27	f	housewife	"	"	"	"	mother J. de Boers
19					Martinius	13	m	s. none	"	"	"	"	father J. de Boers
20					Sipha	8	f	s. none	"	"	"	"	mother J. de Boers
21					Graf Bertha	12	f	alto housewife	"	Switzerland, German	Switzerland	Basel	father J. Graf
22					Johel	23	m	s. none	"	"	"	"	mother J. Graf
23					Rammung Elza	22	f	s. none	"	Germany	Germany	Hamburg	father J. Rammung
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blanca Kallian Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of Aug, 1911  
at Rotterdam

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown; as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11.

8.8

"Sontam"

sailing from

Amsterdam

July 20<sup>th</sup> 1916

Arriving at Port of

1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Stein	Ronald A	20	m	Supreme Court of N.Y. # 815, 25 Feb 16	Oakland, Cal. 301. 26 St.
2	Wacker	John	16	m	Dec 20, 1900 State of Ill. County of Cook. # 22. 16 1/2 St. Chicago Ill	
3			11	m	# 1363, 4, Vienna, 26 June 1916	
4	Vicker	Rea	34	f	U.S. Citizen by marriage # 154 June 7th 1916	Madison St 359-361 S.Y. City
5		John Paul	7	m		
6	Sauterhorn	Martin	19	m	July 3rd New York	1169 Union Ave
7		Paula	32	f		
8	Pappe	August	16	m	6-10-1892 Common Pleas for the City and County of N.Y.	151 E 51st St N.Y. City
9	Pellstab	Friedrich	53	m	# 19395 Washington, March 7th 1916	San Francisco, Cal.
10	Guber	Franz	53	m	1900 Jan 15 N.Y. Court of App. # 47474 Washington Jan 16, 1915	429 E 88th St N.Y. City
11	Thaggerty	Robert	15	m	# 15475 Berlin	14 G.A. Justice Santa Clara Cal
12		Arthur	13	m	New York, N.Y. May 2nd 1901 June 28 1903 # 15473	
13	Weisgrau	Diane	32	f		
14		Martinus	8	m	New York, N.Y. Dec 10th 1907	44 Common St New York
15		Morris	6	m	Nov 6th 1909	
16	Berrill	John R.	23	m	Medford, Mass Jan 2nd 1898	Medford, Mass
17	Anderson	Boigan A	24	m	Hyrum, Utah Jan 21 1892 # 19675 the Hague, Mar 10, 1916	Hyrum, Utah
18	Shanks	Walter B.	24	m	Floral Ranch, Utah Apr 4, 1892 # 9801	Del 21, 1915 Grover, Utah
19	Jung	Philipp	40	m	May 3rd 1909 Common Pleas Court, Cuyahoga County	2801 Bridgeway Cleveland
20		Barbara	33	f		
21	Cathin	Maria S	53	f	1895 New Haven	New Haven, Conn. Highland Ave
22	Nikodemus	Sarah	39	f	citizen by marriage	1113 Franklin St. Johnston, Ia
23	East	Peter	59	m	# 15458, Berlin, June 29, 1916	Madison Conn
24	Welter	William T	67	m	Sept 24 1872 Thonday Co. D.C. # 23620 May 18, 1915 Washington	Supreme N.Y.
25	Karna	Dimetrias	29	m	# 47870 Jan 12, 1915	30 W 76 St New York
26	Walthee	Carl S	11	m	New York, N.Y. July 24 1905 # 15512 Berlin, July 14	182 Madison Ave New York
27	Kamen	John	29	m	# 17187 Washington, Feb 7, 1916	Berlin, Hotel
28	Knoth	Ferdinand	78	m	June 1st 1888 Court of Common Pleas for the City & County of N.Y.	261 118 St W
29	van der Poel	John	50	m	# 13675 Washington, Dec 24 1915	Mayer's Hotel Hoboken
30	Wrag	Rosina R	57	f	# 10212 Washington, Oct 25, 1915	2 Ave L Newark N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



**Affidavit of Surgeon.**

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling the Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this 1 day of 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

19 S. S. *Nordam* sailing from *Sweden* July 19<sup>th</sup>, 1916

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. <small>U. S. Citizens, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Unimmature, etc.</small>	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.									
1			<i>Marian</i>	<i>Grande</i>	27	F		<i>domestic</i>		<i>Spanish</i>		<i>Sweden</i>	<i>none</i>
2			<i>Sam</i>	<i>Israhim</i>	31	M		<i>domestic</i>		<i>Polish</i>		<i>Sweden</i>	<i>father, me &amp; Sam</i>
3			<i>Madeline</i>	<i>Hodson</i>	28	F		<i>domestic</i>		<i>British</i>		<i>Sweden</i>	<i>father, me &amp; Sam</i>
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



12

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

191 (

60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	San Domingo	no	no	no	good	no	5' 7"	Fair	blue	Dominican Republic Santiago
2	San Pedro de Macoris	yes	no	no	good	no	5' 9"	Fair	blue	Haiti Port-au-Prince
3	San Pedro de Macoris	no	no	no	good	no	5' 10"	Fair	blue	Haiti Port-au-Prince



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. B. Van Hattena*, Master of the **NOORDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1911  
at \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—Specify of race on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:  
**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the NOORDAM, Swearing hereby do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 19 14

at NEW YORK

John J. McNamee  
Immigration Officer.

61

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Orinda*

sailing from *Rotterdam*

*July 29<sup>th</sup>*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	D. S. Citizen.	Resident of U. S.											
1			<i>Boyle, Joe</i>	<i>22</i>	<i>f</i>	<i>young student</i>		<i>Belgium</i>	<i>Belgian</i>	<i>Brussels</i>	<i>Parents: Mr. &amp; Mrs. Puysselle</i>	NON IMMIG	
2			<i>Robinson, Ene Maria</i>	<i>20</i>	<i>f</i>			<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Parents: Mr. &amp; Mrs. Puysselle</i>		
3			<i>van Gheel, Gertie Laurens H. S.</i>	<i>20</i>	<i>m.</i>	<i>freder</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Parents: Mr. &amp; Mrs. Puysselle</i>		
4			<i>Crack, Rosa</i>	<i>40</i>	<i>f</i>	<i>m. housew.</i>		<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	<i>Sister: Mrs. H. Danika</i>	
5			<i>Crack, Gerardus J. R.</i>	<i>32</i>	<i>m.</i>	<i>clerk</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Parents: Mr. &amp; Mrs. Puysselle</i>		
6			<i>Wobanus, Hendrick H.</i>	<i>25</i>	<i>m.</i>	<i>clerk</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Parents: Mr. &amp; Mrs. Puysselle</i>		
7			<i>Weyn, Martina Wilh.</i>	<i>25</i>	<i>f</i>			<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Parents: Mr. &amp; Mrs. Puysselle</i>		
8			<i>Weyn, Hine</i>	<i>25</i>	<i>m.</i>	<i>merch.</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>Parents: Mr. &amp; Mrs. Puysselle</i>		
9			<i>Hemuck, Alex J.</i>	<i>62</i>	<i>m.</i>	<i>none</i>		<i>Belgium</i>	<i>French</i>	<i>St. Marie</i>	<i>St. Marie</i>	NON IMMIG	

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

NEW YORK.

1916

[illegible]



I, Bl. van Klabbe Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

#### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

#### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

#### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

#### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Being to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. E. M. M. M., Surgeon of the NOORDAL, Harling Thowarth, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling  
Chic Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 11 day of May, 19 16

at

Chic Medical College

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Falmouth*, *July 27<sup>th</sup>*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
No. on List.	U.S. Citizen. Diplomat. Teacher. Student. Crew. Merchant. Special Inquiry. In Transit. Under U.S. Consular Control.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	Nationality.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	
1		Ellis	Walter J	27	m	m	Common traveler	yes		England	England	London	England	London	England	London	England	London	England	London	
2		-do-	Amy J	27	f	m	Common traveler			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
3		-do-	Douglas W	4	m	s				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
4		-do-	Leonard W	2	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
5		-do-	Margaret M	7	f	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
6		Talboys	Walter W	28	m	s	Common traveler	yes		England	England	London	England	London	England	London	England	London	England		
7		Hayling	Mary	33	f	m	Housewife			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		

NON IMMIG

NON IMMIG

35

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *1*

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List 14.

*Arriving at Port of*

1916

64

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, De Van Halbeek, Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

- day of

19

 $\alpha$ 

Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed, in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female)

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling occupation*).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

- A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

(Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CITIZAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria; Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

(column 10 (*Last permanent residence*)).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Column 13 (Final destination).)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely, by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Neerland* sailing from *Falmouth* *July 27, 1916* Arriving at Port of *New York* 63 1916

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	<i>Hogelboom</i>	<i>Eva A.</i>	<i>27</i>	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>by marriage</i>		<i>Martin, Mich.</i>
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, NOORDAM, Surgeon of the Stirling, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Stirling  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn before me this

day of

19

at

Immigration Officer

Aug 5 1916

1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Noordam

sailing from Rotterdam

July 20<sup>th</sup>, 1916

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS	HEAD TAX DEPOSITS	NAME IN FULL		Age	Sex	Occupation	Able to Read Write	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name	Given Name								
1			Markowitz	Tauke	30	f	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Mother Rachel Grunbaum Lagerwille 10 Lodz, Russia
2				Perey	13	m	none	yes	"	"	"	"
3				Ester	11	f	"	"	"	"	"	"
4			Roosens	Elodie	28	f	servant	yes	Belgium	Flamish	Belgium	Father Frans Rooms Neuwaken Maes, Belgium
5			De Coster	Madeline	18	f	none	yes	"	"	Belgium	Father J. de Coster Kille, Belgium
6			Delforge	Maria	23	f	"	"	"	"	Belgium	Father J. de Coforge Beuren Maes, Belgium
7				Josef	15	m	"	"	"	"	"	"
8			Schoeters	Leonia	50	f	housewife	"	"	"	"	Son Josef Claessens Burcht, Swisfrechtschiste 64 Burcht
9				Maria	11	f	none	"	"	"	"	"
10			Durminy	Hartuse	25	f	housewife	"	"	"	"	Father Nicol Broussier Roussu, Belgium
11				Edward	7	m	none	no	"	"	"	Father " "
12				Gaston	6	m	"	"	"	"	"	"
13			Henaut	Raue	28	f	housewife	yes	"	"	"	Mother F. Fourny Charles Rue Kaline D. Charlois, Belg.
14				Florine	11	f	none	"	"	"	"	"
15				Camille	7	m	"	"	"	"	"	"
16			Dauvaert	Clementine	30	f	housewife	yes	"	"	"	Father Fidelis Van Velde Beuren Maes, Belgium
17				Germanne	3	f	none	no	"	"	"	"
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Noordam

sailing from Rotterdam

July 20<sup>th</sup> 1916

(This space for use by Government officials.)															
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.	Deposited.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.	
1					Markowitz	Tauke	30	f	m housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Mother Rachel Grunbaum Lagewinkel 10 Lodz, Russia
2					"	Peretz	13	m	s none	yes	"	"	"	"	"
3					"	Ester	11	f	"	no	"	"	"	"	"
4	ADMITTED				Roovers	Elodie	28	f	servant	yes	Belgium	Flamish	Belgium	Dennu	Father, Frans Roovers Nieuwenhove, Belgium
5					De Coster	Madeleine	18	f	"	no	yes	"	"	Belgium	Father, Ed de Coster
6	ADMITTED				Delforge	Maria	23	f	"	"	"	"	"	Belgium	Father, J. Delforge Beveren, Belgium
7	ADMITTED				"	Josef	15	m	"	"	"	"	"	"	"
8					Schoeters	Leonia	50	f	m housewife	"	"	"	"	Belgium	Father, J. Claessens Brecht, Belgium
9					"	Maria	11	f	"	"	"	"	"	"	"
10					Duminy	Hartse	25	f	m housewife	"	"	Welsh	Belgium	Boussu	Father, Nicol Brouwer Brouwer, Belgium
11					"	Edouard	7	m	s none	no	"	"	"	"	"
12					"	Gaston	6	m	"	"	"	"	"	"	"
13	37/11				Genant	Laurie	28	f	m housewife	yes	"	"	"	"	Mother, F. Fourny Charles Rue Saline, Belgium
14	37/11				"	Florine	11	f	"	"	"	"	"	"	"
15					"	Camille	7	m	"	"	"	"	"	"	"
16					Gausaert	Clementine	30	f	m housewife	yes	"	Flamish	Belgium	Beveren	Father, F. Gausaert Beveren, Belgium
17					"	Germane	3	f	"	no	no	"	"	"	"
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4028



## 16

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

*Arriving at Port of*

1916

67

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. W. Wallace Master, of the NOORDAM, from                      do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. W. Wallace  
Master

Sworn to before me this                      day of                     , 19                    

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lucania and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative or friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, W. J. JORDAN, Surgeon of the Stirling, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Stirling  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*R. J. Hayman*

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* *July 19<sup>th</sup>*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.								
1			<i>Beigel</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
2			<i>Fanny</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
3			<i>Pessie</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
4			<i>Chase</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
5			<i>Piemannik</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
6			<i>Anna</i>	<i>16</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
7			<i>Ydora</i>	<i>15</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
8			<i>Frederic</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
9			<i>Anna</i>	<i>13</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
10			<i>Marjorie</i>	<i>12</i>	<i>f</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
11			<i>Boleslaw</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
12			<i>Wladimir</i>	<i>4</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
13			<i>Wladimir</i>	<i>3</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
14			<i>Wladimir</i>	<i>2</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
15			<i>Wladimir</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
16			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
17			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
18			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
19			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
20			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
21			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
22			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
23			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
24			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
25			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
26			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
27			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
28			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>
29			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Isaac Beigel</i>
30			<i>Wladimir</i>	<i>0</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Warsaw</i>	<i>mother: Fanny Beigel</i>

38

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

1916

69

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, of time, and cause.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
State.	City or Town.	Whether then paid for passage, whether paid by ship, after payment, or by other means, or by other means.	Yes or No.	Year or place of birth.	Yes or No.	Yes or No.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass. Maryland	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
2		mother	No		No	No	no							
3			No		No	No								
4	New York	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
5			No		No	No								
6	Ill. Chicago	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
7	Ill. Chicago	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
8		mother	No		No	No								
9			No		No	No								
10	N.Y. Bayonne	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
11		mother	No		No	No								
12	New York	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
13			No		No	No								
14	Mich. Detroit	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
15		father	No		No	No								
16			No		No	No								
17			No		No	No								
18	Calif. San Francisco	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
19		father	No		No	No								
20			No		No	No								
21	Mich. Niles	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
22	Mich. Niles	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
23	Mich. Northampton	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
24	Mich. Northampton	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
25		mother	No		No	No								
26	Mich. Northampton	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
27	Mich. Northampton	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
28		father	No		No	No								
29	Mich. Northampton	Self	Yes	1870	Yes	No	good		5	1	blue	none	Prussia	Warsaw
30		Sister	No		No	No								



I, *Ben Wallace*, Master of the *COBBLER*, from *do*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest-Sheets, *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friauli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and only or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city, town or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States).

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (checked) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. *Moordam* sailing from *Amsterdam* July 1<sup>st</sup> 1916, Arriving at Port of *New York*

70

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF ENTRY	RESIDENCE IN UNITED STATES
1	<i>Morgenstern</i> <i>Isaac</i>	31	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
2	<i>Rose</i>	25	f	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
3	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
4	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
5	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
6	<i>Schickowitz</i> <i>Isaac</i>	31	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
7	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
8	<i>Brown</i> <i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
9	<i>Peter</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
10	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
11	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
12	<i>Bergin</i> <i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
13	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
14	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
15	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
16	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
17	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
18	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
19	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
20	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
21	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
22	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
23	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
24	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
25	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
26	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
27	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
28	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
29	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>
30	<i>Isaac</i>	25	m	<i>New York</i>	<i>U.S. of New York, County of New York</i>	<i>Home</i>

IMPORTANT NOTICE:—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, NOORDA, Surgeon of the Swed, Swed that I have had the Swed years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Swed Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 78 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Neerlandam* sailing from *Hollandam*, *July 20<sup>th</sup>, 1916*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	16	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
2			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	12	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
3			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	9	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
4			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	7	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
5			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	26	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
6			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	15	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
7			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	33	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
8			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	11	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
9			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	9	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
10			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	7	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
11			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	4	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
12			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	20	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
13			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	9	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
14			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	5	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
15			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	6	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
16			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	3	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
17			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	1	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
18			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	20	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
19			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	14	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
20			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	19	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
21			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	20	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
22			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	18	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
23			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	6	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
24			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	32	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
25			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	6	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
26			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	33	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
27			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	23	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
28			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	2	f	<i>none</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
29			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	26	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>
30			<i>Blanc</i>	<i>Maria</i>	30	f	<i>seamstress</i>		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	<i>mother M. Blanc</i>



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

*Arriving at Port of*

1014

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, McLean Wallace, Master, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *freelance* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence in legend of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, JORDAN, Surgeon of the Sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling the Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. J. Boyman*

Sworn to before me this 15 day of May 1915 at San Francisco

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
American.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Noordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 19<sup>th</sup>*, 191*6*

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen	Exempt								Country	City or Town	
1			<i>Laskowska Helena</i>	26	f	m housewife	yes	Austria	Polish	Austria	<i>Edelke</i>	father <i>Jan</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
2			<i>Madyslaw</i>		m	none	no					
3			<i>Boleslaw</i>		m	none	no					
4			<i>Lewicki</i>		m	m housewife	yes			<i>Polish</i>	<i>Edelke</i>	father <i>Jan</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
5			<i>Janowska</i>		f	none	no					
6			<i>Janowska</i>		f	none	no					
7			<i>Polczyk</i>		f	m housewife	yes					sister <i>Antonia</i> <i>Wontolaka</i> <i>Gal</i>
8			<i>Janowska</i>		f	none	no					
9			<i>Antonia</i>		f	none	no					
10			<i>Graumann</i>		f	m housewife				<i>Polish</i>	<i>Edelke</i>	mother <i>Antonia</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
11			<i>Thage</i>		m	none	no					
12			<i>Thage</i>		m	none	no					
13			<i>Baykin</i>		m	m housewife		<i>Hungary</i>	<i>Serbian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Edelke</i>	one <i>Anna</i> <i>Baykin</i> <i>Gal</i>
14			<i>Thage</i>		m	none	no					
15			<i>Thage</i>		m	m housewife	yes			<i>Polish</i>	<i>Edelke</i>	sister <i>Antonia</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
16			<i>Thage</i>		m	none	no					
17			<i>Thage</i>		m	none	no					
18			<i>Thage</i>		m	m housewife		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Edelke</i>	mother <i>Antonia</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
19			<i>Thage</i>		m	none	no					
20			<i>Thage</i>		m	none	no					
21			<i>Thage</i>		m	m housewife	yes			<i>Polish</i>	<i>Edelke</i>	father <i>Jan</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
22			<i>Thage</i>		m	none	no					
23			<i>Thage</i>		m	m housewife		<i>Belgium</i>	<i>Flemish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Edelke</i>	sister <i>Antonia</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
24			<i>Thage</i>		m	none	no					
25			<i>Thage</i>		m	m housewife		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Edelke</i>	mother <i>Antonia</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
26			<i>Thage</i>		m	none	no					
27			<i>Thage</i>		m	m housewife		<i>Belgium</i>	<i>Flemish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Edelke</i>	sister <i>Antonia</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
28			<i>Thage</i>		m	none	no					
29			<i>Thage</i>		m	m housewife		<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Edelke</i>	mother <i>Antonia</i> <i>Edelke</i> <i>Gal</i>
30			<i>Thage</i>		m	none	no					



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

74

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No.	Final Destination. (Interpolated future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of SSO, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Pa. Farrell no self	father			husband Dan Farrell			good					Austria Lemberg				
2		mother															
3																	
4	no passport self	father			husband Dan Farrell			good					Risko				
5																	
6																	
7	Pa. Ford city no self	father			husband Dan Farrell			good					Risko				
8		mother															
9																	
10	New York	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
11		father															
12																	
13	His. Khron	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
14		father															
15	New York	self			husband Dan Farrell			good					Risko				
16		husband															
17																	
18	His. Khron	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
19		mother															
20																	
21	W. W. W. W. W.	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
22	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
23	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
24		father															
25	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
26	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
27	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
28	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
29	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				
30	Mich. Detroit	husband			husband Dan Farrell			good					Risko				



*McLean Hobbs*, of the *MOOREAN*, from *NEW YORK*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *X* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Office

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "Trench" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (and Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining longer than one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence in independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in foreign country, relative alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid, and if not, how much).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if not, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as 1864-67, Philadelphia).

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the CORDON Swearing do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had tw  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Swearing  
the Medical College and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Office.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock of blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Moordam* sailing from *Rotterdam*

*July 11th*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.	
1			<i>Meendyk</i>	<i>Anna</i>	27	f	m	housewife	yes	<i>Austrian Polish</i>	<i>Austrian</i>	<i>Winkow</i>	<i>Winkow</i>	father <i>Franciszek</i> <i>Winkow</i>
2			<i>Janysch</i>	<i>Emma</i>	20	f	m	housewife	no					
3			<i>de Winter</i>	<i>Emanie</i>	28	f	m	housewife	yes	<i>Belgium</i>	<i>Belgium</i>	<i>Antwerp</i>	<i>Antwerp</i>	father <i>Antonie</i> <i>de Winter</i>
4			<i>Barcel</i>	<i>Barcel</i>	18	m	m	housewife	no					
5			<i>Uyldaert</i>	<i>Joseph</i>	9	m	m	housewife	yes					
6			<i>Moaria</i>	<i>Moaria</i>	2	f	m	housewife	yes					
7			<i>de Truyst</i>	<i>Salic</i>	28	m	m	housewife	yes			<i>Walden</i>	<i>Walden</i>	father <i>Antonie</i> <i>de Truyst</i>
8			<i>Ermine</i>	<i>Ermine</i>	4	f	m	housewife	no					
9			<i>Admice</i>	<i>Anna</i>	25	f	m	housewife	yes	<i>Austrian Polish</i>	<i>Austrian</i>	<i>Winkow</i>	<i>Winkow</i>	father <i>Franciszek</i> <i>Winkow</i>
10			<i>Janysch</i>	<i>Emma</i>	20	f	m	housewife	no					
11			<i>Adolf</i>	<i>Adolf</i>	21	m	m	housewife	yes					
12			<i>Anna</i>	<i>Anna</i>	7	f	m	housewife	yes					
13			<i>De Rodt</i>	<i>Petrone</i>	22	f	m	housewife	yes	<i>Belgium</i>	<i>Belgium</i>	<i>Antwerp</i>	<i>Antwerp</i>	father <i>Antonie</i> <i>De Rodt</i>
14			<i>Achiel</i>	<i>Achiel</i>	14	m	m	housewife	yes					
15			<i>Joseph</i>	<i>Joseph</i>	13	m	m	housewife	yes					
16			<i>Carole</i>	<i>Carole</i>	11	f	m	housewife	yes					
17			<i>Afonis</i>	<i>Afonis</i>	4	m	m	housewife	yes					
18			<i>Germaine</i>	<i>Germaine</i>	7	f	m	housewife	no					
19			<i>Clementine</i>	<i>Clementine</i>	5	f	m	housewife	yes					
20			<i>Maria</i>	<i>Maria</i>	1	f	m	housewife	yes					
21			<i>Paul</i>	<i>Paul</i>	27	m	m	housewife	yes	<i>Austrian Polish</i>	<i>Austrian</i>	<i>Winkow</i>	<i>Winkow</i>	father <i>Franciszek</i> <i>Winkow</i>
22			<i>Figura</i>	<i>Katharine</i>	24	f	m	housewife	yes	<i>Austrian Polish</i>	<i>Austrian</i>	<i>Winkow</i>	<i>Winkow</i>	father <i>Franciszek</i> <i>Winkow</i>
23			<i>Josef</i>	<i>Josef</i>	7	m	m	housewife	no					
24			<i>Emilie</i>	<i>Emilie</i>	7	f	m	housewife	yes					
25			<i>Andreas</i>	<i>Andreas</i>	2	m	m	housewife	yes					
26			<i>Drabice</i>	<i>Anna</i>	22	f	m	housewife	yes					
27			<i>Figura</i>	<i>Katharine</i>	25	f	m	housewife	yes					
28			<i>Goldberg</i>	<i>Reube</i>	21	m	m	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Reube</i> <i>Goldberg</i>
29			<i>Kanapka</i>	<i>Gustava</i>	18	f	m	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Reube</i> <i>Goldberg</i>
30			<i>Koppel</i>	<i>Koppel</i>	16	m	m	housewife	yes					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.											
No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, of time and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Chicago	self	no	husband: Maria Meplyk Lagannan St. 115 Chicago	no no no no good		2	fair	brn	none	Austria Melk
2		mother									
3	Detroit	husband		husband: Charles De Winter Detroit Mich			2	gray			Belgium Antwerp
4		father		father: Louis Miquart Detroit Mich				brn			
5											
6											
7		husband		husband: Gustaf M. Nyquist St. Severin Detroit Mich			4 11	brn			Holland Alderghem
8		father									
9	Chicago	husband		husband: Wladimir M. Kharin Lansing Mich			7	brn	blue		Austria Breslau
10		father		father: Wladimir M. Kharin Lansing Mich				brn			
11											
12											
13	Columbus Grove	husband		husband: Louis De Kock Columbus Grove Mich				brn	brn		Belgium Alderghem
14		father		father: Louis De Kock Columbus Grove Mich			4	gray			
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21	Hammond	self	no	husband: Henry Deel Hammond Ind			5 3	brn			Austria Buzhachin
22	Buffalo	husband	no	husband: Andre Figuera 47 Dancy St Buffalo NY	no no no no good		4 11	fair	brn	none	Andalucia Encarna
23		father		father: Andre Figuera 47 Dancy St Buffalo NY				brn			Porto
24											
25											
26	Chicago	self	no	Sister Magdalena Tomala 532 W. Perry St Chicago Ill	measles		4 9	brn			Austria Melk
27	Buffalo	son		son: Andre Figuera 47 Dancy St Buffalo NY	good		4 10	brn			Porto
28	Detroit	self	no	husband: Louis De Kock Columbus Grove Mich			5 2	brn			Russia Riga
29	New York	self	no	husband: Louis De Kock Columbus Grove Mich	no no no no good		5 4	fair	brn		Moscow
30							5 4				



*Al Canaliaro* Master of the \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Basilica) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last period of residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join in either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Jordan, Surgeon of the U. S. Army,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Office

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Moordam* sailing from *Rotterdam* July 19<sup>th</sup> 1910

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			<i>Muller</i>	<i>Lura</i>	22	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
2			<i>Lilienstein</i>	<i>Frieda</i>	25	f	none	no	<i>Germany</i>	<i>Polish</i>	<i>Germany</i>	<i>Breslau</i>	mother <i>Anna</i> <i>Wien</i>
3			<i>Becker</i>	<i>Pauline</i>	24	f	none	no	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
4			<i>Rodman</i>	<i>Joseph</i>	31	m	housewife	yes	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
5				<i>Josef</i>	8	m	none	no					
6				<i>Anna</i>	6	f							
7				<i>Helena</i>	4	f							
8				<i>Rudolf</i>	2	m							
9			<i>Weber</i>	<i>Alexandra</i>	20	f	housewife	yes	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
10			<i>Piskern</i>	<i>Ketore</i>	21	f	housewife	yes	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Vienna</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
11				<i>Hartha</i>	8	f							
12			<i>Clasewicz</i>	<i>Lara</i>	36	f	housewife	yes	<i>Poland</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
13				<i>Emas</i>	14	m	none	no					
14				<i>Prota</i>	4	f							
15				<i>Prondan</i>	3	f							
16			<i>Werniczky</i>	<i>Lara</i>	14	f	housewife	yes	<i>Poland</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
17			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
18			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
19			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
20			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
21			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
22			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
23			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
24			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
25			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
26			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
27			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
28			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
29			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>
30			<i>Ueberstein</i>	<i>Lara</i>	28	f	housewife	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	father <i>Isidore</i> <i>Roschman</i>



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

### Arriving at Port of

, 191

[illegible]



I, Dr. E. N. Wallace, Master of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

*Swear to before me this*

დავით თაყაიშვილი

191

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (S).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married) or S (single). Wd (widowed) or D (divorced).

*Column 4 (Calling occupation).*—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *former* and *joint holders*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries there should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8: Nationality.* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Children 9 (Race or people).—*See list of races on back of this manifest. The entry in volume 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and the forms should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. To

manifestos should be written in a language that is not necessarily "French," for instance, "France" appearing on a manifesto does not necessarily mean "French" to the people, and similarly, "French" appearing on a manifesto does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by each might, possibly can under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this respect the following distinctions should be strictly observed:

The term "Cuban," refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies rather than Cuba (not Negroes).

"Spanish-American" means the people of Central and South America of Spanish descent.

"African blood" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people whose name is in the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venedicland, Fomela, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as Italian (north). — All of these people speak a dialect of the Italian language.

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italians" south of the Alps. Any resident of one year shall constitute

should be classed as a temporary resident. An individual resident in one year shall constitute a permanent residence. The last country to which an individual has resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country of origin* for each last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded as manifests a United States country of last permanent residence.

column. The entry in column II should give name and address of relative living, give name and address of friend.

destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 43 should show definitely the place (city or town) of intended permanent residence. If the intended place of residence is in a country outside the United States

ment residence, if within the United States; country, if out of the United States.

State, *pl.* *Whether having a ticket to such place?* (Indicate Yes or No by marking 1 or 2.)

Should I go either Yes, ticks, or No, no ticks.

Should I stay definite

*Colleges*—If *where* was printed in the entry, the column should show definitely when passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relatives, friend, steamship company, etc.

It should give in each case, in addition to family, the exact amount of money shown. Money I brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

of the family. *What are the laws in the United States; and how, when and where?* The statistics in column 17 shall show whether of not (Yes or No) in the United States before the year or the last of years, and place in, 1891-97, Philadelphia.

in column 18 should show whether going to either a relative or friend; and if so, in column 19, relative or friend, with name and complete address.

4. The answers in these columns are subject to revision by any specimen officer in the examination divisions.



Affidavit of Surgeon.

I, W. L. Loeber, Surgeon of the U.S. Army,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*W. L. Loeber*

Sworn to before me this

day of 19

at

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Kor an.
Albanian.	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Veendam* sailing from *Rotterdam* *July 19th*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Special Inquiries.	By Treaty.	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Hopmann	Chane	52	f	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	Sister. Thim. Jaum 50 Janickaya - Warsaw
2									Sinde	10	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
3								Hismann	Schrue	58	m	tailor	no	no					Wife. Thim. Jaum
4								Reiblum	Salena	20	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
5									Paulina	18	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
6									Salomea	18	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
7								Goldstein	Ette	21	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
8								Wlowska	Josefa	45	f	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Warsaw	Sister. Thim. Jaum
9								Wmeschkin	Gine	25	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
10									Bone	11	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
11									Isa	11	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
12									Rise	11	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
13									Stommon	7	m	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
14									Jacob	7	m	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
15									William	5	m	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
16									Uma	5	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
17								van Kam	Johanna	38	f	housewife	yes	yes	Netherlands	Dutch	Netherlands	Rotterdam	Sister. Thim. Jaum
18									Felix	8	m	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
19									Elisabeth	59	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
20								Dermel	Amalia	38	f	housewife	yes	yes	Austria	German	Austria	Vienna	Sister. Thim. Jaum
21									Bertha	11	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
22									Olga	4	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
23								van Eyk	Thamer	33	m	housewife	yes	yes	Netherlands	Dutch	Netherlands	Rotterdam	Sister. Thim. Jaum
24									Helge	21	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
25									Thamer	7	m	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
26								Rosenholts	Chane	21	f	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	Sister. Thim. Jaum
27									Chane	21	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
28								Mularczyk	Theres	27	f	housewife	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Prada dolna	Sister. Thim. Jaum
29									Katharina	4	f	housewife	yes	yes					Wife. Thim. Jaum
30								Dermbicka	Anna	11	f	housewife	yes	yes	Netherlands	Dutch	Netherlands	Rotterdam	Sister. Thim. Jaum

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

7

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

80

Arriving at Port of

191

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth.		
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Feet.					Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.		
1	New York		husband	1	no		husband: R. Kopman 189 1/2 Ave. St. New York	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Russia	Siedce	
2			father																	Warsaw	
3	Com. W. H. H. H.		self	20	yes	1911	Brooklyn	Uncle: Max. H. H. H.					5	2	grey	grey					Warsaw
4	My Brooklyn			20	no		Uncle: Max. H. H. H.						4	8	brown						Warsaw
5													4	7							
6													4	8							
7													4	8							
8	Chicago		self	20	no		Uncle: Max. H. H. H.												Russia	Warsaw	
9	Chicago		husband				Uncle: Max. H. H. H.						5	2							Kowal
10													5	3							Warsaw
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17	San Boston		husband				Uncle: Max. H. H. H.						5	6					Netherlands	Rotterdam	
18			mother																		
19																					
20	My Peterson		self	More			Uncle: Max. H. H. H.						5	4					Austria	Vienna	
21			mother																		
22																					
23	My Jersey City		self	25	yes	1911	Brooklyn	Uncle: Max. H. H. H.					5	8					Netherlands	Rotterdam	
24			husband	no									5	6							
25			father																		
26	New York		husband				Uncle: Max. H. H. H.												Russia	Warsaw	
27			father																		
28	My Cohoes		self	46	yes	1906	Cohoes	Uncle: Max. H. H. H.			good		5	1					Austria	Vienna	
29			mother																		
30	My Glen Carbon		self	12	yes	1903	Glen Carbon	Uncle: Max. H. H. H.			good		4	10							



*Attest* *San Giacomo Mast* of the *from* *do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* *number*, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

*San Giacomo Mast*  
Master

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or Single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron-molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as Italian (north). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as Italian (south).

**Column 8 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, city, town, or name of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence in dependent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative residing in country of last permanent residence).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—Intended future permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city, town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as 1894-95, Philadelphia).

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join in either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 18.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Frederick H. Harting, Surgeon of the U.S. Army,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harting  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

81

H. H. Mayman

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Wardam*

sailing from *Rotterdam*

*July 17<sup>th</sup>*, 191*1*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.				HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	U. S. Citizen.	Exempt.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1							<i>Kryca</i>	<i>Anna</i>	20			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Poland</i>	<i>father Jan Kryca</i>
2							<i>Hozniak</i>	<i>Amela</i>	20			<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>father Jan Hozniak</i>
3							<i>Maria</i>		7			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
4							<i>Madyslaw</i>		2			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
5							<i>Serniak</i>	<i>Ewa</i>	30			<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>father Jan Serniak</i>
6							<i>Mazgoda</i>	<i>Josefa</i>	35			<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>mother Anna Mazgoda</i>
7							<i>Elena</i>		10			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
8							<i>Jan</i>		2			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
9							<i>Anna</i>		6			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
10							<i>Maria</i>		4			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
11							<i>Hartstein</i>	<i>Dwoore</i>	34			<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father Jan Hartstein</i>
12							<i>Kichman</i>		14			<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					
13							<i>Hersch</i>		11			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
14							<i>Morsche</i>		10			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
15							<i>Schmul</i>		7			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
16							<i>Orise</i>		4			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
17							<i>Nowak</i>	<i>Sophie</i>	25			<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Przemysl</i>	<i>father Jan Nowak</i>
18							<i>Ditmann</i>	<i>Paula</i>	40			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father Jan Ditmann</i>
19							<i>Phana</i>		18			<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					
20							<i>Hinda</i>		15			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
21							<i>Feige</i>		14			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
22							<i>Bihajlo</i>	<i>Katharine</i>	53			<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Przemysl</i>	<i>father Jan Bihajlo</i>
23							<i>Wiselka</i>	<i>Susanna</i>	24			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
24							<i>Golombka</i>	<i>Maria</i>	39			<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
25							<i>Franczka</i>		11			<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					
26							<i>Heinrich</i>		9			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
27							<i>Marie</i>		6			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
28							<i>Anna</i>		3			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					
29							<i>Reib</i>	<i>Franzine</i>	46			<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Przemysl</i>	<i>friend Peter Reib</i>
30							<i>Szendrikowich</i>	<i>Rosa</i>	18			<i>none</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father Jan Szendrikowich</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

8c

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by the company, from which he emigrated, or by the government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	San Carlos	Self	Yes	Husband, Simko, Karyca	Good	No	5	fair blonde	none	Austria Kutyne	
2	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
3	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
4	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
5	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
6	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
7	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
8	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
9	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
10	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
11	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
12	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
13	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
14	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
15	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
16	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
17	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
18	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
19	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
20	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
21	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
22	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
23	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
24	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
25	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
26	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
27	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
28	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
29	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	
30	New York	Self	No	Husband, Simon, Karyca	Good	No	4	fair blonde	none	Austria Kutyne	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

*John A. Watson, Master*, of the *SS. "Albatross"*, from *New York*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *19* day of *May*, 19*17*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between *foreign* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*Foreign laborer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
 "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
 The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
 Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in United States or foreign country).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (If not shown on passenger ticket).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative or friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$502 and if yes, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when, and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Group to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Column 19 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the CORPS Sailing there with do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

83

*R. S. Morgan*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Nordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 20<sup>th</sup> 1916*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizens.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Jenci</i>	<i>38</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hung</i>	<i>Somson</i>	<i>Uncle Vladimir Tenetel</i>
2			<i>Keller</i>	<i>33</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Radwan</i>	<i>Austria</i>	<i>Radwan</i>	<i>Mother Johanna Tenetel</i>
3			<i>Mario</i>	<i>10</i>	<i>3</i>	<i>m</i>	<i>house</i>							<i>Grand Mother</i>
4			<i>Edmund</i>	<i>7</i>	<i>m</i>			<i>no</i>	<i>no</i>					
5			<i>Anna</i>	<i>59</i>		<i>f</i>								
6			<i>Bernine</i>	<i>39</i>		<i>f</i>								
7			<i>Rosier</i>	<i>24</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Bohemia</i>		<i>Vienna</i>	<i>Vienna</i>	<i>Mother Leopold Moravetz</i>
8			<i>Mossenberg</i>	<i>20</i>		<i>f</i>	<i>charmaker</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Warschau</i>	<i>Father Solomon Mossenberg</i>
9			<i>Brinstein</i>	<i>40</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>							<i>Sister Chane Riske</i>
10			<i>Chane</i>	<i>15</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>Brother Isaac 19 Warschau</i>
11			<i>Riske</i>	<i>11</i>		<i>f</i>								<i>Aunt</i>
12			<i>Chane</i>	<i>9</i>		<i>f</i>								
13			<i>Schindel</i>	<i>5</i>		<i>f</i>		<i>no</i>	<i>no</i>					<i>Mother Sura Starbaum</i>
14			<i>Blones</i>	<i>45</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>Marriage of 19 Warschau</i>
15			<i>Rimen</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>house</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					<i>Grandmother</i>
16			<i>Auffgang</i>	<i>27</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>Father Heinrich 19 Warschau</i>
17			<i>Einthal</i>	<i>53</i>		<i>m</i>	<i>mid</i>							<i>Mother Isaac 19 Warschau</i>
18			<i>Gordon</i>	<i>25</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>							<i>Mother Isaac 19 Warschau</i>
19			<i>Roth</i>	<i>26</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Waldheim</i>	<i>Father Rehl Rikow</i>
20			<i>Mossbaum</i>	<i>26</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Warschau</i>	<i>Mother Rehl Rikow</i>
21			<i>Milich</i>	<i>26</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>Mother Rehl Rikow</i>
22			<i>Steinberg</i>	<i>25</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>							<i>Sister Chane Schumann</i>
23			<i>Grinbaum</i>	<i>29</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>							<i>Mother Rehl Rikow</i>
24			<i>Chane</i>	<i>27</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>							<i>Father Mendel Grinbaum</i>
25			<i>Wagatke</i>	<i>48</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Waldheim</i>	<i>Father Mendel Grinbaum</i>
26			<i>Baucher</i>	<i>50</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>house</i>			<i>Belgium</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Belgium</i>	<i>Waldheim</i>	<i>Father Mendel Grinbaum</i>
27			<i>Gahriler</i>	<i>26</i>		<i>m</i>	<i>house</i>			<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Waldheim</i>	<i>Father Mendel Grinbaum</i>
28			<i>Kuchli</i>	<i>25</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>France</i>				<i>Mother Rehl Rikow</i>
29			<i>Karig</i>	<i>24</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Germany</i>				<i>Mother Rehl Rikow</i>
30			<i>Anemack</i>	<i>28</i>		<i>f</i>	<i>housewife</i>			<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>Waldheim</i>	<i>Father Mendel Grinbaum</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

84

12-17				18-29										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Mo St. Louis	yes self	4- yes 1903/13	friend: Jacob Reimer St. Louis. 5801 Cole Millard Ave New Mrs.	no	no	no	good	no	5. 7	fair blonde blue	none	Hungary Cene					
2	New Mex. Van Houten	no	4- no	No husband, Michael Keller Van Houten New Mex.	"	"	"	"	"	5. -	" brown	"	Austria Posenowce					
3	"	mother	4- /	father	"	"	"	"	"	"	" blue	"	Radwanitz					
4	"	"	4- /	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
7	Ny New York	self	20- yes 1910/11	brother Doctor Ludwig St. Louis. 5801 Cole Millard Ave New Mrs.	"	"	"	"	"	5. 5	" brown	"	Poland Jitochin					
8	Ny New York	self	45- no	brother Doctor Ludwig St. Louis. 5801 Cole Millard Ave New Mrs.	"	"	"	"	"	5. -	" brown	"	Russia Kibane					
9	"	"	40- "	brother Doctor Ludwig St. Louis. 5801 Cole Millard Ave New Mrs.	"	"	"	"	"	5. -	"	"	Poland Kibane					
10	"	mother	"	father	"	"	"	"	"	5. 1	"	"	London					
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
14	Brooklyn	self	20- /	Son, Josef Rubinstein 647 Driggs Ave Brooklyn NY half brother	"	"	"	"	"	5. 2	black blue	"	Russia Warsaw					
15	"	mother	"	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	"	" brown	"	"					
16	"	self	17- /	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. 4	" brown grey	"	Poland Kibane					
17	Ny New York	"	45- /	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. 2	" brown	"	Warsaw					
18	Mass Boston	no	45- /	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	4. 0	" grey	"	"					
19	Conn New Haven	"	45- yes 1901-14	Sister, Julia Knorr New Haven. 58 Golf Street New Haven Conn husband, Sch. Knorr	"	"	"	"	"	5. 2	"	"	Germany Waldborn					
20	Ny New York	"	20- no	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. 2	" brown	"	Russia Warsaw					
21	Mass Boston	no	45- /	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. 2	"	"	"					
22	Ny New York	yes	45- /	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. 2	" blue	"	Poland Kibane					
23	New York	"	45- /	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. -	" brown brown	"	Poland Kibane					
24	"	"	"	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. 1	"	"	"					
25	Pa Phila	yes	20- yes 1906	German Home Phila. 1200 Locust St Phila. 1200 Locust St	"	"	"	"	"	5. -	"	"	Poland Kibane					
26	Ill Danville	no	More	German Home Phila. 1200 Locust St Phila. 1200 Locust St	"	"	"	"	"	5. 2	"	"	Belgium Bonlez					
27	New York	self	45- no	German Home Phila. 1200 Locust St Phila. 1200 Locust St	"	"	"	"	"	5. 6	" blue	"	Switzerland Bern					
28	"	"	"	German Home Phila. 1200 Locust St Phila. 1200 Locust St	"	"	"	"	"	5. 4	"	"	Switzerland Bern					
29	"	"	"	German Home Phila. 1200 Locust St Phila. 1200 Locust St	"	"	"	"	"	5. 5	"	"	Switzerland Bern					
30	Ny Cassaic	no husband	4- /	husband, Mary Auffang 529 Driggs Ave Brooklyn NY Sister, Max Weinthal NY	"	"	"	"	"	5. 2	" blonde	"	Netherlands Nymegen					



*McLean Wallace* made of the from do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

*Lawrence*  
*Officer*

Sworn to before me this day of

19

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be entered to mean the country of which immigrant is an citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** Sublist of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIES.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICA.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recognized in manifests as United States citizens of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether foreigner liable to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (liable) or No (no liability).

**Column 15 (By whom passage was paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how cashed).** The entry in column 16 should give, in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.

**Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.

**Column 19 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.

**Column 20 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 20 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.

**Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 21 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 22 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.

**Column 23 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 23 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.

**Column 24 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entry in column 24 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and give the year or period of years, and place, of last visit.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

85

S. S. *Moordam* sailing from *Amsterdam* July 17<sup>th</sup> 1910, Arriving at Port of

1910

No. List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Rubenstein	Ester	26 y	m		Pass 20691	Husband resp father
2		Emmy	25 y	f	New York	at Washington	16 Rubenstein
3		Lina	24 y	f		March 3rd 1910	105 Ed Ford Ave
4	Chivab	Horner	20 y	m		Pass 24841 at Washington	after Horner Chivab
5						May 26th 1910	2500 10th St
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

4

42

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



100

86

H.S. Morgan

*Immigration Officer*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

14 21.3



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Neordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 20<sup>th</sup>*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizens.	Exemptions.									
1			<i>Hartman</i>	<i>60</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>Daughter: Mrs. J. K. Koon</i>
2			<i>Hendrika</i>	<i>61</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>30 Plantage road, Amsterdam</i>
3			<i>Lander</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>Carpenter</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>Wijk, Jacob. Kampen</i>
4			<i>Hellink</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>16 Bloemstr. Amsterdam</i>
5			<i>Altruida</i>	<i>27</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>Sister: Mrs. J. K. Koon</i>
6			<i>Hartman</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>Idenbarnveld, 28, Amsterdam</i>
7			<i>Herrings</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>father: J. B. Herrings</i>
8			<i>Roos</i>	<i>17</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>		<i>Netherlands</i>	<i>Dutch</i>	<i>Netherlands</i>	<i>father: Hendert Roos</i>
9			<i>Bourquignon</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>		<i>Belgium</i>	<i>Walsh</i>	<i>Belgium</i>	<i>father: Edward Gromesch</i>
10			<i>Leopold</i>	<i>4</i>	<i>m</i>	<i>none</i>		<i>Belgium</i>	<i>Walsh</i>	<i>Belgium</i>	<i>Leopold</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
†List of races will be found on the back of this sheet.



## 11

87

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Man. Winnipeg	Self	Yes	Man. Winnipeg	No	No	5-7	fair	grey	none	Netherlands
2	"	Husband	No	"	No	No	5-4	grey	grey	none	Portugal
3	"	Self	No	no address	No	No	5-6	brn	brn	none	Chagaburg
4	"	"	No	Bureau of Immigration Winnipeg	No	No	5-4	grey	grey	none	Amsterdam
5	"	Husband	No	"	No	No	5-4	"	"	none	Belgium
6	"	Self	No	"	No	No	5-8	brn	brn	none	Belgium
7	Wm. Strathmore	Self	No	friend: Wm. Groene Strathmore	No	No	5-4	brn	brn	none	Belgium
8	Wm. Noblefort	Self	No	Wm. Noblefort	No	No	5-4	brn	brn	none	Belgium
9	Wm. Frank	Husband	No	Wm. Frank	No	No	5-2	brn	brn	none	Belgium
10	"	Father	No	"	No	No	"	"	"	none	"



*McCar Walter Master* of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Walter McCar*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *free men* and *firm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *free man* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *firm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people whose native land is the basin of the River Po in Northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Intended residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether bringing a ticket to and from intended country).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage was paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of money and if so, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join in either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 (Remarks).** The answers in these columns are subject to correction by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Sailing Stewart, Jr. Surgeon of the U.S. Army,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling  
Chu Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* July 20<sup>th</sup>, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age		Sex	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizens.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Meyer	Stephanus	48	m	m wood saw	yes		Holland	Dutch	Holland	Sardrecht	mother, Step. Meyer
4			Niedbala	Constantia	29	f	m none			Russia	Polish	Russia	Paiser	father, Josef Balon
2			Plattl	Marie	28	f	m house			Austria	German	Austria	Wickham	father, Johann Plattl
3			Gachmann	Rudmilla	25	f	m none							
5			Singer	Helene	23	f	m house	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Sudapest	mother, Josef Schwarz
6			Mikala	Helena	25	f	m house			Russia	Polish	Russia	Basice	father, Stefan Mikala
7				Mariska	3	f	m none							
8			Leisenar	Genovefa	21	f	m house	yes		Austria	German	Austria	Wickham	mother, Tr. Cehovin
9				Lidia	2	f	m none							
10			Steinlein	Katrina	33	f	m house	yes		Hungary	German	Hungary	Hierend	father, Josef Obermayer
11				Josef	4	m	m none			Hungary	German	Hungary	Hierend	mother, Maria Obermayer
12			Kavsek	Alaiva	26	f	m servant	yes		Austria	Slovak	Austria	Wickham	father, Anton Kavsek
13			Faber	Emma	38	f	m house			Germany	German	Germany	Hamburg	father, J. Müller
14			Precht	Maschke	21	f	m			Austria	Slovak	Austria	Wickham	mother, Maria Medvedek
15				Friedrich	3	m	m none							
16			Schmellson	Are	52	f	m house	yes		Russia	Hebrew	Germany	Berlin	brother, Nath. Perwin
17				Esther	15	f	m none							
18				Rose	11	f	m							
19			Frank	Emilee	19	f	m servant	yes		Austria	German	Austria	Wickham	mother, Tr. Cehovin
20			Paradowski	Alwin	28	f	m			Germany	German	Germany	Hamburg	father, J. Paradowski
21			Marburger	Johanna	43	f	m house							
22				Herman	16	m	m none							
23				Auguste	18	f	m							
24				Julia	9	f	m							
25			Schnitz	Anna	16	f	m							
26			Rangbaum	Chaim	64	m	m clerk	yes		Russia	Hebrew	Russia	Warschau	mother, Tr. Cehovin
27				Juste	56	f	m house							
28			Conrad	Marie	40	f	m			Germany	German	Germany	Mittelstene	no relation
29				Ella	10	f	m none							
30			Folan	Marie	19	f	m servant	yes						

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

30

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

1916

83

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.																			
1	Utah Salt Lake City, Ys	self	no	friend Mr. Stamm, no no no no good			no	5 2	fair	brown	blue	none	Holland	Goodrich																					
4	Int. Poland	no	no	husband St. Nedba				5 2		grey			Russia	Warsaw																					
26	Phila	husband	no	husband St. Nedba				5 5					Austria	Koflach																					
3		father		father						brown			Prussia	Stettin																					
5	Ny New York	self	no	husband Vilmos Singer				5 5					Hungary	Kecskemet																					
6	Ny Newark		no	husband Stefan Kacius				5 3		grey			Russia	Repsol																					
7	Newark		no	father			abnormal			blue				Poland																					
8	Phila	husband	no	husband Vilmos Singer			good	5 5					Austria	Triest																					
9		father		father																															
10	so Bethlehem	husband	no	husband John Steinlein				5 5		brown			Hungary	Kecskemet																					
11		father		father				4 9		blue			America	so Bethlehem																					
12	Ark Hartford	husband	no	husband Frank Greber				5 3		blue			Austria	Kecskemet																					
13	Ny New York	husband		husband Frank Greber				5 3		blue			Germany	Friedrichsdorf																					
14	Ny New York	husband		husband Frank Greber				5 3		blonde grey			Austria	Triest																					
15		father		father						blue																									
16	Ills Chicago	daughter	no	daughter Rosa Minsky				4 11		brown	brown		Russia	Warsaw																					
17		sister		sister				4 10																											
18																																			
19	Min. St Paul	brother	no	brother Adolf Frank				5 3		blue			Austria	Kecskemet																					
20	Ny New York	brother	no	brother Adolf Frank				5 7		grey			Germany	Hamburg																					
21	Ex Yorktown	self	no	husband Frank Greber				5 4						Siegen																					
22				father				5 4																											
23																																			
24																																			
25	Ark Arkville		no	husband Frank Greber				5 2																											
26	Ny Brooklyn		no	husband Frank Greber				5 2		brown			Russia	Warsaw																					
27				husband Frank Greber				5 2		grey																									
28	Wis Milwaukee	husband	no	husband Frank Greber				5		brown			Germany	Kant																					
29		father		father										Mittelheim																					
30	Pa Pittsburg	brother	no	brother John Kischewer				5 5		blue				Prussia	Barbeck																				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

*Alvar Kaban* Master, of the *SS. LUCAS* from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *22* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Alvar Kaban*  
Master, Officer

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *fiancée* and *firma laborator*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *fiancée* is one who operates a farm, either for him or for others.

A *firma laborator* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALYAN (NORTH).

The people who came native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALYAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last residence, not the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be reported on manifests as United States citizens of last permanent residence.

**Column 11 (Name of next of kin, address of next of kin, and address of friend).**—The entry in column 11 should give name and address of next of kin. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether he has a ticket to cross the United States).**—The entry in column 13 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

**Column 14 (Has he any money with him).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid (as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.).

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether he has been in the United States and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and date, the year, or period of years, and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 17 (Whether he has relatives or friends in the United States and if so, what relative or friend, with name and complete address).**—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of the manifest.



Affidavit of Surgeon.

I, Richard H. Harting, Surgeon of the United States Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

90

*R. H. Harting*

Sworn to before me this 10 day of April, 1917  
at San Francisco, California

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Amsterdam* July 20<sup>th</sup> 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
X 1			Wickler	Ides	41	f	m housewife	Germany	German	Germany	Wignitz
X 2				Pattie	16	f	none				
X 3				Idela	14	f					
X 4				Rosa	12	f					
X 5				Backman	9	m					
X 6				Lucker	5	f					
X 7			Brick	Ida	22	f	housewife	Germany	German	Germany	Hamm
X 8			Andemarm	Bernhard	3	m	none				
9			McProst	Edelra	48	f	m housewife	Belgium	Belgian	Belgium	Severin
10				Gustaf	15	m	none				
11				Leone	13	f					
12				Hedeleine	5	f					
13			Janse	Peter	45	m	fact lab	Netherlands	Dutch	Netherlands	Middelburg
X 14			Hoheisel	Helene	25	f	m housewife	Germany	German	Germany	Langen
X 15				Waldemar	4	m	none				
16			Greff	Cecilie	20	f	servant				
17			Fieger	Antonius	21	m	farmland	Netherlands	Dutch	Netherlands	Boorn
18			van Dijken	Willem	19	m	gardner				
19			Hoepner	Bernie	12	f	m housewife	Germany	German	Germany	Langen
20			Cancelled								
21			Cancelled								
X 22			Hoepner	Minnie	22	f	m housewife	Germany	German	Germany	Langen
23			van Brasbeck	Johannes	29	m	shopkeeper	Netherlands	Dutch	Netherlands	Boorn
24			Bode	Johannes	27	m	carpenter				
25			Bos	Hendrik	19	m	merchant				
26			Rijken	Gerrit	17	m	farmland				
27			Gutersohn	Robert	27	m	suppl. store				
28			Tinje	Isaak	69	m	farmland				
29			Mersma	Job	40	m	baker				
30			de Vries	Johan	31	m	baker				



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

, 191

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.		Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	New York		husband	6-10			husband: Clerk, Wickster 175 Essex St. - New York			no	no	4-10	10	fair	brown	none		Russia	Nosson
2			father				father					5-1							Wiznup
3																			
4																			
5																			
6																			
7	Ills	Chicago	no future husband				future husband: Bernard Lindeman 938 Sprucey Parkway Chicago					4-11							Kinsider
8			father				father											Belgium	Brussels
9	Mich	Detroit	yes husband	38			husband: The De Prost 1001 Hamilton St. Clair, Mich					5-4			brown grey				Belgium
10			father				father					5-3							
11																			
12																			
13	Mich	Hamtramck	self	30			friend: A. Burrows Southville Mich					5-7			blue			Netherlands	Teere
14	Mich	Baltimore	no				husband: Waltemar Hohenel Baltimore Md					5-2			brown			Germany	Pingelham
15			mother				father												Leke
16	Mich	Grand Rapids	no brother	25			brother: Eugen Treff 3701 Eastern Ave. Baltimore Md					5-1			grey				Portack
17	Mich	Grand Rapids	self	32			no address					5-8			blue			Netherlands	Wychem
18	Mich	Grand Rapids	yes	25			friend: A. Underma 528 Schamrock Place Grand Rapids					5-7			blonde				Wormond
19	Ny	Hoboken		25			husband: Albert 17 Garden St. Hoboken N.Y.					5-2			brown			Germany	Alten
20	Cancelled																		
21	Cancelled																		
22	Ny	Hoboken	self	25			husband: Albert Hippenner 17 Garden St. - Hoboken N.Y.					5-2			fair brown	none		Germany	Alten
23	Mich	Kimberley	yes	25			friend: Mrs. de Groot Box 39 - Kimberley, Mich					5-8			blue			Netherlands	Seventer
24	Ny	Brooklyn		28			brother: Bode 1770-14 St. - Brooklyn N.Y.					5-8			blonde brown				Amsterdam
25	Iowa	Center	yes	26			friend: J. Harskamp Center Iowa					5-6			blue				Barneveld
26				26			friend: J. Harskamp Center Iowa					5-8			brown				
27	Ills	Chicago	no self	26			friend: J. Harskamp 638 Jeddite Ave. Chicago Ills					5-8			brown				Nymegen
28	Ny	Williamson	yes	26			son: Isaac J. Toney 1414 Williamson Gree Road - Williamson N.Y.					5-2			blonde blue				Choosyke
29	Mich	Whitinsville	friend	25			friend: P. de Boer Whitinsville Mich					5-2			grey				Franker
30	Mich	Ferrysburg	self	50			friend: E. de Boer Ferrysburg Mich					5-5							Haarlem



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, *Bl. Van Nalawa Mada*, of the *\_\_\_\_\_*, from *\_\_\_\_\_*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. A. M.*  
Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Intended residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country, alien's own name).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$300 and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative, friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W. S. M. Jordan, Surgeon of the U. S. A.,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named hereto, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21  
in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

92

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



14

Form No. 1  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Neerland* sailing from *Rotterdam*, *July 20<sup>th</sup> 1911*

(This space for use by Government officials)																					
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came									
			Family Name.	Given Name.																	
1			Middendorp	Jannetje	42	f	W. housewife	no	Holland	Dutch	Holland, Barneveld	Mrs. J. Dekker									
2				Salte	19	f	14-39539-7/9/09					Rooykerback, Barneveld									
3				Geurte	17			ys ys													
4				Jan	15	m															
5				Jannetje	13	f	15-9211 1/21/11														
6				Gerritje	11		15-9212 1/21/11														
7				Cornelis	10	m															
8				Bessel	7			no no													
9				Leunis	5		15-1347														
10				Jan	3																
11			Vander Meer	Lietse	19	m	5 farmh yoy.		Holland	Dutch	Holland, Goutum	father J. To Meer									
12			Schilprant	Dirk	16		gardner				Overeen	father J. To Meer									
13			Fondelier	Augusta	25	f	W. housew		Belgium	Flamish	Belgium, Ghent	8 Gastelynstr. Haarlem									
14				Julica	6		S. housew					father J. To Meer									
15			Rast	Jacobus	34	m	W. Carpenter		Holland	Dutch	Holland, den Haag	wife Mrs. Rast									
16			Olssen	Mathilde	25	f	S. none		Sweden	Scandinavian	Alingsås	father J. To Meer									
17			Mohr	Philomena	47		W. housew		Belgium	Flamish	Belgium, Beveren	21 Noorderstr. Alingsås									
18				Marie	11		S. none		N.S.A.			brother J. To Meer									
19				Charles	9	m			Belgium												
20			Den Os	Salomon	44	m	W. Turner		Holland	Dutch	Holland, Amsterdam	son W. J. den Os									
21				Helena	44	f	W. housew					father J. To Meer									
22				Jacobus	11	m	S. none														
23				Elias	10																
24				Maartje	8	f															
25				Wilhelmina	6			none													
26				Andries	3	m															
27				Henrietta	1	f															
28			Willems	Annie	24			ys ys													
29			Coerse	Adriaan	13	m	S. Lab.					father J. To Meer									
30			Kaath	Johann	36		gardner		Luemb.	German	Luemb., Niederwiltz	48 <sup>th</sup> Meindorffstr. d. Dam									

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

14

93

Arriving at Port of

, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether when paid by self, or by other person, or by company, or by government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Down Sioux Center	self	60	no	Son E. Middenlopp, Sioux Center, Iowa	no	no	4 8	fair brown-blue	none	Holland	Leendri (Parnveld)
2		mother			brother			4 6	grey			
3									blue			
4									grey			
5									brown			
6									grey			
7									blue			
8									grey			
9												
10												
11	Indiansapolis	self	30	no	friend S. Bergma, 49 Chester Ave. Indianapolis Ind			5 2	blue			Goutum
12	Kalamazoo	father	25	no	father J. Schepzand, 411 Mallocks Court, Kalamazoo Mich			5 2	brown			Blacmendaal
13	Mass Lawrence	broil	10	no	broil friend V. Kerckhove, 405 Canalestr Lawrence Mass			5 7	blue			Belgium Wetteren
14		uncle										
15	Ala Ardmore	self	25	no	Cousin A J Root, Ardmore Ala			5 8	grey			Holland Amsterdam
16	Ills Chicago	self	30	no	broil Charles Smith, 10 E 102 St. Chicago Ills			5 3	blue			Belgium Antwerp
17	Ills Chicago	self	1905/7	ny	husband A Mohr, 2773 Ogoodstr. Chicago Ills			5 2	fair brown-blue	none		Belgium Beven
18		born in Ills							grey			USA New York
19									brown			Belgium Antwerp
20	Utah Salt Lake City	daughter	more	no	daughter Maria Sen O, 111 E. 50 St. Salt Lake City Utah			5 5	grey			Holland Leiden
21								5 4	blue			Amsterdam
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29	ny Syracuse	self	25	no	brother J. Cause, 205 E Jefferson St. Syracuse ny	crippled	5	5 7				
30	Ills Chicago	self	30	no	Cousin Nic P. Bosweller, 1685 First Ave Chicago Ills	crippled	no	5 4	grey			Lucemb. Mederwiltz



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*P. Van Halbeek* Master of the **NOORDAM** from **BRUSSELS**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *36* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. A. J. Van Halbeek* Officer

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of married relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (For whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Morgan, Surgeon of the NOORDAM, starting therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of starting  
Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

94

*H. J. Morgan*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 11  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Teordam*

sailing from *Rotterdam*

*July 20th*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alvan Walraven, Master, of the NOORDAM, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alvan Walraven  
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1914.

at Amsterdam.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as: 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NOORDAM (HOLL. AN.)

arrived August 5, 1916.

, 19

17.

from

94

NO.	NAME OF ALIEN	MASTHEAD		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	RECORD					
		Group	Number	One year or under	Older than one year			Ex-Inspector	Asst.	Imm.	Adm.	Gen.	
1	Kanapka, Gustava and bro.	5	29/30	2		To uncle.	Cousin Bruno Salzberg 717 E 66 St nyc	J	5	12 <sup>00</sup>	-	-	-
2	Wajtowia, Bronislawa & 1 child	4	28/24	2		Tel. #	husb. Michael 91-45 St Mueling N.Y.C.	J	7	1 <sup>00</sup>	4	6	4
3	Bajkin, Emilia & 1 child	4	13/14	2		"	husb. Mr. Brown 57 Crozier St Adm O.	J	7	10 <sup>00</sup>	4	6	4
4	Hohiescl, Helene & 1 child	13	14/15	2		"	husb. Maltemar, H. Heim Dachs Rd.	J.	6	11 <sup>00</sup>	2	2	2
5	Vandenbrouche, Alpho ine	15	10	1		To Belgium Bureau.	Belgian Bureau 10 Bridge St nyc.	J	5	11 <sup>00</sup>	-	1	-
6	Hoppner, Minnie	13	22	1		" husb.	husb. Albert 11 Garden La Hoboken N.J.	J	6	10	1	1	1
7	De Bodt, Cesarins & 7 chil.	5	13/20	1	7	Tel. #	husb. Aloisius Columbus Ave O.	J	7	1 <sup>00</sup>	16	24	16
8	Bodziach, Karolina	4	27	1		"	father Henry 1742 Christie Chicago Ill	Beh	5	2	3	4	3
9	Dzink, Filomena	4	2	1		"	bro Joseph 200 Kearny St Chicago Ill	J	7	3 <sup>00</sup>	2	3	2
10	Szabo, Eva	4	15	1		" husb.	husb Peter 315 E 54 St nyc.	J	6	9 <sup>00</sup>	1	1	1
11	Heckmann, Barbala & sis.	4	16/17	2		" moth.	Mother Sophie 315 E 54 St nyc.	J	6	10	2	2	2
12	Keller, Johanna & 4 chil.	9	2/6	5		Tel. #	husb. John Houston N.Y.C.	Beh	9	2 <sup>35</sup>	20	25	20
13	Grunbaum, Jochweil & sis	9	27/24	2		To cous.	Namath Lavenberg Home 319 E 77 Longy.	J	5	5	1	-	2 -
14	Hartstein, Dwoire & 5 chil.	8	11/16	6		" husb.	husb and Joseph 267 436 St nyc.	Dwyer	5	12 <sup>00</sup>	-	-	-
15	Urekler, Gustava	6	4	1		" bro.	bro Isaac 1001 Kelly St nyc.	J	5	10 <sup>00</sup>	1	1	1
16	Philips, Bora	3	21	1		" fath.	father Samuel 14 Rutgers Place nyc.	J	7	10 <sup>35</sup>	2	2	2
17	Muller, Burs & 1 ch.	6	1/2	2		" husb.	S. I.	J	8	10	3	4	3
18	Bornstein, Ester & 4 chil.	9	9/13	5		"	husb David 332-7 Ave nyc.	Beh	7	1 <sup>00</sup>	10	15	10
19	Ditmann, Toube & 3 chil.	8	18/21	4		"	husb Joseph 337 Broadway nyc.	J	6	10	4	4	4
20	Weber, Alessandra	6	10	1		" friend.	frd Anna Fontana	J	6	10	1	1	1
21	Faber, Emma	12	13	1		" husb.	husb. Hans 211 E 81 St nyc.	J	7	10 <sup>00</sup>	2	2	2
22	Wechsaler, Illes & 5 ch.	13	1/6	7		" husb.	husb Harry Michael 167 E 4 St nyc.	J	6	9 <sup>00</sup>	6	6	6
23	Grammaun, Hinde & 2 chil.	4	10/12	3		" husb.	husb Juda 91 Arad St nyc.	J	5	12 <sup>00</sup>	-	-	-
24	Golomka, Marie & 4 chil.	8	24/29	5		Tel. #	husb Maxim box 6 Cretton La	Beh	8	3 <sup>00</sup>	5	20	15
25	Isalie De Vuyst & 1 ch.	6	7/8	2		"	husb. Gustav 14 Livingston St Brooklyn	J	7	3 <sup>00</sup>	4	6	4
26	Kuipiel, Boledan	1	11	1		Moth. in hosp.	S. I.	Man	8	10 <sup>00</sup>	3	3	3
27	Schnantz, Anna	12	25	1		Tel. #	Liz. & L. i. L. Schaeffer M. Berque G. Matricola Jr.	Jd.	9	1 <sup>30</sup>	4	5	4
28	Marburger, Johanna & 3 ch.	12	21/24	4		"	P.R. L. husb Norman Yorktown La	Beh	14	11 <sup>00</sup>	36	36	36
29	Sillienstein, Frieda	6	3	1		To aunt.	Aunt Sarah Fran 79 Standen St nyc.	J	6	11 <sup>00</sup>	1	1	1
30	Aufgan, Ita	9	16	1		" husb.	husb. Philip 579 Lexington Ave NYC.	J	6	5 <sup>00</sup>	1	1	1

NOORZAM ADAMS

100244 73

**TOTALS**



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NOORDAM (HOL. AM.)

arrived August 5, 1916

M.

from

92

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DETENTION	DETAINED					
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			Day	Month	Year	Day	Month	Year
31	Goldstein, Metel	7	7		1	To b.i.l.	Ind. Mrs. Florence Gold 594 York Ave	6	10	1	1	1	
32	Kopinan, Chane & 1 ch.	7	1 1/2		2	" husb.	Harford Mandel, 214 Broome St N.Y.C.	6	10	2	2	2	
33	Pavadowski, Alwine	12	20		1	" bro.	Brother Herman, 1000 Broadway N.Y.C.	6	10	1	1	1	
34	Orechek, Mathilde & 1 ch.	12	14 1/2		2	Del. 1	S.I.	7	10	4	6	4	
35	Sussman, Neils & 5 ch.	6	27 1/2		6	Del. 1	husb. Jacob 16 Ave. Auburn N.Y.	5	10	-	6	-	
36	Kavsek, Aloisa	12	12		1	" "	husb. Joseph H. Harford Ave	7	10	2	3	2	
37	Mulsenberg, Anna	9	8		1	To cons.	Hannah Ravensburg Home 317 E 17th St N.Y.C.	7	10	2	3	2	
38	Hornick, Eva	8	5		1	Del. 1013.	S.I.	5	11	10	10	10	
39	Graybowka, Sofia	1	28		1	To cons. in house.	husb. 1132 Madison St N.Y.C.	11	10	15	9	10	9
40	Kasowska, Helena & 1 ch.	4	1 1/2		2	Ch. in hosp.	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	12	10	14	16	14	
41	Jarvsk, Sophie	1	22		1	Del. 1	Ind. National Alliance, 150-2 Ave. N.Y.C.	11	10	6	7	6	
42	Bones, Sprinca & 1 ch.	9	14 1/2		2	To cons.	husb. 2013-21 Ave. N.Y.C.	9	10	3	10	8	
43	Benciak, Anna & 1 ch.	1	27 1/2		2	Del. 1	husb. 116 East Ave. N.Y.C.	8	10	10	12	10	
44	Nussbaum, Aure	9	20		1	To husb.	husb. 543 E. 5th St. N.Y.C.	1	10	10	10	10	
45	Weinthal, Peter	9	17		1	" on	son 28 Ave. N.Y.C.	10	10	6	6	6	
46	Mularczyk, Theres	7	28		1	Dau. in hosp.	husb. 207 East Ave. N.Y.C.	1	10	10	10	10	
47	Rosenholz, Chane	7	28		1	Dau. in hosp.	S.I.	7	10	2	3	2	
48	Kucsko, Katarzyna & 1 ch.	4	18 1/2		2	Ch. in hosp.							
49	Steinberg, Aure	9	22		1	To cons.	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	6	11	1	1	1	
50	Dones Anna	3	19		2	husb.	husb. 58 Ave. N.Y.C.	6	10	-	-	-	
51	Opatowski, Gustav	1	16		1	" "	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	6	10	-	-	-	
52	Berman, Aure	12	12		3	husb.	husb. 11 Ave. N.Y.C.	6	10	-	-	-	
53	Pelkiewicz, Gust	9	14 1/2		2	To cons.	husb. 280 Ave. N.Y.C.	8	10	4	6	4	
54	Gellard, Marie	5	7		1	To cons.	son 491 Ave. N.Y.C.	7	10	1	2	1	
55	Perlman, Rosa	12	12		2	husb.	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	6	10	-	-	-	
56	Krachonak, Rosa	1	20		1	" "	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	6	10	-	-	-	
57	Zydweld, Dora	12	14 1/2		2	" "	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	6	10	-	-	-	
58	Neumann, Bertha	8	15		1	" "	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	6	10	-	-	-	
59	Reverda, Henrietta	10	11		1	husb.	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	7	10	1	2	1	
60	Wenzel, Marie	8	23		1	husb.	husb. 100 1/2 Ave. N.Y.C.	12	10	6	6	6	

Noordam 8/3

TOTAL



## RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S.

11-1418

11-1418  
Harcourt

arrived

Aug. 5, 1916

17.

from

52

[illegible]

Noordam 8/3-

TOTAL



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

#1.

S. S.

Noordam (Holland - Amer. Line)

arrived

August 5, 1916.

, 191

M.,

from

9:

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS					
		GROUP	No. PERSONS			DATE	PLACE	DATE	PLACE	DATE	PLACE	DATE	PLACE	DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER			
32f	1 Muok, Ida	132	7-8 2	L.P.C.	11.15	Donovan	8/7 45 K					8/7 100 K 11													
3m	Lindemann, Bernhard (11.Ch)																								
42f	2 Middendorp, Jannetje	14	1-10 10	L.P.C.	11.00	Boock						8/7 119 713 210													
19f	" Asltje																								
17f	" Geurtje																								
15m	" Jan																								
13f	" Jannetje																								
11f	" Gerritje																								
10m	3 " Cornelis																								
7m	" Bessel																								
5m	" Tennis																								
3m	" Jan																								
25f	4 Mihala, Helena	12	6-7 2	LPC	11.15	Flannery						8/6 in 1d 10K													
3f	(child) Mariska																								
28f	5 Plattl, Marie	12	2-3 2	L.P.C.	11.25	Flannery						8/7 31 K 110													
2f	Goldmann, Ludmilla (child)																								
33f	6 Drasal, Apolonia	3	26 1	L.P.C.	11.25	Donovan						8/7 34 K 131													
44f	7 Conrad, Marie	12	28-29 2	L.P.C.	11.30	Flannery	8/6 138 K 9					8/9 190 NS 114													
10f	(child) Ella																								
18f	8 Hindukowsky, Rosa	8	30 1	LPC	11.30	Sullivan						8/7 42 K 2 PM													
18f	9 Diamond, Golde	3	22-23 2	LPC Und. 16	11.30	Donovan						8/6 84 NS 1040													
5m	(bro) Bernat																								
23f	10 Singer, Marie	12	5 1	LPC	11.35	Flannery						8/7 40 K 2 PM													
28f	11 De Winter, Romaine	5	3-6 4	LPC Sec. 11 Und. 16	11.50	Kaba	8/6 36 K 11					8/7 160 K 1150													
1m	(child) Marcel																								
9m	Maylaert, Teofil																								
8f	" Marie																								
53f	12 Bihajlo, Katherine	8	22 1	LPC Cert	11.40	Sullivan						8/8 141 1d 1045													
38f	13 Juttner, Anna	3	24-25 2	LPC Und. 16	11.45	Donovan	8/7 35 K 8/8 181 OPS 8/9 102 K 1115																		
6f	Kafka, Aurelia (niece)											8/9 102 K													

Noordam 8/5-

TOTAL



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.

#2

Noordam (Holland-American)

arrived

August 5, 1916.

191

M.

from

100

Noordam (Holland-American)			ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS							
INDEX NO.	NAMES	MANIFEST GROUP No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	DET.			EXCL.			REHABILIATION			ADMITTED			DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER	
						Date	Page	Sec.	Date	Page	Sec.	Date	Page	Sec.	Date	Page	Sec.							
14f	Leibman, Solomea	7	4-6 3	LPC Und. 16 Sec. 11	11.56	Smith																		
30f	" Helena																							
18f	" Paulina																							
38f	15 Roodis, Elodio	16	4 1	LPC	11.50	Kaba																		
33f	16 Delforge, Maria	16	6-7 2	LPC Und. 16	11.55	Kaba																		
15m	(bro) Josef																							
39m	17 Dalebout, Pieter	15	7-8 2	LPC Cert.	11.55	Donovan																		
38f	" Maria																							
31f	Figura, Catherine	5	22-25 1	LPC Cert	12.30	Kaba																		
7m	" Josef																							
41f	" Emilie																							
2m	" Andreas																							
56f	" Katherine																							
50m	19 De Lange, Marinne	15	1-3 3	LPC Certs	12.30	Donovan																		
25f	" Dina																							
20f	" Willempje																							
64m	20 Langbaum, Chaim	12	26-27 2	LPC Cert	12.45	Flannery																		
56f	(wife) Jutta																							
69m	21 Ring, Isak	12	28 1	LPC Cert	12.00	Donovan																		
21f	22 Jorgensen, Genovefa	12	8-9 2	L.P.C.	12.00	Flannery																		
2 f	" Lidia																							
15f	23 Schimelson, Ester	12	17-18 2	L.P.C.	1.00																			
11m	(brother) Ruwen																							
18f	24 Sachar, Fenna	1	29-30 2	Und. 16 Sec. 11	12.45	Snider																		
11f	(sister) Anna																							
58m	25 Eisman, Schmucl	7	3 1	L.P.C. Cert.	1.50	Smith																		
56f	26 Kleinlein, Anna	6	19 1	LPC Cert	12.30	Kaba																		
28f	27 Sydor, Tekla	1	7-9 3	L.P.C.	12.55	Snider																		
6m	" Hreo																							
4m	" Ivan																							

Noordam 8/5

TOTALS



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. Moordam (Holland American)

arrived

Aug. 5, 1916

191

M.

from

101

INDEX NO.		NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS			
Page	Page		Page	Page			Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page			
Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page	Page												

Moordam

1846



, from

TOTALS



Affidavit of Surgeon.

*N. A. Talano*

*9/15*

*10*

I, *N. A. Talano*, Surgeon of the *State of New York*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *6* day of *Aug*, 19*16*

at *New York*, Immigration Officer *Am Aug 6 - 1916*

*4 alien men  
had 100  
(4)*

*Aug 10 - 1916*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*10*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

*saline crew list*

*S. S. Tefichin Tergathi* sailing from *Newport News* at *13-14* *15th* *August* arrived *New York* *6th* *August* *1916*

(This space for use by Government officials.)										
No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	U. S. citizen.	Diplomat.	Tourist.	Student.	Merchant.	Special Immigrant.	In Transit.	Alien.	Country.	City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

53



## List .....

104

191

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.						
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																	
1																																
2																																
3																																
4	NY New York			\$100																												
5																																
6																																
7	NY New York			\$100																												
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18	NY New York			\$100																												
19	NY New York			\$100																												
20	NY New York			\$100																												
21	NY New York			\$100																												
22	NY New York			\$100																												



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "Hebrew" appearing on a manifest does not necessarily mean "Hebrew" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether through a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*9/15*

*H. Van Kenken Stam*, Surgeon of the *U.S. Service*, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Van derbilt University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *(1)* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *sixth* day of *August*, 191*6*.

at *New York*.

Immigration Officer.

*W. Aug 6-1916*  
*Aug 1-1915*

Race or people is to be determined by the facts of birth, parentage, and the language they speak. The standard of birth is to be used in the absence of the classification independent of language. The standard of language is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mazovian.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Polish Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Yiddish.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russhian).
Finnish.	Schlesian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Czech.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*✓* *0*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

TIVIVES

sailing from Santiago de Cuba

August 1, 1916.

191

1 No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. born.	U.S. born.	U.S. born.	U.S. born.	U.S. born.	U.S. born.	U.S. born.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mon.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Bravo	Juan Castillo	53	M	W	Official	Y	Y	Cuban	Span-Amer.	Cuba	Santiago	Brother- Joaquin Castillo Santiago, Cuba.
2								Bueno	Amie	23	F	S	None	Y	Y	"	"	"	"	Mother- Anna Bueno Santiago de Cuba.
3								Bueno	Silvina	21	F	S	"	Y	Y	"	"	"	"	do
4								Bueno	Mercedes	20	F	M	"	Y	Y	"	"	"	"	Husband- Alfred Bueno Santiago de Cuba.
5								Calas (Odoasch)	Manuel	69	M	M	Owner	Y	Y	"	"	"	"	Brother- Manuel Calas Santiago de Cuba.
6								Calas	Juana Toro	64	F	M	Wife	Y	Y	"	"	"	"	Sister- Candita Calas
7								Costa	Jose Millares	23	7	M	S Merchant	Y	Y	"	"	"	"	Brother- M. Millares #60-Cuartal de Parvos, Santiago, Cuba.
8								Gomez	Candita	16	4	F	S Student	Y	Y	"	"	"	"	Father- Maximo Gomez Santiago de Cuba.
9								Gonzalez	Augusto	26	M	S Merchant	Y	Y	Y	"	"	"	"	Friend- Alberto Viamonte Santiago de Cuba.
10								Lambert	Jose Valeriano	39	M	M Merchant	Y	Y	Y	"	"	"	"	Bro.-in-law- Maximo Gomez Santiago de Cuba.
11								Lambert	Maria Gomez	38	F	M Wife	Y	Y	Y	"	"	"	"	do
12								Limonta	Delia	10	F	S Student	Y	Y	Y	"	"	"	"	in-law Father- Unidad Lambert Clarín 18- Santiago de Cuba.
13								Lorente	Augustina	20	F	S Domestic	Y	Y	Y	"	"	"	"	Cousin- Isabel Duran Clarín 20- Santiago de Cuba.
14								Bravo	Mercedes Castillo	64	F	S do	Y	Y	Y	"	"	"	"	Cousin- Irquin Mercedes Castillo Santiago de Cuba.
15								Monroy	Rafael Ernesto	43	8	M	M Bookkeeper	Y	Y	Guatemalan	"	"	"	Brother- Rafael Monroy Santiago de Cuba.
16								Peral	Enrique	19	M	S Student	Y	Y	Y	Spanish	Spanish	"	"	Father- Camilo Peral Santiago de Cuba.
17								Romani	Blanca	20	6	F	S Student	Y	Y	Cuban	Span-Amer.	Cuba	Santiago	Father- Miguel Romani Santiago de Cuba.
18								Vidal	Manuel	44	M	M Notario	Y	Y	Y	"	"	"	"	Mother- Juana Vidal Lacset # 3- Santiago de Cuba.
19								Vidal	Manuela	39	F	M Wife	Y	Y	Y	"	"	"	"	do
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				



## List

104

NEW YORK

August 6, 1916. . . . , 191

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Complexion.	Marks of Identification.		Country.	City or Town.
	State.	City or Town.								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.					
1	Cuba	Santiago	No Self	1895	Friend-Miguel Ferer 18 Broadway, New York City.	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	DK	DK	None	Cuba	Santiago
2	"	"	" Mother	1911	do	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
4	"	"	" Brother	" No	do	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
5	"	"	Yes Self	1907	Friend- Luis Gothing Hotel Ansonia-New York City.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bayamo
6	"	"	Yes Self	1914	do	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Tiguaní
7	"	"	No Self	1911 May	Friend-Powell, Calvatt & Co. 99 Water St. N.Y. City	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Santiago
8	"	"	" Father	" No	Friend- Miguel Ferer 18 Broadway-New York City.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Habana
9	"	"	" Self	1912	Cuban Consul New York City.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Santiago
10	"	"	Yes Self	1895	Friend- Gabriel LLarbe 118 W. 21st St. N.Y. City.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Santiago
11	"	"	" Husband	" No	do	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Santiago
12	"	"	No Father	" No	Brother- 2521 Hollywood St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	3	6	"	"	"	"	"	Santiago
13	"	"	No Self	" No	Cousin- Concepcion Aldavarrin 236 W. 24 th St. NYC	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Santiago
14	"	"	No Self	" No	Friend- Miguel Ferer 18 Broadway-N.Y. City.	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Santiago
15	Guat.	Guatemala	No Self	1912	Daughter- Dolores West Chester-New York.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Guatemala	Guatemala
16	Cuba	Santiago	" Self	" No	Friend-Gabriel LLarbe 118 W. 21 st. St. NYC	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Cuba	Santiago
17	Cuba	Santiago	No Father	" No	Brother- Miguel 701 E. Raymond St. Syracuse,	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Santiago
18	"	"	No Self	2 mos. Yes 1915	Friend-M.G. Monahan 1 Wall St. New York City.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Santiago
19	"	"	No Husband	"	do	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Spain	Madrid
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, U. S. Livingston, Master, of the S.S. Surver, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this sixth day of August, 1916, at New York.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Marital status).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *bona fide* and *form laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Bona fide*—one who operates a farm, either for himself or others.

*Form laborer*—one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and comparisons should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Country of birth).**—Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Place of birth).**—See list of countries back of this manifest. The entry in column 7 should show the name of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuban and Negroes.

**HISPANIC-AMERICAN.**  
"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN-AMERICAN.**  
"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negroes should be classified under this heading.

**ITALIAN NORTH.**  
The people whose shores form the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Liguria, Piedmont, Veneto, and Lombardy, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN SOUTH.**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Piedmont, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines, and their descendants should be classified as "Italian south."

**Column 8 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which he has resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and if of last permanent residence, it is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of birth, residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded as permanent residents of the country of last permanent residence.

**Column 9 (Name of person).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest relative.

**Column 10 (Intended future permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show the place, city or town, and the intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether he has ever been in the United States).**—The entry in column 11 should be either Yes (checked) or No (unchecked).

**Column 12 (Whether he has ever been in the United States).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether he has ever been in the United States).**—The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether he has ever been in the United States).**—The entry in column 14 should show whether or not, Visitor, New in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1901-02, Philadelphia.

**Column 15 (Whether he has ever been in the United States).**—The entry in column 15 should show whether going to join other relatives, friends, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Whether he has ever been in the United States).**—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination room.



Affidavit of Surgeon.

I, *F. Van Leeuwen*, Surgeon of the *S.S. Surves*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *sixth* day of *August*, 1916, at *New York*.

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black)	Albanian
Armenian	Lithuanian
Bahian	Mexican
Balkan	Montenegrin
Chinese	Moroccan
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Romanian
Dutch	Russian
East Indian	Russian (R. 1916)
English	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Finnish	Scotch
Flemish	Serbian
French	Slovak
German	Spanish
Greek	Spanish American
Hebrew	Syrian
Herzegovinian	Turkish
Irish	Welsh
Italian (North)	West Indian
Italian (South)	
Japanese	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. TIVIVES

sailing from Porto Barrios, Guatamala.

July 28, 1916.

191

1 No. on List.	2 HEAD TAX EXEMPTIONS.		3 HEAD TAX DEPOSITS.		4 NAME IN FULL.		5 Age.		6 Sex.		7 Calling or Occupation.		8 Able to— Read. Write.		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)		10 Race or People.		11 Last Permanent Residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U.S. Citizens, English, French, German, Italian, Japanese, Mexican, Portuguese, Spanish, Swedish, Swiss, Turkish, Other	U.S. Citizens, English, French, German, Italian, Japanese, Mexican, Portuguese, Spanish, Swedish, Swiss, Turkish, Other	U.S. Citizens, English, French, German, Italian, Japanese, Mexican, Portuguese, Spanish, Swedish, Swiss, Turkish, Other	U.S. Citizens, English, French, German, Italian, Japanese, Mexican, Portuguese, Spanish, Swedish, Swiss, Turkish, Other	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Male	Female												
1					Alvarez	Felipe	22		M	S	Musician	Y	Y		Guatemala	Spanish	Guatemala	Guatemala			Friend Manuel Estrada	
2					Amayo	Salvador	22		M	S	do	Y	Y		do	Span-Amer.	do	do			Friend Manuel Estrada	
3					Estrada	Carlos	22		M	S	do	Y	Y		do	do	do	do			Uncle Manuel Estrada	
4					Estrada	Jacinto	24		M	S	do	Y	Y		do	do	do	do			Friend Manuel Estrada	
5					Folgar	Juan	31		M	S	do	Y	Y		do	do	do	do			do	
6					Leal	Alejandro	34		M	M	Merchant	Y	Y		do	do	do	do				
7					Arreola	Antonio	29		M	S	Musician	Y	Y		do	do	do	do			do	
8					Prado	Federico	29		M	S	do	Y	Y		do	do	do	do				
9					Salazar	Mariano	24		M	S	do	Y	Y		do	do	do	do			do	
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						



## List

155

NEW, YORK

August 6,

1916.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?  (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Place of Birth.					
	Yes No.	If Yes— Year or period of years.				Where?	Feet.						Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Guat.	Guatemala	No	Alejandro Leal Manager	Y	No	-	Will be met by Mr. E. Hernandez who will arrange tour.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	None	Guatemala	Guatemala
2	do	do	"	do	Y	No	-	do	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	do	do	
3	do	do	"	do	"	"	-	do	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	do	do	
4	do	do	"	do	"	"	-	do	"	"	"	"	"	5	8-1/2	"	"	"	"	do	do	
5	do	do	"	do	"	"	-	do	"	"	"	"	"	5	5-1/2	"	"	"	"	do	do	
6	do	do	"	Self A. Leal	"	Yes	5 mos. NYC	do	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	do	do	
7	do	do	"	Manager	"	No	-	do	"	"	"	"	"	5	6-1/2	"	"	"	"	do	do	
8	do	do	"	do	"	"	-	do	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	do	do	
9	do	do	"	do	"	Yes	1915 San Francisco	do	"	"	"	"	"	5	7-1/2	"	"	"	"	do	do	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *U. L. Fanning, Jr.*, of the *S. S. Sives*, from *New York*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Master*

Sworn to before me this *sixth* day of *August*, 191*6*,  
at *New York*.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).*—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).*—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

*Column 3 (Married or single).*—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Occupation or profession).*—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown in column 5.

*Column 5 (Money).*—This column is for the use of the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and connections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 6 (Can read and write).*—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 7 (Nationality).*—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 8 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 8 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

*Column 8 (Race or people).*—The Cuban people, not Negroes.

The people whose native birth is in the basin of the River Po in Northern Italy, i. e., the parishes of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the parishes of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, and if, in fact, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded as residents of United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name of nearest relative residing in United States).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Intended future permanent residence).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether holding ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$10, and if so, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 19 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 20 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 20 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 21 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 21 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 22 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 22 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 23 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 23 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 24 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 24 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 25 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 25 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 26 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 26 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 27 (If ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 27 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.



Affidavit of Surgeon.

I, *W. Van Rensselaer Stam*, Surgeon of the *U. S. Service*, *port New York*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Andersson's License*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *sixth* day of *August*, 19*16*.  
at *New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the nation to which the person belongs, and the language they speak. The original source of the person should be the basis of the classification independent of language. The native tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bahianian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mongolian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. TIVIVES

sailing from Kingston, Jamaica.

July 31, 1916, 191

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
(This space for use by Government officials)																					
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Res.	City or Town.									
1			Blair	Matilda	18	F	Student	Y	Y	British	English	Jamaica	Hanover	Father- Homer Blair Hanover, Jamaica. Friend-Mistress Powell 14 East St., Kingston, Jca. Friend-Rachel Dugins Montego Bay, Jca.							
2			Molgate	Edith	38	F	Wife	Y	Y	do	do	do	Kingston								
3			Nichols	Ethel	27	F	"	"	"	do	do	do	Montego Bay								
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					



## List B

310

August 6, 1916., 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, U. D. Livingston Master of the S. S. T. Jones from New York do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this sixth day of August 1916 at New York

Immigration Officer.

11-211

Cal.

y.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or Single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
**A distinction should be made between farmers and farm laborers,** regardless of the amount of money shown, as follows:  
**A farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
**A farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.  
**Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.**  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
**Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.** For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.

**HISPANIC-AMERICAN.**

"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN-BLACK.**

"African-black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent not remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and also the name of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket in full fare).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom passage was paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative or friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether on passage to stay and if how made).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Giving names of relatives or friends, and if so, what relation or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-211



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TIVIVES sailing from Porto Barrios, Guatemala, July 28, 1916. Arriving at Port of New York August 14, 1916.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Mahnken	Betty	38	F	M	Husband-Fritz Mahnken-Naturalized August 1, 1898. Superior Court, San Francisco, Cal.	1898- 2nd Ave. New York City.
2	Mahnken	Ana	10	F	S	do	do
3	Mahnken	Winifred	8	F	S	do	do
4	Paul	William	43	M	M Denver, Colo. May 23, 1873.		Littleton, Colorado.
5	Powell	Louise	24	F	S Faribault, Minn. June 12, 1892.		Kendis Apartments, Los Angeles, Cal.
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. TIVIVES sailing from Kingston, Jamaica. July 31, 1916. Arriving at Port of New York August 6, 1916.

No. ON List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Baker Mary	26	F	S Boston, Mass. May 20, 1890:		101 Browne St. Coolidge Corner, Mass.
2	Bishop Charles	38	M	M Brookline, Mass. Dec. 12, 1877.		53 Water St., New York City.
3	Bishop Mary	31	F	M New York City. May 17, 1885.		do
4	Degering Charles	28	M	M Eustace, Neb. Aug. 12, 1887.		Mt. Vernon, Washington.
5	Degering Inez	24	F	M Napoleon, Ohio. July 29, 1892.		do
6	Degering Evelyn	19	F	S K	Born Kingston, Jamaica. Father- Charles Degering- American	do
7	French Charles	24	M	S Concord, N.H. Feb. 11, 1892.		1119 Bergen St., Brooklyn, N.Y.
8	McKay Horatio	35	M	M	Superior Court, Tacoma, Washington. June 18, 1904.	17 Battery Place, N.Y. City.
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

58

IMPORTANT NOTICE: Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. T. V. I. V. E. S sailing from Santiago de Cuba. August 1, 1916. Arriving at Port of New York August 6, 1916.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Emerson	Edward	38	M	M Amherst, Mass. Sept. 18, 1878.		32 W. 40th St., N.Y. City.
2	Girton	Irene	27	F	S Shelbyville, Ind. Sept. 6, 1889.		1736 N. Capitol Ave. Indianapolis, Ind.
3	Griffith	P. Merrill	44	M	M Bellbrook, Ohio. Apr. 20, 1872.		American Consul at Santiago.
4	Griffith	Dolores	33	F	M	Barcelona, Spain. Husband- Merrill Griffith- American. Superior Court, Chicago.	do- wife. c/o United Fruit Company Chicago, Ills.
5	Martman	Martin	57	M	M		
6	Jevons	Ferdinand	40	M	S New York City- Mar. 22, 1876.		Halesite, Long Island.
7	Jones	Stephen	23	M	S Jeffersonville, Ga. May 31, 1893.		Jeffersonville, Ga.
8	Read	George	31	M	M New York City- Jan. 25, 1886.		621 West End Ave., New York City.
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							



Affidavit of Surgeon.

I, C.C. Curtis, Surgeon of the S.S. PASTORES, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, true, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of August, 1916.

New York, N.Y.

Immigration Office

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moldavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. P A S T O R E S sailing from Havana, Cuba

August 4th., 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Exempt.	U.S. Citizen.	Exempt.	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1					Hernandez	Simon	44	M		Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, friend, Banco Nacional de Cuba, Havana.
2					Hernandez	Maria	14	F		Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, friend, Banco Nacional de Cuba, Havana.
3					Hernandez	Ramon	9	M		Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, friend, Banco Nacional de Cuba, Havana.
4					Lopez	Margala	22	F		Servant	no	no	Cuba	Spanish-	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, employer, Banco Nacional de Cuba, Havana.
5					Lopez	Rafael	35	M		Merchant	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Mrs. A. Lanzo, mother, Mexico City, Mexico.
6					Mapelli	Giuse	61	M		Doctor of	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Milan	Mr. J. Mapelli, father, Milan, Italy.
7					Mapelli	Giuse	36	F		House-	yes	yes	Italy	French	Italy	Milan	Mr. J. Mapelli, father-in-law, Milan, Italy.
8					Mazorra	Juan	38	M		Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Santiago	Mrs. Mazorra & Co. friends, Santiago de Cuba, Cuba.
9					Medley	William	41	M		Railroad	yes	yes	St. Britian	English	Cuba	Havana	Mr. J. Boulton, friend, 19th. & K Sts., Havana, Cuba.
10					Medley	Florinda	26	F		House-	yes	yes	St. Britian	English	Cuba	Havana	Mr. J. Boulton, friend, 19th. & K Sts., Havana, Cuba.
11					Medley	Elena	9	F		House-	yes	yes	St. Britian	English	Cuba	Havana	Mr. J. Boulton, friend, 19th. & K Sts., Havana, Cuba.
12					Miller	Rudo	35	M		Merchant	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	New York	Mr. A. Stadermann, friend, 130 Nassau St., N.Y.C.
13					Miara	Alberto	35	M		Merchant	yes	yes	France	French	U.S.A.	New York	Mrs. M. Miara, wife, 13 West 11th St., N.Y.C.
14					Piquez	Ines	45	F		None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. E. Souza, friend, San Lazaro 224, Havana, Cuba.
15					Ponce	Larspt	22	F		None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. E. Souza, friend, San Lazaro 224, Havana, Cuba.
16					Petriccione	Guillermo	45	M		Agent	yes	yes	Cuba	Italian	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend, Mariano 64, Havana, Cuba.
17					Petriccione	Enriqueta	25	F		House-	yes	yes	Cuba	French	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend, Mariano 64, Havana, Cuba.
18					Petriccione	Guido	30	M		None	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend, Mariano 64, Havana, Cuba.
19					Piaz	Rosa	37	F		Servant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend, Mariano 64, Havana, Cuba.
20					Quilla	Justo	27	M		None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend, Mariano 64, Havana, Cuba.
21					Royes	Juan	45	M		Doctor of	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs. P. Royes, friend, Mariano 64, Havana, Cuba.
22					Serventi	Enrique	30	M		Tourist	yes	yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	Mr. J. Varona, friend, Mariano 64, Havana, Cuba.
23					Varona	Justavo	27	M		Doctor of	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. J. Varona, brother, F & 17th Sts., Havana, Cuba.
24					Varona	Rosa	25	F		House-	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. J. Varona, brother-in-law, F & 17th Sts., Havana, Cuba.
25					Zaldo	Teodoro	27	M		Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Zaldo, brother, Cuba, 76, Havana, Cuba.
26					Zaldo	Maria	50	F		House-	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Zaldo, brother, Cuba, 76, Havana, Cuba.
27					Castro	Rosa	45	F		None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Zaldo, friend, Cuba, 76, Havana, Cuba.
28					Schuster	Franz	35	M		Seaman	yes	yes	Denmark	Scandin-	At sea		Seaman aboard the S. S. P A S T O R E S

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
†List of races will be found on the back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. P A S T O R E S

sailing from

Havana, Cuba

August 4th., 1916

HEAD TAX EXEMPTIONS.													HEAD TAX DEPOSITS.													NAME IN FULL.													Age.													Sex.													Calling or Occupation.													Able to Read. Write.													Nationality.													Race or People.													* Last Permanent Residence.													The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												
No. on List.	U.S. Citizen.	Diplomat.	Teacher.	Student.	Merchant.	Special Privileges.	Exempt.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.	Relative or Friend.																																																																																																																											
1								Hernandez	Simon	44	M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, friend. Banco Nacional de Cuba, Havana.																																																																																																																											
2								Hernandez	Maria	14	F	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, friend. Banco Nacional de Cuba, Havana.																																																																																																																											
3								Hernandez	Harmon	9	M	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, friend. Banco Nacional de Cuba, Havana.																																																																																																																											
4								Lopez	Manuela	22	F	Servant	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. A. Tunnell, employer. Banco Nacional de Cuba, Havana.																																																																																																																											
5								Ramso	Rafael	35	M	Merchant	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Mexico City, Mexico.																																																																																																																											
6								Capelli	Jaime	34	M	Doctor of Medicine	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Milan	Mr. J. Capelli, father. Lovani 1, Milan, Italy.																																																																																																																											
7								Capelli	Juana	26	F	Housewife	yes	yes	Italy	French	Italy	Milan	Mr. J. Capelli, father-in-law. Lovani 1, Milan, Italy.																																																																																																																											
8								Mazorra	Juan	35	M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Santiago	Messrs Mazorra & Co. friends. Santiago de Cuba, Cuba.																																																																																																																											
9								Medley	William	41	M	Railroad	yes	yes	St. Britian	English	Cuba	Havana	Mr. J. Bouillon, friend. 19th. & K Sts., Havana, Cuba.																																																																																																																											
10								Medley	Florinda	26	F	Housewife	yes	yes	St. Britian	English	Cuba	Havana	Mr. J. Bouillon, friend. 19th. & K Sts., Havana, Cuba.																																																																																																																											
11								Medley	Elena	9	F	None	yes	yes	St. Britian	English	Cuba	Havana	Mr. J. Bouillon, friend. 19th. & K Sts., Havana, Cuba.																																																																																																																											
12								Miller	Hugo	38	M	Merchant	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	New York	Mr. R. Stadenmann, friend. 132 Nassau St., N.Y.C.																																																																																																																											
13								Mlara	Alberto	38	M	Merchant	yes	yes	France	French	U.S.A.	New York	Mrs. M. Mlara, wife. 52 West 11th St., N.Y.C.																																																																																																																											
14								Ponce	Ines	48	F	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. B. Souza, friend. San Lazaro 234, Havana, Cuba.																																																																																																																											
15								Ponce	Margot	22	F	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. B. Souza, friend. San Lazaro 234, Havana, Cuba.																																																																																																																											
16								Petriccione	Guillermo	42	M	Agent	yes	yes	Cuba	Italian	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend. Mariano 64, Havana, Cuba.																																																																																																																											
17								Petriccione	Enriqueta	25	F	Housewife	yes	yes	Cuba	French	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend. Mariano 64, Havana, Cuba.																																																																																																																											
18								Petriccione	Guido	30	M	None	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend. Mariano 64, Havana, Cuba.																																																																																																																											
19								Diaz	Rosa	27	F	Servant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend. Mariano 64, Havana, Cuba.																																																																																																																											
20								Oballa	Justo	27	M	Chaut-leur	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend. Mariano 64, Havana, Cuba.																																																																																																																											
21								Reyes	Juan	48	M	Doctor of Medicine	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs. A. Reyes, friend. Capitane 30, Havana, Cuba.																																																																																																																											
22								Serventi	Enrique	30	M	Tourist	yes	yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	Mr. A. Angola, friend. Mariano 64, Havana, Cuba.																																																																																																																											
23								Varona	Gustavo	27	M	Doctor of Medicine	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. J. Varona, brother. F & 17th Sts., Havana, Cuba.																																																																																																																											
24								Varona	Rosa	23	F	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. J. Varona, brother-in-law. F & 17th Sts., Havana, Cuba.																																																																																																																											
25								Zaldo	Teodoro	27	M	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Zaldo, brother. Cuba 76, Havana, Cuba.																																																																																																																											
26								Zaldo	Maria	20	F	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Zaldo, brother. Cuba 76, Havana, Cuba.																																																																																																																											
27								Jastro	Rosa	45	F	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Zaldo, friend. Cuba 76, Havana, Cuba.																																																																																																																											
28								Schuster	Franz	28	M	Seaman	yes	yes	Denmark	Scandinavian	At sea		Seaman aboard the S.S. P A S T O R E S																																																																																																																											
29																																																																																																																																														
30																																																																																																																																														

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

*Arriving at Port of*

New York, N. Y.

August

7th.

, 1916

115

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Cuba Havana	no self	yes yes 1914	Mr. J. Hernandez, son, Madamer, N.Y.	no no no no good	no	5 10	dark blackbrown	none	Cuba Pinar del Rio
2	Cuba Havana	no father	yes no	Mr. J. Hernandez, brother, Madamer, N.Y.	no no no no good	no	5 11	fair red brown	none	Cuba Pinar del Rio
3	Cuba Havana	no father	yes no	Mr. J. Hernandez, brother, Madamer, N.Y.	no no no no good	no	5 4	dark blackbrown	none	Cuba Pinar del Rio
4	Cuba Havana	yes employer	yes no	Mr. A. Guebel, employer, East 80th St., N.Y.	no no no no good	no	5 0	fair brownblue	none	Spain Seldon
5	Mex. Mexico City	no self	yes yes 1917	Mr. A. Guebel, friend, 102 W. 1st St., N.Y.C.	no no no no good	no	5 9	dark blackblack	none	Mexico Guaymas
6	Can. Quebec	yes self	yes yes 1916	In transit to Quebec, Canada	no no no no good	no	5 0	fair blackbrown	none	Italy Milan
7	Can. Quebec	yes husband	yes yes 1916	In transit to Quebec, Canada	no no no no good	no	5 9	fair red blue	none	France Paris
8	Cuba Santiago	no self	yes yes 1916	Mr. J. Hernandez, friend, 101 East Broadway, N.Y.C.	no no no no good	no	5 0	fair blackbrown	none	Cuba Santiago
9	Eng. London	no self	yes yes 1916	In transit to London, England	no no no no good	no	5 5	fair brownblue	none	England London
10	Eng. London	no husband	yes yes 1916	In transit to London, England	no no no no good	no	5 1	dark brownbrown	none	England London
11	Eng. London	no father	yes no	In transit to London, England	no no no no good	no	4 7	dark brownbrown	none	Cuba Havana
12	N.Y. New York	yes self	yes yes 1914	Mr. J. Hernandez, friend, 102 W. 1st St., N.Y.C.	no no no no good	no	5 0	fair brownbrown	none	Germany Hamburg
13	N.Y. New York	yes self	yes yes 1916	Mrs. M. Liara, wife, 102 W. 1st St., N.Y.C.	no no no no good	no	5 7	dark gray black	none	France Oran
14	Cuba Havana	yes self	yes no	Hotel America, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 5	dark brownbrown	none	Cuba Pedro Betancourt
15	Cuba Havana	yes mother	yes no	Hotel America, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 2	dark brownbrown	none	Cuba Pedro Betancourt
16	Can. Quebec	yes self	yes yes 1916	In transit to Quebec, Canada	no no no no good	no	5 10	fair brownbrown	none	Italy Naples
17	Can. Quebec	yes husband	yes yes 1916	In transit to Quebec, Canada	no no no no good	no	5 0	fair brownbrown	none	France Paris
18	Can. Quebec	yes father	yes yes 1916	In transit to Quebec, Canada	no no no no good	no	5 0	fair red blue	none	Cuba Havana
19	Can. Quebec	yes employer	yes yes 1916	In transit to Canada	no no no no good	no	5 5	fair blackbrown	none	Cuba Capaguey
20	Can. Quebec	yes employer	yes no	In transit to Quebec, Canada	no no no no good	no	5 0	fair blackbrown	none	Cuba Havana
21	Cuba Havana	no self	yes yes 1909	Hotel America, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 10	fair brownbrown	none	Cuba Havana
22	Cuba Havana	no self	yes yes 1916	Broadway Central Hotel, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 6	dark brownbrown	none	Italy Rome
23	Cuba Havana	yes self	yes no	Arlington Hotel, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 10	dark brownbrown	none	Cuba Havana
24	Cuba Havana	yes husband	yes no	Arlington Hotel, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 8	dark blackblack	none	Cuba Cardenas
25	Cuba Havana	no self	yes yes 1916	Hotel Savoy, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 5	fair brownbrown	none	Cuba Sagua la Grande
26	Cuba Havana	no husband	yes yes 1916	Hotel Savoy, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 4	fair brownblack	none	Cuba Havana
27	Cuba Havana	no self	yes yes 1916	Hotel Savoy, New York City, N.Y.	no no no no good	no	5 6	fair brownbrown	none	Cuba Cardenas
28	At sea	U.S. Govern yes went	no yes 1916	Seaman aboard U.S. Pastores	no no no no good	no	5 7	fair brownbrown	none	Denmark Copenhagen



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.A. HENSLAW, Master of the S.S. A. S. TORRES, from HAVANA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master H.A. HENSLAW

Sworn to before me this 7th day of August, 1916,  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Native born).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., from portions of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., from portions of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether alien has ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (Is alien with passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, C. C. Curtis, Surgeon of the S/S PASTORES, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of August, 1916  
at New York, N.Y.

Investigation Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. P A S T O R E S

sailing from Puerto Limon, Costa Rica

July

30th.

1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.						
			Family Name.	Given Name.									Country.	City or Town.							
			In possession of round trip ticket Form 88 Number 48																		
1			Brenes	Abigael	40	F	W wife	yes	yes	Costa Rica	Spa-Amer. Rica	Costa Rica	San Jose		Mr. C. Brenes, son, San Jose, Costa Rica.						
2			In possession of round trip ticket Form 88 Number 46																		
			Brenes	Gabriel	10	M	S Student	yes	yes	Costa Rica	Spa-Amer. Rica	Costa Rica	San Jose		Mr. C. Brenes, brother, San Jose, Costa Rica.						
3			Calvo	Maria	19	F	S Servant	yes	yes	Costa Rica	Spa-Amer. Rica	Costa Rica	Tres Rios		Mr. J. Calvo, brother, Tres Rios, Costa Rica.						
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

*Arriving at Port of*

New York, N.Y.

August 1

7th.

, 1916

11

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
Final Destination.		By whom		Whether ever before in the		Whether going to join a relative or friend: and if so,		Condition		Deformed or		Height.		Color of		Place of Birth.		
No.	on	State.	City or Town.	passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less how much?	United States: and if so, when and where?	what relative or friend, and his name and complete address?	Health, Mental and Physical.	Nature, length of time and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Costa Rica San Jose	yes	self	yes	yes	1913 N.Y.	Mrs. W. Lynn, friend, 184 Central Ave. New Rochelle	no	no	no	no	good	no	5	2	fairblackbrown	none	Costa Rica San Jose
2	Costa Rica San Jose	yes	mother	yes	no		Mrs. W. Lynn, friend, 184 Central Ave. New Rochelle	no	no	no	no	good	no	5	-	fairtrownbrown	none	Costa Rica San Jose
3	Costa Rica San Jose	no	employer	yes	no		Mrs. J. Moreno, employer, 184 Central Ave. New Rochelle	no	no	no	no	good	no	5	2	darkblackbrown	none	Costa Rica Tres Rios



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E.A. Kershaw, Master, of the S/S P A S T O R E, from Puerto Limon, Costa Rica, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. EMERY

Sworn to before me this 7th day of August, 1916.  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Language spoken).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France," by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Triestina) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in foreign country, when alien same).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, G. C. Curtis, Surgeon of the S.S. PASTORES, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of August, 1916  
at New York, N.Y.

\_\_\_\_\_  
Registration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of this classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. P A A S T O R E S

sailing from

Cristobal, Canal Zone

July

31st. , 1916

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(This space for use by Government officials)	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.
No. on List.	U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Seaman, Merchant, Special Passenger, etc.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Andrade	Ignacio	28	M. M.	Military	yes yes	Venezuela	Spa-Amer.	Venezuela Caracas
2		Bertran	Alberto	26	M. S.	Merchant	yes yes	Spain	Spanish	Panama Panama City
3		Christianson	Martin	38	M. M.	Merchant	yes yes	Germany	German	Argentina Buenos Aires
4		Delfino	Carlos	34	M. M.	Merchant	yes yes	Venezuela	Spa-Amer.	Venezuela Caracas
5		Delfino	Josefa	28	F. M.	Housewife	yes yes	Venezuela	Spa-Amer.	Venezuela Caracas
6		In possession of round trip ticket Form 322 Number 728	Henriquez	39	M. M.	Merchant	yes yes	Holland	Indian	Panama Panama City
7		In possession of round trip ticket Form 322 Number 729	Knowles	33	M. M.	Salesman	yes yes	Gt. Britain	English	Venezuela Caracas
8		McPherson	Angus	31	M. S.	Mariner	yes yes	Gt. Britain	Scotch	U.S.A. S. Francisco
9		Malbran	Manuel	38	M. M.	Diplomat	yes yes	Argentina	Spa-Amer.	Venezuela Caracas
10		Malbran	Luisa	27	F. M.	Housewife	yes yes	Argentina	Spa-Amer.	Venezuela Caracas
11		Malbran	Manuel	38	M. S.	None	no no	Argentina	Spa-Amer.	Venezuela Caracas
12		Malbran	Maria	4	F. S.	None	no no	Argentina	Spa-Amer.	Venezuela Caracas
13		Picon	Alice	45	F. S.	Servant	yes yes	Gt. Britain	Black	Venezuela Caracas
14		Morena	Arthur	39	M. M.	Merchant	yes yes	Italy	Italian	Panama Panama City
15		Schneider	Carlos	29	M. M.	Engineer	yes yes	Chile	Spa-Amer.	Chile Santiago
16		Schneider	Maria	23	F. M.	Housewife	yes yes	Chile	Spa-Amer.	Chile Santiago
17		Weller	William	36	M. S.	Salesman	yes yes	Germany	German	Panama Colon
18		Nelson	Edward	44	M. S.	Seaman	yes yes	Sweden	Scandinavian	S.S. Pastores
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## List E

Arriving at Port of

New York, N. Y.

August

7th.

1016

11

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.																					
No.	Final Destination. (State, City or Town.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of round trip ticket at time of departure?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.									
1	Ven. La Victoria	no	self	yes	yes	1913	N.Y.	Mr. P. Rinequest, friend, 80 Wall St., N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	blackblue	none	Venezuela	La Victoria
2	N.Y. New York	yes	self	yes	no			Mr. H. Gold, friend, 230 East 29th St., N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	blackbrown	none	Spain	Villafraanca
3	Arg. Buenos Aires	no	self	yes	yes	1914	N.Y.	Messrs Rice & Hutchins, Boston, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brownblue	none	Germany	Wunburg
4	Ven. Caracas	no	self	yes	no			G. Amsinck & Company, Hanover Sq., N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blackblue	none	Venezuela	Caracas
5	Ven. Caracas	no	husband	yes	no			G. Amsinck & Company, Hanover Square, N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	rosybrown	none	Venezuela	Trachira
6	Pan. Panama City	yes	self	yes	no			Heuss, Messlein & Company, 43 White Street, N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	brownbrown	none	P.R.I.	Curacao
7	Ven. Caracas	yes	self	yes	yes	1913	N.Y.	Brinac, George Hotel, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brownblue	none	England	Manchester
8	Cal. San Francisco	yes	self	yes	yes	1916	Frisco	Coming to join steamer Hotel Cleveland, Bklyn., N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brownbrown	none	Scotland	Thurso
9	Mex. Mexico City	no	self	yes	yes	1913	N.Y.	Ritz-Carlton Hotel, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brownblack	none	Argentina	Cordoba
10	Mex. Mexico City	no	husband	yes	yes	1913	N.Y.	Ritz-Carlton Hotel, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brownblue	none	Argentina	Cordoba
11	Mex. Mexico City	no	father	yes	yes	1913	N.Y.	Ritz-Carlton Hotel, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	rosyblue	none	U.S.A.	Washington
12	Mex. Mexico City	no	father	yes	no			Ritz-Carlton Hotel, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	1	-	fair	brownblue	none	Venezuela	Caracas
13	Mex. Mexico City	no	employer	yes	no			Ritz-Carlton Hotel, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	black	blackblack	none	Trinidad	Port of Spain
14	Pan. Panama City	no	self	yes	yes	1911	N.Y.	Hotel America, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	brown	blackblue	none	Peru	Lima
15	Chile Santiago	no	self	yes	yes	1913	N.Y.	Mr. R. Sanchez-Cruz, friend, 2 Rector St., New York City	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brownblue	none	Chile	Santiago
16	Chile Santiago	no	husband	yes	no			Mr. G. Castro, friend, 2 Rector St., N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blackblack	none	Chile	Concepcion
17	N.Y. New York	yes	self	yes	no			Hotel Imperial, New York City, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brownblue	none	Germany	Hamburg
18	At sea	U.S. Government	yes	1916	N.Y.			Seaman aboard U.S. destroyers	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brownbrown	none	Sweden	Westrvik



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.A. Hershaw, Master, of the S.S. PASTORES, from Cristobal Canal Zone, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. OFFICIAL

Sworn to before me this 7th day of August, 1916.

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under a year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Native born).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** Such list of races on back of this manifest (The entry in column 7 should show the race or people as given in said list).

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban," refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-ORIGIN.

"African-black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friauli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend or country, place of origin, etc.).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$30; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, C. C. Curtis, Surgeon of the S.S. PA A S T O R E S, William Morawitz, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*C. C. Curtis*

Sworn to before me this 16th day of August, 1916  
at New York, N.Y.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. P A S T O R E S sailing from Havana, Cuba

July 4th., 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1	/		Alvarez	Salvador	47	M	House- Merchant	yes yes	Cuba	Spanish	Cuba	Havana	Mr. Angel Alvarez, brother, Muralla 19, Havana, Cuba.
2	/		Alvarez	Maria	30	F	House- wife	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. Angel Alvarez, brother-in-law, Muralla 19, Havana, Cuba.
3	/		Fernandez	Carmela	24	F	Servant	yes yes	Cuba	African Black	Cuba	Havana	Mr. Angel Alvarez, friend, Muralla 19, Havana, Cuba.
4	/		Andino	Maria	47	F	House- wife	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. C. Massino, friend, Sol 51, Havana, Cuba.
5	/		Andino	Joaquin	18	M	Student	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. C. Massino, friend, Sol 51, Havana, Cuba.
6	/		Andino	Alberto	10	M	Student	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Dr. C. Massino, friend, Sol 51, Havana, Cuba.
7	/		Rousseau	Juanita	24	F	None	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. F. Rousseau, father, Bano 194, Havana, Cuba.
8	/		Arana	Escalante	70	F	None	yes yes	Spain	Spanish	Mexico	Merida	Mr. Rafael Arana, son, Merida, Mexico.
9	/		Arana	Gabriel	18	M	Student	yes yes	Spain	Spanish	Mexico	Merida	Mr. Rafael Arana, brother, Merida, Mexico.
10	/		Arana	Eduardo	17	M	Student	yes yes	Spain	Spanish	Mexico	Merida	Mr. Rafael Arana, brother, Merida, Mexico.
11	/		Arrufat	Eduardo	64	M	Doctor of Medicine	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. Luis Mestre, friend, Havana, Cuba.
12	/		Arrufat	Angel	35	M	Tourist	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. Luis Mestre, friend, Havana, Cuba.
13	/		Arzcorbe	Pedro	36	M	Merchant	yes yes	Peru	Spa-Amer.	Peru	Lima	Mr. A. Arzcorbe, brother, Lima, Peru.
14	/		Castanon	Paulino	32	M	Tourist	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Colon	Mr. B. Castanon, brother, Colon, Cuba.
15	/		Castellanos	Jose	34	M	Engineer	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs. R. Castellanos, mother, San Lazaro 242, Havana, Cuba.
16	/		Caubet	Antonio	35	M	Merchant	yes yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. J. B. Manin, friend, Compostela & Acosta Sts. Havana.
17	/		Reguera	Alberto	22	M	Merchant	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. J. Reguera, father, Malecon 40, Havana, Cuba.
18	/		Reguera	Jeannette	19	F	House- wife	yes yes	Cuba	American	Cuba	Havana	Mr. J. Reguera, father-in-law, Malecon 40, Havana, Cuba.
19	/		Reguera	Antonio	19	M	Student	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. J. Reguera, father, Malecon 40, Havana, Cuba.
20	/		Cires	Micasio	30	M	Merchant	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. L. Schneer, friend, Lonja 212, Havana, Cuba.
21	/		Colome	Santiago	53	M	Merchant	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. L. Colome, brother, Animas 107, Havana, Cuba.
22	/		Colome	Rosa	52	F	House- wife	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. L. Colome, brother-in-law, Animas 107, Havana, Cuba.
23	/		Manzana	Aurelio	30	M	Chau- fleur	yes yes	Cuba	African Black	Cuba	Havana	Mr. E. Colome, brother of employer, Animas 107, Havana, Cuba.
24	/		Gonzalez	Santiago	61	M	Planter	yes yes	Peru	Spa-Amer.	Peru	Chiclayo	Mr. A. Gonzalez, brother, Chiclayo, Peru.
25	/		Gutierrez	Santiago	26	M	Lawyer	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. S. Gutierrez, brother, 17 & Banos Sts. Havana, Cuba.
26	/		Gutierrez	Josefina	24	F	House- wife	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. S. Gutierrez, brother-in-law, 17 & Banos Sts. Havana, Cuba.
27	/		Hendrian	Otto	27	M	Salesman	yes yes	Germany	German	U.S.A.	New York	Mr. A. Hendrian, brother, 2010 Valentine Ave., N.Y.C.
28	/		Hendrian	Lillian	24	F	House- wife	yes yes	Germany	American	U.S.A.	New York	Mr. A. Hendrian, brother-in-law, 2010 Valentine Ave., N.Y.C.
29	/		Hogg	Frederick	43	M	Miner	yes yes	St. Britian	Scotch	Mexico	Mexico City	Mr. T. Thurston, British Consul, Mexico City, Mexico.
30	/		Ray	Norman	42	M	Engineer	yes yes	St. Britian	Scotch	Cuba	Havana	Mr. W. Campbell, friend, Lamparilla 34, Havana, Cuba.

4 2 3

63

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York, N.Y.

August

7th.

1916

121

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.							
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Final Destination. (Estimated future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friends; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
												Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.		
1	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1916 N.Y.	Hotel Martinique, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	fair brown	brown	none	Spain	Barcelona	
2	Cuba Havana	no	husband	yes	yes 1916 N.Y.	Hotel Martinique, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	fair brown	brown	none	Cuba	Havana	
3	Cuba Havana	no	employer	yes	yes 1916 N.Y.	Hotel Martinique, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	black	black	black	none	Cuba	Havana
4	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1914 N.Y.	Mr. E. Andino, husband, Liberty, N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	black	none	Cuba	Havana
5	Cuba Havana	no	mother	yes	yes 1916 N.Y.	Mr. E. Andino, father, Liberty, N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
6	Cuba Havana	no	mother	yes	no	Mr. E. Andino, father, Liberty, N.Y.	no	no	no	good	no	4	6	fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
7	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1914 N.Y.	Mr. E. Andino, friend, Liberty, N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	black	none	Cuba	Quantanamo
8	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 1916 N.O.	Mr. J. Arana, husband, 120 Broadway, N.Y.C.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Mexico	Merida
9	N.Y. New York	yes	mother	yes	yes 1916 N.O.	Mr. J. Arana, father, 120 Broadway, N.Y.C.	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	none	Mexico	Merida
10	N.Y. New York	yes	mother	yes	yes 1916 N.O.	Mr. J. Arana, father, 120 Broadway, N.Y.C.	no	no	no	good	no	6	1	fair	brown	black	none	Mexico	Merida
11	Cuba Havana	yes	self	yes	yes 1908 N.Y.	Hotel America, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
12	Cuba Havana	yes	husband	yes	yes 1916 N.Y.	Hotel America, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
13	Peru Lima	no	self	yes	yes	Hotel McAlpin, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	8	fair	black	brown	none	Peru	Lima
14	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 1916 N.Y.	Mr. V. Fla, friend, 250 Church St., N.Y.C.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Cuba	Matanzas
15	France Paris	no	self	yes	yes 1908 N.Y.	In transit to Paris, France	no	no	no	good	no	6	0	dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
16	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1916 N.Y.	Mr. J. Carrick, friend, 514 Kosciusko St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	fair	red	blue	none	Spain	Barcelona
17	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1916 N.Y.	Mr. J. Carrick, father-in-law, 514 Kosciusko St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	6	0	dark	black	brown	none	Cuba	Cienfuegos
18	Cuba Havana	no	husband	yes	yes 1916 N.Y.	Mr. J. Carrick, father, 514 Kosciusko St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	New York	Brooklyn
19	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1914 N.Y.	Mr. J. Carrick, friend, 514 Kosciusko St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	none	Cuba	Santa Clara
20	Cuba Havana	yes	self	yes	yes 1908 N.Y.	Hotel America, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	fair	black	black	none	Cuba	Cienfuegos
21	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1907 N.Y.	Hotel Espana, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
22	Cuba Havana	no	husband	yes	yes 1907 N.Y.	Hotel Espana, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	black	none	Cuba	Havana
23	Cuba Havana	no	employer	yes	no	Hotel Espana, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	6	1	black	black	black	none	Cuba	Legla
24	Peru Chiclayo	no	self	yes	yes 1904 N.Y.	Hotel McAlpin, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	none	Peru	Chiclayo
25	Cuba Havana	no	self	yes	yes 1908 N.Y.	Hotel America, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	brown	none	Cuba	Pinar del Rio
26	Cuba Havana	no	husband	yes	no	Hotel America, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
27	Mass Springfield	no	self	yes	yes 1916 N.Y.	Mr. A. Lane, friend, 40 Westernview Ave. Sprgfield, Mass.	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	none	Germany	Ostode
28	Mass Springfield	no	husband	yes	yes 1916 N.Y.	Mr. A. Lane, friend, 40 Westernview Ave. Sprgfield, Mass.	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	blue	none	Mass.	Wardfield
29	N.Y. New York	yes	self	yes	yes 1916 N.Y.	Waldorf-Astoria Hotel, New York City, N.Y.	no	no	no	good	no	6	0	fair	dark	grey	none	England	Chatham
30	Cuba Havana	yes	self	yes	yes 1916 N.Y.	Mrs. M. Kay, wife, Shelby, Pa.	no	no	no	good	dark	5	8	dark	brown	brown	none	Scotland	Monifieth



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H.A. Henshaw, Master of the S.S. PASTORES, from Savannah, Ga., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master H.A. Henshaw

Sworn to before me this 7th day of August, 1919,  
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Married or single).*—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).*—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. P A S T O R E S sailing from Bocas del Toro, Panama July 26th. 1916 Arriving at Port of New York, N.Y. August 1916

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
				Passenger from Bocas del Toro, Panama:-		
1	Bowen	Raymond	22	M	S October 11th. 1893-Lynn, Mass.	27 Acorn St., Lynn, Mass.
2	Montealegre	Edgar	32	M	Passengers from Puerto Limon, Costa Rica:- S December 17th. 1883-San Francisco, Cal.	184 Central Ave., New Rochelle, N.Y.
3	Moreno	Juliet	27	F	M Naturalized by marriage	184 Central Ave., New Rochelle, N.Y.
4	Moreno	Edgar	1	3	M S April 4th. 1915-San Jose, Costa Rica	184 Central Ave., New Rochelle, N.Y.
5	Stow	Jessie	38	M	S July 8th. 1876-East Orange, N.J.	157 West 72nd St., N.Y.C.
6	White	Caleb	25	M	S June 2nd. 1891-Hertford, Tenn.	Hertford, Tenn.
7	Bassett	Prentiss	33	M	Passengers from Cristobal, Canal Zone:- M May 3rd. 1883-Washington, D.C.	c/o Army & Navy Club, N.Y.C.
8	Bassett	Henrietta	33	F	M April 26th. 1883-Sacketts Harbor, N.Y.	c/o Army & Navy Club, N.Y.C.
9	Brigham	Ernest	34	M	S January 17th. 1882-Kennebunk, Me.	Kennebunk, Me.
10	Clark	Elroy	56	M	M July 12nd. 1860-North Hero, Vermont.	850 Lafayette St., Denver, Colo.
11	Clark	Alice	46	F	M September 23rd. 1871-New York City, N.Y.	850 Lafayette St., Denver, Colo.
12	Clark	Ruth	9	F	S November 14th. 1907-Denver, Colo.	850 Lafayette St., Denver, Colo.
13	Humphrey	Chauncey	42	M	M November 18th. 1873-Wichita, Kansas.	Army & Navy Club, Washington, D.C.
14	Humphrey	Florence	34	F	M July 14th. 1882-Plainfield, N.J.	900 Park Ave., Plainfield, N.J.
15	Humphrey	Mary	5	2	F S August 31st. 1911-Zamboanga, P.I.	900 Park Ave., Plainfield, N.J.
16	Stephens	Frank	34	M	M August 3rd. 1882-Hornell, N.Y.	Hornell, N.Y.
17	Bartholomew	Walter	40	M	Passengers from Havana, Cuba:- M February 16th. 1876-Bellefonte, Ill.	Mountain Lakes, N.J.
18	Gould	Thomas	38	M	M January 19th. 1878-Indianapolis, Ind.	1777 Broadway, New York City
19	Hulse	Hiram	47	M	M September 15th. 1868-Middletown, N.Y.	281 Fourth Ave., New York City
20	McManus	Flor	36	F	W May 25th. 1880-New York City, N.Y.	668 Macy Place, New York City
21	Morris	Albert	26	M	S August 1st. 1889-Key West, Florida	
22	Saunders	Gertrude	25	F	S February 14th. 1891-Cleveland, Ohio.	97 Elberon Ave., Cleveland, Ohio.
23	Storman	Gertrude	27	F	S December 23rd. 1889-San Jose, Cal.	724 South 10th St., San Jose, Cal.
24	Troy	Rose	33	F	S May 30th. 1883-Ithaca, N.Y.	224 Bryant Ave., Ithaca, N.Y.
25	Tunnell	Arthur	33	M	M March 8th. 1883-East Quogue, L.I.	East Quogue, L.I.
26	Tunnell	Ethel	29	F	M December 6th. 1887-Southampton, L.I.	East Quogue, L.I.
27	Tunnell	Arthur	10	M	S September 16th. 1915-Havana, Cuba.	East Quogue, L.I.
28	Watson	Edward	51	M	M February 2nd. 1863-Laysville, Ky.	1622 Sixth St., New Orleans, La.
29	Watson	Helen	48	F	M December 8th. 1866-Laysville, Ky.	1622 Sixth St., New Orleans, La.
30	Watson	John	28	M	S August 23rd. 1888-Cleveland, Ohio.	1622 Sixth St., New Orleans, La.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-1712  
S. S. P A S T O R E S sailing from Bocas del Toro, Panama July 26th. 1916 Arriving at Port of New York, N.Y. August 7th. 1916  
12:

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
<u>Passengers from Havana, Cuba, Continued:-</u>						
1	Wilson Percy	46	M	S May 5th. 1866-Chicago, Ill.		Hotel Martinique, New York City.

IMPORTANT NOTICE:- 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



11-1018

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. **PASTORES (UNITED FRUIT)**

arrived **August 7, 1916**

, 19

M.

from

**124**

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Lunch	Dinner
1 ✓	Nelson, Edward	I Cabin	B 16	1		To Sailors Boarding Home, N.Y.	Lar Corv Boarding House 95 South St N.Y. City		7.30		-	-	-
2 ✓	Schuster, Frans	I Cabin	D 28	1		"	Lar Corv Home 11 Broadway N.Y. City		7.30		-	-	-



Affidavit of Surgeon.

I, P. K. Taylor, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of April, 1916  
at St. Louis, Mo.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montana* sailing from *Nassau, N.P.* August 3, 1919

No.	NAME IN FULL.	Age	Sex	Color	Alb.	Nationality	Country of birth	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No.	Family Name	Given Name	Yr. Mo.	Height	Weight	Complexion	Country	City or Town	State	City or Town	State
1	Malcolm	Percy	20			Physician	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
2	Malcolm	James	20			Physician	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
3	Roman	Margaret	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
4	Roman	Joseph K	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
5	Hall	William St John	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
6	Higginson	Henry Kinley	30			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
7	Kemp	Henry	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
8	McKenney	James	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
9	McKenney	James	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
10	Moses	Kalil	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
11	Alamy	Karl	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
12	Sandall	Sam	20			Merchant	Canada	New York	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John M. A. L.* of the **MONTEREY**, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John M. A. L.*  
Officer.

Sworn to before me this *10* day of *April*, 19*15*

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



11-4719

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

127

Number 1

S. S.

*Montez*

sailing from

*Tampico July 25*

1916 Arriving at Port of New York

*Aug 6*, 1916

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	<i>K. J. P.</i>	<i>Wm</i>	<i>35</i>	<i>M</i>		<i>San Francisco Aug 15 1881</i>		<i>The Office of the District</i>
2	<i>K. J. P.</i>	<i>Josephine</i>	<i>21</i>	<i>F</i>				<i>The Office of the District</i>
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

67

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, J. D. Sayre, Surgeon of the U. S. Army,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the Government,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of June, 1917

at San Francisco

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scot.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



*Lee*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

MONTEREY

sailing from *Tampico, Mexico*

*July 25*

1916

(This space for use by Government officials.)																					
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which Citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.								
1			Jones	Edgar	12	M	Accountant	Y	Y	English	English	London	London	Edgar Jones							
2			Jones	Ellis	34	F	Housewife	Y	Y	English	English	London	London	Ellis Jones							
3			Von Geybuback	Johanna	36	F	Housewife	Y	Y	Holland	Dutch	Amsterdam	Amsterdam	Johanna Geybuback							
4			Von Geybuback	Peter	15	M	Housewife	Y	Y	Holland	Dutch	Amsterdam	Amsterdam	Peter Geybuback							
5			Von Geybuback	Dirk	3	F	Housewife	Y	Y	Holland	Dutch	Amsterdam	Amsterdam	Dirk Geybuback							
6			Perez	Pedro	23	M	Black	Y	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Pedro Perez							
7			Loggreen	Grey	34	M	Engineer	Y	Y	Scandinavia	Scandinavian	Scandinavia	Scandinavia	Grey Loggreen							

68

68



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

List 7

129

Arriving at Port of *New York*

*Aug 1*, 191*6*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intend. future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1	<i>England</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Intendant to England</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Dark Br. Brown</i>	<i>None</i>	<i>East England</i>				
2	<i>England</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Intendant to England</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Light Brn Blue</i>	<i>None</i>	<i>England</i>				
3	<i>Myself</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Intendant to England</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Dark Brn Brown</i>	<i>None</i>	<i>Holland</i>				
4	<i>Myself</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Intendant to England</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>Light Brn Brown</i>	<i>None</i>	<i>Holland</i>				
5	<i>Myself</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Intendant to England</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>Light Brn Brown</i>	<i>None</i>	<i>Holland</i>				
6	<i>Myself</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Intendant to England</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Dark Brn Brown</i>	<i>None</i>	<i>Holland</i>				
7	<i>Myself</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Intendant to England</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Dark Brn Brown</i>	<i>None</i>	<i>Holland</i>				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robert J. Smith, of the Steamship, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years, or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation or profession).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 6 (Native born).** Column 6 should be confined to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**IRISH.**

The term "Celtic" refers to the Celtic people (Irish).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Intended residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in United States, if any).** The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Intended destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having ticket to cross country).** The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (Whether accompanied by family).** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether possession of \$50, and if less, how much).** The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of stay, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Coming to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 15 should show whether coming to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 19.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Taylor, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such, by and under the authority of the Surgeon General, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 1917  
at San Francisco

Investigation Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
French.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from *Near Cruz*

*July 28*, 191*8*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	U. S. Citizens.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1											<i>L. Enríquez</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Lorango</i>	<i>Antonio Llerenas father</i>
2											<i>Pinero</i>	<i>21</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Jalapa</i>	<i>Compo Martinez</i>
3											<i>Puigosa</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Augustine Lopez</i>
4											<i>Puigosa</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Augustine Lopez</i>
5											<i>de Casarola</i>	<i>13</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Joquin Casarola</i>
6											<i>de Casarola</i>	<i>13</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Joquin Casarola</i>
7											<i>de Casarola</i>	<i>18</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Joquin Casarola</i>
8											<i>de Casarola</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Joquin Casarola</i>
9											<i>de Casarola</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Joquin Casarola</i>
10											<i>Nazari</i>	<i>9</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Joquin Casarola</i>
11											<i>Patton</i>	<i>68</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. P. Patton</i>
12											<i>Patton</i>	<i>68</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. P. Patton</i>
13											<i>Castellano</i>	<i>49</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
14											<i>Mont</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
15											<i>Mont</i>	<i>30</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
16											<i>Mont</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
17											<i>Sanct. die</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
18											<i>Calderon</i>	<i>30</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
19											<i>Penasco</i>	<i>36</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
20											<i>Penasco</i>	<i>30</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
21											<i>Penasco</i>	<i>30</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
22											<i>Goroff</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
23											<i>Goroff</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
24											<i>Buluetia</i>	<i>33</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
25											<i>Estera</i>	<i>28</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
26											<i>Churchill</i>	<i>45</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
27											<i>Pinero</i>	<i>13</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
28											<i>Williams</i>	<i>22</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
29											<i>Kerr</i>	<i>46</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>
30											<i>Gibson</i>	<i>30</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico City</i>	<i>Mr. Marcos Quash</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

1911

131

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	ny	ny City	ye Self	ye ye 1904 nyc	Thomas, Henry					5	9	dk	dk	none	Mexico	Torremayo
2	ny	ny City	ye Self	ye ye 1905 nyc	1011 East 10th St					5	3	dk	dk	none	Spain	Barcelona
3	ny	ny City	ye Self	ye ye 1902 nyc	Alfreda, Santiago					5	4	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
4	ny	ny City	ye Self	ye ye 1901 nyc	Alfreda, Santiago					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
5	ny	ny City	ye Self	ye ye 1901 nyc	Dr. Benito Gaudier					5	9	dk	dk	none	Porto Rico	
6	ny	ny City	ye Mother	ye no	Dr. Benito Gaudier					5	6	dk	dk	none	Porto Rico	
7	ny	ny City	ye Mother	ye no	Dr. Benito Gaudier					5	6	dk	dk	none	Porto Rico	
8	ny	ny City	ye Mother	ye no	Dr. Benito Gaudier					5	6	dk	dk	none	Porto Rico	
9	ny	ny City	ye Mother	ye no	Dr. Benito Gaudier					5	6	dk	dk	none	Porto Rico	
10	ny	ny City	ye Father	ye no	Dr. Benito Gaudier					5	6	dk	dk	none	Porto Rico	
11	ny	ny City	ye Self	ye ye 1912 nyc	Mr. J. H. Gill					5	6	lt	lt	none	Canada	Montreal
12	ny	ny City	ye Self	ye ye 1912 nyc	Mr. J. H. Gill					5	2	lt	lt	none	Canada	Montreal
13	ny	ny City	ye Self	ye no	Edwards, Sebastian					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
14	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
15	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
16	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
17	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
18	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
19	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
20	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
21	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
22	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
23	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
24	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
25	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
26	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
27	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
28	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
29	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz
30	ny	ny City	ye Self	ye no	Mr. J. H. Gill					5	2	dk	dk	none	Mexico	Veracruz



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Arthur Smith* Master of the *Montrose*, from *London*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Arthur Smith*  
Master Officer.

Sworn to before me this *10* day of *March*, 19*10*

at *London*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age of an alien should be expressed in years or months, the latter apply only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *firmness* and *form laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *firmness* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *form laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read or write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be so entered to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. These entries in column 8 should show the country, and also the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence in independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether has any ticket to go to final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

MONTGOMERY

sailing from

Vera Cruz

July 25, 1916

Arriving at Port of

132

19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Gibson	Benton	56	M	S	Wellsburg W. Va.		W. Va.
2	Pytle	Virginia	24	F	S	Wellsburg W. Va.		W. Va.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, *J. J. [unclear]*, Surgeon of the *[unclear]*, do solemnly, sincerely and truly *affirm* that I have had *[unclear]* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[unclear]*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *[unclear]* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES:

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

(This space for use by Government officials)

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read. Write.	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen	Exemption									
1			William A. ...								
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

134

Arriving at Port of *San Francisco*, 191*6*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Indicate, for permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.			
1	<i>Mr. J. L. G. ...</i>																
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Smith, of the Steamship, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Smith  
Master or Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 1911.

at

Immigration Officer.

11-2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gialle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An 1861 residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States far country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If not such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. D. Taylor, Surgeon of the U.S. Army, Fort Worth, Texas, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 1910

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Monterey

sailing from

191

(This space for use by Government officials.)															
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race of People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Born.	Exempt.	U. S. Born.	Exempt.		Yrs. Mos.	Married or Single.						Country.	City or Town.	
1					Camara Augusto	48		M	Merchant	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Edwardo Camara
2					Camara Adriana	44		F	None	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Edwardo Camara
3					Camara Maria	17		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Edwardo Camara
4					Arana Cipri	52		M	Merchant	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. H. Escalante
5					Arana Eloisa	16		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. H. Escalante
6					Aranguena de Aguirre	16		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. H. Escalante
7					Campo Juan	55		M	Merchant	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Ma. A. Perez
8					Campo Olivia	35		F	None	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Ma. A. Perez
9					Campo Maria	20		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Ma. A. Perez
10					Campo Maria	23		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Ma. A. Perez
11					Garala Cora	40		F	None	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. J. Gutierrez
12					Garala Lea	17		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. J. Gutierrez
13					Garala Esther	18		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. J. Gutierrez
14					Palma Pedro	18		M	Merchant	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. J. Gutierrez
15					Palma Tomasa	36		F	None	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. J. Gutierrez
16					Palma Maria Carolina	15		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. J. Gutierrez
17					Osorio Luis	39		M	Engineer	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
18					Osorio Roberto	38		M	Farmer	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
19					Lopez Osorio Juana	33		F	None	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
20					Osorio Roberto	17		M	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
21					Osorio Aida	11		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
22					Osorio Isolda	9		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
23					Osorio Carlos	9		M	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
24					Amargueta Pilar	17		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
25					Camara Fidelia	17		F	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
26					Conto Lara Agusto	17		M	Student	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
27					Hogar Petala	36		M	Merchant	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
28					Arce Lora Luis	39		M	Engineer	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Mr. Nozari Ace
29															
30															

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

134

191

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.		Color of Hair. Eyes.		Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.			
	State.	City or Town.			If Yes																	
1	NY	NY City	Self	Yes	1906	Mr. C. Arthur	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
2	NY	NY City	Self	Yes	1906	Mr. C. Arthur	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
3	NY	NY City	Father	Yes	1906	Mr. C. Arthur	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
4	NY	NY City	Self	Yes	1905	Mr. C. Arthur	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
5	NY	NY City	Father	Yes	1905	Mr. C. Arthur	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
6	NY	NY City	Father	Yes	1905	Mr. C. Arthur	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
7	NY	NY City	Self	Yes	1907	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
8	NY	NY City	Self	Yes	1907	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
9	NY	NY City	Father	Yes	1907	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
10	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
11	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
12	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
13	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
14	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
15	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
16	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
17	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
18	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
19	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
20	NY	NY City	Father	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
21	NY	NY City	Father	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
22	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
23	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
24	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
25	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
26	NY	NY City	Self	Yes	1915	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
27	NY	NY City	Self	Yes	July 1915	109 Washington St. N.Y.C.	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
28	NY	NY City	Self	Yes	1907	Hotel Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Mexico	Merida			
29																						
30																						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William J. Smith, Master of the St. Mary, from Providence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 19 day of May, 1911.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Can read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., some portions of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and all four towns of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifest as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intend destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. *Montgomery*

sailing from *Nassau, N. Y.*

19 *11* Arriving at Port of *New York*

137

19 *11*

No.  
on  
List

NAME IN U. S.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YES NO

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND DATE OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS

ADDRESS IN UNITED STATES

*Donaldson George*

*Howe Frank*

49

*M. M. Aug 30, 1857*

*Hallamsted Me.*

*Burke Albert*

40

*Walt. Jan 3, 1876*

*Baltimore Md.*

*Burke Lucille M.*

41

*Feb. July 22, 1878*

*Baltimore Md.*

*Burke Lucille K.*

18

*May 18, 1871*

*Baltimore Md.*

*Dockery Anne P.*

15

*Feb. 18, 1871*

*Hampton Va.*

*Carlton George C.*

41

*M. M. May 1, 1871*

*Charleston S. C.*

*Carlton Anna*

42

*F. M. Jan 3, 1871*

*New York N. Y.*

*Baltimore Md.*

*Howe's Landing, Crescent River, La.*

*Sahly Ave. Baltimore Md.*

*Baltimore Md.*

*Sahly Ave. Baltimore Md.*

*Sahly Ave. Baltimore Md.*

*Cor. Washington Baltimore Md.*

*Washington D. C.*

*Washington D. C.*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



## Attorney at Law - Surgeon

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, *J. L. Taylor*, Surgeon of the *U. S. Navy*,  
solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *thirty*  
and *Surgeon*, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*  
*of Pennsylvania*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

138

Sworn to before me this *1st* day of *July*, 19*11*

at *Philadelphia*

*Investigation Officer*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring, and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English?	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Montana*

sailing from *San Francisco*

*July 25, 1916*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. <small>T. S. Citizens, Diplomats, Transient, Crews, Aliens, Others, Students, Special Inquiries, In Transit, Children, U. S. Citizens.</small>	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.									
			Family Name.	Given Name.								Yrs. Mus.	Married or Single.								
1			Muller	Emma	37	M	Book yr. yr. German		German	Medes	San Francisco										
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



6. 2. 1890

## List.. 2

135

18

Aug 1

, 1916

1 *of Holoken you self you do*  
2  
3  
4  
5

*The Discharge*

*No No No No you No 6*

*Pgt Pgt Pgt no use*

*German Detachment*



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Charles Smith*, of the *Montezuma*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Arthur Smith*  
Officer.

Sworn to before me this

day of

19

*Arthur Smith*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 4 years of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also the town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to and final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid: as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Name and complete address of friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 (Remarks).** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *W. Taylor*, Surgeon of the *Montgomery*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Pennsylvania*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

*S. S. Monterey*

*sailing from Vera Cruz*

*July 21, 1916*

1 (This space for use by Government only.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. born.	Foreign born.	U. S. born.	Foreign born.	Family Name.	Given Name.									
1					<i>Arduetti</i>	<i>David</i>	<i>27</i>	<i>M.</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yrs.</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>Mexico</i>	<i>Vera Cruz</i>	<i>Jose Garcia</i>
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Number of aliens on this sheet as to whom


Collector has been requested to collect head tax

\*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
†List of races will be found on the back of this sheet.



### List

7



1916

141

No. on List.	Final Destination, <small>(Intended future permanent residence.)</small>	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.
1	Ny ny city, y.	Self	1916, NYC	A Soda Co 39 Edway nyc	No	No	No	No	5' 8"	Dk Rk Rk none Frank Leone



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Charles Smith*, Master of the *Montezuma*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Charles Smith*  
Master

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHUAN.

The term "Chuan" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom transportation paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Saylor, Surgeon of the U.S. Navy, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Spotted years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 142 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MONTANA

sailing from <sup>6-9</sup> HAVANA

191

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1			Rios Diaz	Line	22	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Rodrigo Martinez
2			Caron	Jose	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
3			Calvo	Amador	34	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
4			Vazquez	Constantino	27	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
5			Vazquez	Balbino	27	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
6			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
7			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
8			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
9			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
10			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
11			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
12			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
13			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
14			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
15			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
16			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
17			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
18			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
19			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
20			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
21			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
22			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
23			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
24			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
25			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
26			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
27			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
28			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
29			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron
30			Vazquez	Marcelino	30	M	Spaniard		Spain	Spanish	Cuba Havana	Brother Pedro Caron



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

*N.Y.* Aug 6, 1916

148

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by his own means, money, property, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.
	State.	City or Town.	Yes or No.	If Yes Year or period of years. Where?			Feet. Inches.	Hair. Eyes.			Country. City or Town.
1	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	5 9	Dark brown	None	Spain	Barcelona
2	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	6 7	Dark brown	None	Spain	Barcelona
3	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	5 11	Black brown	None	Spain	Barcelona
4	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	5 9	Brown Black	None	Spain	Barcelona
5	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	6 7	Black brown	None	Spain	Barcelona
6	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	6 5	Dark brown	None	Spain	Barcelona
7	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	6 6	Dark brown	None	Spain	Barcelona
8	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	5 7	Dark brown	None	Spain	Barcelona
9	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	5 6	Dark brown	None	Spain	Barcelona
10	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	5 5	Dark brown	None	Spain	Barcelona
11	N. Y.	New York	self	No	No	GOOD	5 10	Dark brown	None	Spain	Barcelona



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred Smith Master of the Monteey from Naranda, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Smith  
Master Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Deportation  
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

AFRICAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Triestina) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



#17  
S. S. MONTEREY

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from HAVANA

1906 Arriving at Port of 144 1906

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.	MARRIED OR SINGLE	
1	Renard	Hamilton	18	M	1798	Boston Mass.
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Arriving at Port of New York May 6, 1906

Hotel Montomery, N.Y.

77

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



#17  
S. S. MONTEREY

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

144

sailing from HAVANA

1906, Arriving at Port of San Juan, Aug 6, 1906

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Reneirdi Hamilton	18	M	P. 1298 Boston, Mass.		Hotel Morton, Atlantic City
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, *P. H. Taylor*, Surgeon of the *MONTEREY*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of California*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

5

Sworn to before me this

day of

Aug. 1912

at

W. A.

*Immigration Officer.*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scoti.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Monterey* sailing from *Nassau, N.P.* August 2, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Darling</i>	<i>Mabel</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S. Britan</i>	<i>African</i>	<i>Bahamas</i>	<i>Nassau, N.P.</i>	<i>Mother Mrs Emma Darling</i>	<i>Nassau, N.P. Bahamas</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Murray</i>	<i>John</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Seaman</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S. Britan</i>	<i>African</i>	<i>Bahamas</i>	<i>Nassau, N.P.</i>	<i>Mother Mrs Emma Darling</i>	<i>Nassau, N.P. Bahamas</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
3	<i>Naylor</i>	<i>Eda</i>	<i>10</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S. Britan</i>	<i>African</i>	<i>Bahamas</i>	<i>Nassau, N.P.</i>	<i>Mother Mrs Emma Darling</i>	<i>Nassau, N.P. Bahamas</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>



List

17

## 148

Arriving at Port of New York, Aug 6, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	Yes 1875	Went to New York 300 N. 14th St. New York City. On Official Duties	No	No	Good	No	5	Black Black Brown		Bahamas Nassau
2	Government	Yes 1910 Jacksonville	Went to New York 300 N. 14th St. New York City. On Official Duties	No	No	Good	No	5	Black Black Black		Bahamas Nassau
3	Self	Yes 1910	Went to New York 300 N. 14th St. New York City. On Official Duties	No	No	Good	No	5	Black Black Black		Bahamas Nassau



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Amiel M. S. L., of the from Nassau N. P., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1916

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The peoples who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when last before). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Monterey

sailing from Vera Cruz July 28, 1916. Arriving at Port of New York Aug 6, 1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Duto	Harry A.	30	U. S. Houston Tex May 9, 1885		117 Broadway nyc Pierce, Fen Corp
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

10

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

148

*P. K. Taylor*, Surgeon of the *U. S. Navy*, *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Pennsylvania*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Montez*

sailing from *San Cruz*

*July 28*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Exempt.	U. S. Citizen.	Deposited.								Family Name.	Given Name.		Yrs. Mos.
1					<i>Gomez</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>Mexico</i>	<i>San Cruz</i>	<i>P. Anagola</i>
2					<i>Demareas</i>	<i>50</i>	<i>M.</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>San Cruz</i>	<i>P. Anagola</i>
3					<i>Fitch</i>	<i>38</i>	<i>M.</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Mexico</i>	<i>San Cruz</i>	<i>5 May St. San Cruz</i>
4					<i>Lopez</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>Mexico</i>	<i>San Cruz</i>	<i>5 May St. San Cruz</i>
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur Smith, of the U. S. S. Monterey, from San Diego, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur Smith  
Master, Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



#13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

13

11-214

S. S. MONTEREY

sailing from HAVANA

Aug 1

, 19 6, Arriving at Port of

New York

Aug

150

19 6

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			

1	Baez	Santiago	32		M. P. 1896	322 June 1911	Mayaguez (1 Broadway NYC)
2	Chase	Modesto	20		M. P. 1891	New York City	231 Broadway NYC
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

2

81

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, S. S. Taylor, Surgeon of the Port of Monterey, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 100 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



#14

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MONTEREY

sailing from HAVANA

August 17, 1911

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Journalist.	Student.	Merchant.	Special License.	By Treaty.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 152

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

New York

August

1916

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cutler Smith Master of the S. S. Montezuma from Spain do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 100 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Cutler Smith  
Master  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 19 day of 1914

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Monteury

sailing from

Nassau, P.R.

Aug 3<sup>rd</sup> 1916

Arriving at Port of

N.Y. Aug 15<sup>th</sup>

1911

No. or List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Hatson	Frank	34		U. S. Feby 1 <sup>st</sup> 1882 Key West, Fla.		437 W. 52 St. New York N.Y.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

1C

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

9/5

I, P. K. Taylor, Surgeon of the United States, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Monterey

Sworn to before me this 7 day of Aug, 1916

at Monterey

154

(6)

Actual  
26  
4  
30  
Trans 3  
H. Sol 1  
12 cub  
3 mex

Revised  
25  
4  
29

Aug 7 - 1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Monterey* sailing from *Nassau, N.P.* August 3<sup>rd</sup>, 1916

(This space for use by Government officials.)																			
No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.		Calling or Occupation.		Able to--		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
on List.	U. S. Citizen.	Exempt.	U. S. Citizen.	Exempt.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	Country of which citizen or subject.	Race or People	Country.	City or Town.					
1					Cooper	Georgiana	20	F	S. Domestic	Yes	Yes	British	African	New York	New York	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
2					Fernandez	Isabel	30	M	S. Domestic	Yes	Yes	British	African	Bahamas	Nassau	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
3					Rahming	Oswell	4	M	S. Domestic	No	No	British	African	Bahamas	Nassau	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
4					Farrington	Oliver	29	M	M Painter	Yes	Yes	British	African	New York	New York	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
5					McNeil	Thonnie	15	F	S. Domestic	Yes	Yes	British	African	Bahamas	Nassau	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
6					Lee	Emily	19	F	S. Domestic	Yes	Yes	British	African	Bahamas	Nassau	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
7					Duncombe	Virginia	25	F	S. Domestic	Yes	Yes	British	African	Bahamas	Nassau	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
8					Williams	James	27	M	S. Domestic	No	No	British	African	Florida	Miami	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
9					Jones	Henry	23	M	S. Domestic	Yes	Yes	British	African	Florida	Miami	Brother Richard Cooper	NON IMM.		
10					Engulos	Engulo	23	M	S. Domestic	No	No	British	African	Florida	Miami	Brother Richard Cooper	NON IMM.		

680231  
12/29/16

84

31

10



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

155

## Arriving at Port of

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, a French Master of the from Nassau N.P. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur Smith  
Master Officer.

Sworn to before me this

day of

1914

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—This entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also the town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought in by head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. **MONTEREY (WARD)**

arrived **August 7, 1916**

19

M.

from

156

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGE			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Break	Dinner	Supper
1	Rohning, Osmul	16	2		1	To fath.	Mother Marie Rohning 1234 1345 N.Y.C.	Bel	7	11:30	-	-	-
2	Fernandez, Nehemiah	16	3		1	" sis.	Sister " " " " " " " " " "	Bel	7	11:30	-	-	-
3	Dunoppe, Virginia	16	7		1	" cous.	friend " " " " " " " " " "	Bel	7	11:30	-	-	-
4	Reja, Franscoda & 2 ch.	14	5/7	1	2	Tsl. 2	Wife, Landge, Massena, N.Y.	Bel	10	11:30	6	6	6
5	McNeil, Florence	16	5		1	To sis.	Grand Leman to N.Y.C. 656 1/2 N.Y.C.	J	7	1	-	-	-
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Monterey, Aug 7.



Affidavit of Surgeon.

I, Rea D. Stahia, Surgeon of the 157, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had 15 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such alien.

Sworn to before me this 7 day of Aug., 1916  
at 157

Immigration Officer.

3 US 6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st Cabin



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *McDonough* sailing from *New York* *Genoa* *1916*

1 (This space for use by Government officials)

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came

1			<i>Master</i>			<i>McDonough</i>					
2			<i>Higgins</i>								
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

158

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York**Aug 6, 1916*

14-213												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.							
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or bona fide com- pany, society, mutual in- surance, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No. Year of previous visit. Where?	Whether going to join a relative or friends; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Protestant.	Whether an Anabaptist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					

*Passenger 14811**March 11, 1916**Arrived at New York**for 2 days since June 17, 1915*

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France," by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join (other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Chas. H. Brown, Surgeon of the Army, employed by the Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Investigation Office.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Myxian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovakian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

May 1916

1 No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		2 NAME IN FULL.  Family Name. Given Name.	3 Age.  Yrs. Mos.	4 Sex.  Male Female	5 Single Married	6 Calling or Occupation.	7 Address.  Road. Water.	8 Nationality. Country of which citizen or subject.	9 Race or People.	10 *Last Permanent Residence.  Country. City or Town.		11 The name and complete address of nearest relative in country whence alien came.
	By Treaty.	By Law.											
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
†List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

List

160

191

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.					
No.	Final Destination.	Whether having a ticket to such final destination.	By what means.	Whether passage paid?	Whether ever before in the U.S. Status, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friends, and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Color of Skin.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
List.	State.	City or Town.																

1 1911

2

3

4

5

6

7

8

9

10 Smith, Wm. H. ...

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30







11-4712

8. 8.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number  
161

sailing from

July 1919 Arriving at Port of

19

No.  
ON  
List

NAME IN FULL

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yes No

Married  
Single

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

Boyd  
Jolly  
Hall  
Rivera

Coerton J 25  
Joseph H 26  
Newt H 43  
Gregorio 111

M S Baton Rouge Mar 4 1891

M Baton Rouge La July 2 1896

J 1 Marcha (Tulsa) Jan 24 1897

Amnacoa Port Rico

Baton Rouge

Baton Rouge

Naval Hospital  
Baton Rouge

4

87

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



'FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

Number

162

19

*sailing from*

July 22, 19..... Arriving at Port of

No.  
ON  
LIST

NAME IN FULL

344

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS

ADDRESS IN UNITED STATES

Gonuchius James 13

M 5 New Orleans La Jan 10 1893

Aug. Marshall 32

11 " New Orleans ~~to~~ Sept 31/85

Vankleek Taylor 7/1/19

Whitcomb's (Chic Aug 7, 1857)

Halke, Albert E 113

M. Henry County Ga July 7. '81.

Shewell Thomas 1713

11

Mr Langille - Howard 1 30

New York N.Y. Aug 20 1886

City Court of Brooklyn Jan 8, 1892 111 2130 St. ...  
1<sup>st</sup> Egyptian ...

6.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8, 8.

sailing from

July 21, 1916 Arriving at Port of

16, 19

No. ON LIST. NAME IN FULL. AGE. SEX. MARRIED OR SINGLE. IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. ADDRESS IN UNITED STATES.

Gruber Hermann 1. 25. M. 4.  
Gruber Pauline 3. 3. W.  
Gruber Mary 3. 3. W.

Switzerland naturalized. Sub Court of New York Feb 7. 1916. papers 97 final papers Mar 1916.

3

89

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4712

S. S.

sailing from

Aug 1<sup>st</sup> 1916 Arriving at Port of

164 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs Mos			

1	Cune	May	31	2 M Port of Spain, Trinidad		W. Port Washington D.C.
2	Cune	Norman	19	M Washington D.C.		
3	Cune	John	1	M Washington D.C.		
4	Cune	John	6	M Washington D.C.		
5	Green	Lawrence	42	M New York City		State Club Hotel NYC
6	Kelgade	David	17	M New York City		

6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4712

S. S.

sailing from

Aug 2, 1906 Arriving at Port of

165, 1906

No.  
on  
List

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED

STATUS

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yes No

1. G. S. 37 4/11/1890 Holy American Sec.

Address in U. S. A.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Chas. T. Watson, Surgeon of the S.S. Rogerian, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of North Carolina, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Chas. T. Watson

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from *Azua*

*July 28*

*1916*

1 (This space for agent's statement, etc.) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

No. on List. HEAD TAX EXEMPTIONS. HEAD TAX DEPOSITS. NAME IN FULL. Age. Sex. Married or Single. Calling or Occupation. Able to Read. Write. Nationality. (Country of which citizen or subject.) Race or People. \* Last Permanent Residence. Country. City or Town. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.

1			<i>Ciccon</i>	<i>Salvador</i>	<i>Elpidio</i>	<i>M S</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Sept 1915</i>	<i>Azua</i>	<i>M. Ciccon</i>
2			<i>Mario</i>	<i>Flor</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



## List

*Arriving at Port of*

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. W. Kenzel* Master of the *SS Inguis* from *Azua* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *former* and *present* residences, regardless of the amount of money shown, as follows:

**Former.**—One who operates a farm, either for himself or others.

**Present.**—One who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (How to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 6 (Country of birth).** Column 6 should be restricted to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or color).** Subject of race or lack of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien whose birth, German, or Italian, by race might properly come under the heading of United Kingdom, among other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN BLACK.**

"African black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po, in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative abroad).** Enter name, when known. The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Intended destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show, briefly, the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether has a ticket to said final destination).** The entry in column 11 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

**Column 12 (By whom are passage paid).** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).** The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, John A. Watson, Surgeon of the SS Oregon, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the George Washington University, Washington, D. C. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

68

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rus-siak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

July 29, 1916

No. on List	HEAD TAX		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	EXEMPTIONS	DEPOSITS									
1			Sanchez, Altigracia	36	F	None	yes	Spain	Spanish	Spain	Sanchez, Altigracia
2			Guerra, Ana	37	F	Merchant		Spain	Spanish	Spain	Guerra, Ana
3			Guerra, Ana	30	F	None	yes	Spain	Spanish	Spain	Guerra, Ana
4			Sabat, Matilde	19	F	None	yes	Spain	Spanish	Spain	Sabat, Matilde
5			Gonzalez, Maria	35	F	Merchant		Spain	Spanish	Spain	Gonzalez, Maria
6			Rodriguez, William	27	M	Bank Clerk		Spain	Spanish	Spain	Rodriguez, William
7			Jimenez, Victor	30	M	Business		Spain	Spanish	Spain	Jimenez, Victor
8			Bardury, John	40	M	Engineer		Spain	Spanish	Spain	Bardury, John
9			Zouche, Count	47	M	Merchant		Spain	Spanish	Spain	Zouche, Count
10			Gazzy, John	40	M	Merchant		Spain	Spanish	Spain	Gazzy, John



## List

163

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenry Master of the SS Inguan from Shanghai do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Office.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation or profession).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmer* is one who operates a farm, either for him- or for others.

*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria Sicily, and Sardeina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, whether or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether baggage ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom fare passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as wife, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Officer.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Chas. J. Wilson, Surgeon of the U. S. Army, employed by me, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the D. C. Washington Territory, T. S. 1890, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

Investigation officers

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mazyan.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from *71* 191

191

1 No. on List.	2 HEAD TAX EXEMPTIONS.		3 NAME IN FULL.	4 Age.	5 Sex.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read. Write.	8 Nationality. Country of which citizen or subject.	9 Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Exemption	Deposits									
1			<i>Levy John</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Danmark</i>	<i>Danish</i>	<i>Refstam Macoris</i>	<i>J. M. Levey</i>
2			<i>Levy Melagris</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Span</i>		
3			<i>Levy And M</i>	<i>8</i>	<i>F</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Danish</i>	<i>Danish</i>		
4			<i>Delaney Amund</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>St. John</i>	<i>French</i>	<i>St. Martin</i>	<i>Mrs. J. Delaney</i>
5			<i>Vinnun</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Great Britain</i>	<i>British</i>	<i>Refstam Macoris</i>	<i>J. M. Levey</i>
6			<i>Vlaun</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>St. Martin</i>	<i>Mrs. J. Delaney</i>
7			<i>Vlaun Thoms</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Yes</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>St. Martin</i>	<i>Mrs. J. Delaney</i>
8			<i>Vlaun Alfred</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>St. Martin</i>	<i>Mrs. J. Delaney</i>
9			<i>Salme</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Span</i>	<i>Refstam Macoris</i>	<i>J. M. Levey</i>
10			<i>Salme Jose</i>	<i>8</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Span</i>	<i>Refstam Macoris</i>	<i>J. M. Levey</i>
11			<i>Salme</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Span</i>	<i>Refstam Macoris</i>	<i>J. M. Levey</i>
12			<i>Gumperts Marcus</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>St. Paramaribo</i>	<i>G. Gumperts</i>
13			<i>Meguit Andrus</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Cuba</i>	<i>Mrs. Mercedes Meguit</i>
14			<i>Brewitz Alexander</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>St. Martin</i>	<i>Mrs. J. Delaney</i>
15			<i>Mieuf</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Span</i>	<i>Refstam Macoris</i>	<i>J. M. Levey</i>
16			<i>Phillips Albert</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Uruguay</i>	<i>English</i>	<i>St. Martin</i>	<i>Mrs. J. Delaney</i>
17			<i>Nicolas Simon</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Span</i>	<i>Refstam Macoris</i>	<i>J. M. Levey</i>

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

171

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No.	Final Destination. (State, City or Town.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.				
1	OR Mexico	Self	yes	4 mths	Hotel Project	No	No	No	Good	5	8	Dark	Spain				
2	"	husband	yes	1915	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
3	"	Father	yes	1915	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
4	NY New York	Self	yes	"	Mrs. R. H. Heston 373 E 52nd St New York City	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
5	"	"	"	"	48 W 2nd St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
6	NY New York	Father	No	"	Richard H. Heston 324 E 52nd St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
7	"	Self	yes	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
9	"	"	"	"	W. H. Heston 37 E Broadway New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
10	"	Mother	No	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
11	"	Self	yes	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
12	Brooklyn	"	yes	1915	C. J. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
13	"	"	yes	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
14	New York	"	yes	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
15	OR Mexico	No	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
16	NY New York	yes	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
17	OR Mexico	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
18	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
19	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
20	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
21	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
22	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
23	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
24	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
25	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
26	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
27	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
28	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
29	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				
30	"	"	"	"	J. H. Heston 46 E 1st St New York	"	"	"	"	5	8	Dark	Spain				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. R. McKenzie Master* of the *S. S. Inguis* from *Macon* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the *surgeon* of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1. Age.* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to the second year of age.

*Column 2. Sex.* The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

*Column 3. (Married or single).* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

*Column 4. (Usual occupation).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 5. (Can read and write).* Column 5 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

*Column 6. (Country of birth).* Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

*Column 7. (Race or people).* See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and corrections should be carefully noticed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might possibly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

"The term 'Cuban' refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

*Column 8. (Country of birth).* The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., from portions of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 9. (Last permanent residence).* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11. (Name and complete address of nearest relative in special country, whom alien comes).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12. (Final destination).* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14. (Whether homese ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15. (By whom was passage paid).* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16. (Whether in possession of \$50; and if less, how much).* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18. (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, John J. [illegible], Surgeon of the 5th [illegible] Infantry [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 1918

at [illegible]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Balkanian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



List

# ALIEN ARRIVAL.

6, 191

17

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.

25 26 27 28 29

Color of

Place of Birth

Marks of Identification

Eyes

Country

City or Town

Refugee  
Germany  
Saar

Number of Aliens on this sheet as shown

(Collector has been requested to collect head tax)

\*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
†Last of names will be found on the back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from *Sanchez*

*July 2*, 191*1*

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single or Married.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.									
1			<i>Peri</i>	<i>Andea</i>									
2			<i>Andea</i>	<i>Andea</i>									
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax

3

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

191

17

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.					
No.	Final Destination.	By whom	Whether having a ticket	Whether in possession of	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Whether a Plagiarist.	Whether an Anarchist.	Condition	Deformed or	Height.	Color of	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
on	State.	City or Town.	passage paid?	of \$50. and if less, how	United States; and if so,	what relative or friend, and his name			Health.	Nature, length	Feet.	Inches.	Complexion.	Marks of Identification.				
List.				much?	when and where?	and complete address?			Mental and	of time and			Hair.	Eyes.				

- 1 *Mr. H. H. H.*
- 2 *Mr. H. H. H.*
- 3 *Mr. H. H. H.*
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. H. McKim, Master of the S. S. Freighter, from Sanchez, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Swear to before me this*

*day of*

19

Office

Immigration, 1990-1995.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

$\Delta t$  is the time interval. The return,  $r_{i,t}$ , must be expressed in year- or month-ly returns, the latter applying only to those models of year-figures.

$C_{12} = 1$ , so  $\gamma = 1$ . The entry in column 4 should be  $\frac{1}{2} \frac{1}{\sqrt{2}} = \frac{1}{2\sqrt{2}}$  (a female).

So, finally, "We have reached the end of the road." The entry "end of the road" should be either "At the end of the road" or "We have reached the end of the road."

5. *Occupation*. *What is your occupation?* The entry in column 5 should describe accurately a person's occupation, trade, or profession in each alternative's life example. Civil engineer, mechanical engineer, bio-organic engineer, mining engineer, bus conductor, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, etc. (also include free-lance).

The situation should be similar between *form<sub>1</sub>* and *form<sub>2</sub>* (the  $\alpha$  variables of the amount of money shown) as follows:

It is not clear why a person's nature, either for himself or others

1.  $1/2$  =  $1/2$  = 50% who would be a partner in the man who operates it.

Developing countries should make this distinction on the grounds and correctness should make, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of documents.

1. *Can you read and write?* (If *Yes*, *How many years*?) (If *No*, *Can you read or write?*) (If *Yes*, *Can you read and write?*)

[illegible]

and  $\mathbf{B} = \mathbf{B}^T = \mathbf{B}^T \mathbf{B}$ . So the set of matrices  $\mathbf{B}$  of this type is  $\mathbf{T}^T \mathbf{C} \mathbf{C}^T \mathbf{T}$  and  $\mathbf{C}^T \mathbf{C}$  is called the covariance matrix of  $\mathbf{C}$ .

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and citizenship, and be carefully reviewed in impact and negative checks in this regard. For the reasons mentioned above, a racist must be not necessarily a xenophobe, but vice versa.

As a consequence, the 'discontinuity' appearing in the first derivative of the function  $\Psi$  near  $x = 0$  is negligible. As a consequence, the function  $\Psi$  is continuous. The function might possibly have a jump discontinuity at  $x = 0$  if the function were not continuous. In this case, the function  $\Psi$  would have a jump discontinuity at  $x = 0$ , which is not the case. In this case, the function  $\Psi$  is continuous at  $x = 0$ , and the function  $\Psi$  is continuous at  $x = 0$ .

The term, "Cuban," refers to the Cuban people, not Negroes.

<sup>100</sup> "West Indian" meant "a people of the West Indies with whom I had nothing to do."

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

\* "African" (in k) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American groups, or African. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

3. The people who are native to the area of the River Po in northern Italy (i.e., comprising the Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as Italian-Americans. Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people also are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily (and northern) and their descendants abroad (i.e., in the United States).

permanent residence. The last country in which an individual resided with the intention of remaining there one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The system chosen to classify the *country, state and city or town* of last permanent residence is that of the United States for individuals who claimed U.S. citizenship at birth. If an individual is not a U.S. citizen, the country of last permanent residence is the country of birth or the country of last permanent residence, whichever is applicable.

Persons who are permanent residents of the United States and are earning bona fide income should be regarded as manifesting attachment to the country of last permanent residence.

Example 1. Let  $A$  have one  $\text{rel}(\text{rel\_name})$  and  $\text{rel\_name}$  is not a relative. Then,  $\text{rel\_name}$  is not a relative. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative exists, give name and address of trial.

Article 17. *Final Residence*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An individual's residence at any one time shall constitute permanent residence. The entry of an individual into a foreign country for a purpose other than an intended future permanent residence is a violation of the United States constitution, if outside the United States.

should be called *Yes* (in fact, it is *No*—see below).

*Column 15.* *Relationship to shipper.* The entry in column 15 should show definitely by whose passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column F. *Whom the possession of \$50 and if he, have much.*—The entry in column F should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Calculus B.* *History and Literature of the United States;* and *Yes or No* and *When*. The exercises in *Calculus B.* should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year or period of years; and *phases*; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 15: To whom you are relative or friend? and if so, what relative or friend? - The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.*

NOTE.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Smith, Surgeon of the United States Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Surgeon-General, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, or, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Inspection Office

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Spanish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Alien. Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.								
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: 14

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

Arriving at Port of \_\_\_\_\_

191

: 16



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *W. M. Morgan*, Master, of the *SS. Inogase*, from *Monte Carlo*, do hereby certify and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon named in the annex thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the annex, and that from the report of said surgeon and from my own observation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**General.**—The power of the United States to exclude aliens is expressed in years, or months, the latter applying only to those under 16 years of age.

**Column 1.**—The entry in column 1 shall be the name of the alien, as for example, "John J. Smith," or "John J. Smith, Jr." The entry in column 2 shall be either "Immigrant," "Student," "Visitor," or "Deportable."

**Column 2.**—The entry in column 2 should be made as accurately as possible, showing occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example, "Civil Engineer," "Stationary Engineer," "Locomotive Engineer," "Miner," "Engineer," "Tram Conductor," "Steamship Engineer," "Blacksmith," "Farmer," "Merchant," "Retailer," "Hotelier," "Hotel Proprietor," "Hotel Manager," "Hotel Clerk," "Hotel Porter," "Hotel Cook," "Hotel Waiter," "Hotel Butler," "Hotel Janitor," "Hotel Housekeeper," "Hotel Laundryman," "Hotel Tailor," "Hotel Barber," "Hotel Shoemaker," "Hotel Blacksmith," "Hotel Carpenter," "Hotel Painter," "Hotel Plumber," "Hotel Electrician," "Hotel Mechanic," "Hotel Doctor," "Hotel Nurse," "Hotel Pharmacist," "Hotel Apothecary," "Hotel Dispensary," "Hotel Restaurant," "Hotel Cafeteria," "Hotel Confectionery," "Hotel Bakery," "Hotel Butchery," "Hotel Groceries," "Hotel Dry Goods," "Hotel Clothing," "Hotel Furniture," "Hotel Hardware," "Hotel Miscellaneous," "Hotel Other."

**Column 3.**—The entry in column 3 should be made as accurately as possible, showing the country of birth of each alien arriving, as for example, "Italy," "France," "Germany," "Austria," "Hungary," "Czechoslovakia," "Poland," "Russia," "Belgium," "Netherlands," "Switzerland," "Denmark," "Sweden," "Norway," "Finland," "Ireland," "Scotland," "Wales," "England," "United Kingdom," "United States," "Canada," "Mexico," "Central America," "South America," "Caribbean Sea," "Pacific Ocean," "Atlantic Ocean," "Indian Ocean," "Arctic Ocean," "Antarctic Ocean," "Other."

**Column 4.**—The entry in column 4 should be made as accurately as possible, showing the date of arrival of each alien arriving, as for example, "1914," "1915," "1916," "1917," "1918," "1919," "1920," "1921," "1922," "1923," "1924," "1925," "1926," "1927," "1928," "1929," "1930," "1931," "1932," "1933," "1934," "1935," "1936," "1937," "1938," "1939," "1940," "1941," "1942," "1943," "1944," "1945," "1946," "1947," "1948," "1949," "1950," "1951," "1952," "1953," "1954," "1955," "1956," "1957," "1958," "1959," "1960," "1961," "1962," "1963," "1964," "1965," "1966," "1967," "1968," "1969," "1970," "1971," "1972," "1973," "1974," "1975," "1976," "1977," "1978," "1979," "1980," "1981," "1982," "1983," "1984," "1985," "1986," "1987," "1988," "1989," "1990," "1991," "1992," "1993," "1994," "1995," "1996," "1997," "1998," "1999," "2000," "2001," "2002," "2003," "2004," "2005," "2006," "2007," "2008," "2009," "2010," "2011," "2012," "2013," "2014," "2015," "2016," "2017," "2018," "2019," "2020," "2021," "2022," "2023," "2024," "2025," "2026," "2027," "2028," "2029," "2030," "2031," "2032," "2033," "2034," "2035," "2036," "2037," "2038," "2039," "2040," "2041," "2042," "2043," "2044," "2045," "2046," "2047," "2048," "2049," "2050," "2051," "2052," "2053," "2054," "2055," "2056," "2057," "2058," "2059," "2060," "2061," "2062," "2063," "2064," "2065," "2066," "2067," "2068," "2069," "2070," "2071," "2072," "2073," "2074," "2075," "2076," "2077," "2078," "2079," "2080," "2081," "2082," "2083," "2084," "2085," "2086," "2087," "2088," "2089," "2090," "2091," "2092," "2093," "2094," "2095," "2096," "2097," "2098," "2099," "2100," "2101," "2102," "2103," "2104," "2105," "2106," "2107," "2108," "2109," "2110," "2111," "2112," "2113," "2114," "2115," "2116," "2117," "2118," "2119," "2120," "2121," "2122," "2123," "2124," "2125," "2126," "2127," "2128," "2129," "2130," "2131," "2132," "2133," "2134," "2135," "2136," "2137," "2138," "2139," "2140," "2141," "2142," "2143," "2144," "2145," "2146," "2147," "2148," "2149," "2150," "2151," "2152," "2153," "2154," "2155," "2156," "2157," "2158," "2159," "2160," "2161," "2162," "2163," "2164," "2165," "2166," "2167," "2168," "2169," "2170," "2171," "2172," "2173," "2174," "2175," "2176," "2177," "2178," "2179," "2180," "2181," "2182," "2183," "2184," "2185," "2186," "2187," "2188," "2189," "2190," "2191," "2192," "2193," "2194," "2195," "2196," "2197," "2198," "2199," "2200," "2201," "2202," "2203," "2204," "2205," "2206," "2207," "2208," "2209," "2210," "2211," "2212," "2213," "2214," "2215," "2216," "2217," "2218," "2219," "2220," "2221," "2222," "2223," "2224," "2225," "2226," "2227," "2228," "2229," "2230," "2231," "2232," "2233," "2234," "2235," "2236," "2237," "2238," "2239," "2240," "2241," "2242," "2243," "2244," "2245," "2246," "2247," "2248," "2249," "2250," "2251," "2252," "2253," "2254," "2255," "2256," "2257," "2258," "2259," "2260," "2261," "2262," "2263," "2264," "2265," "2266," "2267," "2268," "2269," "2270," "2271," "2272," "2273," "2274," "2275," "2276," "2277," "2278," "2279," "2280," "2281," "2282," "2283," "2284," "2285," "2286," "2287," "2288," "2289," "2290," "2291," "2292," "2293," "2294," "2295," "2296," "2297," "2298," "2299," "2300," "2301," "2302," "2303," "2304," "2305," "2306," "2307," "2308," "2309," "2310," "2311," "2312," "2313," "2314," "2315," "2316," "2317," "2318," "2319," "2320," "2321," "2322," "2323," "2324," "2325," "2326," "2327," "2328," "2329," "2330," "2331," "2332," "2333," "2334," "2335," "2336," "2337," "2338," "2339," "2340," "2341," "2342," "2343," "2344," "2345," "2346," "2347," "2348," "2349," "2350," "2351," "2352," "2353," "2354," "2355," "2356," "2357," "2358," "2359," "2360," "2361," "2362," "2363," "2364," "2365," "2366," "2367," "2368," "2369," "2370," "2371," "2372," "2373," "2374," "2375," "2376," "2377," "2378," "2379," "2380," "2381," "2382," "2383," "2384," "2385," "2386," "2387," "2388," "2389," "2390," "2391," "2392," "2393," "2394," "2395," "2396," "2397," "2398," "2399," "2400," "2401," "2402," "2403," "2404," "2405," "2406," "2407," "2408," "2409," "2410," "2411," "2412," "2413," "2414," "2415," "2416," "2417," "2418," "2419," "2420," "2421," "2422," "2423," "2424," "2425," "2426," "2427," "2428," "2429," "2430," "2431," "2432," "2433," "2434," "2435," "2436," "2437," "2438," "2439," "2440," "2441," "2442," "2443," "2444," "2445," "2446," "2447," "2448," "2449," "2450," "2451," "2452," "2453," "2454," "2455," "2456," "2457," "2458," "2459," "2460," "2461," "2462," "2463," "2464," "2465," "2466," "2467," "2468," "2469," "2470," "2471," "2472," "2473," "2474," "2475," "2476," "2477," "2478," "2479," "2480," "2481," "2482," "2483," "2484," "2485," "2486," "2487," "2488," "2489," "2490," "2491," "2492," "2493," "2494," "2495," "2496," "2497," "2498," "2499," "2500," "2501," "2502," "2503," "2504," "2505," "2506," "2507," "2508," "2509," "2510," "2511," "2512," "2513," "2514," "2515," "2516," "2517," "2518," "2519," "2520," "2521," "2522," "2523," "2524," "2525," "2526," "2527," "2528," "2529," "2530," "2531," "2532," "2533," "2534," "2535," "2536," "2537," "2538," "2539," "2540," "2541," "2542," "2543," "2544," "2545," "2546," "2547," "2548," "2549," "2550," "2551," "2552," "2553," "2554," "2555," "2556," "2557," "2558," "2559," "2560," "2561," "2562," "2563," "2564," "2565," "2566," "2567," "2568," "2569," "2570," "2571," "2572," "2573," "2574," "2575," "2576," "2577," "2578," "2579," "2580," "2581," "2582," "2583," "2584," "2585," "2586," "2587," "2588," "2589," "2590," "2591," "2592," "2593," "2594," "2595," "2596," "2597," "2598," "2599," "2600," "2601," "2602," "2603," "2604," "2605," "2606," "2607," "2608," "2609," "2610," "2611," "2612," "2613," "2614," "2615," "2616," "2617," "2618," "2619," "2620," "2621," "2622," "2623," "2624," "2625," "2626," "2627," "2628," "2629," "2630," "2631," "2632," "2633," "2634," "2635," "2636," "2637," "2638," "2639," "2640," "2641," "2642," "2643," "2644," "2645," "2646," "2647," "2648," "2649," "2650," "2651," "2652," "2653," "2654," "2655," "2656," "2657," "2658," "2659," "2660," "2661," "2662," "2663," "2664," "2665," "2666," "2667," "2668," "2669," "2670," "2671," "2672," "2673," "2674," "2675," "2676," "2677," "2678," "2679," "2680," "2681," "2682," "2683," "2684," "2685," "2686," "2687," "2688," "2689," "2690," "2691," "2692," "2693," "2694," "2695," "2696," "2697," "2698," "2699," "2700," "2701," "2702," "2703," "2704," "2705," "2706," "2707," "2708," "2709," "2710," "2711," "2712," "2713," "2714," "2715," "2716," "2717," "2718," "2719," "2720," "2721," "2722," "2723," "2724," "2725," "2726," "2727," "2728," "2729," "2730," "2731," "2732," "2733," "2734," "2735," "2736," "2737," "2738," "2739," "2740," "2741," "2742," "2743," "2744," "2745," "2746," "2747," "2748," "2749," "2750," "2751," "2752," "2753," "2754," "2755," "2756," "2757," "2758," "2759," "2760," "2761," "2762," "2763," "2764," "2765," "2766," "2767," "2768," "2769," "2770," "2771," "2772," "2773," "2774," "2775," "2776," "2777," "2778," "2779," "2780," "2781," "2782," "2783," "2784," "2785," "2786," "2787," "2788," "2789," "2790," "2791," "2792," "2793," "2794," "2795," "2796," "2797," "2798," "2799," "2800," "2801," "2802," "2803," "2804," "2805," "2806," "2807," "2808," "2809," "2810," "2811," "2812," "2813," "2814," "2815," "2816," "2817," "2818," "2819," "2820," "2821," "2822," "2823," "2824," "2825," "2826," "2827," "2828," "2829," "2830," "2831," "2832," "2833," "2834," "2835," "2836," "2837," "2838," "2839," "2840," "2841," "2842," "2843," "2844," "2845," "2846," "2847," "2848," "2849," "2850," "2851," "2852," "2853," "2854," "2855," "2856," "2857," "2858," "2859," "2860," "2861," "2862," "2863," "2864," "2865," "2866," "2867," "2868," "2869," "2870," "2871," "2872," "2873," "2874," "2875," "2876," "2877," "2878," "2879," "2880," "2881," "2882," "2883," "2884," "2885," "2886," "2887," "2888," "2889," "2890," "2891," "2892," "2893," "2894," "2895," "2896," "2897," "2898," "2899," "2900," "2901," "2902," "2903," "2904," "2905," "2906," "2907," "2908," "2909," "2910," "2911," "2912," "2913," "2914," "2915," "2916," "2917," "2918," "2919," "2920," "2921," "2922," "2923," "2924," "2925," "2926," "2927," "2928," "2929," "2930," "2931," "2932," "2933," "2934," "2935," "2936," "2937," "2938," "2939," "2940," "2941," "2942," "2943," "2944," "2945," "2946," "2947," "2948," "2949," "2950," "2951," "2952," "2953," "2954," "2955," "2956," "2957," "2958," "2959," "2960," "2961," "2962," "2963," "2964," "2965," "2966," "2967," "2968," "2969," "2970," "2971," "2972," "2973," "2974," "2975," "2976," "2977," "2978," "2979," "2980," "2981," "2982," "2983," "2984," "2985," "2986," "2987," "2988," "2989," "2990," "2991," "2992," "2993," "2994," "2995," "2996," "2997," "2998," "2999," "3000," "3001," "3002," "3003," "3004," "3005," "3006," "3007," "3008," "3009," "3010," "3011," "3012," "3013," "3014," "3015," "3016," "3017," "3018," "3019," "3020," "3021," "3022," "3023," "3024," "3025," "3026," "3027," "3028," "3029," "3030," "3031," "3032," "3033," "3034," "3035," "3036," "3037," "3038," "3039," "3040," "3041," "3042," "3043," "3044," "3045," "3046," "3047," "3048," "3049," "3050," "3051," "3052," "3053," "3054," "3055," "3056," "3057," "3058," "3059," "3060," "3061," "3062," "3063," "3064," "3065," "3066," "3067," "3068," "3069," "3070," "3071," "3072," "3073," "3074," "3075," "3076," "3077," "3078," "3079," "3080," "3081," "3082," "3083," "3084," "3085," "3086," "3087," "3088," "3089," "3090," "3091," "3092," "3093," "3094," "3095," "3096," "3097," "3098," "3099," "3100," "3101," "3102," "3103," "3104," "3105," "3106," "3107," "3108," "3109," "3110," "3111," "3112," "3113," "3114," "3115," "3116," "3117," "3118," "3119," "3120," "3121," "3122," "3123," "3124," "3125," "3126," "3127," "3128," "3129," "3130," "3131," "3132," "3133," "3134," "3135," "3136," "3137," "3138," "3139," "3140," "3141," "3142," "3143," "3144," "3145," "3146," "3147," "3148," "3149," "3150," "3151," "3152," "3153," "3154," "3155," "3156," "3157," "3158," "3159," "3160," "3161," "3162," "3163," "3164," "3165," "3166," "3167," "3168," "3169," "3170," "3171," "3172," "3173," "3174," "3175," "3176," "3177," "3178," "3179," "3180," "3181," "3182," "3183," "3184," "3185," "3186," "3187," "3188," "3189," "3190," "3191," "3192," "3193," "3194," "3195," "3196," "3197," "3198," "3199," "3200," "3201," "3202," "3203," "3204," "3205," "3206," "3207," "3208," "3209," "3210," "3211," "3212," "3213," "3214," "3215," "3216," "3217," "3218," "3219," "3220," "3221," "3222," "3223," "3224," "3225," "3226," "3227," "3228," "3229," "3230," "3231," "3232," "3233," "3234," "3235," "3236," "3237," "3238," "3239," "3240," "3241," "3242," "3243," "3244," "3245," "3246," "3247," "3248," "3249," "3250," "3251," "3252," "3253," "3254," "3255," "3256," "3257," "3258," "3259," "3260," "3261," "3262," "3263," "3264," "3265," "3266," "3267," "3268," "3269," "3270," "3271," "3272," "3273," "3274," "3275," "3276," "3277," "3278," "3279," "3280," "3281," "3282," "3283," "3284," "3285," "3286," "3287," "3288," "3289," "3290," "3291," "3292," "3293," "3294," "3295," "3296," "3297," "3298," "3299," "3300," "3301," "3302," "3303," "3304," "3305," "3306," "3307," "3308," "3309," "3310," "3311," "3312," "3313," "3314," "3315," "3316," "3317," "3318," "3319," "3320," "3321," "3322," "3323," "3324," "3325," "3326," "3327," "3328," "3329," "3330," "3331," "3332," "3333," "3334," "3335," "3336," "3337," "3338," "3339," "3340," "3341," "3342," "3343," "3344," "3345," "3346," "3347," "3348," "3349," "3350," "3351," "3352," "3353," "3354," "3355," "3356," "3357," "3358," "3359," "3360," "3361," "3362," "3363," "3364," "3365," "3366," "3367," "3368," "3369," "3370," "3371," "3372," "3373," "3374," "3375," "3376," "3377," "3378," "3379," "3380," "3381," "3382," "3383," "3384," "3385," "3386," "3387," "3388," "3389," "3390," "3391," "3392," "3393," "3394," "3395," "3396," "3397," "3398," "3399," "3400," "3401," "3402," "3403," "3404," "3405," "3406," "3407," "3408," "3409," "3410," "3411," "3412," "3413," "3414," "3415," "3416," "3417," "3418," "3419," "3420," "3421," "3422," "3423," "3424," "3425," "3426," "3427," "3428," "3429," "3430," "3431," "3432," "3433," "3434," "3435," "3436," "3437," "3438," "3439," "3440," "3441," "3442," "3443," "3444," "3445," "3446," "3447," "3448," "3449," "3450," "3451," "3452," "3453," "3454," "3455," "3456," "3457," "3458," "3459," "3460," "3461," "3462," "3463," "3464," "3465," "3466," "3467," "3468," "3469," "3470," "3471," "3472," "3473," "3474," "3475," "3476," "3477," "3478," "3479," "3480," "3481," "3482," "3483," "3484," "3485," "3486," "3487," "3488," "3489," "3490," "3491," "3492," "3493," "3494," "3495," "3496," "3497," "3498," "3499," "3500," "3501," "3502," "3503," "3504," "3505," "3506," "3507," "3508," "3509," "3510," "3511," "3512," "3513," "3514," "3515," "3516," "3517," "3518," "3519," "3520," "3521," "3522," "3523," "3524," "3525," "3526," "3527," "3528," "3529," "3530," "3531," "3532," "3533," "3534," "3535," "3536," "3537," "3538," "3539," "3540," "3541," "3542," "3543," "3544," "3545," "3546," "3547," "3548," "3549," "3550," "3551," "3552," "3553," "3554," "3555," "3556," "3557," "3558," "3559," "3560," "3561," "3562," "3563," "3564," "3565," "3566," "3567," "3568," "3569," "3570," "3571," "3572," "3573," "3574," "3575," "3576," "3577," "3578," "3579," "3580," "3581," "3582," "3583," "3584," "3585," "3586," "3587," "3588," "3589," "3590," "3591," "3592," "3593," "3594," "3595," "3596," "3597," "3598," "3599," "3600," "3601," "3602," "3603," "3604," "3605," "3606," "3607," "3608," "3609," "3610," "3611," "3612," "3613," "3614," "3615," "3616," "3617," "3618," "3619," "3620," "3621," "3622," "3623," "3624," "3625," "3626," "3627," "3628," "3629," "3630," "3631," "3632," "3633," "3634," "3635," "3636," "3637," "3638," "3639," "3640," "3641," "3642," "3643," "3644," "3645," "3646," "3647," "3648," "3649," "3650," "3651," "3652," "3653," "3654," "3655," "3656," "3657," "3658," "3659," "3660," "3661," "3662," "3663," "3664," "3665," "3666," "3667," "3668," "3669," "3670," "3671," "3672," "3673," "3674," "3675," "3676," "3677," "3678," "3679," "3680," "3681," "3682," "3683," "3684," "3685," "3686," "3687," "3688," "3689," "3690," "3691," "3692," "3693," "3694," "3695," "3696," "3697," "3698," "3699," "3700," "3701," "3702," "3703," "3704," "3705," "3706," "3707," "3708," "3709," "3710," "3711," "3712," "3713," "3714," "3715," "3716," "3717," "3718," "3719," "3720," "3721," "3722," "3723," "3724," "3725," "3726," "3727," "3728," "3729," "3730," "3731," "3732," "3733," "3734," "3735," "3736," "3737," "3738," "3739," "3740," "3741," "3742," "3743," "3744," "3745," "3746," "3747," "3748," "3749," "3750," "3751," "3752," "3753," "3754," "3755," "3756," "3757," "3758," "3759," "3760," "3761," "3762," "3763," "3764," "3765," "3766," "3767," "3768," "3769," "3770," "3771," "3772," "3773," "3774," "3775," "3776," "3777," "3778," "3779," "3780," "3781," "3782," "3783," "



Affidavit of Surgeon.

I, *John H. Brown*, Surgeon of the *U. S. Army*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *years* experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, *as in and to the* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed before me this

day of

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

American (Ind.)	Karelo
American	Latvian
Bosnian	Mexican
Bosnian	Yugoslav
Bosnian	Montenegrin
Chinese	Mongolian
Croatian	Polish (Poland)
Cuban	Russian
Dutchman	Belgian
Dutch	Portuguese
East Indian	Rumanian
English	Russian
French	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Finnish	Scottish
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. (Country, City or Town.)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## CONTENTS AND INDEX

No.

### List

Arriving at Port of *Albany*

, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.

29

Place of Birth.

Country.	City or Town.
Canada	Montreal
France	Paris
Germany	Berlin
Italy	Rome
Spain	Madrid
Sweden	Stockholm
Switzerland	Zurich
United States	New York
United Kingdom	London
Belgium	Brussels
Netherlands	Amsterdam
Austria	Vienna
Czech Republic	Prague
Poland	Warsaw
Portugal	Lisbon
Greece	Athens
Turkey	Istanbul
India	Mumbai
China	Beijing
Japan	Tokyo
South Korea	Seoul
Thailand	Bangkok
Singapore	Singapore
Malaysia	Kuala Lumpur
Indonesia	Jakarta
Philippines	Manila
Vietnam	Hanoi
Laos	Vientiane
Myanmar	Nay Pyi Taw
Burma	Rangoon
Cambodia	Phnom Penh
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos
Kenya	Nairobi
Uganda	Kampala
Rwanda	Kigali
Burundi	Bujumbura
Tanzania	Dar es Salaam
Zambia	Lusaka
Botswana	Gaborone
South Africa	Cape Town
Mozambique	Maputo
Angola	Luanda
Congo	Brazzaville
Zaire	Kinshasa
Cote d'Ivoire	Abidjan
Senegal	Dakar
Gambia	Banjul
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos
Kenya	Nairobi
Uganda	Kampala
Rwanda	Kigali
Burundi	Bujumbura
Tanzania	Dar es Salaam
Zambia	Lusaka
Botswana	Gaborone
South Africa	Cape Town
Mozambique	Maputo
Angola	Luanda
Congo	Brazzaville
Zaire	Kinshasa
Cote d'Ivoire	Abidjan
Senegal	Dakar
Gambia	Banjul
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos
Kenya	Nairobi
Uganda	Kampala
Rwanda	Kigali
Burundi	Bujumbura
Tanzania	Dar es Salaam
Zambia	Lusaka
Botswana	Gaborone
South Africa	Cape Town
Mozambique	Maputo
Angola	Luanda
Congo	Brazzaville
Zaire	Kinshasa
Cote d'Ivoire	Abidjan
Senegal	Dakar
Gambia	Banjul
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos
Kenya	Nairobi
Uganda	Kampala
Rwanda	Kigali
Burundi	Bujumbura
Tanzania	Dar es Salaam
Zambia	Lusaka
Botswana	Gaborone
South Africa	Cape Town
Mozambique	Maputo
Angola	Luanda
Congo	Brazzaville
Zaire	Kinshasa
Cote d'Ivoire	Abidjan
Senegal	Dakar
Gambia	Banjul
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos
Kenya	Nairobi
Uganda	Kampala
Rwanda	Kigali
Burundi	Bujumbura
Tanzania	Dar es Salaam
Zambia	Lusaka
Botswana	Gaborone
South Africa	Cape Town
Mozambique	Maputo
Angola	Luanda
Congo	Brazzaville
Zaire	Kinshasa
Cote d'Ivoire	Abidjan
Senegal	Dakar
Gambia	Banjul
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos
Kenya	Nairobi
Uganda	Kampala
Rwanda	Kigali
Burundi	Bujumbura
Tanzania	Dar es Salaam
Zambia	Lusaka
Botswana	Gaborone
South Africa	Cape Town
Mozambique	Maputo
Angola	Luanda
Congo	Brazzaville
Zaire	Kinshasa
Cote d'Ivoire	Abidjan
Senegal	Dakar
Gambia	Banjul
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos
Kenya	Nairobi
Uganda	Kampala
Rwanda	Kigali
Burundi	Bujumbura
Tanzania	Dar es Salaam
Zambia	Lusaka
Botswana	Gaborone
South Africa	Cape Town
Mozambique	Maputo
Angola	Luanda
Congo	Brazzaville
Zaire	Kinshasa
Cote d'Ivoire	Abidjan
Senegal	Dakar
Gambia	Banjul
Sierra Leone	Freetown
Liberia	Monrovia
Ivory Coast	Abidjan
Ghana	Accra
Nigeria	Lagos



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

1100000000

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible][illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. #1

Iroquois (Clyde Line)

arrived August 7, 1916, 191

M.,

from 178

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
1	Delaney, Armand (1st Cabin)	8	4	1	LPO Und. 16	10.30	Sullivan																
2	Vlaun, Thomas B.	8	6-8	3	LPO Sec. 11	10.30																	
	Linton																						
	Wilfred																						

7/11/17 K 12

7/15/17 K 12

377

7/17 K 12

7/18 K 12

177



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens, and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5762

Aug 5-7 1916

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-  
UNIVERSITY MICROFILMS  
photographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....DEC 23 1943....., 194.....

*Eric S. [Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 23 1943  
Date

*Walter T. [Signature]*  
Camera Operator



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5762

Aug 5-7 1916

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of..... DEC 23 1943....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 23 1943

Date

*[Signature]*  
Camera Operator



## INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICEOFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORKVolume *5763*, from *August 7th*, 1916, to *August 7th*, 1916

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
--------------------	-----------------	-----------------	-------------------	------------------

1	<i>August 7th</i>	<i>S S Vasilev Constantinos</i>	<i>Piraeus</i>	<i>78</i>
2	"	" <i>Aere</i>	<i>Rio de Janeiro, Para. Santos</i>	<i>13</i>
3	"	" <i>Coamo</i>	<i>San Juan</i>	<i>1</i>
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				

*Sub*



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5763

Aug 7 1916

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by **UNIVERSITY MICROFILMS** and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of **DEC 23 1943**, 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed

**DEC 23 1943**  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Jones, Surgeon of the U.S. Army at Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which descent springs and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mexican.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

UNITED STATES  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

2

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILETS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

11-191

No. List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Exempted	Deposited		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
2			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
3			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
4			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
5			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
6			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
7			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
8			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
9			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
10			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
11			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
12			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
13			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
14			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
15			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
16			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
17			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
18			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
19			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
20			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
21			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
22			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
23			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
24			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
25			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
26			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
27			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
28			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
29			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father
30			Constantin	21		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	his father



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

AUG - 6 1916

, 191

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
Final Destination. (State and City or Town.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
No.	State. City or Town.	(Whether alien, and if so, how long since arrival in the United States; and if so, whether paid for any other person, or by any other																	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles J. [illegible] of the [illegible], from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 19 day of 19  
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$500, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4272

S. S. *Presidents Hortentuous* sailing from *Presidents 21* *1916* Arriving at Port of *New York* *19*

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LAST NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	<i>Richards</i>	<i>22</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
2	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
3	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
4	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
5	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
6	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
7	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
8	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
9	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
10	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
11	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
12	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
13	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
14	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
15	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
16	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
17	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
18	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
19	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
20	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
21	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
22	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
23	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
24	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
25	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
26	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
27	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
28	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
29	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
30	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
31	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
32	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
33	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
34	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
35	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
36	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
37	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
38	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
39	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
40	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
41	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
42	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
43	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
44	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
45	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
46	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
47	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
48	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
49	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	
50	<i>Presidents</i>	<i>21</i>	<i>m</i>		<i>Presidents 21 1916</i>	

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Vasileff Kostantinos* sailing from *Thessalon* *21 June* 1916. Arriving at Port of *New York* AUG - 6 1916 . 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	<i>Tompson</i>	<i>Stephen</i>	33	V	<i>100 1/2 4th St</i>	<i>16 Feb 1912</i>	<i>111 1/2 4th St</i>
2	<i>Papageorgiou</i>	<i>George</i>	33	V	<i>100 1/2 4th St</i>	<i>23 February 1912</i>	<i>111 1/2 4th St</i>
3	<i>Sasha</i>	<i>Robert</i>	4			<i>26 Feb 1912</i>	
4	<i>Sasha</i>	<i>John</i>	4				
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

4

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



**Affidavit of Surgeon.**

I, I. J. J. J., Surgeon of the Is. Vasilis Constantinos of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Is. J. J. J. J.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Aug, 1911  
at New-York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILETS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 Jan 1918

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	
1			Constantin	Yorgios	24	M	Merchant	Y	Y	Greek	Greece	Marousi	His Father Constantine
2			Kalivas	Karalambar	16	M	Merchant	Y	Y	Greek	Greece	Marousi	His Father Constantine
3			Massman	Georgios	21	M	Merchant	Y	Y	Greek	Greece	Marousi	His Mother Constantine
4			Massman	Yorgios	16	M	Merchant	Y	Y	Greek	Greece	Marousi	His Mother Constantine
5			Kodalar	Constantine	14	M	Merchant	Y	Y	Greek	Greece	Marousi	His Father Constantine
6			Brothers	Charles	18	M	Merchant	Y	Y	British	British	Egypt Alexandria	Nobody
7			Brothers	Elmer	18	M	Merchant	Y	Y	British	British	Egypt Alexandria	Nobody
8			Brothers	Yorgios	16	M	Merchant	Y	Y	British	British	Egypt Alexandria	Nobody
9			Brothers	Yorgios	16	M	Merchant	Y	Y	British	British	Egypt Alexandria	Nobody
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213



## List 2

AUG - 8 1916

191

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles J. Rogers, Master of the U. S. S. Constantinos, sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer

Sworn to before me this 10 day of August, 1917

at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, press publisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner or operator of it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Why to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, S. J. Smith, Surgeon of the U.S. Vessels at Adrian, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Customs,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**Affidavit of Surgeon.**

I, S. J. Smith, Surgeon of the U.S. Marine Corps at Apia, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEY'S CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 JUL 1918

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Caraghiannakis (Antonis)	32	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His wife
2			Silvopoulos (Aggelos)	45	M	Maritime	No	Greece	Greek	Greece	His mother
3			Cineli (Spiridon)	24	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
4			Cineli (Athanasios)	1	M	School	No	Greece	Greek	Greece	His mother
5			Silvopoulos (Vasilios)	4	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
6			Papamarcos (Georgios)	38	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
7			Papamarcos (Anastasia)	28	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
8			Papamarcos (Spyros)	6	M	Baby		Greece	Greek	Greece	His mother
9			Pentheroudakis (Nikolaos)	55	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
10			Pentheroudakis (Andreas)	29	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
11			Karydis (Antonios)	45	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
12			Karydis (Aggelos)	35	M	Maritime	No	Greece	Greek	Greece	His mother
13			Caraghiannakis (Vasilios)	40	M	Cook	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
14			Caraghiannakis (Maria)	39	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
15			Kirilouvardopoulos (Sofia)	28	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
16			Peristera (Dimitri)	20	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
17			Papamarcos (Vasilios)	39	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
18			Tricantaphilos (Efsthimios)	33	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
19			Enigou (Mikail)	28	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
20			Labingopoulos (Dimitri)	41	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
21			Grophi (Georgios)	23	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
22			Guthi (Anastasia)	17	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
23			Galanoudis (Mikail)	38	M	Cook	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
24			Sevterian (Kavos)	22	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
25			Kalphi (Maria)	25	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
26			Mamoulidis (Ioannis)	4	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
27			Navararis (Panagiotis)	21	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
28			Navararis (Constantinos)	23	M	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
29			Drossou (Maria)	25	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother
30			Pagiarolidon (Antigoni)	21	F	Maritime	Yes	Greece	Greek	Greece	His mother

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

List **3**

Arriving at Port of New - York

AUG - 6 1916

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a member of any order, society, or other organization, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet. Inches.	25 Color of— Complexion. Hair. Eyes.			28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Mr. Christman	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5 3	White fair blue	none	none	none	Prussia	Prussia
2	Mr. Lynn	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5 4	Dark brown	none	none	none	Prussia	Prussia
3	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
4	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
5	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
6	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
7	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
8	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
9	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
10	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
11	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
12	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
13	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
14	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
15	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
16	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
17	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
18	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
19	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
20	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
21	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
22	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
23	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
24	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
25	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
26	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
27	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
28	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
29	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia
30	Mr. Robert	to Italy	no	no	no	His cousin Charles Christman	no	no	no	no	no	5	White brown	none	none	none	Prussia	Prussia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James M. Smith, Master of the U.S.S. Constantino sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 1914  
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, D. J. Helmig, Surgeon of the U.S. Vasilis Constabulary of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of May, 1916  
at New-York

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

21 July 1918, 191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Diplomat.	Special Agent.									
1			Christophoros Marmarinos	41	M	M. M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
2			Montanlon Dimitrios	25	F	S. Marmarinos	no	greek		greek	greek
3			Chaspidos Dimitrios	46	M	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
4			Tasoulis Spyros	31	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
5			herson Kimminter	20	M	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
6			Vamvakitou Maria	34	F	M. Marmarinos	no	greek		greek	greek
7			Vamvakitou Maria	8	F	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
8			Rimios Idios	25	M	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
9			Nicolaou Georgios	36	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
10			Nicolaou Licharo	25	F	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
11			Labinos Ioannis	48	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
12			Mouraidis Dimitrios	48	F	M. Marmarinos	no	greek		greek	greek
13			Vamvakitis Dimitrios	32	M	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
14			Vrousson Spyros	61	M	M. Marmarinos	no	greek		greek	greek
15			Vrousson Victoria	113	F	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
16			Vrousson Christos	13	M	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
17			Vrousson Margarita	8	F	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
18			Panagiotopoulos Nicolaos	44	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
19			Costou Constantina	17	F	S. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
20			Uthassissou Martha	2	F	S. Marmarinos	no	greek		greek	greek
21			Stavridis Georgios	24	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
22			Vamvakitopoulos Panagiotis	50	F	M. Marmarinos	no	greek		greek	greek
23			Georgaki Eftalia	10	F	S. Marmarinos	no	greek		greek	greek
24			Vefranos Dimosthonis	35	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
25			Vomlis Margarita	112	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
26			Dimou Epistatios	38	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
27			Dimou Eleni	26	F	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
28			Uthassissou Georgita	18	F	S. Marmarinos	no	greek		greek	greek
29			Nome Uthassissou	40	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek
30			Giannoulis Nicolaos	38	M	M. Marmarinos	yes	greek		greek	greek

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

**21** Jul 191**1**

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Exempt.									
1			Constantinople Mamasios	41	M	M. M. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His wife
2			Monte Carlo Dimitris	25	F	S. Mamasios	no	yes	yes	18th	His mother
3			Constantinople Dimitrios	41	M	M. S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
4			Constantinople Spyros	31	M	M. M. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
5			Constantinople Mamasios	20	M	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
6			Constantinople Maria	34	F	M. Mamasios	no	yes	yes	18th	His mother
7			Constantinople Maria	8	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
8			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
9			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
10			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
11			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
12			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
13			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
14			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
15			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
16			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
17			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
18			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
19			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
20			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
21			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
22			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
23			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
24			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
25			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
26			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
27			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
28			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
29			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother
30			Constantinople Maria	25	F	S. Mamasios	yes	yes	yes	18th	His mother

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 105

*Arriving at Port of New-York.*

AUG - 6 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	La Salle, Ill.	no	no	His wife, Margaret, 311 E. 31st St. St. Louis, Mo.	no	no	5 8	dark complexion	none	Italy, Valtellina	
2	Conn. Stamford	no	no	His mother, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
3	La Salle, Ill.	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
4	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
5	My New York	yes	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
6	Ill. Alton	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
7	Ill. Alton	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
8	Conn. New London	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
9	My New York	yes	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
10	My New York	yes	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
11	Ill. Washington	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
12	My New York	yes	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
13	Ill. Alton	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
14	My Albany	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
15	My Albany	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
16	My Albany	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
17	My Albany	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
18	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
19	Pa. Philadelphia	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
20	Pa. Philadelphia	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
21	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
22	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
23	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
24	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
25	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
26	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
27	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
28	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
29	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	
30	Ill. Chicago	no	no	His father, Michael, 477 Pacific St. Stamford, Conn.	no	no	5 4	dark complexion	none	Italy, Aversa	



Affidavit of \_\_\_\_\_

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, Master of the S.S. *Thetis*, sailing from *Piræus*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at New-York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, G. J. Smith, Surgeon of the U.S. Vessels Constellation of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 14 day of May, 1916  
at New York

Immigration Officer

14-213

"Race, or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



Affidavit of Surgeon.

I, D. Zolimis, Surgeon of the s/s Vasile's Constations of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of May, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## List

S. S.

VASILEFS CONSTITUTION

*sailing from*

# PIRAEUS

21 Jul 1978

191

1 (This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		Race or People.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
						Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.											
1						Imyeni		Charles		26		M		S		Greece		Greece		Issau		Nolady	
2						Mouli		Marianthi		25		F		S		Greece		Greece		Kalloni		Kalloni	
3						Milonas		Uthanasios		37		M		M		Greece		Greece		Kastoria		Kastoria	
4						Milonas		Theodoros		26		F		M		Greece		Greece		Kastoria		Kastoria	
5						Milonas		Elenita		2		F		S		Greece		Greece		Kastoria		Kastoria	
6						Lgouri		Eustachios		17		F		S		Greece		Greece		Kastoria		Kastoria	
7						Guernieroudis		Theodoros		41		M		M		Greece		Greece		Uspara		Uspara	
8						Vimitoulas		Eimitio		30		F		M		Greece		Greece		Arahoa		Arahoa	
9						Briana		Eustachios		47		F		M		Greece		Greece		Koutou		Koutou	
10						Briana		Eustachios		16		M		S		Greece		Greece		Koutou		Koutou	
11						Briana		Christos		2		M		S		Greece		Greece		Koutou		Koutou	
12						Karyghianis		Ioannis		38		M		M		Greece		Greece		Arahoa		Arahoa	
13						Mavrias		Paraskevas		44		M		M		Greece		Greece		Arahoa		Arahoa	
14						Papamanolopoulos		Eliodoro		24		F		S		Greece		Greece		Kandila		Kandila	
15						Patera		Pamatis		47		F		M		Greece		Greece		Kamo		Kamo	
16						Patera		Anna		21		F		S		Greece		Greece		Kamo		Kamo	
17						Kerastatos		Theokara		23		F		S		Greece		Greece		Monemvasia		Monemvasia	
18						Manolopoulos		Metaxio		18		F		S		Greece		Greece		Phinix		Phinix	
19						Papamanolopoulos		Eustachios		38		M		M		Greece		Greece		Koutila		Koutila	
20						Kerinaros		Anastassios		34		M		M		Greece		Greece		Epipolis		Epipolis	
21						Bati		Izabia		46		F		M		Greece		Greece		Chios		Chios	
22						Bragazis		Ugaspoula		27		F		M		Greece		Greece		Koutou		Koutou	
23						Bragazis		Eftimios		4		M		S		Greece		Greece		Koutou		Koutou	
24						Mentis		Georgios		34		M		M		Greece		Greece		Koutou		Koutou	
25						Kavranatos		Eftimios		58		F		M		Greece		Greece		Koutou		Koutou	
26						Andreotaki		Eospina		28		F		M		Greece		Greece		Chios		Chios	
27						Andreotaki		Persephoni		2		F		S		Greece		Greece		Chios		Chios	
28																							



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

12

12-431												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.									
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any political opinion, or other cause, or for the purpose of engaging in any business, or other occupation, or for the purpose of studying in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes Year or period of years. Where?	Feet.	Inches.						Country.	City or Town.						
1	nd Indianapolis no	By self	30	yes	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Surabaya	
2	Res Springfield no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	3	White complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Kalloni	
3	My New York	By self	25	yes	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	9	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Kastoria	
4	My New York	By self	no	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	White complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Kastoria	
5	My New York	By self	no	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	4	White complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Kastoria	
6	My New York	By self	no	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	4	White complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Kastoria	
7	Man Iponik no	By self	50	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
8	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
9	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
10	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
11	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
12	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
13	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
14	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
15	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
16	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
17	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
18	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
19	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
20	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
21	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
22	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
23	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
24	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
25	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
26	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
27	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
28	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
29	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	
30	St. Petersburg no	By self	20	no	no	no	His father, 123 N. 1st St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5	6	Dark complexion	Dark brown	Dark brown	none	Java	Alfara	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John P. Smith, Master of the Steamship Constantine, sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 10th day of August, 1910, at New York.

Immigration Officer.

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, G. J. J. J. J., Surgeon of the Is. Vasilis Constantinos of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 6th day of May, 1916  
at New York.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



6

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. sjs Vasilefs Constantinos

*sailing from* ..... Piræus

21 July 1916.

191

(This space for use by Government officials.)																						
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
		/Resident of				Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.						Country.		City or Town.		
		D. & Citizens, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Rights, In Transit, (Name of last place of residence)																				
	1						Anastassi	Sieben	19	M	5	cholera	yes	yes	yes	yes	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Sophia	Sophia	Malgar
DEPARTED	2						Andriampoulos	Ioannis	45	M	4	workman	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	3						Karakousis	Vasilios	44	M	4	workman	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	4						Cletheroudaki	Ellen	20	F	5	housewife	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	5						Petropoulos	Georgios	40	M	4	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	6						Agouropoulos	Constantinos	33	M	3	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	7						Litras	Cletherios	40	M	4	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	8						Esiournos	Spyros	17	M	3	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	9						Kastrinos	Dimitrios	37	M	4	workman	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
ADMITTED	10						Navourpoulos	Caliope	44	F	4	housewife	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
ADMITTED	11						Litroghianis	Georgios	39	M	3	workman	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	12						Andriampoulos	Georgios	26	M	4	workman	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	13						Esioli	Vasiliki	18	F	5	housewife	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	14						Pouloupoulos	Dimitrios	13	M	4	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	15						Pouloupoulou	Vasodice	20	F	5	housewife	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
ADMITTED	16						Vagha	Vimitra	20	F	5	housewife	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
ADMITTED	17						Vikon	Maria	29	F	4	housewife	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	18						Economou	Charalabos	16	M	3	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	19						Ezerbes	Christos	45	M	4	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	20						Parnassas	Georgios	25	M	4	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	21						Kouros	Ioannis	30	M	4	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
ADMITTED	22						Ativels	Georgios	40	M	4	workman	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
ADMITTED	23						Anagnostopoulos	Georgios	50	M	4	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
ADMITTED	24						Scrinoglou	Constantinos	44	M	5	housewife	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	25						Scizas	Stelios	28	M	3	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	26						Georgiou or Navarides	Constantinos	26	M	3	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	27						Vagha	Dimitrios	30	M	3	workman	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
mother or daughter	28						Vagha	Louloudi	48	F	4	housewife	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	29						Vagha	Maria	25	F	5	housewife	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
	30						Vagha	Aphroditi	16	F	5	housewife	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

6

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

14

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of other assistance, pending or in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of -	26 Complexion.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill.	Port Jervis	no	self	60	no			no	no	no	no	no	5	8	White	fair	none	Poland	Sophia
2	Ill.	Chicago	no	self	35	no			no	no	no	no	no	5	11	White	fair	none	Poland	Adam
3	Penn.	Scranton	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Priscilla
4	Ill.	Peoria	no	self	15	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
5	Mass.	Amherst	no	self	35	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
6	Mass.	Cambridge	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
7	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
8	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
9	Pa.	Reading	no	self	300	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
10	Pa.	Reading	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
11	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
12	Mich.	Detroit	no	self	40	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
13	Ill.	Peoria	no	self	75	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
14	Ill.	Chicago	no	self	60	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
15	Ill.	Chicago	no	self	40	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
16	Ill.	Chicago	no	self	40	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
17	Ill.	Chicago	no	self	20	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
18	Ill.	Chicago	no	self	35	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
19	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
20	Mass.	Boston	no	self	40	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
21	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
22	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
23	Ill.	Chicago	no	self	50	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
24	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
25	Ill.	Chicago	no	self	122	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
26	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
27	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
28	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
29	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia
30	Ill.	Chicago	no	self	25	no			no	no	no	no	no	5	5	White	fair	none	Poland	Emilia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Michael Constantinos Master of the ss Vasilefs Constantinos sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1914

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, S. J. J. J., Surgeon of the s/s Vasile's Constantin of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of Aug, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



7

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Trifles: Constantin*sailing from *Pirana**21 July 1916*

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
	D. A. (Immigrant, Diplomat, Tourist, Student, Child, Merchant, Special Inquiries, No Fee, United States Citizens, etc.)		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Kivolaris</i>	<i>Stefano</i>	<i>4</i>	<i>M. S. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
2			<i>Kivolaris</i>	<i>Stefano</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
3			<i>Giannou</i>	<i>Pavlos</i>	<i>27</i>	<i>S. M. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
4			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
5			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
6			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
7			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
8			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
9			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
10			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
11			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
12			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
13			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
14			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
15			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
16			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
17			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
18			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
19			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
20			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
21			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
22			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
23			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
24			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
25			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
26			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
27			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
28			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
29			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>
30			<i>Giannou</i>	<i>Stefano</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Thessalonica</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

16

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.								
								Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.						
1	N.Y. New York	Yes Byself	No	his friend same	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
2	Pa. S. Eugene	No Byself	No	his cousin	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
3	Conn. New Haven	No Byself	No	her husband	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
4	Conn. New Haven	No Byself	No	her father	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
5	Conn. New Haven	No Byself	No	her father	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
6	N.Y. New York	Yes Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
7	N.Y. New York	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
8	Min. St. Paul	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
9	Min. St. Paul	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
10	Min. St. Paul	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
11	Pa. York	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
12	N.Y. New York	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
13	N.Y. Brooklyn	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
14	D.C. Washington	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
15	D.C. Washington	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
16	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
17	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
18	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
19	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
20	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
21	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
22	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
23	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
24	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
25	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
26	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
27	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
28	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
29	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						
30	N.Y. Buffalo	No Byself	No	his brother	Good	No	5 6	dark brown	dark brown	none	Sweden	Sweden	Stockholm						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harold, Master of the U.S.S. Commodore, from Detroit, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of May, 1917, at New-York

Registration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—Specify of race on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, B. J. Smith, Surgeon of the 1st Volunteer Constabulary of New York, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



8

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

21 July 1911

1911

(This space for use by Government officials.)													
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	Exemptions.	Deposits.							Country.	City or Town.			
1	U.S. citizen.	Resident of U.S.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1			Kassina his	Joann's	33	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kythira	his father	Thessalon
2			Pourea	Vasiliki	18	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kapareli	her father	Thessalon
3			Sotiriopoulou	Sotiris	17	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Argolis	his mother	Thessalon
4			Kyrou	Eleu	17	F. S.	housewife	No. No.	Greece	Greece	Kastoria	her mother	Thessalon
5			Panaghiouglou	Evghenia	28	F. S.	housewife	No. No.	Greece	Greece	Monistea	her father	Thessalon
6			Barkou	Stavata	20	F. S.	housewife	No. No.	Greece	Greece	Neophori	her father	Thessalon
7			Papadimitriou	Theodoris	35	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kastoria	her wife	Thessalon
8			Polyproutopoulou	Vasiliki	22	F. S.	housewife	No. No.	Greece	Greece	Neophori	her father	Thessalon
9			Isidi	Paroufalia	22	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Lefkara	her father	Thessalon
10			Google	Krysoula	31	F. M.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kastoria	her father	Thessalon
11			Google	Konstantinos	10	M. S.	baby	No. No.	Greece	Greece	Kastoria	her grandfather	Thessalon
12			Polis	Anastasio	43	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kir	her mother	Thessalon
13			Lori	Mareli	26	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kir	her mother	Thessalon
14			Lori	Silomei	22	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kir	her mother	Thessalon
15			Tatseas	Kristos	24	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kythira	his father	Thessalon
16			Doikos	Theodoris	38	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kastoria	his wife	Thessalon
17			Grossi	Quintio	22	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Neophori	her father	Thessalon
18			Sathi	Sotiris	15	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kastoria	her father	Thessalon
19			Pantheodorou	Eleftheris	56	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Athina	her father	Thessalon
20			Kyriakouli	Stavata	45	F. S.	housewife	No. No.	Greece	Greece	Leli	her mother	Thessalon
21			Politiadis	Leonidas	14	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kastoria	her mother	Thessalon
22			Kourelia	Quagoula	25	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Argon	her father	Thessalon
23			Panagheorghin	Eleu	17	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Neophori	her mother	Thessalon
24			Katzikosta	Evterme	16	F. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kastoria	her mother	Thessalon
25			Papadimitriou	Karidia	29	F. S.	housewife	No. No.	Greece	Greece	Savon	her father	Thessalon
26			Mihalopoulos	Konstantinos	17	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Argon	her father	Thessalon
27			Bahramis	Konstantinos	45	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Cypria	his wife	Thessalon
28			Kamas	Panaghioti	26	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Kapsia	his father	Thessalon
29			Eogaras	Sotiris	20	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Thari	his mother	Thessalon
30			Papadimitriou	Konstantinos	44	M. S.	housewife	Ys. Ys.	Greece	Greece	Neophori	his father	Thessalon

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

18

Arriving at Port of New-York

AUG - 7 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No.	State.	City or Town.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of--	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
on List.											Feet. Inches.	Hair. Eyes.								
1	N.Y.	New York	Yes	byself	30	Y. 1912	Hyking	his friend Peter Quinn, 673 3rd Ave N. York	no	no	no	no	good	5	5	dark brown hair	none	Irish	Lythia	
2	Ill.	Chicago	No	byself	40	No		his uncle, 813 Blue Island Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	dark fair brown	none	Irish	Kapareli
3	Conn.	Waterbury	No	byself	30	No		his cousin, 26 Park St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	dark brown hair	none	Irish	Lythia
4	N.Y.	New York	Yes	her father	No	No		her father, 6th St 4th Ave N. York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark brown hair	none	Irish	Kastoria
5	Mass.	Haverhill	No	byself	15	No		her brother, 375 P.O. Box Haverhill Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	white fair blue	none	Irish	Aloukta
6	Ill.	Chicago	No	byself	35	No		her brother, 811 S. Racine Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	dark fair blue	none	Irish	Aloukta
7	N.Y.	New York	Yes	byself	25	Y. 1912	N. York	his brother, 133-134 W 27th St N. York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark brown hair	none	Irish	Kastoria
8	Pa.	Philadelphia	No	byself	40	No		her brother, 154 S. 2nd St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5		dark brown hair	none	Irish	Kastoria
9	Ill.	Chicago	No	byself	40	No		her sister, 830 Blue Island Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown hair	none	Irish	Lythia
10	N.Y.	New York	Yes	byself	25	No		her husband, 11 6th Ave New York	no	no	no	no	good	no	5		dark brown hair	none	Irish	Kastoria
11	N.Y.	New York	Yes	his mother	No	No		her brother, as above	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown hair	none	Irish	Lythia
12	Pa.	Camden	No	byself	30	No		her brother, 100 P.O. Box 105 Camden Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	dark brown hair	none	Irish	Lythia
13	Pa.	Camden	No	byself	No	No		as above	no	no	no	no	good	no	5	1	dark brown hair	none	Irish	Lythia
14	Pa.	Camden	No	byself	No	No		as above	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brown hair	none	Irish	Lythia
15	N.Y.	New York	Yes	byself	30	Y. 1912	N.Y.	his cousin, 673 3rd Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown hair	none	Irish	Kastoria
16	N.Y.	New York	Yes	byself	25	Y. 1912	N.Y.	his friend, 100 1st St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown hair	none	Irish	Aloukta
17	Ill.	Chicago	No	byself	40	No		his uncle, 81 N. Center Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown hair	none	Irish	Kastoria
18	N.Y.	New York	Yes	byself	50	No		his brother, 181 6th Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brown hair	none	Irish	Kastoria
19	Ohio.	Springfield	No	byself	20	Y. 1912	Springfield	his friend, 23 W. Main St Springfield Ohio	no	no	no	no	good	no	5		dark brown hair	none	Irish	Lythia
20	Ill.	Chicago	No	byself	40	No		his brother, 125 S. La Salle St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5		dark brown hair	none	Irish	Kastoria
21	N.Y.	New York	Yes	byself	25	No		his brother, 18 W. 8th St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark brown hair	none	Irish	Lythia
22	Mo.	Kansas City	No	byself	30	No		his brother, 341 W. 9th St Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown hair	none	Irish	Aloukta
23	Ill.	Chicago	No	byself	40	No		his brother, 646-648 Blue Island Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	white fair blue	none	Irish	Kastoria
24	N.Y.	New York	Yes	byself	25	No		her mother, 153 W. 27th St N. York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark brown hair	none	Irish	Lythia
25	Pa.	Pottsville	No	byself	40	No		her brother, 516 W. 1st Ave Pottsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brown hair	none	Irish	Lythia
26	Ohio.	Cincinnati	No	byself	25	No		his brother, 450 Pine St Cincinnati Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	dark brown hair	none	Irish	Lythia
27	Pa.	Pottsville	No	byself	40	No		his brother, 506 Market St Pottsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brown hair	none	Irish	Lythia
28	N.Y.	Poughkeepsie	No	byself	35	Y. 1912	Poughkeepsie	his brother, 269 Market St Poughkeepsie N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	white fair blue	none	Irish	Lythia
29	N.Y.	New York	Yes	byself	25	No		his brother, 16th St Columbus Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark brown hair	none	Irish	Lythia
30	Conn.	Seattle	No	byself	40	No		his brother, 103 Probationary place Seattle Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	dark brown hair	none	Irish	Lythia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. [Signature] Master of the U.S. Vessel [Name] sailing from Pittsburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Officer.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (skill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers regardless of the amount of money shown as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Genoa, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded in manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Vasilis Constantinos of Andros, Surgeon of the 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of May, 19 16  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

1911

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.						NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	D. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Child.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	Under Contract.	Other.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	Country.	City or Town.								
1										Ignacio	San	47	M. H. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
2										Antonio	Alexander	23	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
3										August	Michael	27	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
4										Stamatopoulos	Constantine	18	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
5										Samuel	Joseph	28	M. H. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
6										Stamatopoulos	Anna	26	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
7										Dion	Theodore	28	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
8										Katerina	Constantine	17	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
9										Katerina	Constantine	17	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
10										Samuel	Joseph	28	M. H. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
11										Constantine	Vassilios	10	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
12										Theodoros	Constantine	60	M. H. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
13										Theodoros	Constantine	17	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
14										Stamatopoulos	Constantine	28	M. H. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
15										Samuel	Joseph	28	M. H. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
16										Samuel	Joseph	28	M. H. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
17										Dion	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
18										Dion	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
19										Dion	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
20										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
21										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
22										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
23										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
24										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
25										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
26										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
27										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
28										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
29										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green
30										Stamatopoulos	Constantine	22	M. S. Hawaiian	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Green

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

AUG 7 1916 191

20

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes.	Year or period of years.				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.J.	Hoboken	No	byself	30	No		her brother in law Hoboken N.J.	no	no	5	1	dark brown	blue	none	Green	Chicago
2	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	7	dark brown	blue	none	Green	Chicago
3	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	6	dark brown	blue	none	Green	Chicago
4	Pa.	Easton	No	byself	30	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
5	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
6	No	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
7	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
8	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
9	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
10	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
11	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
12	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
13	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
14	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
15	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
16	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
17	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
18	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
19	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
20	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
21	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
22	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
23	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
24	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
25	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
26	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
27	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
28	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
29	Pa.	Easton	No	byself	20	No		her mother Easton Pa.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago
30	Ill	Chicago	No	byself	20	No		her mother Chicago Ill.	no	no	5	5	dark brown	blue	none	Green	Chicago



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Constantinos*, Master of the *Ship* *Constantinos* sailing from *Piraeus*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *19* day of *19* at *New-York*

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the Basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sariniana) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Fixed destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, D. J. J. J. J., Surgeon of the U.S. Vasilis Constantinos of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

16 day of June, 1916

at New York

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



10

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	D. S. citizen.	Exemption.									
1			Lefteropoulos Stamatis	33	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
2			Namiras Dimitrios	40	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
3			Uggelka Clem	30	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
4			Uggelka Terioph	10	F	Child	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
5			Mustak Zaharoula	21	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
6			Krentos Georgios	17	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
7			Utakas Ioannis	27	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
8			Karamitos Ioannis	27	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
9			Boutoukas Nicolaos	17	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
10			Dimopoulos Athanasios	17	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
11			Pissou Constantina	33	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
12			Karamitos Georgios	26	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
13			Zantiotis Panagiotis	25	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
14			Zantiotis Sophia	19	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
15			Panopoulos Christos	25	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
16			Tomazon Olga	29	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
17			Tomazon Constantinos	6	M	Child	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
18			Matagakis Umanthinos	15	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
19			Kostas Petros	32	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
20			Toulouni Dimitrioula	35	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
21			Toulouni Photini	6	F	Child	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
22			Toulouni Ioannis	5	M	Child	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
23			Narmas Dimitrios	30	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
24			Narma Phroso	28	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
25			Apessos Constantinos	19	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
26			Pagelos Elias	26	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
27			Mistrioti Panax	19	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
28			Mithaki Efstathia	24	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
29			Uggelopoulos Chaxilia	40	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania
30			Erinidis Georgios	23	M	Employe	Yes	Greece	Greek	His mother	Chania

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

30

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

10

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG 7 1916

191

22

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	State.	City or Town.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 6	Dark complexion	none	none	Free Tripolis	Free	Tripolis
2	Ohio Warren	no	Warren	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Ohio	Free	Ohio
3	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
4	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
5	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
6	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
7	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
8	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
9	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
10	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
11	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
12	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
13	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
14	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
15	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
16	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
17	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
18	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
19	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
20	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
21	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
22	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
23	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
24	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
25	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
26	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
27	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
28	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
29	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois
30	Ill Chicago	no	Chicago	no	no	no	no	no	no	no	5 3	Dark complexion	none	none	Free Illinois	Free	Illinois



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Lloyd Garrison, of the United States, gathering from Pirates, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and moral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of Dec 1906  
at 11

*by Irrigation Officer*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this respect. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cubar," refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Ind' is other than Cuba (not Negroes)

## 'SPANISH-AMERICAN'

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIEN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

*Column 70 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resident with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 70 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). - The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entries in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, E. J. V. Sullivan, Surgeon of the U.S. Customs of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of Aug, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Varadero*

sailing from *Puerto Rico* *21 July 1916*

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
2			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
3			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
4			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
5			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
6			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
7			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
8			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
9			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
10			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
11			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
12			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
13			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
14			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
15			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
16			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
17			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
18			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
19			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
20			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
21			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
22			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
23			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
24			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
25			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
26			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
27			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
28			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
29			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>
30			<i>Sierra</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Free</i>	<i>Free</i>	<i>Sancti Spiritus</i>	<i>his father</i>

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

21

AUG 27 1946

... 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of--		Marks of Identification.		Place of Birth.											
		State. City or Town.		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)		Yes or No. Year or period of years. Where?										Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Complexion.				Country. City or Town.											
1	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
2	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
3	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
4	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
5	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
6	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
7	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
8	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
9	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
10	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
11	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
12	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
13	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
14	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
15	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
16	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
17	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
18	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
19	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
20	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
21	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
22	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
23	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
24	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
25	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
26	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
27	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
28	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
29	Ill	Alton	To	himself	20	To																													
30	Ill	Alton	To	himself	20	To																													



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the S.S. T. S. Constantino, sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of July, 1917

Officer.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, V. J. J. J. J., Surgeon of the Is Vasilakis Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 267 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1916  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



12

List 12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *s/s Vasilefs Constantinos*

sailing from *Piraeus* *21 July* 191*6*

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Althman Constantinos</i>	35	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
2			<i>Karakalos Pyrgiotis</i>	31	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
3			<i>Kassiotis Georgios</i>	25	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
4			<i>Georgios Christos</i>	25	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
5			<i>Sakelarian Constantinos</i>	25	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
6			<i>Gramatikakis Panagiotis</i>	25	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
7			<i>Kourkoulis Nikolaos</i>	32	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
8			<i>Sakoroly Maria</i>	25	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
9			<i>Sakoroly Stavroula</i>	25	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
10			<i>Saros Vassileos</i>	58	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
11			<i>Giorgiannos Georgios</i>	27	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
12			<i>Phaidis Georgios</i>	33	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
13			<i>Papaylea Ioannis</i>	22	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
14			<i>Kourapiis Dimitrios</i>	32	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
15			<i>Agathias Eustratios</i>	32	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
16			<i>Koutrikos Vassilios</i>	18	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
17			<i>Antonopoulos Stavroula</i>	16	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
18			<i>Antonopoulos Cassia</i>	14	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
19			<i>Mitrikes Chris</i>	14	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
20			<i>Epistolaou Giannula</i>	17	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
21			<i>Althmanassakos Giannula</i>	20	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
22			<i>Dedas Nikolaos</i>	46	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
23			<i>Pavlopoulou Katiopi</i>	22	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
24			<i>Kokotas Dimitrios</i>	38	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
25			<i>Gigini Vassiliki</i>	30	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
26			<i>Gigini Anna</i>	9	F	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
27			<i>Galatis Chremistoklis</i>	25	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
28			<i>Stavropoulos Nikolaos</i>	30	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
29			<i>Pagiotis Ioannis</i>	18	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>
30			<i>Kartoglous Ioannis</i>	39	M	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>His father</i>	<i>Volos</i>

14

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *9*

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **12**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

8/7/1916, 191

26

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, insti- tution, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much? Yes No	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes - Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any contract, agreement, or other arrangement, or by means of any contract, agreement, or other arrangement, or by means of any contract, agreement, or other arrangement.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet. Inches.	25 Color of - Hair. Eyes.	26 Complexion.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country. City or Town.	29
1	Brooklyn	Yes	Byself	Yes	1898	Brooklyn				Good		5	White	Blue		Brooklyn	
2	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
3	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
4	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
5	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
6	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
7	Brooklyn	Yes	Byself	Yes	1898	Brooklyn				Good		5	Dark brown	Brown		Brooklyn	
8	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
9	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
10	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
11	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
12	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
13	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
14	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
15	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
16	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
17	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
18	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
19	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
20	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
21	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
22	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
23	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
24	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
25	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
26	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
27	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
28	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
29	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	
30	New York	Yes	Byself	Yes	1898	New York				Good		5	Dark brown	Brown		New York	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Charles Lagard* Master of the *Vasilef Constantinos*, from *Piræus*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *6* day of *August*, 19*16*  
at *San Francisco*

Officer.

Declaration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The returned age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Ind. other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Vasilef Constantinof of Andros, Surgeon of the 28 years' experience as a Physician, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of July, 1916  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from *Piraeus* *21 July 1916*

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Hully</i>	<i>George</i>	<i>31</i>	<i>M.</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Greek</i>	<i>Athens</i>	<i>Nobody</i>	
2			<i>ally</i>	<i>Carl</i>	<i>15</i>	<i>M.</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Greek</i>	<i>Athens</i>	<i>Nobody</i>	
3			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
4			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
5			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
6			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
7			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
8			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
9			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
10			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
11			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
12			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
13			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
14			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
15			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
16			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
17			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
18			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
19			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
20			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
21			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
22			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
23			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
24			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
25			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
26			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
27			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
28			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
29			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>
30			<i>Demetrius</i>	<i>Stylian</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Stylian</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence in the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† Last of race will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

List

13

Arriving at Port of New-York

191

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
												Country.	City or Town.
1	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 7	Dark complexion	none	England	Manchester
2	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 1	Dark complexion	none	Germany	Amberg
3	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5	Dark complexion	none	Poland	Leonidow
4	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 3	Dark complexion	none	Poland	Leonidow
5	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 5	White complexion	none	Poland	Neoshow
6	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 4	Dark complexion	none	Poland	Philistia
7	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	Dark complexion	none	Poland	Philistia
8	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 3	White complexion	none	Poland	Karista
9	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	Dark complexion	none	Poland	Esipiam
10	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	White complexion	none	Poland	Neoshow
11	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 5	Dark complexion	none	Poland	Esipiam
12	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	4 11	Dark complexion	none	Poland	Esipiam
13	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5	Dark complexion	none	Poland	Esipiam
14	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 5	White complexion	none	Poland	Neoshow
15	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 3	Dark complexion	none	Poland	Alstera
16	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Dark complexion	none	Poland	Osau
17	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	Dark complexion	none	Poland	Neoshow
18	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	Dark complexion	none	Poland	Kythira
19	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 4	Dark complexion	none	Poland	Andromeda
20	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 3	Dark complexion	none	Poland	Esipiam
21	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 3	Dark complexion	none	Poland	Esipiam
22	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	Dark complexion	none	Poland	Eghin
23	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 5	Dark complexion	none	Poland	Chargio
24	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	Dark complexion	none	Poland	Neoshow
25	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 4 1/2	Dark complexion	none	Poland	Chargio
26	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 5	Dark complexion	none	Poland	Chargio
27	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 9	White complexion	none	Poland	Chargio
28	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 3	Dark complexion	none	Poland	Neoshow
29	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 6	Dark complexion	none	Poland	Esipiam
30	Chicago	Self	No	No	No	No	No	No	5 5	White complexion	none	Poland	Chargio



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Lagoras, of the Sailing, from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of August, 1910, at New York.  
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, etc. A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
**Column 7 (Able to read and write).**—The entry in column 7 should be subdivided and the entries therein should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:  
**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Smith, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets; 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of May, 1911  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



1410

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vasilis Constantinos*

sailing from *Piraeus*

*21 July 1916*

191

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Konstantinos Vasilis</i>	38	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
2			<i>Stavros Vasilis</i>	35	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
3			<i>Stavros Vasilis</i>	32	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
4			<i>Stavros Vasilis</i>	30	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
5			<i>Stavros Vasilis</i>	28	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
6			<i>Stavros Vasilis</i>	26	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
7			<i>Stavros Vasilis</i>	24	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
8			<i>Stavros Vasilis</i>	22	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
9			<i>Stavros Vasilis</i>	20	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
10			<i>Stavros Vasilis</i>	18	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
11			<i>Stavros Vasilis</i>	16	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
12			<i>Stavros Vasilis</i>	14	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
13			<i>Stavros Vasilis</i>	12	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
14			<i>Stavros Vasilis</i>	10	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
15			<i>Stavros Vasilis</i>	8	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
16			<i>Stavros Vasilis</i>	6	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
17			<i>Stavros Vasilis</i>	4	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
18			<i>Stavros Vasilis</i>	2	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
19			<i>Stavros Vasilis</i>	1	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
20			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
21			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
22			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
23			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
24			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
25			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
26			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
27			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
28			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>
29			<i>Stavros Vasilis</i>	0	M	<i>Merchant</i>		<i>Greek</i>		<i>Greece</i>	<i>His father</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

30

191

Final Destination.												Supplemental Information Required by Naturalization Act Approved June 29, 1906.											
(Intended future permanent residence.)																							
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.							
				(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	Conn	Camford	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	White	Light	Green	Camford Conn						
2	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
3	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
4	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
5	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
6	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
7	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
8	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
9	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
10	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
11	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
12	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
13	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
14	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
15	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
16	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
17	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
18	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
19	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
20	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
21	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
22	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
23	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
24	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
25	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
26	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						
27	Cal	Alhambra	No	Byself	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Light	Green	Alhambra Cal						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Rogers, Master, of the U. S. S. Castle, Constitution, sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

August, 1914

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in Column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, E. J. Smith, Surgeon of the U. S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

31

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1911  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



15

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Thessalonica*

sailing from *Piraeus* *July 1911*

1911

(This space for use by Government officials.)																				191								
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
		D. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inmate, In Transit, Chinese or Jap.					Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Occupation.		Read. Write.		Country of which citizen or subject.		Race or People.		Country.		City or Town.			
1							Papayiliou	Epilios			32	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Kulicani	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
2							Stavrou	Nicolaos			25	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
3							Gizis	Christos			33	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
4							Koukouris	Emilio			22	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
5							Koukouris	Emilio			22	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
6							Koukouris	Emilio			22	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
7							Utra	Samagiola			15	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
8							Pistomikolas	Nicolaos			41	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
9							Valis	Emilio			46	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
10							Ulexiou	Stavroula			19	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
11							Eroleti	Anastasio			46	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
12							Kadena	Kiriano			34	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
13							Kadena	Evdokia			5	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
14							Donopactis	Theodoros			42	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
15							Katsivelou	Pezina			30	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
16							Katsivelou	Theophila			16	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
17							Lourou	Uastidis			11	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
18							Kohen	Behora			60	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
19							Geremoulis	Chirialabos			12	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
20							Karamitos	Pavlos			29	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
21							Chaidouvalis	Christos			12	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
22							Theokiri	Sophia			16	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
23							Gizis	Ulias			12	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
24							Kotsipoulos	Similios			14	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
25							Kexen	Nicolaos			26	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
26							Spredaki	Christina			15	✓	S	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
27							Uliharis	Petia			35	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
28							Capinos	Sarantis			24	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
29							Konstantinidis	Paraskeotis			28	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes
30							Kalamaliano	Konstantinos			35	✓	M	✓	Mariner	Yes	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	Epilios	His wife	Ellen	Yes	Yes	Yes	Yes

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

8/6/16

, 191

32

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																		
12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of -	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		
		State.	City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes, Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Yes or No.	Physical.	Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Miss Meece son	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	6	dark complexion	none	greek	galliam	
2	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	5	dark complexion	none	greek	galliam	
3	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
4	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
5	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
6	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
7	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
8	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
9	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
10	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
11	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
12	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
13	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
14	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
15	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
16	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
17	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
18	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
19	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
20	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
21	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
22	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
23	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
24	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
25	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
26	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
27	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
28	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
29	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	
30	Miss Meece	no reply		no	no	no	Miss Meece, Hualapai Hall, Hualapai, Arizona	no	no	no	no	5	1	dark complexion	none	greek	galliam	



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

*I, Naval Surgeon* Master, of the s.s. T. S. Constantinos sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *249* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

day of

19 / 5

*Officer.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).* The Return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

8 (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should seek out the laborer.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" denotes

Instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHUAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN. *E*

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)."<sup>5</sup> Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as such when you shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).--*Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, D. J. J. J. J., Surgeon of the U. S. Marine Hospital of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of June, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. .... *st Vasile fr Constantinos*

*sailing from Piræus*

July 1910

191

(This space for use by Government officials.)														191					
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to Read. Write.		Nationality.		Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
No. on List.	Exemption.	Deposit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Sex.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.
1			Kramis	Kristos	28			M	h. h. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
2			Kramis	Kramis	14			F	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his mother	Greece
3			Kramis	Kramis	14			F	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his mother	native
4			Kramis	Kramis	14			F	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his mother	arabian
5	ADMITTED		Andronikos	Theodoros	13			M	A. S. Schider	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his father	arabian
6	ADMITTED	P-1135465	Epagheaghon	Theodoros	21			M	A. M. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
7	ADMITTED	4/2/37	Kramis	Kalligu	20			M	A. M. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his father	hango
8			Kramis	Kalligu	20			M	A. M. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his father	hango
9			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
10			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
11			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
12			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
13			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
14			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
15	ADMITTED		Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
16	ADMITTED		Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
17			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
18			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
19			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
20			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
21			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
22			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
23			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
24			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	Greek	Greece	Greece	Kastri	Greece	Kastri	his wife	hango
25			Kramis	Kristos	28			M	A. S. Kramis	Yes	Yes	G							

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-919



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

16

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

191

34

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.
1	N.Y. New York		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
2	N.Y. New York		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
3	N.Y. New York		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
4	N.Y. New York		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
5	Cal. Chicago		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
6	Mo. St. Louis		By herself	25 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
7	Ohio Akron		By herself	15 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
8	Ohio Akron		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
9	Ill. Chicago		By herself	8 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
10	Ill. Chicago		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
11	Ill. Chicago		By herself	15 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
12	N.Y. New York		By herself	25 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
13	N.Y. New York		By herself	25 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
14	Pa. Philadelphia		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
15	Ill. Chicago		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
16	Ill. Chicago		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
17	Ill. Chicago		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
18	Ill. Chicago		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
19	N.C. Greensboro		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
20	Conn. Hartford		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
21	Pa. Philadelphia		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
22	Pa. Philadelphia		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
23	Mass. Lowell		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
24	Mass. Springfield		By herself	10 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
25	Mass. Boston		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
26	N.Y. New York		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
27	N.Y. New York		By herself	No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
28	N.Y. New York		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
29	N.Y. New York		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi
30	Mass. Lowell		By herself	20 No		her father			Good	No	5	Dark brown	Brown	None		Green	Karshi



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John M. Smith, Master, of the U.S. Steamer "Albatross" sailing from Panama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at ..... New - York

*Immigration Officer*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).  
H (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).--The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien-arrivals.

\* *Column 4 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in Column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. (E)

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cubar" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other lands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

\*The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Poseny, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

permanent residence. If the last country in which alien resided with the intention of remaining as such one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or entry.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.*

*Column 13 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (If whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; teamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, G. Helms, Surgeon of the U.S. Vessels Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of July, 1916  
at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



17 IX

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *St. Paul*

sailing from *London*

*21 July 1916*

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Child under 16.	U.S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								Country.	City or Town.	
1										<i>Kaprielis</i>	<i>Constantinos</i>	47	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
2										<i>Kalabokis</i>	<i>Constantinos</i>	47	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
3										<i>Romanos</i>	<i>Alga</i>	40	F	<i>Housewife</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Her mother</i>
4										<i>Kaprielis</i>	<i>Constantinos</i>	47	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
5										<i>Kotjis</i>	<i>Georgios</i>	45	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
6										<i>Chobis</i>	<i>Karalabos</i>	47	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
7										<i>Batsakis</i>	<i>Perimitios</i>	48	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
8										<i>Costas</i>	<i>Sotirios</i>	40	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
9										<i>Costas</i>	<i>Perimitios</i>	40	M	<i>Merchant</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
10										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	16	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
11										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	23	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
12										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	17	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
13										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	17	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
14										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	20	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
15										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	8	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
16										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
17										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
18										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
19										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
20										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
21										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
22										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
23										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
24										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
25										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
26										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
27										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
28										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
29										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>
30										<i>Perimitios</i>	<i>Perimitios</i>	27	M	<i>Student</i>	Yes	Yes	Yes	Greek	Greek	<i>Constantinople</i>	<i>Constantinople</i>	<i>His father</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

List 17

8/7/1911

1911

36

No. on List.	Final Destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
2	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
3	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
4	Chicago, Ill.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
5	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
6	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
7	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
8	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
9	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
10	Chicago, Ill.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
11	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
12	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
13	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
14	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
15	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
16	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
17	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
18	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
19	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
20	Chicago, Ill.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
21	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
22	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
23	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
24	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
25	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
26	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
27	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
28	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
29	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia
30	New York, N.Y.	Byself	No	His brother, George, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	None	Greece, Macedonia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Constantino, Master of the U. S. S. Constantino, sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New-York

day of August, 1914

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid?).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, E. J. M. M. M., Surgeon of the S/S Vasilefs Constantinos of Andros, do  
(State whether Surgeon, "Swelling Therapist," or "Employed by  
 or with the Government," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government,  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

37

Sworn to before me this 24 day of August, 19 16  
 at New York

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



18

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vasilefs Constantinos*

sailing from *Piraeus*

*July 1916*

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.									
1			<i>Thaoupolos Mihail</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Katavryna</i>	<i>his wife</i>
2			<i>Veliz Petro</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Katavryna</i>	<i>his father</i>
3			<i>Prinidis Andreas</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Aghio Petros</i>	<i>his father</i>
4			<i>Narumacos Ioannis</i>	<i>50</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Piraeus</i>	<i>his wife</i>
5			<i>Lazarou Theodoros</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Kastri</i>	<i>his mother</i>
6			<i>Androukou Konstantinos</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Kastri</i>	<i>his mother</i>
7			<i>Bacopoulos Kristos</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Davala</i>	<i>his mother</i>
8			<i>Stepanoudas Maria</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Dodekai</i>	<i>his mother</i>
9			<i>Rabous Ioannis</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Kama</i>	<i>his mother</i>
10			<i>Papachristou Stamataula</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his father</i>
11			<i>Papachristou Thivi</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his father</i>
12			<i>Lahanadon Mingo</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his father</i>
13			<i>Kamelopoulos Ioannis</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his father</i>
14			<i>Koumakis Anastassios</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
15			<i>Kavounia Vassilika</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his wife</i>
16			<i>Lysalias Mihail</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
17			<i>Alexandris Kyriacos</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
18			<i>Apostolaxou Elli</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his wife</i>
19			<i>Apostolakis Kostas</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his father</i>
20			<i>Pisanou Imiti</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his father</i>
21			<i>Pisanou Maria</i>	<i>4</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
22			<i>Bervetaxou Konstantina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
23			<i>Bervetaxou Kristos</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
24			<i>Kalamaras Spyridon</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
25			<i>Amargiotidis Ioannis</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
26			<i>Kitsos Ioannis</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
27			<i>Daxalis Ioann</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
28			<i>Varvini Nicoleta</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
29			<i>Varvini Stamataula</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>
30			<i>Varvini Simo</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Valta</i>	<i>his mother</i>

20

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

8/7/1916, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Pa. Philadelphia	No. by self	120	Pa. 1906/15 Chicago	his brother in law Giovanni Pannone 1000 1st St. New York N.Y.	no	no	no	good	5' 7"	brown	brown	none	Yugoslavia	Podgorica
2	Conn. Norwich	No. by self	30	No.	his brother 235 Spring St. Norwich Conn.	no	no	no	good	5' 6"	brown	brown	none	Aghio Potos	
3	N.Y. Yonkers	No. by self	40	No.	his friend 765 Western Ave. Yonkers N.Y.	no	no	no	good	5' 6"	brown	brown	none	Poland	
4	Ill. Chicago	No. by self	35	No.	his cousin 679 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	good	5' 6"	brown	brown	none	Poland	
5	N.Y. New York	Yes. by self	100	No.	his nephew 604 E. Longchamps St. New York N.Y.	no	no	no	good	5' 2"	brown	brown	none	Poland	
6	Cal. Oakland	No. by self	50	No.	his brother 241 1st St. Oakland Cal.	no	no	no	good	5' 5"	brown	brown	none	Poland	
7	N.Y. New York	Yes. by self	30	Pa. 1904/12 N.Y.	his cousin 4 Church St. New York N.Y.	no	no	no	good	5' 4"	brown	brown	none	Poland	
8	Ohio Cleveland	No. by self	20	No.	his brother 2353 E. 10th St. Cleveland Ohio	no	no	no	good	5' 1"	brown	brown	none	Poland	
9	Wis. Milwaukee	No. by self	25	No.	his brother 33 Pineau Ave. Milwaukee Wis.	no	no	no	good	5' 2"	brown	brown	none	Poland	
10	Cal. S. Angelo	No. by self	25	No.	his brother 118 20 1st St. S. Angelo Cal.	no	no	no	good	5' 2"	brown	brown	none	Poland	
11	Cal. S. Angelo	No. by self	25	No.	his brother 118 20 1st St. S. Angelo Cal.	no	no	no	good	5' 2"	brown	brown	none	Poland	
12	Ohio Steubenville	No. by self	20	No.	his husband 318 Bates St. Steubenville Ohio	no	no	no	good	5' 1"	brown	brown	none	Poland	
13	Pa. Hazleton	No. by self	35	No.	his father 201 Box 63 Hazleton Pa.	no	no	no	good	5' 1"	brown	brown	none	Poland	
14	Ind. Ellettsville	No. by self	60	Pa. 1904/12 N.Y.	his brother 541 5th St. Ellettsville Ind.	no	no	no	good	5' 6"	brown	brown	none	Poland	
15	W. Va. Mawab	No. by self	20	No.	his father 11 P.O. Box Mawab W. Va.	no	no	no	good	5' 5"	brown	brown	none	Poland	
16	Pa. Carleton	No. by self	30	No.	his father P.O. Box 102 Carleton Pa.	no	no	no	good	5' 5"	brown	brown	none	Poland	
17	Utah Salt Lake City	No. by self	90	Pa. 1904/12 Salt Lake	his brother 157 1/2 S. 1st St. Salt Lake City Utah	no	no	no	good	5' 1"	white	brown	none	Poland	
18	N.Y. New York	Yes. by self	60	No.	his wife 409 E. 16th St. New York N.Y.	no	no	no	good	5' 1"	white	brown	none	Poland	
19	N.Y. New York	Yes. by self	25	No.	his husband as above	no	no	no	good	5' 1"	white	brown	none	Poland	
20	Ala. Fairfield	No. by self	20	No.	his father P.O. Box 423 Fairfield Ala.	no	no	no	good	5' 2"	brown	brown	none	Poland	
21	Ala. Fairfield	No. by self	20	No.	his father as above	no	no	no	good	5' 2"	brown	brown	none	Poland	
22	N.Y. Brooklyn	No. by self	25	No.	his husband 32 Laury St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	5' 4"	brown	brown	none	Poland	
23	N.Y. Brooklyn	No. by self	25	No.	his father as above	no	no	no	good	5' 5"	white	brown	none	Poland	
24	N.Y. New York	Yes. by self	25	No.	his cousin 1929 Broadway N.Y.	no	no	no	good	5' 8"	brown	brown	none	Poland	
25	W. Va. Wheeling	No. by self	25	No.	his brother 1521 1st St. Wheeling W. Va.	no	no	no	good	5' 5"	brown	brown	none	Poland	
26	N.Y. Newark	No. by self	28	Pa. 1907/12 Newark	his father 204 Market St. Newark N.Y.	no	no	no	good	5' 7"	brown	brown	none	Poland	
27	N.Y. New York	Yes. by self	30	Pa. 1907/12 N.Y.	his husband 27 West 5th St. New York N.Y.	no	no	no	good	5' 8"	brown	brown	none	Poland	
28	Mich. Detroit	No. by self	20	Pa. 1907/12 Detroit	his husband 164 Monroe Ave. Detroit Mich.	no	no	no	good	5' 3"	brown	brown	none	Poland	
29	Mich. Detroit	No. by self	20	Pa. 1907/12 Detroit	his father as above	no	no	no	good	5' 3"	brown	brown	none	Poland	
30	Am. Bisbee	No. by self	20	No.	his father P.O. Box 100 Bisbee Ariz.	no	no	no	good	5' 11"	brown	brown	none	Poland	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James M. Smith, Master of the U. S. S. Constantino Sailing, from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New-York

day of August 1911

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. J. Smith, Surgeon of the U.S. Vessels Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1906  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



19

List 19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. VASILEY'S CONSTANTINOS

sailing from PIRAEUS

21 July 1910

191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS	HEAD TAX DEPOSIT	NAME	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
-----	---------------------	------------------	------	-----	-----	-------------------	-----------------------	---------------------	---	----------------	--	--

1												
2			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Kalamata	her mother, Kalamata
3			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
4			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
5			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
6			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
7			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
8			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
9			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
10			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
11			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
12			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
13			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
14			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
15			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
16			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
17			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
18			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
19			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
20			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
21			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
22			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
23			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
24			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
25			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
26			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
27			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
28			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
29			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika
30			Pitana	17	F		S. Scholar	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Thessalonika	her mother, Thessalonika

21

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New-York.

8/7/1916

191

40

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, When and Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name? and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?			Feet. Inches.			Country.	City or Town.
1	N.Y. N. York	You Byself	100		Mr. Cassin Under Simla bazaar 51 Madison St N York	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Kalamata
2	N.Y. N. York	You Father			her father Theodor Valerant 361 W 14 St N York	no no no no Good	no	Dark Brown brown	none	Greece	Ithaki
3	Pa Brackenridge	no Husband			her husband Sator Bellas 13 Box Brackenridge, Pa	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Thessia
4	Pa Brackenridge	no Father			her father as above	no no no no Good	no	Dark Brown brown	none	Greece	Thessia
5	Pa Brackenridge	no Father			as above	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Thessia
6	Pa Oarmont	no Husband	25		her husband John Tsanalis 108 Box Oarmont Pa	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Thessia
7	Pa Oarmont	no Father			as above	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Thessia
8	Pa Oarmont	no Father			as above	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Thessia
9	MD Baltimore	no Byself	50		her brother James Moulton 317 W Franklin St Baltimore Md	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Synopolis
10	N.Y. N. York	You Byself	30		her mother Mr. Miller 20 State St of N York	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Narongee
11	Fla Pensacola	no Byself	30		her cousin Amato's brot Apalans And 143 St Pensacola	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Scopelos
12	Fla Pensacola	no Byself	30		her brother as above	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Scopelos
13	Mass Boston	no Husband	25		her husband Pont Mountjourn 1st Washington St Boston Mass	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Plomarion
14	Mass Boston	no Byself	50	Yr 1895/14 Boston	her brother Legelis brot 143 Northampton St Boston Mass	no no no no Good	no	White fair blue	none	Greece	Plomarion
15	MD Baltimore	no Brother	30		her brother Peter Koroneo 102 W Howard St Baltimore Md	no no no no Good	no	White brown brown	none	Greece	Lithara
16	Ill Chicago	no Brother	30		her brother Constant Bergman of 223 St Chicago Ill	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Aghios
17	N.Y. N. York	You Byself	200		her Cousin S. Brannenwidts 309 E 23rd St N York	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Giorgeri
18	N.Y. N. York	You Byself	100	Yr 1911/12 N York	her friend J. Poles 58 St Madison St N York	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Lamia
19	Ohio Dayton	no Byself	60		her nephew Vas Stokos 230 S Linden St Dayton Ohio	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Bulgarian	40 Enlisse
20	Ill Chicago	yes Father	25	no	her Cousin Laura Krasova 199 S W 2d St Chicago Ill	no no no no Good	no	White brown brown	none	Austria	Yugie Va
21	Ind Indianapolis	yes Father			her husband Michel Pavell 708 Warner Ave Indianapolis Ind	no no no no Good	no	White gray brown	none	Austria	Hest Va
22	Ind Indianapolis	yes Husband			her husband Michael Pavell 508 S Third St Indianapolis Ind	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Austria	Hest Va
23	Conn New London	yes Uncle	35		her uncle V. J. Geras 234 State St New London Conn	no no no no Good	no	Fair grey brown	none	Croatian	Takle
24	N.Y. N. York	yes Byself	300	Yr 1907/13 N York	her friend A. Paulides 45 William St N York	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Turkey	Manisa
25	N.Y. N. York	yes Husband			as above	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Turkey	Manisa
26	N.Y. N. York	yes Father			as above	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Turkey	Manisa
27	N.Y. N. York	yes Byself	100		his friend N. Y. Lales 2528 8th Ave 135th St N York	no no no no Good	no	Dark brown brown	none	Greece	Metax



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charal Pagan, Master of the U.S. Sloop Constantine, sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein, is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

6 day of August, 1916

at New York

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



AFFIDAVIT OF SURGEON.

57

18

I, S. J. Helms, Surgeon of the U.S. Vassilefs Constantinos of Astoria, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 28 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List of Manifest Aliens, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, fully correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of August, 19 Aug 7-1916 at New-York

Immigration Officer.

Aug 8-1916

Actual  
1454  
5  
1459 Total

155  
8  
3  
166

Revised  
1452  
5  
1457 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



56

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

VASILEF CONSTANTINE

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from PIRAEUS

21 July 1911

1911

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS	HEAD TAX DEPOSITS	NAME IN FULL		Age	Sex	Single or Married	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came									
			Family Name	Given Name								Yrs. Mos.									
1			Americus	Nicolaos	33	M		Yes	Yes	Greek	Greece	his wife Vasilia	Greece								
2			Prokhoros	Savvas	40	M		Yes	Yes	Greek	Greece	his wife Elizabeth	Greece								
3	ADMITTED		Hersant	Tobias	39	M		Yes	Yes	Greek	Greece	his wife Vasilia	Greece								
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

22

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



*List.*

56

AUG - 8 1916

191

:42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joseph J. Higgins Master, of the St. Vasilefs Constantinos Sailing, from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph J. Higgins  
Master Officer

Subscribed before me this 1st day of August, 1917  
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence often came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Joseph Constantino, Surgeon of the Immigrant Office, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the alien named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet, in number 43, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

Aug 21 - 1916

Immigrant Office.

And Aug 8 - 1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1 alien  
set paid



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

*S. S. Vasilos Constantinos*

sailing from

*Piraeus*

*Greece 3-10*

*July 10*

*1916*

1 (This space for use by Government officials.)		2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to Read Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 † Race or People	10 * Last Permanent Residence Country City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U.S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.								
1			<i>Ticari</i>	<i>Constantino</i>	<i>12</i>	<i>M</i>	<i>S. Seaman</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece Chios</i>	<i>Father, Mihaly Ticari, Chios Greece</i>
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

23

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

Arriving at Port of New York

Aug. 11

1916

44

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by him or by another person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Eyes.	Place of Birth.	City or Town.
1	Va Norfolk -	Self	40 yrs as stevedore Va	no	no	no	6	Bk	Bx	noice	Excess chias



No  
on  
List

*Sworn to before me this*

done by

19

Officer.

Immigration Officer

the last is applicable only to those under 1 year of age.

entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

single, Widowed, or Divorced, and in column 4 should be either M (married), S

**Occupation or Profession.** The entry in column 6 should describe as accurately as possible, those occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, elementary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

3. *Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

Should be made, it is necessary for inspectors and registry clerks during the personal examination of alien applicants who works on a farm for the man who operates it.

For either Yes—Yes *can read and write*; No—No *can neither read nor write*, or Yes—No *can read but not write*.

immigrant is a citizen or subject

column 9 should show the race or people as given in said list. The entry in Special Attributes should be:

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

## CUHAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

ET AL. 1981 AMERICAN

<sup>a</sup>Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

$$A \cap D(A) \subset B \cap A \cap K,$$

*African blood* refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. conpartments of Piedmont, Lombardy, Avenia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as 'Italian (northern)'. Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian southerners."

*Column 10: Last permanent residence.*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.*

*Column 13. (Final destination.)* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14: Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 76. If *either* in possession of \$20; and if *less, how much*.—The entry in column 76 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column IV (Whether *seen* before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column IV should show whether or not (Yes or No) *in* the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1891-92, Philadelphia.

Column 18 should show whether going to you either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspecting officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES:

S. S. *Vasilefs Kostas* sailing from *Thraus Li Thel*

1916, Arriving at Port of *New York* 45 AUG - 6 1916 19

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	<i>Vasilefs Robert</i>	<i>19</i>	<i>ms</i>		<i>26 June 1916 Tampa</i>	
2	<i>Vasilefs Cyey</i>	<i>21</i>	<i>f</i>			
3	<i>Vasilefs Harry</i>	<i>13</i>	<i>ms</i>			
4	<i>Bliss Georgios</i>	<i>58</i>	<i>ms</i>		<i>April 11 1916</i>	
5	<i>Bliss</i>	<i>20</i>	<i>ms</i>			
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

*1 wsl*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. Helms*, Surgeon of the *U.S. Vasilis Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

Sworn to before me this

day of

19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

, 191

1 (This space for use by Government officials)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			Tembenaras	John	30	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Angelina	from						
2			Redits	Paulos	40	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Georgia	from						
3			Marabylas	Panagiotis	30	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Georgia	from						
4			Eginitis	Michael	40	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Georgia	from						
5			Athanasopoulos	Panagiotis	18	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Georgia	from						
6			Kontoukianopoulos	Stamatios	20	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Georgia	from						
7			Kontoukianopoulos	Vasilios	30	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Georgia	from						
8			Kontoukianopoulos	Sotiris	18	M	Married	Yes	Yes	Greek		Greece	Constantinople	his wife Georgia	from						

25

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

AUG - 7 1916

191

47

[illegible]



### Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Harold Eugene Master, of the S. S. Centros Sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New-York

day of August

19 / 4

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**-- The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). - The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*). - Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No-No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

(Column 9 (Race or people).— See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

\*Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Allies who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). -The entry in column should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).— The entry column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, D. Helmis, Surgeon of the ss. Vasilefs Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 6 day of August, 1916  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

STA

must upon

Arrive

S. S.

VASILEF'S CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918, 191

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality.	Country of which citizen or subject.	City or Town.
			Family Name.	Given Name.	Yes.	No.	Head.	Write.	Country.
1			Timon	Timon					
2			Kinis	Kinis					
3			Georgiopoulos	Georgios					
4			Gjulas	Gjulas					
5			Pano	Pano					
6			Zdrakas	Thomas					
7			Koukouralis	Michael					
8			Karagannis	Uthanasios					
9			Phis	Georgios					
10			Minaxaki	Uthanasios					
11			Stamatoulas	Michael					
12			Lixomitrou	Uthanasios					
13			Lixomitrou	Uthanasios					
14			Lixomitrou	Uthanasios					
15			Riten	Uthanasios					
16			Tokouras	Uthanasios					
17			Katsifidis	Uthanasios					
18			Papachristou	Uthanasios					
19			Papachristou	Uthanasios					
20			Ekhnitis	Uthanasios					
21			Geoularis	Uthanasios					
22			Kamayas	Uthanasios					
23			Ugellou	Uthanasios					
24			Kallivitis	Uthanasios					
25			Papalidis	Uthanasios					
26			Kamayas	Uthanasios					
27			Muris	Uthanasios					
28			Uthanasios	Uthanasios					
29			Uthanasios	Uthanasios					
30			Uthanasios	Uthanasios					

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of cases will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

49

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended foreign permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Bulgary Varna
2	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 1	Dark brown	None	None	Bulgary Ankarlos
3	Ohio C. Toledo	Self	No	No	No	No	5 2	Dark brown	None	None	Yugoslavia Novi Grad
4	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 8	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
5	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 8	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
6	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 5	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
7	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	White	None	None	Turkey Ardahan
8	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 8	Dark grey	None	None	Yugoslavia Vukob
9	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 1	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
10	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	White	None	None	Yugoslavia Vukob
11	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
12	Ill. Rock Island	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
13	Ill. Rock Island	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
14	Ill. Rock Island	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
15	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
16	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
17	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
18	Cal. Los Angeles	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
19	Cal. Los Angeles	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
20	Ohio Springfield	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
21	Pa. Kanonsburg	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
22	Pa. Vandegrift	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
23	Pa. East North	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
24	Pa. Hancock	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
25	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
26	Ny New York	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
27	Ill. Chicago	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
28	Ill. Chicago	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
29	Pa. Vandegrift	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob
30	Pa. Vandegrift	Self	No	No	No	No	5 6	Dark brown	None	None	Yugoslavia Vukob



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*Pharos Tugboat* Master of the *Pharos Tugboat* Sailed from *Piraeus* do  
solemnly, sincerely, and truly. *Swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

*Logan*  
Master  
Officer.

Sworn to before me this *28* day of *August*, 19*12*  
at *New York*  
Information Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

The entries in this manifest should be expressed in years or months.  
The entries in column 1 should be either M (male) or F (female).  
The entries in column 2 should be either M (married), S (single), or D (divorced).  
The entry in column 3 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, steam engine fitter, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, painter, cooper, harness maker, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, cooper, harness maker, etc.  
The entries in column 4 should be made between *business* and *farm laborer*, regardless of the amount of time spent in each occupation.  
The entries in column 5 should be made for himself or others.  
The entries in column 6 should show the distinction on the manifest, and corrections should be made in the respective and registry books during the personal examination of each alien.  
The entries in column 7 should be subdivided and the entries therein should be "Yes" or "No" and "read and write" or "No" or "can neither read nor write" or "Yes" or "No" and "read and write" or "No" or "can neither read nor write".  
The entries in column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a native-born citizen.  
The entries in column 9 should show the race or people as given in said list.  
The entries in column 10 should be made by the distinction between race and nationality, and the entries should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following definitions should be specially observed:

**CHINESE.**  
The term "Chinese" refers to the Chinese (excluding Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**HISPANIC-AMERICAN.**  
"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (black).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)".

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *D. J. Collins*, Surgeon of the *U.S. Customs and Border Protection*, do solemnly, sincerely, and truly that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *New - York*

*6* day of *August*, 19 *16*

*9 H. C. L.*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1910

191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.								Country.	City or Town.	
1			Kanizares Isidoros	31	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
2			Kanizares Theodoros	49	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
3			Kohen Chaim	38	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
4			Kohen Konstantinos	36	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
5			Kohen Mosse	5	M	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
6			Kohen Sarisa	2	F	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
7			Kohen Chana	20	F	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
8			Ursain Ester D.	12	F	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
9			Tzempoulas Georgios	38	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
10			Kazares Dimitrios	44	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
11			Tzempoulas Efthimios	47	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
12			Vozikadis Alivradis	15	M	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
13			Kaplis Ioannis	36	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
14			Kohen Issaak	32	M	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
15			Tzempoulas Jilixia	20	F	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
16			Kaplis Ioannis	36	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
17			Ursain Ester D.	12	F	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
18			Vinetsanos Nektarios	17	M	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
19			Sparton Maria	21	F	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
20			Molaxidis Sabios	18	M	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
21			Gomilos Antonios	15	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
22			Capas Georgios	18	M	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
23			Ursain Ester D.	12	F	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
24			Monios Dimitrios	35	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
25			Kamistov Maria	18	F	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
26			Kamistov Georgios	3	M	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
27			Kamistov Catina	8	F	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
28			Ursain Ester D.	12	F	S. baby	No	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
29			Mihalaidis Georgios	33	M	S. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife
30			Kaggas Athanasios	36	M	M. Workman	Yes	Greek	Greek	Chios	Chios	His wife

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **New-York**

AUG - 6 1916

191

51

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether previously convicted of a crime.	Condition of Health.	Deformed or Crippled.	Recent Cause.	Height.	Weight.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Pa. S. Belknap	Yes	Self	25	No	His friend George Stamoulis	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark brown	Blue	None	Greece	Chios	
2	M. Chicago	Yes	Self	30	No	His cousin Camillo Stamoulis	No	No	No	No	No	No	5	5	Dark gray brown	None	None	Greece	Lacazola	
3	My New York	Yes	Self	168	No	His friend Solomon Russo	No	No	No	No	No	No	1	1	White	Light brown	None	Greece	Chios	
4	My New York	Yes	Her husband	No	No	Her friend	No	No	No	No	No	No	1	1	White	Light brown	None	Greece	Chios	
5	My New York	Yes	Her father	No	No	Her friend	No	No	No	No	No	No	1	1	White	Light brown	None	Greece	Chios	
6	My New York	Yes	Her father	No	No	Her friend	No	No	No	No	No	No	1	1	White	Light brown	None	Greece	Chios	
7	My New York	Yes	Her father	No	No	Her friend	No	No	No	No	No	No	1	1	White	Light brown	None	Greece	Chios	
8	My New York	Yes	Self	25	No	Her friend David	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
9	My New York	Yes	Self	23	No	His brother in law John	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
10	Cony Bridgeport	Yes	Self	25	No	His brother in law John	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
11	My New York	Yes	Self	25	No	His brother in law John	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
12	My New York	Yes	Self	120	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
13	My New York	Yes	Self	30	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
14	My New York	Yes	Self	40	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
15	My New York	Yes	Self	20	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
16	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
17	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
18	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
19	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
20	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
21	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
22	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
23	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
24	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
25	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
26	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
27	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
28	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
29	My New York	Yes	Self	25	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	
30	My New York	Yes	Self	30	No	His friend	No	No	No	No	No	No	1	1	Dark brown	None	None	Greece	Chios	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*Charaf Bey* Master of the *Vasilef Constantinos* Sailing from *Piræus*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this

day of

191

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
 A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, D. J. McMillan, Surgeon of the U.S. Marine Corps at Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at New-York

day of August, 19 10

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

, 191

1 (This space for use by Government officials.)																			
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
No. on List.	U. S. Citizen.	U. S. Citizen.	U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Male.	Female.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.
1				Nikolaos	Georgios	45		M	M	M	Married			Greek	Greece	Salina	His wife	Chania	Greece
2				Koromios	Panaghiotis	29		M	M	M	Married			Greek	Greece	Parosion	His wife	Panagiotis	Greece
3				Christos	Constantinos	44		M	M	M	Married			Greek	Greece	Nisira	His wife	Chania	Greece
4				Klimis	Nicolaos	17		M	S	M	Married			Greek	Greece	Eupolis	His wife	Georgios	Greece
5				Mitropoulos	Dimitrios	43		M	M	M	Married			Greek	Greece	Ellin	His wife	Chania	Greece
6				Koghiotis	Mimis	26		M	S	M	Married			Greek	Greece	Eupolis	His wife	Chania	Greece
7				Kotsiaris	Georgios	18		M	S	M	Married			Greek	Greece	Kamatinou	His wife	Chania	Greece
8				Karaghiannis	Georgios	32		M	M	M	Married			Greek	Greece	Alphara	His wife	Chania	Greece
9				Mitoulis	Nikolai	40		M	M	M	Married			Greek	Greece	Anarelita	His wife	Chania	Greece
10				Ulahou	Vasilios	38		M	M	M	Married			Greek	Greece	Kosko	His wife	Chania	Greece
11				Zirgoulou	Triantaphilio	45		F	M	M	Married			Greek	Greece	Kalistrati	His wife	Chania	Greece
12				Zirgoulou	Uphroditi	22		F	S	M	Married			Greek	Greece	Kalistrati	His wife	Chania	Greece
13				Zirgoulou	Vasilios	13		M	S	M	Married			Greek	Greece	Kalistrati	His wife	Chania	Greece
14				Zirgoulou	Anastasia	8		F	S	M	Married			Greek	Greece	Kalistrati	His wife	Chania	Greece
15				Siomkos	Thomas	33		M	M	M	Married			Greek	Greece	Kastoria	His wife	Chania	Greece
16				Siomkos	Anastasia	18		F	S	M	Married			Greek	Greece	Kastoria	His wife	Chania	Greece
17				Siomkos	Theodoros	16		M	S	M	Married			Greek	Greece	Kastoria	His wife	Chania	Greece
18				Kandemichis	Nicolaos	26		M	S	M	Married			Greek	Greece	Methana	His wife	Chania	Greece
19				Pinkas	Laques	19		M	S	M	Married			Greek	Greece	Chessaloniki	His wife	Chania	Greece
20				Chamouropoulos	Dimitrios	34		M	M	M	Married			Greek	Greece	Koroni	His wife	Chania	Greece
21				Chamouropoulos	Thomas	22		F	M	M	Married			Greek	Greece	Koroni	His wife	Chania	Greece
22				Pinis	Constantinos	30		M	M	M	Married			Greek	Greece	Koroni	His wife	Chania	Greece
23				Kohen	Ruben	36		M	S	M	Married			Greek	Greece	Chessaloniki	His wife	Chania	Greece
24				Siogoulou	Agia	21		F	M	M	Married			Greek	Greece	Anarelita	His wife	Chania	Greece
25				Kengalon	Nicolaos	20		M	S	M	Married			Greek	Greece	Koroni	His wife	Chania	Greece
26				Karageorga	Dimitrios	24		F	S	M	Married			Greek	Greece	Chios	His wife	Chania	Greece
27				Saralis	Antonis	23		M	S	M	Married			Greek	Greece	Athens	His wife	Chania	Greece
28				Gateli	Katina	25		F	M	M	Married			Greek	Greece	Athens	His wife	Chania	Greece
29				Esaxiris	Dimitrios	20		M	S	M	Married			Greek	Greece	Chios	His wife	Chania	Greece
30				Chrystantonakis	Georgios	19		M	S	M	Married			Greek	Greece	Chios	His wife	Chania	Greece

28

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

53

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.							
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by his corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject of any foreign government, or whether subject of two or more foreign governments.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	My Brooklyn	yes Papelf	25	yes	1895	Brooklyn	no	no	no	no	no	no	5	4	Dark brown	none	from Telino	
2	Man Lynn	yes Papelf	25	yes	1905	Lynn	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark brown	none	from Parosion	
3	My Andiate	yes Papelf	25	yes	1912	Andiate	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark brown	none	from Anawite	
4	Ohio Cincinatti	yes Papelf	25	no	1912	Cincinatti	no	no	no	no	no	no	5	3	Dark brown	none	from Eupolis	
5	Mo Kansas City	yes Papelf	25	yes	1912	Kansas City	no	no	no	no	no	no	5	4	Dark brown	none	from Alexia	
6	Ill Chicago	yes Papelf	25	no	1914	Chicago	no	no	no	no	no	no	5	3	Dark brown	none	from Eupolis	
7	MA Dover	yes Papelf	30	no	1912	Dover	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dark brown	none	from Stamatinu	
8	Man Lowell	yes Papelf	25	yes	1909	Lowell	no	no	no	no	no	no	5	3	Dark brown	none	from Cephara	
9	MA Manchester	yes Papelf	25	no	1912	Manchester	no	no	no	no	no	no	5	8	Dark brown	none	from Anawite	
10	My Corniog	no Papelf	25	no	1912	Corniog	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark brown	none	from Korko	
11	MA Manchester	yes her own	25	no	1912	Manchester	no	no	no	no	no	no	5	1 1/2	Dark brown	none	from Galistate	
12	MA Manchester	yes her brother	no	no	1912	Manchester	no	no	no	no	no	no	5	3	Dark brown	none	from Galistate	
13	MA Manchester	yes his brother	no	no	1912	Manchester	no	no	no	no	no	no	4	10	Dark brown	none	from Galistate	
14	MA Manchester	yes her brother	no	no	1912	Manchester	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark brown	none	from Galistate	
15	My New York	yes Papelf	100	no	1912	New York	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark brown	none	from Galistate	
16	My New York	yes her father	no	no	1912	New York	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark brown	none	from Galistate	
17	My New York	yes his father	no	no	1912	New York	no	no	no	no	no	no	4	3	Dark brown	none	from Galistate	
18	Ill Chicago	yes Papelf	40	no	1912	Chicago	no	no	no	no	no	no	5	8	Dark brown	none	from Methana	
19	My New York	yes Papelf	26	no	1912	New York	no	no	no	no	no	no	5	4	White brown	none	from Thessalonix	
20	Conn Bridgeport	yes Papelf	25	no	1912	Bridgeport	no	no	no	no	no	no	5	8	White brown	none	from Lokomi	
21	Man Brockton	yes Papelf	20	no	1912	Brockton	no	no	no	no	no	no	4	10	Dark brown	none	from Kerkides	
22	MA Gary	yes Papelf	35	no	1912	Gary	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark brown	none	from Markopoli	
23	My New York	yes Papelf	40	no	1912	New York	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark brown	none	from Thessalonix	
24	MA Manchester	yes her husband	25	no	1912	Manchester	no	no	no	no	no	no	5	1	Dark brown	none	from Anassettia	
25	Pa Lancaster	yes Papelf	25	no	1912	Lancaster	no	no	no	no	no	no	5	8	Dark brown	none	Italy Kerkides	
26	Man Louisville	no Papelf	25	no	1912	Louisville	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark brown	none	Turkey Ezege	
27	My New York	yes Papelf	25	no	1912	New York	no	no	no	no	no	no	6	2	Dark brown	none	Turkey Ezege	
28	Man Louisville	no Papelf	20	no	1912	Louisville	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark brown	none	Turkey Ezege	
29	Man Boston	yes Papelf	25	no	1912	Boston	no	no	no	no	no	no	5	1 1/2	Dark brown	none	Turkey Ezege	
30	Pa Reading	yes Papelf	25	no	1912	Reading	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark brown	none	Turkey Ezege	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*Charles Lagoras* Master, of the *St. Vasilefs Constantinos* Sailing from *Piræus*, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *11* day of *August*, 19*14*,  
at *New York*,  
*W. H. H. H.*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Marital or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race of people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

- CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
- SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. These entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be reported on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if yes, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, S. J. Smith, Surgeon of the U. S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

54

, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at New-York

6 day of August, 1916

*g. H. C. H.*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



6

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 Jun 1918

191

(This space for use by Government officials.)										
No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. (Race or People. Country. City or Town.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1			Vasilefs	25	M	Mariner	yes	yes	Greek	his father Anastasio
2			Koken	19	M	Mariner	yes	yes	Hebrew	his mother Lea Koken
3			Maroli	55	F	Housewife	no	no	Greek	her nephew Michael Monachidis
4			Maroli	18	F	Housewife	yes	yes	Greek	her uncle as above
5			Saras	16	M	Mariner	yes	yes	Greek	his father Anastasio
6			Maustaras	24	M	Mariner	yes	yes	Greek	his wife Kati
7			Polizari	24	M	Mariner	yes	yes	Greek	his son Stela Eustratio
8			Polizari	15	F	Housewife	yes	yes	Greek	her sister as above
9			Lixou	39	M	Mariner	yes	yes	Greek	his wife Kati
10			Grigori	61	F	Housewife	no	no	Greek	her brother Vasikos Grigori
11			Manterio	33	M	Mariner	yes	yes	Hebrew	his father Jacob
12			Manterio	18	F	Housewife	yes	yes	Hebrew	his wife as above
13			Manterio	23	F	Housewife	yes	yes	Hebrew	his father in law as above
14			Skivani	28	M	Mariner	yes	yes	Greek	his wife Eleni
15			Bagla	24	F	Housewife	no	no	Greek	her brother Konstantinos
16			Methenitis	29	M	Mariner	yes	yes	Greek	his wife Eugenia
17			Papadopoulos	34	M	Mariner	yes	yes	Greek	his father Paraskevas
18			Logaras	25	M	Mariner	yes	yes	Greek	his father Gerassimos
19			Beroumbi	26	M	Mariner	yes	yes	Hebrew	his father Samuel
20			Koken	18	F	Housewife	yes	yes	Hebrew	her father Peris
21			Georgasopoulos	55	F	Housewife	no	no	Greek	her son Eleni Lambros
22			Georgasopoulos	26	F	Housewife	yes	yes	Greek	her sister as above
23			Lianan	19	F	Housewife	no	no	Greek	her son Manolas
24			Pasopoulas	38	M	Mariner	yes	yes	Greek	his wife Efrasiini
25			Strati	35	F	Housewife	no	no	Greek	her mother Sego Gligori
26			Minias	20	M	Mariner	yes	yes	Hebrew	his father Jacob
27			Georgas	24	M	Mariner	no	no	Hebrew	his father John
28			Kontogiorgas	18	F	Housewife	no	no	Turkish	her father Dimitrios
29			Kontogiorgas	24	M	Mariner	yes	yes	Turkish	his father Nikolaos
30										

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

6

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

55

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	N.Y. N. York	yes	byself	30	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 10	dark brown	blue	none	Greece Langosta			
2	N.J. N. Brunswick	yes	byself	30	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 2	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
3	Mass St. Louis	yes	brother	10	no	to brother, as above	no	no	no	good	no	4 11	dark brown	blue	none	Greece Thira			
4	Mass St. Louis	yes	brother	10	no	to brother, as above	no	no	no	good	no	4 12	dark brown	blue	none	Greece Thira			
5	Mass Clinton	yes	byself	20	yes	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 1	dark brown	blue	none	Greece Vanista			
6	N.Y. N. York	yes	byself	20	yes	to son, Michael, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 2	white	fair blue	none	Greece Megara			
7	Ky Louisville	no	husband	3	no	to brother, as above	no	no	no	good	no	5 2	dark brown	blue	none	Greece Piraeus			
8	Ky Louisville	no	father	10	no	to brother, as above	no	no	no	good	no	5 3	white	brown	none	Greece Piraeus			
9	Mich Detroit	yes	byself	25	yes	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	blue	none	Greece Solitza			
10	Mass New Bedford	yes	son	10	no	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 1	dark brown	blue	none	Greece Tringri			
11	N.Y. N. Brunswick	no	byself	20	yes	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 8	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
12	N.Y. N. Brunswick	no	brother	no	no	to brother, as above	no	no	no	good	no	5 1	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
13	N.Y. N. Brunswick	no	husband	20	yes	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
14	Fla Tampa	yes	byself	25	yes	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 5	dark brown	blue	none	Greece Epina			
15	Conn Bridgeport	no	husband	10	no	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	4 10	dark brown	blue	none	Greece Pilo			
16	Ind Gary	yes	byself	25	yes	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 7	dark brown	blue	none	Greece Thakopoulon			
17	Mass Peabody	yes	byself	25	yes	to son, George, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 9	dark brown	blue	none	Bulgarian Varva			
18	N.Y. N. York	yes	byself	30	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	blue	none	Greece Lisaurion			
19	N.Y. N. York	yes	byself	30	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
20	N.Y. N. York	yes	father	35	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
21	N.Y. N. York	yes	son	no	no	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
22	N.Y. N. York	yes	brother	10	no	to brother, as above	no	no	no	good	no	5 1	white	brown	none	Greece Piraeus			
23	N.Y. N. York	yes	son	25	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 4	white	brown	none	Greece Piraeus			
24	N.Y. Brooklyn	yes	byself	25	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	4 11	dark brown	blue	none	Greece Alavros			
25	Mass Marlboro	yes	husband	20	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 8 1/2	dark brown	blue	none	Greece Lougani			
26	N.Y. N. York	yes	byself	35	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5	dark brown	blue	none	Greece Thakopoulon			
27	Pa Canonsburg	yes	byself	25	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
28	Mass Somerville	no	brother	10	no	to brother, as above	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	blue	none	Greece Salawika			
29	N.Y. N. York	yes	byself	25	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	blue	none	Greece Alavros			
30	N.Y. N. York	yes	byself	25	yes	to son, Peter, 210 N. 13th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 5	dark brown	blue	none	Greece Thakopoulon			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Charles Laguer Master, of the U. S. S. Vasilefs Constantino Sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of August, 1917  
at New York  
W. H. T. [Signature]  
Immigration Officer.

Ch. Laguer  
Master, Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes)).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, W. H. H. H., Surgeon of the U. S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had 28  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of August, 1916  
at New York

W. H. H. H.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mohavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



7

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

(This space for use by Government officials.)

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Casting or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Lazarou	14	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife Mariya
2			Vassouras	16	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Michael
3			Karamikou	19	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife Theodora
4			Agrapiotou	39	F	Housewife	No	Greek	Greek	Greece	her sister Eleni
5			Agrapiotou	12	M	Scholar	Yes	Greek	Greek	Greece	her mother
6			Agrapiotou	14	F	Scholar	Yes	Greek	Greek	Greece	her mother
7			Agrapiotou	10	F	Scholar	Yes	Greek	Greek	Greece	her mother
8			Agrapiotou	7	F	Scholar	Yes	Greek	Greek	Greece	her mother
9			Margoulis	32	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
10			Lafros	43	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
11			Karagia	27	M	Man	Yes	Hebrew	Hebrew	Greece	his father
12			Karagia	20	F	Housewife	Yes	Hebrew	Hebrew	Greece	her father
13			Sarantou	18	F	Housewife	No	Greek	Greek	Greece	her mother
14			Moutou	31	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
15			Michalos	32	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
16			Andreu	18	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
17			Andreu	33	F	Housewife	No	Greek	Greek	Greece	her father
18			Javard	38	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife
19			Karilas	18	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
20			Karilas	18	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
21			Maglana	24	F	Housewife	No	Greek	Greek	Greece	her father
22			Maglana	2	F	Child	No	Greek	Greek	Greece	her father
23			Chicras	17	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
24			Mavroulides	26	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his mother
25			Phostas	37	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife
26			Lavau	18	F	Housewife	Yes	Greek	Greek	Greece	her mother
27			Crantafiliou	38	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife
28			Janis	16	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his mother
29			Naton	24	M	Man	Yes	Greek	Greek	Greece	his father
30			Marrouni	18	F	Housewife	Yes	Greek	Greek	Greece	her father

30

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

List

7

57

AUG - 6 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Sta Carpon Spring Is by self	10/25/16	Carpon Is	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Egina	
2	N.Y. Albany Is by self	25/16		to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
3	Pa Philadelphia Is by self	30/16		to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
4	N.H. Manchester Is husband	1/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
5	N.H. Manchester Is father	no	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
6	N.H. Manchester Is father	no	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
7	N.H. Manchester Is father	no	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
8	N.H. Manchester Is father	no	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
9	N.Y. N. York Is by self	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
10	N.Y. N. York Is by self	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
11	N.Y. N. York Is by self	100/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
12	N.Y. N. York Is husband	no	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
13	Mass Lynn Is father	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
14	N.Y. N. York Is by self	18/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
15	Ill Chicago Is by self	30/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
16	Mo Baltimore Is by self	100/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
17	Mo Baltimore Is husband	no	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
18	Va Norfolk Is by self	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
19	Wash Salt Lake City Is by self	20/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
20	Pa Pottsville Is by self	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
21	Ill Chicago Is husband	10/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
22	Ill Chicago Is father	no	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
23	Mass Peabody Is by self	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
24	Texas Houston Is by self	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
25	Mass Lowell Is by self	30/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
26	N.Y. N. York Is brother	20/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
27	Sta Carpon Spring Is by self	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
28	N.H. Manchester Is by self	20/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
29	N.Y. N. York Is by self	40/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	
30	Mass Somerville Is brother	25/16	no	to father Michael Varvaras 800 5th St Albany N.Y.	no	no	5 1	dark brown	brown	none	Greece	Volos	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Charles Eugene Jones, Master of the U. S. S. Albatross, sailing from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles Eugene Jones  
Master, Officer

Sworn to before me this

day of

August, 1911

at

San Francisco  
Immigration Office

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
 A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, G. Helms, Surgeon of the ss Vasile Constantinos of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

6 day of August, 1916

at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



8

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

, 191

1 (This space for use by Government officials.)		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.  Family Name. Given Name.	Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.  Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Kyriakidis	26	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	Megara	his mother Maria
2			Makris	36	M	Merchant	Yes	Greece	Greek	Megara	his wife Maria
3			Pauloulis	35	M	Merchant	No	Greece	Greek	Megara	his wife Maria
4			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
5			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
6			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
7			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
8			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
9			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
10			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
11			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
12			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
13			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
14			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
15			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
16			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
17			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
18			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
19			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
20			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
21			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
22			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
23			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
24			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
25			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
26			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
27			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
28			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
29			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother
30			Pouloulis	19	F	Housewife	No	Greece	Greek	Megara	her mother

31

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

8

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

59

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

12 No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an association, soci- ety, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$50. and if less, how much? Yes or No.	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether claiming to be a member of any organization, society, or association, and if so, the name and address of the same.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet. Inches.	25 Color of Complexion.	26 Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	W. J. Jones	yes	agent	65	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 7	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
2	W. J. Jones	yes	agent	80	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
3	Ill. Jones	no	agent	50	no	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
4	Ill. Jones	no	father	no	no	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
5	W. J. Jones	yes	agent	25	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
6	W. J. Jones	yes	agent	20	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
7	W. J. Jones	yes	agent	85	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
8	W. J. Jones	yes	agent	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
9	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
10	W. J. Jones	yes	agent	50	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
11	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
12	W. J. Jones	yes	father	50	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
13	W. J. Jones	yes	father	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
14	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
15	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
16	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
17	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
18	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
19	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
20	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
21	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
22	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
23	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
24	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
25	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
26	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
27	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
28	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
29	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica
30	W. J. Jones	yes	brother	40	yes	his brother, John Jones, 15 Main St., New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	dark brown	dark brown	none	Greece, Thessalonica



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Joseph Joseph Master of the U. S. S. Constantinos sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy; or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1911

at New York

H. J. J. J.  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, D. J. Mills, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of August, 19 16  
at New York

Investigation Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

21 July 1916

PIRAEUS

191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS	HEAD TAX DEPOSITS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1			Constantin	30	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Constantine
2			Constantin	30	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Constantine
3			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
4			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
5			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
6			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
7			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
8			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
9			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
10			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
11			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
12			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
13			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
14			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
15			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
16			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
17			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
18			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
19			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
20			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
21			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
22			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
23			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
24			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
25			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
26			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
27			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
28			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
29			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki
30			Georgios	35	M	Man	Yes	Greek		Salonica	to wife, Vasiliki

32

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
List of cases will be found on the back of this sheet.



## List

3

61

AUG - 8 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																								
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.														
State.	City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid for by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes, Year or period of years. Where?																				
1	N.Y. N. York	Yes	100	Yes	her husband Michael Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Livadia								
2	Man, Lowell	Yes	25	Yes	her brother John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Arfara								
3	N.Y. N. York	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Megara								
4	Ill. Chicago	Yes	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Pambour								
5	Ill. Chicago	Yes	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Paros								
6	Ill. Chicago	Yes	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Paros								
7	Ill. Chicago	Yes	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Paros								
8	Ill. Chicago	Yes	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Paros								
9	N.Y. N. York	Yes	40	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Stenon								
10	N.Y. N. York	Yes	28	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								
11	Man, Vaumbou	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Kastania								
12	Man, Lowell	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Lagonisi								
13	N.Y. N. York	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Nisou								
14	N.Y. N. York	Yes	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Nisou								
15	Pa. Pittsburg	No	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Nisou								
16	N.Y. N. York	No	34	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								
17	N.Y. N. York	No	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								
18	N.Y. N. York	No	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								
19	N.Y. N. York	No	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								
20	Mich. Detroit	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Alama								
21	N.Y. N. York	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Paros								
22	Man, Lynn	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Kastania								
23	N.Y. N. York	Yes	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Megara								
24	N.Y. N. York	No	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Agia Georgy								
25	Ill. Joliet	No	25	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Nisou								
26	Ill. Joliet	No	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Nisou								
27	Pa. Philadelphia	No	50	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Nisou								
28	N.Y. N. York	Yes	50	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								
29	N.Y. N. York	Yes	100	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								
30	N.Y. N. York	No	150	Yes	her husband John Choulas 100 N. 10th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	None	Greece	Salamina								



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James J. O'Connell, Master of the ss Vasili's Constantinos sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to, before me, this

day of August, 1911

at New York

J. R. B. Jones  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, stock polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, V. Helms, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

62

Sworn to before me this

6 day of August, 1916

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



10

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

27 Jan 1912

191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Casting or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.									Country.	City or Town.	
1			Theodosiou	24	M	2-616062 (505) 5/10/10			Greek	Greek	Megara		his wife Simitrioula
2			Kaaci	19	M	2-869097 (11-19-11) (505)			Hebrew	Greek	Salamina		her father Jannet
3			Krambounis	18	M				Greek	Greek	Castanea		his mother J. Krambounis
4			Aliferi	17	M				Greek	Greek	Epistamia		her father J. Aliferi
5			Kritika	18	M				Greek	Greek	Mistra		her father Constantinos
6			Kyriazoulis	33	M				Greek	Greek	Megara		his wife Serpina
7			Kamdi-kristou	25	M				Greek	Greek	Serveira		her father
8			Kalofiti	25	M				Greek	Greek	Megara		his father Simitriou
9			Aliferi	33	M				Greek	Greek	Moronopolis		his wife Vasili
10			Kaaci	20	M				Hebrew	Greek	Salamina		his father Joseph
11			Karamura	26	M				Greek	Greek	Kastri		his father Georgios
12			Karamura	29	M				Greek	Greek	Kastri		his wife Maria
13			Simitriou	25	M				Greek	Greek	Epistamia		his father J. Simitriou
14			Georgioulis	25	M				Greek	Greek	Orfara		his father J. Georgioulis
15			Kaligea	16	M				Greek	Greek	Epistamia		his mother Georgioulis
16			Mitras	16	M				Greek	Greek	Megara		his wife Maria
17			Sarbatlis	24	M				Greek	Greek	Moronopolis		his father J. Sarbatlis
18			Karamoullou	23	M				Greek	Greek	Orfara		his father J. Karamoullou
19			Klapi	15	M				Greek	Greek	Chellogou		his mother Simitriou
20			Korani	20	M				Greek	Greek	Mistra		his wife Serpina
21			Karthon	16	M				Greek	Greek	Kastania		her mother Politini
22			Bouvardis	25	M				Greek	Greek	Megara		his mother Fotini
23			Constantinou	24	M				Greek	Greek	Megara		his wife Margarita
24			Plemazas	29	M				Greek	Greek	Arachori		his wife Simitriou
25			Simitriou	27	M				Greek	Greek	Moronopolis		his father Mercurios
26			Gastar	29	M				Greek	Greek	Salamina		his father Constantinos
27			Genavezas	30	M				Greek	Greek	Serveira		his wife Antonia
28			Souliras	32	M				Greek	Greek	Orfara		his wife Elei
29			Karasso	23	M				Hebrew	Greek	Salamina		his mother Leal
30			Perdikari	24	M				Greek	Greek	Athens		her mother J. Karasso

33

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List **10**

63

Arriving at Port of New-York

AUG - 3 1916

191

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Utah	Bingham	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 7	Brown	Brown	None	Green	Megara
2	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 9	Brown	Blue	None	Green	Salavina
3	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 1	Brown	Brown	None	Green	Kastania
4	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 1	Brown	Brown	None	Green	Kastania
5	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 2	Brown	Brown	None	Green	Mistia
6	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 1	Brown	Brown	None	Green	Megara
7	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 11	Brown	Brown	None	Green	Kastania
8	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 8	Brown	Brown	None	Green	Megara
9	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 3	Brown	Brown	None	Green	Kastania
10	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 4	Brown	Brown	None	Green	Kastania
11	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 5	Brown	Brown	None	Green	Kastania
12	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	Green	Kastania
13	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 7	Brown	Brown	None	Green	Kastania
14	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 8	Brown	Brown	None	Green	Kastania
15	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 9	Brown	Brown	None	Green	Kastania
16	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 10	Brown	Brown	None	Green	Kastania
17	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 11	Brown	Brown	None	Green	Kastania
18	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 12	Brown	Brown	None	Green	Kastania
19	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 13	Brown	Brown	None	Green	Kastania
20	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 14	Brown	Brown	None	Green	Kastania
21	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 15	Brown	Brown	None	Green	Kastania
22	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 16	Brown	Brown	None	Green	Kastania
23	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 17	Brown	Brown	None	Green	Kastania
24	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 18	Brown	Brown	None	Green	Kastania
25	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 19	Brown	Brown	None	Green	Kastania
26	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 20	Brown	Brown	None	Green	Kastania
27	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 21	Brown	Brown	None	Green	Kastania
28	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 22	Brown	Brown	None	Green	Kastania
29	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 23	Brown	Brown	None	Green	Kastania
30	Utah	Provo	Yes	Yes	Brother	No	No	Good	No	5 24	Brown	Brown	None	Green	Kastania



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Haral. Logos Master of the Vasilefs Constantinos sailing from Piraeus do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1910

H. H. Nichols  
Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be, either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, S. Helms, Surgeon of the U.S. Vasilis Constantinos of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

64

Sworn to before me this  
at New - York

6 day of August, 1916

*S. Helms*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from

**PIRAEUS**

21 July 1918

191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.		
1			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
2			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
3			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
4			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
5			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
6			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
7			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
8			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
9			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
10			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
11			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
12			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
13			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
14			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
15			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
16			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
17			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
18			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
19			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
20			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
21			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
22			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
23			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
24			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
25			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
26			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
27			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
28			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
29			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	
30			Constantin	Constantin	25	IN HOSPITAL		Greek	Greek	Isaia	Isaia	Greek	

34



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

11

65

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, Inches.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.			Yes or No.	Where?							Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	N.Y.	N. York	Yes	byself	25	yes	1909/10 N. York	no	no	no	no	5 7	dark	fair	blue	none	Greece	Sisaki
2	Ill	Chicago	Yes	brother	20	no	no	no	no	no	no	5 1	dark	brown	brown	none	Greece	Theologos
3	Mich	Flint	Yes	brother	20	no	no	no	no	no	no	5	dark	brown	brown	none	Greece	Theologos
4	N.Y.	Manhattan	Yes	byself	25	no	no	no	no	no	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Salamina
5	N.Y.	Manhattan	Yes	husband	no	no	no	no	no	no	no	5 2	dark	brown	brown	none	Greece	Salamina
6	N.Y.	Manhattan	Yes	father	no	no	no	no	no	no	no	5	dark	brown	brown	none	Greece	Salamina
7	N.Y.	N. York	Yes	brother	20	no	no	no	no	no	no	5 8	dark	brown	brown	none	Greece	Salamina
8	N.Y.	N. York	Yes	brother	20	no	no	no	no	no	no	5 2	dark	brown	brown	none	Greece	Segeti
9	N.Y.	Manhattan	Yes	husband	20	no	no	no	no	no	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Georgitsion
10	Mass	Worcester	Yes	byself	20	yes	1909/10 Worcester	no	no	no	no	5	dark	brown	brown	none	Greece	Servino
11	N.Y.	N. York	Yes	father	20	no	no	no	no	no	no	5	dark	brown	brown	none	Greece	Selina
12	N.Y.	N. York	Yes	byself	20	yes	1909/10 N. York	no	no	no	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Boinas
13	Mass	Spencer	Yes	uncle	25	yes	1909/10 Spencer	no	no	no	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Agios Floris
14	N.Y.	N. York	Yes	byself	25	yes	1909/10 N. York	no	no	no	no	5 3	dark	brown	brown	none	Greece	Segeti
15	Ill	Chicago	Yes	brother	20	no	no	no	no	no	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Magoula
16	Ill	Chicago	Yes	byself	20	no	no	no	no	no	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Theologos
17	Conn	Stamford	no	byself	25	yes	1909/10 Stamford	no	no	no	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Brantsevo
18	N.Y.	N. York	Yes	byself	20	yes	1909/10 N. York	no	no	no	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Megara
19	Ill	Joliet	no	byself	25	no	no	no	no	no	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Amnos
20	N.Y.	N. York	Yes	byself	25	no	no	no	no	no	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Megara
21	N.Y.	N. York	Yes	byself	20	no	no	no	no	no	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Constatople
22	N.Y.	N. York	Yes	byself	25	yes	1909/10 N. York	no	no	no	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Grandion
23	Mass	Lynn	Yes	brother	20	no	no	no	no	no	no	5 1	dark	brown	brown	none	Greece	Kastania
24	Pa	Philadelphia	no	brother	20	no	no	no	no	no	no	5 10	dark	fair	brown	none	Greece	Phisim
25	N.Y.	N. York	Yes	byself	20	no	no	no	no	no	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Dreshori
26	Mass	Lynn	Yes	byself	20	no	no	no	no	no	no	5 8 1/2	dark	brown	brown	none	Greece	Arfara
27	Mass	Spencer	Yes	byself	20	no	no	no	no	no	no	5 9	dark	brown	blue	none	Greece	Arfara
28	Mass	Spencer	Yes	father	20	no	no	no	no	no	no	5 3	dark	fair	brown	none	Greece	Arfara
29	N.Y.	N. York	Yes	byself	25	yes	1909/10 N. York	no	no	no	no	5 8	dark	fair	brown	none	Greece	Megara
30	Fla	Fort Spring	Yes	byself	25	yes	1909/10 Fort Spring	no	no	no	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Episavoy



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Charles Leonard Master, of the St. Paul's Constantinos Sailing, from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New-York

day of August, 1911  
H. H. Jones  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, D. J. Smith, Surgeon of the U.S. Customs Service at New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

66

Sworn to before me this 6 day of August, 1916  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



12

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

, 191

HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
No. on List.	Exempted	Not Exempted	Not Exempted								Country.	City or Town.	
1				Basilets	26	M	Marine	no	Greek	Greek	Marigraoulon	his wife Sofia	Greek
2				Georgias	19	M	Marine	yes	Greek	Greek	Kosmati	his mother Panagiotis	Greek
3				Vouragis	24	M	Marine	yes	Greek	Greek	Megara	his wife Athena	Greek
4	VL-330/606			Georgiou	25	M	Marine	yes	Greek	Greek	Athens	his father George	Greek
5				Pyriagou	17	F	Housewife	no	Greek	Greek	Thessalonika	his father Nicholas	Greek
6				Leon	38	M	Marine	yes	Greek	Greek	Thessalonika	his wife Maria	Greek
7				Mamris	25	M	Marine	yes	Greek	Greek	Marigraoulon	his wife Angelina	Greek
8				Sambataragis	26	M	Marine	yes	Greek	Greek	Pyrgos	his wife Maria	Greek
9				Takinos	43	F	Housewife	no	Greek	Greek	Talenta	her husband Constantinos	Greek
10				Miral	36	M	Marine	yes	Greek	Greek	Lydia	his wife Maria	Greek
11				Tsinganos	14	F	Housewife	no	Greek	Greek	Agios Thomas	his mother Constantina	Greek
12				Economou	16	M	Marine	yes	Greek	Greek	Kandrea	his father George	Greek
13				Kiriazagou	35	F	Housewife	no	Greek	Greek	Helina	her mother in law Agnisi	Greek
14				Kiriazagou	5	F	Baby	no	Greek	Greek	Helina	her father	Greek
15				Limfieri	20	F	Housewife	no	Greek	Greek	Trifa	her father	Greek
16				Vasilagos	35	M	Marine	yes	Greek	Greek	Lougagra	his wife Zisoula	Greek
17				Panagiotou	25	M	Marine	yes	Greek	Greek	Spata	his father John	Greek
18				Kavragis	30	M	Marine	yes	Greek	Greek	Trivara	his mother Maria	Greek
19				Constantinou	28	M	Marine	yes	Greek	Greek	Athens	his wife Mylani	Greek
20				Paleis	17	M	Marine	yes	Greek	Greek	Athens	his father Apostolos	Greek
21				Panteloglou	19	F	Housewife	yes	Greek	Greek	Piraeus	her father Neofotis	Greek
22				Mamouragis	30	M	Marine	yes	Greek	Greek	Vathi	his wife Stela	Greek
23				Giapragis	24	M	Marine	yes	Greek	Greek	Piraeus	his brother Anastasios	Greek
24				Palasis	53	F	Housewife	no	Greek	Greek	Mitilini	her mother Vasos Palasis	Greek
25				Palasi	24	F	Housewife	yes	Greek	Greek	Mitilini	her mother	Greek
26				Palasi	17	F	Housewife	no	Greek	Greek	Mitilini	as above	Greek
27				Palasi	15	F	Housewife	yes	Greek	Greek	Mitilini	as above	Greek
28				Palasi	14	F	Housewife	yes	Greek	Greek	Mitilini	as above	Greek
29				Psangalas	33	M	Marine	yes	Greek	Greek	Mitilini	his father Fates	Greek
30				Kantaras	21	M	Marine	no	Greek	Greek	Mitilini	his mother Eleni	Greek

35

V. J. McIntosh, Insp. H. 20

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† Last of race will be found on the back of this sheet.



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

12

191

67

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
2	San Francisco	By self	19.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
3	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
4	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
5	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
6	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
7	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
8	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
9	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
10	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
11	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
12	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
13	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
14	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
15	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
16	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
17	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
18	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
19	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
20	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
21	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
22	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
23	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
24	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
25	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
26	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
27	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
28	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
29	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco
30	San Francisco	By self	25.00	No	to join brother, San Francisco	Good	No	5 6	Brown	Brown	None	None	San Francisco



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James S. Jones, Master, of the St. Vasilefs Constantinos sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1911

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. Helmi, Surgeon of the U.S. Vessels Coast Guard of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

68

Sworn to before me this

6

day of August, 1916

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



13

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

1. (This space for use by Government officials.)		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.  Family Name. Given Name.	Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Baniot. Spyridon	23	M	14-76155-4/7/36 M. S. Mangan Jr. Jr. Bulgarian	Green	Green	Green	Piraeus	his father, Gavriel Spyridon
2	71605-35/1/18		Jaspas. Ammonanuel	28	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his father, Leonidas
3			Papadimitriou. Nicolae	18	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his father, John
4			Scifalos. Stela	38	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his father, Vasilis
5			Jianopoulos. Simion	17	M	IN HOSPITAL 5-85 116 8/13/37 M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
6			Skellariou. Georgios	14	M	2-177067-12.26.40 M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
7			Mihailidis. Afroditi	23	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
8			Tharavos. Theodoros	42	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
9			Karigiannis. Spyros	44	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
10			Petropoulos. Kiriakos	25	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
11			Papadimitriou. Katerini	25	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
12			Syros. John	49	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
13			Cassios. Nicolae	48	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
14			Cassios. Polyaem	46	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
15			Cassios. Georgios	18	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
16			Cassios. Theodoros	17	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
17			Cassios. Alpinia	14	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
18			Cassios. Malama	13	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
19			Koliakopoulos. Nicolae	37	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
20			Milouogianou. Veretia	21	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
21			Johannou. Angelo	36	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
22			Morambakiotis. Georgios	37	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
23			Papadimitriou. Maroula	29	F	1-237544-9/16/38 M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
24			Papadimitriou. Vasia	26	F	1-241383-1/16/38 M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
25			Veloudakis. Miron	39	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
26			Petras. Nicolae	37	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
27			Simionidis. Constantinos	30	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
28			Manolagis. John	18	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
29			Phargada. Andraim	26	F	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia
30			Venets. Constantinos	30	M	M. S. Mangan Jr. Jr. Green	Green	Green	Green	atropaulon	his mother, Sofia

36

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† Last race will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

69

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	Wis Milwaukee	By self	25 yrs	to father, Simi Samaras 251 Ave Milwaukee Wis A.	no	no	no	Good	No	5 7	dark brown	none	Bulgarian Vidosa
2	Mich Detroit	By self	25 yrs	to father, Michael Mykars 314 Woodlawn Ave Detroit Mich	no	no	no	Good	No	5 6	dark brown	none	Greek Candia
3	N.Y. N. York	By self	25 yrs	to father, Simon Sliv 266 N 25 St N York	no	no	no	Good	No	5 10	dark brown	none	Greek Candia
4	N.Y. N. York	By self	20 yrs	to father, George Mykars 420 10th St N York	no	no	no	Good	No	5 6	dark brown	none	Greek Samos
5	Cal N. Oakland	By self	20 yrs	to father, George Mykars 831 Wood St N Oakland Cal	no	no	no	Good	No	5 8	dark brown	none	Greek Samos
6	Ohio Youngstown	By father	20 yrs	to father, George Mykars 326 N 12th St Youngstown Ohio	no	no	no	Good	No	4 8	dark brown	none	Greek Samos
7	N.Y. Brooklyn	By brother	20 yrs	to father, George Mykars 598 Atlantic Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	No	5 2	dark brown	none	Greek Samos
8	Ill. Chicago	By self	25 yrs	to father, George Mykars 85 N Chicago Ave Chicago Ill	no	no	no	Good	No	5 5	dark brown	none	Greek Samos
9	N.Y. N. York	By self	20 yrs	to father, George Mykars 329 E 32 St N York	no	no	no	Good	No	5 5	dark brown	none	Greek Samos
10	N.Y. Youngers	By brother	20 yrs	to father, George Mykars 92 3rd St Youngers N.Y.	no	no	no	Good	No	5 1	dark brown	none	Greek Samos
11	N.Y. Youngers	By brother	20 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	5 1	dark brown	none	Greek Samos
12	Pa. Woodlawn	By self	25 yrs	to father, George Mykars 67 Grand St Woodlawn Pa	no	no	no	Good	No	5 4	dark brown	none	Greek Samos
13	Pa. Woodlawn	By self	25 yrs	to father, George Mykars O.O. Box 651 Woodlawn Pa	no	no	no	Good	No	5 5	dark brown	none	Greek Samos
14	Pa. Woodlawn	By self	25 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	5 2	dark brown	none	Greek Samos
15	Pa. Woodlawn	By self	25 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	5 6	dark brown	none	Greek Samos
16	Pa. Woodlawn	By self	25 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	5 8	dark brown	none	Greek Samos
17	Pa. Woodlawn	By self	25 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	5 3	dark brown	none	Greek Samos
18	Pa. Woodlawn	By self	25 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	4 9	dark brown	none	Greek Samos
19	N.Y. N. York	By self	25 yrs	to father, George Mykars 326 George St N York	no	no	no	Good	No	5 6	dark brown	none	Greek Candia
20	N.Y. N. York	By self	25 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	5 5	dark brown	none	Greek Candia
21	Conn Norwich	By self	25 yrs	to father, George Mykars Norwich Conn	no	no	no	Good	No	5 3	dark brown	none	Greek Samos
22	Ohio New Lancaster	By self	25 yrs	to father, George Mykars New Lancaster Ohio	no	no	no	Good	No	5 8	dark brown	none	Greek Candia
23	Mass Lowell	By self	25 yrs	to father, George Mykars Lowell Mass	no	no	no	Good	No	5 2	dark brown	none	Greek Samos
24	Mass Lowell	By self	25 yrs	to father, George Mykars as above	no	no	no	Good	No	5 1	dark brown	none	Greek Samos
25	N.Y. N. York	By self	25 yrs	to father, George Mykars 381 Ave N York	no	no	no	Good	No	5 4	dark brown	none	Greek Samos
26	Ind Gary	By self	20 yrs	to father, George Mykars 1440 Adams St Gary Ind	no	no	no	Good	No	5 7	dark brown	none	Greek Samos
27	Pa. Bethlehem	By self	25 yrs	to father, George Mykars 525 E 3rd St Bethlehem Pa	no	no	no	Good	No	5 7	dark brown	none	Greek Samos
28	N.Y. Sabraton	By self	25 yrs	to father, George Mykars P.O. Box 669 Sabraton N.Y.	no	no	no	Good	No	5 5	dark brown	none	Greek Samos
29	Pa. Charleston	By self	25 yrs	to father, George Mykars 60 2nd St Charleston Pa	no	no	no	Good	No	5 4	dark brown	none	Greek Samos
30	Mass Teabody	By self	25 yrs	to father, George Mykars 28 Wall St Teabody Mass	no	no	no	Good	No	5 4	dark brown	none	Greek Samos



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James H. Hays, Master of the U.S.S. Albatross, sailing from Panama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of August, 1918

at

May 10  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, E. Helmi, Surgeon of the Sts Vasilis Constantinos of Androu, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

6 day of August, 19 16.

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

PIRAEUS

21. juil 1910

191

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

14

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

71

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence?)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.			
1	Conn. Norwich	Yes by self	25 yrs	in Conn. Norwich	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
2	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
3	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
4	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
5	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
6	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
7	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
8	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
9	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
10	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
11	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
12	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
13	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
14	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
15	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
16	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
17	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
18	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
19	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
20	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
21	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
22	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
23	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
24	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
25	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
26	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
27	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
28	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
29	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms
30	Mass. Framingham	Yes by self	25 yrs	in Mass. Framingham	no	no	no	good	no	5-6	dark brown	none	from	Simms



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James J. Lagan Master, of the U. S. S. Vasilefs Constantinos Sailing, from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests, concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1916

James J. Lagan  
Immigration Officer.

Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Dr. J. J. J. J. Surgeon of the Is. Vasilef Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of August, 1916.

at

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

15

Arriving at Port of New-York

AUG - 8 1916

191

73

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.								Feet. Inches.				Country.	City or Town.
1	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
2	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
3	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
4	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
5	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
6	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
7	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
8	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
9	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
10	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
11	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
12	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
13	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
14	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
15	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
16	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
17	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
18	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
19	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
20	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
21	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
22	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
23	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
24	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
25	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
26	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
27	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
28	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
29	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg
30	N.Y.	Brooklyn	yes	yes	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	none	France	Strasbourg



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James H. Smith, Master of the U. S. S. Vasilefs Constantinos sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of August, 1911

at New York

James H. Smith  
Immigration Officer.

Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. Helms, Surgeon of the U.S. Vasilis Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, etc., according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at New-York

day of

August, 1916

Immigration Officer.

"Race of people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, E. Holmis, Surgeon of the ss Vasilefs Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of August, 1916  
at New-York

[Signature]  
Immigration Officer.

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



16

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
2			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
3			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
4			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
5			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
6			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
7			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
8			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
9			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
10			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
11			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
12			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
13			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
14			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
15			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
16			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
17			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
18			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
19			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
20			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
21			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
22			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
23			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
24			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
25			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
26			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
27			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
28			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
29			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother
30			Michael	Michael	37			greek	greek	his mother

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List 16

75

AUG - 6 1916

, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Porto
2	N.Y. Albany	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Niagara
3	Ill. Argo	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Waukegan
4	Pa. Lancaster	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
5	N.Y. Clarisburg	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
6	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Washington
7	Ill. Georgia	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Prams
8	Ill. Chicago	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Chicago
9	Ill. Chicago	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Chicago
10	N.Y. Manchester	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Bristol
11	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
12	Mich. St. Marie	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
13	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
14	N.Y. Manchester	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Bristol
15	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
16	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
17	Pa. Bethlehem	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
18	N.Y. Trenton	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
19	Ind. Gary	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Gary
20	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
21	N.Y. Albany	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Niagara
22	N.Y. Manchester	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Bristol
23	Mass. Somerville	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Somerville
24	Pa. Vandegrift	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Vandegrift
25	Pa. Lancaster	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
26	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
27	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
28	Conn. Danbury	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Danbury
29	N.Y. N. York	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Thid
30	Pa. Vandegrift	Yes by self	25.00		brother John George Landers 151 E 12 St N. York	no no no no good	no	5 4	dark brown brown	none	Green Vandegrift



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Master, of the ss Vasilefs Constantinos sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at N

day of

19

Officer.

John J. Master  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *A. Helmis*, Surgeon of the *ss* *Vasilefs Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

Sworn to before me this *6* day of *August*, 19 *16*  
at *New York*

*H. C. Kees*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS, FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILE'S CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1910

191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.	Head of Family.	Child of U. S. Citizen.	Child of Head of Family.									
1						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
2						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
3						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
4						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
5						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
6						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
7						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
8						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
9						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
10						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
11						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
12						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
13						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
14						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
15						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
16						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
17						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
18						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
19						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
20						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
21						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
22						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
23						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
24						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
25						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
26						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
27						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
28						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
29						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house
30						George	38	M	Married		Greek	Greek	Volos	in mother's house

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

17

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

71

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29
No. on List.	Final Destination. (Intend future permanent residence.) State. City or Town.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether counting by reason of any agreement, contract, or understanding, to leave the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Ill Chicago	yo. myself				to father Charles Papadimitriou 114 W. State St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	none	Greece Filakia		
2	Ill Chicago	yo. husband				as above	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
3	My N. York	yo. brother				no father John Papadimitriou 114 W. State St. Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
4	My N. York	yo. husband				Mr. husband David Papadimitriou 75 Chgo. St.	no	no	no	good	no	5 8	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
5	My N. York	yo. myself				to friend David Papadimitriou 205 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 11	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
6	My N. York	yo. myself				to friend V. Samuilov 667-670 6th Ave N. York	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
7	Man Peabody	yo. myself				to brother in law Mr. J. Samuilov 275 Ave. Peabody Mass	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	none	Greece Vasilikon			
8	Pa. Monaca	yo. myself				to friend George Samuilov 159 Schuylker Ave Monaca Pa	no	no	no	good	no	5 1	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
9	My N. York	yo. myself				to brother J. Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
10	My N. York	yo. myself				to brother in law J. Samuilov 151 Ave. Peabody Mass	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
11	My N. York	yo. myself				to cousin David Samuilov 26 Washington St. N. York	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
12	My N. York	yo. myself				to brother George Samuilov 110 Pleasant St. N. York	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
13	My N. York	yo. myself				to friend Christos Samuilov 14 Amsterdam Ave N. York	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
14	Man Samuilov	yo. father				to friend J. Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
15	Man Detroit	yo. husband				to husband George Samuilov 178 Monroe Ave Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 1	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
16	Man Detroit	yo. father				to father	no	no	no	good	no	5 1	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
17	Man Detroit	yo. father				as above	no	no	no	good	no	5 1	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
18	Man Detroit	yo. father				as above	no	no	no	good	no	5 1	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
19	My N. York	yo. father				to friend George Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
20	Man Jany	yo. myself				to friend George Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
21	Pa. Philadelphia	yo. myself				to friend George Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 10	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
22	My N. York	yo. myself				to friend George Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
23	My N. York	yo. myself				to friend George Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
24	W. H. Somersworth	yo. husband				to husband Nick Papadimitriou 100 Ave. Somersworth W. H.	no	no	no	good	no	5 10	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
25	W. H. Somersworth	yo. father				to father	no	no	no	good	no	5 10	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
26	Man Am. Ork.	yo. myself				to cousin Constant Samuilov 1 Ave. 22 Am. Ork. Mich	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
27	My N. York	yo. myself				to friend George Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
28	My N. York	yo. myself				to friend George Samuilov 101 E. 33rd St.	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
29	Pa. Lancaster	yo. myself				to brother in law Sam Galanov 218 W. King St Lancaster Pa	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	none	Greece Filakia			
30	W. H. Weirton	yo. myself				to friend George Samuilov 194 Ave. Weirton W. H.	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	none	Greece Filakia			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Haral Pagos Master of the St. Vasilefs Constantinos Sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1914

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**Farmers** is one who operates a farm, either for himself or others.

**Farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, S. J. Smith, Surgeon of the U.S. Marine Hospital at Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of August, 19 16  
at New-York

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russhak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



18

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1911, 1911

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S. Possessions.								Country.	City or Town.	
1			Nomuragos	26	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
2			Maris	26	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
3			Kassara	28	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
4			Karaloupas	26	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
5			Jalnos	28	M	Marine	no	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
6			Cypriotes	28	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
7			Adamas	28	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
8			Politis	26	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
9			Papadimitriou	36	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
10			Papamattheou	22	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
11			Papamattheou	20	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
12			Papamattheou	18	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
13			Papamattheou	17	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
14			Papamattheou	16	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
15			Papamattheou	15	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
16			Nanos	26	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
17			Papas	28	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
18			Papas	26	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
19			Papas	24	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
20			Mihalos	38	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
21			Mihalos	36	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
22			Renos	38	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
23			Polamouas	38	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
24			Papas	22	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
25			Arvanitis	28	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
26			Triantafyllou	18	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
27			Kantargyros	20	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
28			Diarghyris	20	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
29			Papadimitriou	36	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife
30			Arampogloglou	28	M	Marine	yes	Greek	Greek	Greece	Thessalonica	his wife

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

List of races will be found on the back of this sheet.



## 18

79

AUG - 6 1916 25 1916, 191

12												13												14												15												16												17												18												19												20												21												22												23												24												25												26												27												28												29											
Final Destination. (Intended future permanent residence)												By whom was passage paid?												Whether in possession of \$500 and if less, how much?												Whether ever before in the United States; and if so, when and where?												Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?												Condition of Health, Mental and Physical.												Deformed or Crippled, of time, and cause.												Height, Feet, Inches.												Color of Hair, Eyes.												Complexion.												Marks of Identification.												Place of Birth, Country, City or Town.																																																																																			
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organization, society, district, or government.	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.																																																																																																																																																																																																							
1	Pa	Verilon	yes	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
2	also	Com. unat.	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
3	Com. unat.	yes	byself	25	no				to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
4	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
5	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
6	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
7	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
8	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
9	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
10	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
11	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
12	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
13	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
14	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
15	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
16	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
17	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
18	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
19	Pa	Reading	no	byself	25	no			to his brother in law John Melis 500 3rd St Verilon Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	none	Green	Thiel																																																																																																																																																																																																			
20	Pa	Reading	no	byself																																																																																																																																																																																																																			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Maras Lagas Master of the vs Vasilefs Constantinos sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1911

[Signature]  
Immigration Officer.

Maras Lagas  
Master

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. Helms*, Surgeon of the *U.S. Vasilis Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Sworn to before me this *10* day of *August*, 19 *16*.  
at *New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



19

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASSILE'S CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1910

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Papaniolos	Nicolaos	41	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Michael
2			Papaniolos	Argyrios	40	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Makopi
3			Leontidis	Georgios	30	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Angelina
4			Vassilis	Antelis	24	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Sideris
5			Saklavis	Angelis	17	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father John
6			Kontogiannis	Constantinos	25	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Constantinos
7			Papaniolos	Vasilis	29	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Vasilis
8			Milonas	Emmanuel	28	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Demetria
9			Stravos	Nicolaos	42	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Maria
10			Sylas	Stylanos	34	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Demetria
11			Orfanoudis	Nicolaos	32	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Fotini
12			Flouras	Nicolaos	17	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Simion
13			Sioris	Kyriacos	16	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his mother Angelina
14			Georgakos	Emmanuel	18	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his mother Angelina
15			Georgakos	Georgios	40	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Maria
16			Georgakos	Panagiotis	25	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Georgios
17			Papaniolos	Nicolaos	41	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Maria
18			Papaniolos	John	42	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Maria
19			Mavragis	Georgios	35	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Argiro
20			Konstantinoudis	John	39	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Calimassia
21			Papaniolos	Diamantis	34	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Kyriaki
22			Tsarmpas	Kristos	32	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his mother Agni
23			Apostolou	Sotirios	36	M. S. Wagoner	no	Greek	Greek	his mother Eleni
24			Vavila	Fanis	18	F. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Simion
25			Loris	Stylanos	38	M. S. Wagoner	no	Greek	Greek	his wife Eleni
26			Logothetis	Georgios	44	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Argeta
27			Johannou	Kyrianthi	17	F. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his father Simion
28			Apostolou	Georgios	42	M. S. Wagoner	no	Greek	Greek	his mother Eleni
29			Mavragis	John	31	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Agathina
30			Papaniolos	John	41	M. S. Wagoner	yes	Greek	Greek	his wife Constantina

42

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **19**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New-York*

191

81

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.										Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Pa	Bethlehem	no	byself	25 yrs 1895	Jary	no	no	no	no	5 11	dark	brown	none	German	Prussia	
2	Pa	Lancaster	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 8	dark	brown	none	German	Prussia	
3	Ny	N York	yes	byself	24 yrs	no	no	no	no	good	5 6 1/2	dark	brown	none	German	Prussia	
4	Ny	N York	yes	byself	210 yrs	no	no	no	no	good	5 1	dark	brown	none	German	Prussia	
5	Pa	Bethlehem	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 4	dark	brown	none	German	Prussia	
6	Ny	N York	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 7	dark	brown	none	German	Prussia	
7	Ny	N York	yes	byself	20 yrs 1895	temer	no	no	no	good	5 5	dark	fair	blue	none	German	Prussia
8	Pa	Lancaster	yes	byself	25 yrs 1895	Lancaster Pa	no	no	no	good	5 6	dark	brown	none	German	Prussia	
9	Ny	Werkton	yes	byself	30 yrs 1895	Werkton	no	no	no	good	5 4	dark	brown	none	German	Prussia	
10	Ny	N York	yes	byself	26 yrs	no	no	no	no	good	5 7	dark	brown	none	German	Prussia	
11	Pa	Manassas	yes	byself	26 yrs	no	no	no	no	good	5 6	dark	brown	none	German	Prussia	
12	Ny	N York	yes	byself	26 yrs	no	no	no	no	good	5 6	dark	brown	none	German	Prussia	
13	Pa	Manassas	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 2	dark	brown	none	German	Prussia	
14	Ny	N York	yes	byself	30 yrs	no	no	no	no	good	5 5	dark	brown	none	German	Prussia	
15	Ny	Clarksburg	yes	byself	30 yrs	no	no	no	no	good	5 5	dark	brown	none	German	Prussia	
16	Ny	N York	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 7	dark	brown	none	German	Prussia	
17	Ny	N York	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 6	dark	brown	none	German	Prussia	
18	Man	Lowell	yes	byself	30 yrs	no	no	no	no	good	5 2	dark	brown	none	German	Prussia	
19	Ny	N York	yes	byself	30 yrs	no	no	no	no	good	5 4	dark	brown	none	German	Prussia	
20	Pa	Bethlehem	yes	byself	30 yrs	no	no	no	no	good	5 1	dark	brown	none	German	Prussia	
21	Ny	Brenton	yes	byself	20 yrs	no	no	no	no	good	5 3	dark	brown	none	German	Prussia	
22	Ny	N York	yes	byself	600 yrs	no	no	no	no	good	5 6	dark	brown	none	German	Prussia	
23	Ny	N York	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 1/2	dark	brown	none	German	Prussia	
24	Ny	N York	yes	father	25 yrs	no	no	no	no	good	5	dark	brown	none	German	Prussia	
25	Pa	Manassas	yes	byself	26 yrs	no	no	no	no	good	5 4	dark	brown	none	German	Prussia	
26	Pa	Bethlehem	no	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 10	dark	brown	none	German	Prussia	
27	Conn	Wormick	yes	husband	20 yrs	no	no	no	no	good	5 1	dark	brown	none	German	Prussia	
28	Ny	N York	yes	byself	25 yrs	no	no	no	no	good	5 12	dark	brown	none	German	Prussia	
29	Ind	Gary	yes	byself	25 yrs 1894	Chicago	no	no	no	good	5 6	dark	brown	none	German	Prussia	
30	Ny	N York	yes	byself	30 yrs 1895	Chicago	no	no	no	good	5 5	dark	brown	none	German	Prussia	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Paul Vasilef Constantinos Master, of the ss. Vasilef Constantinos sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1911

W. H. K.  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. Vasilets, Surgeon of the U.S. Vasilets Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

82

Sworn to before me this 6 day of August, 1916.  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

20

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG 1917

191

83

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.											
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 4	dark brown	none	none	From Sierra Leone
2	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
3	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
4	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
5	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
6	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
7	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
8	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
9	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
10	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
11	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
12	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
13	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
14	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
15	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
16	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
17	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
18	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
19	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
20	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
21	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
22	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
23	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
24	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
25	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
26	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
27	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
28	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
29	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone
30	Pa. Monrovia	yes	no	no	no	no	5 3	dark brown	none	none	From Sierra Leone



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, George Vasilefs Constantinos, of the Ship Vasilefs Constantinos, sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

191

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Dr. J. J. J. J. Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

6 day of August, 1916

at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



21

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Traveller.	Merchant.	Special Inquiry.	U. S. Citizen.	U. S. Citizen.	U. S. Citizen.	Country.	City or Town.											
1											Glavlos	Constantine	26	M	Man	greek	greek	greek	Marousion	Marousion	greek
2											Constantine	26	M	Man	greek	greek	greek	Marousion	Marousion	greek	
3											Storgiumis	Nicola	27	M	Man	greek	greek	greek	Megara	Megara	greek
4											Amir	Apostolos	22	M	Man	greek	greek	greek	Kio	Kio	greek
5											Vassan	Agathos	25	M	Man	greek	greek	greek	Kastoria	Kastoria	greek
6											Constantine	Georgios	23	M	Man	greek	greek	greek	Kastoria	Kastoria	greek
7											Basil	John	37	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
8											Karlavos	Marino	22	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
9											Constantine	Simetris	20	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
10											Paragou	Haroulis	20	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
11											Cremonas	Simetris	26	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
12											Cremonas	Georgios	10	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
13											Bozou	John	28	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
14											Perdigeorgis	Simetris	18	M	Man	greek	greek	greek	Northon	Northon	greek
15											Belkhal	Alexandros	16	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
16											Kristodoulou	Paragiotis	21	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
17											Paragiotis	Petros	20	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
18											Paragiotis	Graces	27	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
19											Georgoulis	Apostolos	24	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
20											Kalamitassos	Nicola	29	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
21											Maip	Demir	18	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
22											Telema	John	26	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
23											Karamblagos	Triantaflos	32	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
24											Paragiotis	Antoni	19	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
25											Mastranesti	Lev	32	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
26											Mastranesti	Paragiotis	23	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
27											Memet	Armer	28	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
28											Kamigeorgiou	Apostolos	35	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
29											Soumbanay	Nicola	27	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek
30											Kalafatis	John	25	M	Man	greek	greek	greek	Belkhal	Belkhal	greek

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG 7 1911

1911

83

No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Country.	City or Town.
1	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 11	Dark brown	none	Poland	Warsaw
2	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
3	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
4	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
5	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
6	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
7	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
8	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
9	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
10	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
11	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
12	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
13	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
14	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
15	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
16	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
17	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
18	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
19	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
20	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
21	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
22	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
23	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
24	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
25	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
26	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
27	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
28	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
29	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw
30	NY	Brooklyn	By self	No	No	No	No	5 10	Dark brown	none	Poland	Warsaw



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James M. Lee Master of the U. S. S. Vasilefs Constantinos sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of August, 1917  
at New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a (Gallo) dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *D. Helms*, Surgeon of the *U.S. Vasilefs Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

Sworn to before me this *6* day of *August*, 19 *16*,  
at *New-York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



22

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILETS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

(This space for use by Government officials.)

HEAD TAX  
EXEMPTIONS.  
HEAD TAX  
DEPOSITS.

NAME IN FULL.

Age.

Sex.

Calling  
or  
Occupation.

Able to

Nationality.

(Country of which  
citizen or  
subject.)

† Race or People.

\* Last Permanent Residence:

Country. City or Town.

The name and complete address of nearest relative or  
friend in country whence alien came.

No.  
on  
List.

RESIDENT OF

U. S. Citizen.

Diplomat.

Tourist.

Canada.

Cuba.

Mexico.

Special Inquiry.

In Transit.

Claiming to be  
U. S. Citizen.

Family Name.

Given Name.

43

Yrs. Mos.

Married or Single.

Read. Write.

ADMITTED

ADMITTED

DEPORTED

P-9/81177-E-2  
5/24/39

46/385

ADMITTED

30

45

J. J. Macintosh Insp.  
Sept 3, 6, 12, 20

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **22**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

87

Arriving at Port of New-York

AUG - 8 1916

191

No. on List	Final Destination. (Intersect future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Utah Garfield	yes	byself	18/3	no	to brother, same hospital, no	no	no	no	no	no	from Garfield
2	Utah Garfield	yes	byself	18/3	no	to brother, same hospital, no	no	no	no	no	no	from Garfield
3	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
4	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
5	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
6	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
7	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
8	Ill. Chicago	yes	byself	30/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from Chicago
9	Ill. Chicago	yes	byself	30/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from Chicago
10	Ill. Chicago	yes	byself	30/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from Chicago
11	Ill. Chicago	yes	byself	30/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from Chicago
12	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
13	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
14	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
15	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
16	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
17	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
18	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
19	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
20	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
21	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
22	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
23	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
24	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
25	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
26	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
27	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
28	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
29	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York
30	Pa. York	yes	byself	25/10	no	to father, same hospital, no	no	no	no	no	no	from York



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Constantinos Master, of the Vasilef sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this

day of August, 1917

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on this manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, C. J. Smith, Surgeon of the U.S. Marine Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of August, 19 10  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



23

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

S. S. **VASILEF CONSTANTINOS**

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from

**PIRAEUS**

21 July 1918, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.				NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Merchant.									
1					Thimbas								
2					Thimbas								
3					Thimbas								
4					Thimbas								
5					Thimbas								
6					Thimbas								
7					Thimbas								
8					Thimbas								
9					Thimbas								
10					Thimbas								
11					Thimbas								
12					Thimbas								
13					Thimbas								
14					Thimbas								
15					Thimbas								
16					Thimbas								
17					Thimbas								
18					Thimbas								
19					Thimbas								
20					Thimbas								
21					Thimbas								
22					Thimbas								
23					Thimbas								
24					Thimbas								
25					Thimbas								
26					Thimbas								
27					Thimbas								
28					Thimbas								
29					Thimbas								
30					Thimbas								

46

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG 7 1916

191

89

List

23

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.															
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Ill Chicago	By myself	20	Yes	Chicago, Ill	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Illinois	U.S.A.	Chicago
2	Ill Alton	By myself	25	Yes	Alton, Ill	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Illinois	U.S.A.	Alton
3	Ill Alton	By myself	25	Yes	Alton, Ill	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Illinois	U.S.A.	Alton
4	Ill Milwaukee	By myself	20	Yes	Milwaukee, Wis	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Wisconsin	U.S.A.	Milwaukee
5	Mass Springfield	By myself	20	Yes	Springfield, Mass	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Massachusetts	U.S.A.	Springfield
6	Pa Washington	By myself	25	Yes	Washington, D.C.	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	District of Columbia	U.S.A.	Washington
7	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
8	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
9	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
10	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
11	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
12	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
13	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
14	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
15	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
16	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
17	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
18	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
19	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
20	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
21	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
22	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
23	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
24	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
25	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
26	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
27	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
28	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
29	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore
30	Pa Baltimore	By myself	25	Yes	Baltimore, Md	No	No	5	Dark brown	Brown	None	None	Maryland	U.S.A.	Baltimore



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Master of the ss Vasile's Constantinos 3374 from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

191

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, miner, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be reported on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

List 67

I, D. J. Morris, Surgeon of the U.S. Vasilefs Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

90

Sworn to before me this . . .

at New York

day of August

1916

J. H. C. C.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



24

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	
1			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
36			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
37			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
38			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
39			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
40			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
41			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
42			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
43			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
44			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
45			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
46			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
47			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
48			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
49			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
50			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
51			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
52			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
53			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
54			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
55			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
56			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
57			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
58			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
59			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
60			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
61			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
62			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
63			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
64			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
65			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
66			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
67			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
68			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
69			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
70			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
71			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
72			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
73			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
74			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
75			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
76			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
77			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
78			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
79			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
80			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
81			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
82			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
83			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
84			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
85			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
86			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
87			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
88			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
89			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
90			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
91			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
92			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
93			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
94			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
95			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
96			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
97			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
98			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
99			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
100			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **24**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 7 1918

191

91

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			If Yes.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	West Virginia	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	West Virginia
2	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
3	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
4	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
5	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
6	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
7	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
8	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
9	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
10	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
11	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
12	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
13	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
14	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
15	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
16	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
17	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
18	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
19	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
20	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
21	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
22	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
23	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
24	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
25	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
26	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
27	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
28	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
29	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you
30	you	you	you	no	no		no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	none	from	you



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Vassile, Master, of the ss. Vassile's Constantino Sailing, from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Mythos

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *D. Helms*, Surgeon of the *St. Vasilefs Constantinos of Andros*, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *28* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *6* day of *August*, 19*16*.  
at *New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



25

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILETS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			1. 15527 11/1/37								
3			1. 15527 11/1/37								
7			1. 15527 11/1/37								
8			1. 15527 11/1/37								
9			1. 15527 11/1/37								
10			1. 15527 11/1/37								
11			1. 15527 11/1/37								
13			1. 15527 11/1/37								
14			1. 15527 11/1/37								
17			1. 15527 11/1/37								
18			1. 15527 11/1/37								
19			1. 15527 11/1/37								
20			1. 15527 11/1/37								
21			1. 15527 11/1/37								
23			1. 15527 11/1/37								
24			1. 15527 11/1/37								
25			1. 15527 11/1/37								
26			1. 15527 11/1/37								
27			1. 15527 11/1/37								
28			1. 15527 11/1/37								
29			1. 15527 11/1/37								
30			1. 15527 11/1/37								

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **25**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

93

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any office, vocation, profession, or employment, or by reason of a contract with any person, or by reason of a contract with any corporation, society, municipality, or government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	La Plamondon, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. Plamondon, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
2	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
3	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
4	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
5	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
6	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
7	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
8	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
9	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
10	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
11	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
12	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
13	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
14	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
15	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
16	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
17	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
18	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
19	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
20	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
21	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
22	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
23	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
24	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
25	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
26	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
27	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
28	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
29	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	
30	John, J.	Yes	By brother	Yes	Yes	Brother, J. John, 100 St. Louis, Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark brown	Brown	None	France, Paris	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Smith, Master of the U.S.S. Constantino sailing from Pirana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1917

W. J. Smith  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**HISPANIC-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, D. Melis, Surgeon of the ss Vasile's Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

Sworn to before me this 6 day of August, 1916  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



26

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from PIRAEUS

21 Jul 1918, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

### List

26

95

*Arriving at Port of New-York*

AUG - 8 1916

191

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James J. Sullivan, of the Steamship Company, sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of August, 1917

at New York

James J. Sullivan  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, E. J. M. S. Surgeon of the U. S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 14 day of August, 1920  
at New - York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



27

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILETS CONSTANTINOS**

sailing from

**PIRAEUS**

21 April 1918, 191

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30			...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

50

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **27**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

97

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes No.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
2	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
3	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
4	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
5	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
6	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
7	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
8	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
9	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
10	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
11	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
12	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
13	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
14	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
15	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
16	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
17	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
18	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
19	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
20	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
21	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
22	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
23	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
24	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
25	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
26	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
27	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
28	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
29	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago
30	Ill	Chicago	By father	20	Yes	Ill	to father	no	no	5	10	Dark brown	brown	none	Ill	Chicago



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Constantinos Master, of the Vasilefs sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. Helmi*, Surgeon of the *ss* *Vasilef Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *28* day of *August*, 19*17*  
at *New-York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



28

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

21 July 1918, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.
1			Constantin	John	29			Greece			
2			Constantin	John	27			Greece			
3			Constantin	John	25			Greece			
4			Constantin	John	23			Greece			
5			Constantin	John	21			Greece			
6			Constantin	John	19			Greece			
7			Constantin	John	17			Greece			
8			Constantin	John	15			Greece			
9			Constantin	John	13			Greece			
10			Constantin	John	11			Greece			
11			Constantin	John	9			Greece			
12			Constantin	John	7			Greece			
13			Constantin	John	5			Greece			
14			Constantin	John	3			Greece			
15			Constantin	John	1			Greece			
16			Constantin	John	29			Greece			
17			Constantin	John	27			Greece			
18			Constantin	John	25			Greece			
19			Constantin	John	23			Greece			
20			Constantin	John	21			Greece			
21			Constantin	John	19			Greece			
22			Constantin	John	17			Greece			
23			Constantin	John	15			Greece			
24			Constantin	John	13			Greece			
25			Constantin	John	11			Greece			
26			Constantin	John	9			Greece			
27			Constantin	John	7			Greece			
28			Constantin	John	5			Greece			
29			Constantin	John	3			Greece			
30			Constantin	John	1			Greece			

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

99

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of.		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or years. Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
2	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
3	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
4	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
5	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
6	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
7	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
8	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
9	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
10	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
11	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
12	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
13	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
14	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
15	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
16	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
17	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
18	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
19	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
20	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
21	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
22	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
23	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
24	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
25	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
26	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
27	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
28	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
29	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis
30	Pa	St Louis	By father	Yes	No		to brother in law David H. Moore	No	No	Good	No	5	10	Brown	Brown	None	Pa	St Louis



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Master, of the s.s. Vasile Constantinos sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, G. J. Smith, Surgeon of the U.S. Customs and Border Protection, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 10 day of August, 1910, at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Meravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



29

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

21 July 1918, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.								Country.	City or Town.
1			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
2			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
3			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
4			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
5			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
6			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
7			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
8			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
9			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
10			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
11			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
12			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
13			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
14			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
15			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
16			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
17			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
18			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
19			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
20			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
21			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
22			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
23			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
24			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
25			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
26			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
27			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
28			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
29			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			
30			Constantin	25	M	Seaman		Grecian	Greece			

52

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

29

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

101

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to reside in any of the United States, or to engage in any business, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to engage in any other activity.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Complexion.		Color of Hair.		Color of Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.								Country.	City or Town.
1	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
2	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
3	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
4	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
5	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
6	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
7	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
8	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
9	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
10	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
11	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
12	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
13	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
14	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
15	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
16	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
17	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
18	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
19	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
20	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
21	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
22	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
23	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
24	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
25	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
26	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
27	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
28	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
29	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield
30	Massachusetts	Springfield	By mother	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	none	Dark brown	none	Dark brown	none	none	Massachusetts	Springfield



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I,                      Master, of the SS Vestal, Sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

                      
Officer.

Sworn to before me this                      day of                     , 19                       
at                       
                      
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or Single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Cassaty, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and, if so, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. J. Morris, Surgeon of the U.S. Marine Hospital at New York, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Consulate at New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Sworn to before me this 1 day of August, 1914,  
at New York

Notarization Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



30

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from

**PIRAEUS**

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Resident of								Country.	City or Town.	
1			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of next of kin will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **30**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

AUG - 7 1916

191

108

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
2	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
3	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
4	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
5	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
6	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
7	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
8	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
9	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
10	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
11	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
12	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
13	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
14	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
15	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
16	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
17	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
18	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
19	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
20	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
21	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
22	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
23	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
24	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
25	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
26	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
27	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
28	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
29	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		
30	Italy								no	no	5	Dark brown	none	none	Italy		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John C. Mason, Master, of the U. S. S. Vasilefs Constantinos, sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

day of

. 19)

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival; as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9, *Race or people*.—See list of races on back of this manifest.—The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

<sup>a</sup>Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

“African (black)” refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). --The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, D. J. J. J. J., Surgeon of the U.S. Vessels Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

Sworn to before me this 10 day of August, 19 10  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



31

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILE'S CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1916

191

(This space for use by Government officials.)

HEAD TAX  
EXEMPTIONS.  
HEAD TAX  
DEPOSITS.

NAME IN FULL.

Age.

Sex.

Calling  
or  
Occupation.

Able to

Nationality.  
(Country of which  
citizen or  
subject.)

\* Last Permanent Residence.

Race or People.

Country.

City or Town.

The name and complete address of nearest relative or  
friend in country whence alien came.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

LIST **31**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1918

191

105

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.
1	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
2	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
3	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
4	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
5	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
6	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
7	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
8	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
9	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
10	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
11	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
12	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
13	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
14	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
15	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
16	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
17	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
18	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
19	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
20	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
21	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
22	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
23	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
24	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
25	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
26	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
27	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
28	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
29	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy
30	Italy	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	dark brown	blue	fair	none	Italy	Italy



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Amal Sargoud* Master of the *Vasile*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of *August*, 19*16*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or Single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *G. J. Smith*, Surgeon of the *U.S. Vessels Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

106

Sworn to before me this *10* day of *August*, 19*17*  
at *New-York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



32

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILE'S CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 April 1916

191

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	T. S. Citizen.	Exemption.	Special Inquiry.	Deposited.								Country.	City or Town.	
1					Family Name.									
2					Given Name.									
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

55

V. J. Macintosh, Insp.

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

107

Arriving at Port of New-York

AUG - 8 1916

, 191

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.		Final Destination. (Anticipated future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$500, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of Hair. Eyes.		Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.					
		State. City or Town.								Yes or No. Year or period of years. Where?																									
1	21	Newark	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
2	22	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
3	23	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
4	24	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
5	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
6	26	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
7	27	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
8	28	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
9	29	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
10	30	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
11	31	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
12	32	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
13	33	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
14	34	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
15	35	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
16	36	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
17	37	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
18	38	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
19	39	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
20	40	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
21	41	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
22	42	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
23	43	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
24	44	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
25	45	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
26	46	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
27	47	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
28	48	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
29	49	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		
30	50	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *James J. [Signature]*, Master of the *Steamship [Name]*, sailing from *Pittsburg*, do solemnly, truly, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under sentence of imprisonment, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a person who is coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of *August*, 19*17*

19*17*

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

ORIGIN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. J. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

108

*J. J. [illegible]*

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]  
at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



33

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

21 July 1918

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. (Country. City or Town.)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1			James	Constantine	2	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
2			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
3			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
4			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
5			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
6			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
7			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
8			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
9			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
10			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
11			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
12			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
13			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
14			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
15			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
16			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
17			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
18			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
19			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
20			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
21			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
22			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
23			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
24			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
25			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
26			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
27			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
28			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
29			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	
30			John	John	15	Male		Greek	Greek	Greece - Athens	

36

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax: 4

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet



## List... 33

*Arriving at Port of New-York*

**AUG - 6 1916**

, 191

105

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.									
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
2	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
3	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
4	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
5	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
6	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
7	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
8	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
9	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
10	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
11	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
12	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
13	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
14	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
15	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
16	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
17	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
18	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
19	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
20	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
21	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
22	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
23	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
24	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
25	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
26	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
27	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
28	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
29	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy
30	Italy	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Brown	Italy



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, George A. [illegible] Master of the U.S. [illegible] sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of August, 1917

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No can read but not write.

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. J. J. J. J. Surgeon of the U.S. Vessels Constantinos of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

*J. J. J. J.*

Sworn to before me this 10 day of August, 1910  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



34

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

PIRAEUS

21 July 1918

191

S. S. VASILEES CONSTANTINOS

sailing from

(This space for use by Government officials.)

HEAD TAX EXEMPTIONS. HEAD TAX DEPOSITS.

No. on List. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Merchant. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.

NAME IN FULL.

Family Name.

Given Name.

Age.

Yrs. Mos.

Sex. Married or Single.

Calling or Occupation.

Able to Read. Write.

Nationality. Country of which citizen or subject.

Race or People.

Last Permanent Residence.

Country. City or Town.

The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.

No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1								Constantin	30	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
2								Constantin	28	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
3								Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
4								Constantin	22	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
5								Constantin	20	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
6								Constantin	18	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
7								Constantin	16	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
8								Constantin	14	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
9								Constantin	12	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
10								Constantin	10	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
11								Constantin	8	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
12								Constantin	6	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
13								Constantin	4	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
14								Constantin	2	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
15								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
16								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
17								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
18								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
19								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
20								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
21								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
22								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
23								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
24								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
25								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
26								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
27								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
28								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
29								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father
30								Constantin	1	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	in father

57

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **34**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New-York*

AUG - 8 1916

191

111

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					28	29
No. on List.	Final Destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$300, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Politician.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.			
	State.	City or Town.											Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1	to Shippensburg, Pa.																		
2	to New York																		
3	to New York																		
4	to New York																		
5	to New York																		
6	to New York																		
7	to New York																		
8	to New York																		
9	to New York																		
10	to New York																		
11	to New York																		
12	to New York																		
13	to New York																		
14	to New York																		
15	to New York																		
16	to New York																		
17	to New York																		
18	to New York																		
19	to New York																		
20	to New York																		
21	to New York																		
22	to New York																		
23	to New York																		
24	to New York																		
25	to New York																		
26	to New York																		
27	to New York																		
28	to New York																		
29	to New York																		
30	to New York																		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Smith, Master, of the U. S. S. Constantinos, sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *large laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *large laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, E. J. Smith, Surgeon of the U.S. Consulate at New York, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the State of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of July, 1917  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



35

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILEFS CONSTANTINOS sailing from PIRAEUS

21 July 1918, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

58

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:           

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. \* This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

35

*Arriving at Port of New-York*

AUG - 8 1916

; 191

113

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Vasilefs Constantinos Master, of the is Vasilefs Constantinos Sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of August, 1917  
at New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. Holms*, Surgeon of the *U.S.* *Vasilef Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this

*6*

day of *August*, 19 *16*.

at *New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



36

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILE'S CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

21 **Jul 1918**, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.								Country.	City or Town.	
1									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
2									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
3									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
4									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
5									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
6									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
7									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
8									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
9									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
10									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
11									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
12									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
13									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
14									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
15									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
16									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
17									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
18									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
20									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
21									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
22									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
23									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
24									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
25									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
26									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
27									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
28									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
29									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros
30									Stavros	30	M	Merchant		Greek				Stavros

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 36

### Arriving at Port of New-York

AUG - 8 1916

191

115

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.**

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
2	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 6"	Brown	None	Ireland
3	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
4	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
5	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
6	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
7	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
8	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
9	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
10	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
11	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
12	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
13	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
14	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
15	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
16	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
17	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
18	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
19	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
20	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
21	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
22	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
23	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
24	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
25	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
26	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
27	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
28	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
29	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland
30	New York	Self	No	John W. ...	Good	No	5' 8"	Brown	None	Ireland



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Ford Master of the St. Vasilefs Constantinos sailing from Piræus do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1.** The date of birth should be expressed in years or months, as the case may be, and should be under 1 year of age.  
**Column 2.** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3.** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), or W (widow), as the case may be.  
**Column 4.** The entry in column 4 should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel mill worker, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, etc.  
**Column 5.** The entry in column 5 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 6.** The entry in column 6 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 7.** The entry in column 7 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 8.** The entry in column 8 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 9.** The entry in column 9 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 10.** The entry in column 10 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 11.** The entry in column 11 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 12.** The entry in column 12 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 13.** The entry in column 13 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 14.** The entry in column 14 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 15.** The entry in column 15 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 16.** The entry in column 16 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 17.** The entry in column 17 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 18.** The entry in column 18 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 19.** The entry in column 19 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.  
**Column 20.** The entry in column 20 should be either *farmer* or *farmlaborer*, regardless of the amount of land owned or cultivated.

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**HISPANIC AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants; whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-92, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. J. Helms*, Surgeon of the *ss Vasile's Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

Sworn to before me this *6* day of *August*, 19 *11*,  
at *New-York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



37

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from

**PIRAEUS**

21 July 1911

191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **37**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

117

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, so- ciety, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. <small>Ever in prison or otherwise incarcerated for any crime? If so, when and where?</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming to teach or advocate the overthrow of any government by force, or to do any other act in violation of the laws of the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Massachusetts	Worcester	By self	Yes	Yes	1915	Worcester, Mass.	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Massachusetts	Worcester
2	Massachusetts	Worcester	By self	Yes	Yes	1915	Worcester, Mass.	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Massachusetts	Worcester
3	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
4	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
5	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
6	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
7	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
8	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
9	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
10	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
11	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
12	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
13	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
14	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
15	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
16	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
17	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
18	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
19	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
20	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
21	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
22	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
23	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
24	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
25	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
26	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
27	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
28	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
29	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton
30	Ohio	Canton	By self	Yes	Yes	1915	Canton, Ohio	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	Ohio	Canton



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Vasilefs Constantinos Master of the Sailing from Piraeus do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New-York

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely, by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, D. J. Jones, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of August, 1917,  
at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



38

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from

**PIRAEUS**

**21 July 1911**

**1911**

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. (Country. City or Town.)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Merchant.	Special Immigrant.	In Transit.	Child's Name.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1								Kucura	Hyfiana	29	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
2								Constantinos	Constantinos	29	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
3								Youna	Youna	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
4								Vergis	Vergis	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
5								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
6								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
7								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
8								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
9								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
10								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
11								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
12								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
13								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
14								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
15								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
16								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
17								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
18								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
19								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
20								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
21								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
22								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
23								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
24								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
25								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
26								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
27								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
28								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
29								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother
30								Kouros	Kouros	28	M	Merchant	Y	Greek	Greek	Greece	his mother

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **38**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW YORK**

AUG - 6 1916

191

118

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.											Country.	City or Town.
1	Mass.	Lowell	for himself	Yes	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
2	Ill.	Chicago	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Ill.	Chicago
3	Mass.	Cambridge	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Cambridge
4	Mich.	East Lansing	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mich.	East Lansing
5	Mass.	Lowell	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
6	Mass.	Lowell	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
7	Mass.	Lowell	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
8	Mass.	Lowell	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
9	Mass.	Lowell	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
10	Mass.	Lowell	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
11	Mass.	Lowell	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Mass.	Lowell
12	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
13	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
14	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
15	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
16	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
17	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
18	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
19	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
20	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
21	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
22	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
23	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
24	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
25	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
26	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
27	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
28	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
29	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles
30	Calif.	Los Angeles	for himself	No	to brother in law, Mrs. Mary A. Kelly, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	Dark brown	Brown	None	None	Calif.	Los Angeles



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*I, Chas. Tappan*, Master, of the s.s. *Vasil's Constantinos*, sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sacred to before me this*

day of

1881

197

Officer.

*Immigration Officer*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS:

[illegible]

## LIBRARY

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## W. H. MITCHELL

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

AFRICAN AMERICAN

<sup>10</sup>Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which actual resided with the intention of remaining at least as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination)* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1834-37, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, B. Morris, Surgeon of the U.S. Customs at New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

*W. L. L.*

Sworn to before me this 20th day of August, 1914, at New York.

Investigation Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



39

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1910

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exemption.										Country.	City or Town.	
1			Katharina	21	F	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
2			Paul	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
3			Amos	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
4			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
5			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
6			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
7			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
8			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
9			Katharina	21	F	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
10			Paul	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
11			Amos	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
12			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
13			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
14			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
15			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
16			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
17			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
18			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
19			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
20			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
21			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
22			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
23			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
24			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
25			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
26			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
27			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
28			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
29			Isman	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek
30			Aradon	21	M	greek			greek	greek	greek	greek	greek	greek

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

AUG - 8 1916

191

120

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Chicago	Yes	No	No	Good	No	5 1	Brown	None	Poland
2	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 2	Brown	None	Poland
3	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 3	Brown	None	Poland
4	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 4	Brown	None	Poland
5	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 5	Brown	None	Poland
6	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 6	Brown	None	Poland
7	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 7	Brown	None	Poland
8	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 8	Brown	None	Poland
9	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 9	Brown	None	Poland
10	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 10	Brown	None	Poland
11	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 11	Brown	None	Poland
12	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 12	Brown	None	Poland
13	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 13	Brown	None	Poland
14	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 14	Brown	None	Poland
15	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 15	Brown	None	Poland
16	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 16	Brown	None	Poland
17	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 17	Brown	None	Poland
18	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 18	Brown	None	Poland
19	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 19	Brown	None	Poland
20	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 20	Brown	None	Poland
21	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 21	Brown	None	Poland
22	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 22	Brown	None	Poland
23	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 23	Brown	None	Poland
24	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 24	Brown	None	Poland
25	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 25	Brown	None	Poland
26	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 26	Brown	None	Poland
27	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 27	Brown	None	Poland
28	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 28	Brown	None	Poland
29	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 29	Brown	None	Poland
30	St. Louis	Yes	No	No	Good	No	5 30	Brown	None	Poland



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *Horat Lagout* Master, of the *St. Vasilis Constantinos* sailing from *Piræus*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at *New - York*

day of *August*, 19*10*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes: No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

African "black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspector officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. J. J. J., Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 28 day of August, 1911, at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



40

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21

191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Constantin	29	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
2			Chrysos	29	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
3			Constantin	26	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
4			Nicolaos	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
5			Chrysos	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
6			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
7			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
8			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
9			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
10			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
11			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
12			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
13			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
14			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
15			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
16			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
17			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
18			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
19			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
20			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
21			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
22			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
23			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
24			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
25			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
26			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
27			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
28			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
29			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife
30			Constantin	25	M	Merchant		Greek	Greek	Greece Athens	his wife

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

40

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

AUG - 6 1916

191

122

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Country.	City or Town.
1	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
2	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
3	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
4	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
5	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
6	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
7	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
8	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
9	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
10	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
11	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
12	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
13	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
14	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
15	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
16	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
17	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
18	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
19	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
20	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
21	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
22	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
23	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
24	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
25	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
26	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
27	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
28	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
29	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona
30	San Francisco	San Francisco	By self	No	Brother in law, John J. ...	Good	No	5 10	Brown	None	Spain	Barcelona



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robert J. Smith, Master of the ss Vasile Constantino sailing from Piræus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1911

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *D. J. Smith*, Surgeon of the *U.S. Customs and Border Protection*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *New-York*

day of *August*, 19 *1911*

*gpe hy*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

**VASILEFS, CONSTANTINOS**

*sailing from*

# PIRAEUS

2011

, 191

[illegible]

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

41

Arriving at Port of

AUG - 6 1916

191

121

No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.					
State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Feet.	Inches.				Country.					
1	Call Fresno	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
2	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
3	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
4	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
5	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
6	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
7	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
8	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
9	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
10	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
11	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
12	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
13	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
14	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
15	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
16	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
17	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
18	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
19	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
20	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
21	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
22	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
23	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
24	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
25	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
26	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
27	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
28	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
29	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn
30	By self	By self	30 yrs	1915	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Bare	Brown	Brown	None	Green	Kilbourn



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James J. Jones Master, of the s.s. Vasilef Constantine sailing from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

191

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. J. Helms*, Surgeon of the *U.S. Vasilefs Constantinos of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this *10* day of *August*, 19 *10*  
at *New-York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



42

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED.

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1917

1917

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			Karagiannis	Georgios	21	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his wife (Cypriot)
2			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
3			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
4			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
5	DEPORTED		Catalinos	Georgios	21	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his wife (Greece)
6	DEPORTED		Catalinos	Georgios	21	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
7			Patridou	Victoria	26	F	Housewife	Ys. Ys.	Greek				her mother (Greece)
8			Selmitrou	Vasilis	21	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his father (Greece)
9			Selmitrou	Vasilis	21	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his father (Greece)
10			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
11			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
12	DEPORTED		Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
13			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
14			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
15			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
16			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
17			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
18			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
19			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
20			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
21			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
22			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
23			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
24			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
25			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
26			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
27			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
28			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
29			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)
30			Orfanos	Georgios	25	M	Houseman	Ys. Ys.	Greek				his mother (Greece)

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Accepted by Inspector  
Sept 1, 1917



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List **42**

Arriving at Port of **New-York**

AUG - 8 1916

191

126

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.				
No.	List.	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.		
1	Man	Valdez	no	byself	50				his cousin, Paulus, Providence, Rhode Island, first store Valdez, Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	brown, brown, brown	none	from	Armenia		
2	Pa	Wilburg	no	byself	50	1941/3	Cambridge, Mass		his friend, Smith, Valparaiso, Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark brown, brown	none	from	Serbia		
3	By	N. you	no	byself	50				his friend, John, Erie, Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark brown, brown	none	from	Belgium		
4	By	N. you	no	byself	50				his friend, Carlos, Fabia, 149, 6 Ave	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark brown, brown	none	from	Serbia		
5	By	N. you	no	father					as above	no	no	no	no	good	no			Dark brown, brown	none	from	Serbia		
6	Man	Lynn	no	byself	50				his cousin, Squabron, Perovnik, 147, Franklin St, Lynn, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark brown, brown	none	from	Gamb.		
7	Man	Waterborn	no	byself	50				his cousin, Helios, Montapio, 36 Berkeley St, Waterborn, Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark brown, brown	none	from	Michigan		
8	Man	Waterborn	no	byself	50				as above	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark brown, brown	none	from	Michigan		
9	By	N. you	no	byself	50				his friend, John, Hanelos, 157, 11 St, N. you	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown, brown	none	from	Hyperisia		
10	Man	Moline	no	byself	50				his friend, Min, Higgins, 147, 3 Ave, Moline, Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark brown, brown	none	from	Agionation		
11	Man	Boston	no	byself	50				his brother, Ernest, Carole, 40 Tyler St, Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown, brown	none	from	Gamb.		
12	Man	Boundry	no	byself	50				his son, Mike, Gato, 684 Ave 1, Boundry, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown, brown	none	from	Poland		
13	By	Brynlyn	no	byself	50	1901	Mass		his brother, in law, Chr, Switzer, 125 Fulton St, Brynlyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown, brown	none	from	Countia		
14	Man	Fairfield	no	byself	50	1901	Mass		his brother, Chr, Sagator, 640 Ave 1, Fairfield, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown, brown	none	from	Moline		
15	Pa	Lancaster	no	son	50				his son, Paul, 153 N Queen St, Lancaster, Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark brown, brown	none	from	St Paraskev		
16	Pa	Lancaster	no	brother	50				his brother, as above	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown, brown	none	from	St Paraskev		
17	Pa	Monessen	no	byself	50				his brother, in law, Eraser, Esabark, 859 Schoemaker Ave, Monessen, Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown, brown	none	from	His		
18	Pa	Monessen	no	brother	24				his brother, as above	no	no	no	no	good	no	5		Dark brown, brown	none	from	His		
19	By	N. you	no	byself	50				his cousin, Ansat, Porigos, 113, 11 St, N. you	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown, brown	none	from	Galitima		
20	Pa	Verona	no	byself	50	1941	Verona, Pa		his friend, Carlos, Viores, 157 Ave 1, Verona, Pa	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark brown, brown	none	from	Serbia		
21	By	N. you	no	byself	50				his brother, Comst, Aloupi, 61-63 Ave 1, N. you	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown, brown	none	from	Poland		
22	Pa	Reading	no	brother	9				his brother, Squant, Malatya, 40 Milton St, Reading, Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown, brown	none	from	St Paraskev		
23	By	N. you	no	byself	50				his cousin, Pericles, Backhaus, 102, 102 Ave 1, N. you	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown, brown	none	from	Poland		
24	Man	Thompsonville	no	byself	50				his friend, George, Petkovic, 104, 104 Ave 1, Thompsonville, Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark brown, brown	none	from	Turkey, Lethra		
25	Pa	Bethlehem	no	byself	50				his brother, in law, Frisby, Orfanos, 112, 112 Ave 1, Bethlehem, Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark brown, brown	none	from	Turkey, Treame		
26	Man	Has Haven	no	byself	50				his friend, John, Sparvill, 104, 104 Ave 1, Has Haven, Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark brown, brown	none	from	Turkey, Moldovani		
27	By	N. you	no	byself	50				his friend, Frisby, Orfanos, 222, 222 Ave 1, N. you	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown, brown	none	from	Turkey, Meapolis		
28	Man	Ansonia	no	father					his father, Georg, Savdalis, 28 Liberty St, Ansonia, Conn	no	no	no	no	good	no			Dark brown, brown	none	from	St Paraskev		
29	Man	Ansonia	no	father					as above	no	no	no	no	good	no			Dark brown, brown	none	from	St Paraskev		
30	Pa	Vanegrip	no	byself	50	1941/3	Vanegrip, Pa		his cousin, Gustav, Koszaglis, 113 Columbia Ave, Vanegrip, Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark brown, brown	none	from	Turkey, Treame		







# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. C. [illegible]*, Surgeon of the *[illegible]*, do  
solemnly, sincerely, and truly *[illegible]* that I have had *[illegible]* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*  
and that I have made a personal examination of *[illegible]* in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *[illegible]*  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

127

*J. C. [illegible]*

Sworn to before me this *[illegible]* day of *[illegible]*, 19*[illegible]*  
at *New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Albanian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



43

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. VASILETS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

27 JUL 1918

191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Tanthalas	30	M	Marine	Yes	Greek	Greece	Agios Nikolaos
2			Mitsou	30	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
3			Mitsou	11	F	Child	Yes	Greek	Greece	Her mother
4			Kabimelis	39	M	Marine	Yes	Greek	Greece	His wife
5			Kabimelis	39	M	Marine	Yes	Greek	Greece	His wife
6			Sounkos	19	M	Scholar	Yes	Greek	Greece	His father
7			Mitsou	30	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
8			Mitsou	11	F	Child	Yes	Greek	Greece	Her mother
9			Georgios	30	M	Marine	Yes	Greek	Greece	His father
10			Georgios	10	M	Child	Yes	Greek	Greece	His father
11			Georgios	35	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
12			Georgios	5	F	Child	Yes	Greek	Greece	Her mother
13			Georgios	11	F	Child	Yes	Greek	Greece	Her mother
14			Georgios	11	F	Child	Yes	Greek	Greece	Her mother
15			Georgios	11	F	Child	Yes	Greek	Greece	Her mother
16			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
17			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
18			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
19			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
20			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
21			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
22			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
23			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
24			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
25			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
26			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
27			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
28			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
29			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother
30			Papadimitriou	27	F	Housewife	Yes	Greek	Greece	Her mother

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

66



## List 43

*Arriving at Port of New-York*

AUG - 6 1946

, 191

124

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John C. Smith, Master, of the s.s. De Wolf's Comfort, sailing from Pirass, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Swear to before me this*

*doing of*

139

( ) 1744:8

Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 2 Age.* The return date in column 3 should be expressed in years and months - the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 Sex.* The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 Married or single.* The entry in column 4 should be either M (married) or S (single). Wid. wid. w. or Divorced.

*Column 5 Calling or occupation.* The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (Civil engineer, stationary steam engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wheel turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations).

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Shipments companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examinations of alien arrivals.

*Column 6 Able to read and write.* Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes, No - No, can read and write, No - No, can neither read nor write, or Yes - No, can read but not write.

*Column 7 Nationality.* Column 7 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

*Column 8 Race of people.* See list of races on back of this manifest. The entry in column 8 should show the race of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. The manifest is should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race; people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN

\*"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SEAPATH AMERICAN

\* Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

SHELDON, (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any action with an admix-  
 ture of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORSE

The people who are native to the basin of the River Po speak the language of the people of the mountains of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country. Most of these people speak a Gallaic dialect.

ITALIAN 8993

The people who are native to that portion of Italy south of the compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Romagna, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia are designated as "Italian" south.

be classified as "Italian" and "American" residents. The first column is for permanent residence. The last column in which a country is listed shall be the last permanent residence as long as one year shall be the last permanent residence therein. The entries in column 1 shall show permanent residence. It is important to be sure that the entries accurately show country of last permanent residence, whether nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and who have been abroad, should be recorded on manifest as if they were returning to their residence.

Column 11 (Name for correspondence) should give name and address of relative living, give name and address of friend

destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. Entry in column 13 should show definitely the place entry is made at, regardless of previous permanent residence, if within the United States. Country at which the 1-year period begins.

Should be either "satisfied" or "No one knows".

It should give in each case a dividend to a family with the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 11 (Whether one before in the United States) and in Column 12 (Whether one in the United States before) should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and the year or period of years and place, as 1891-9, Philadelphia.

Column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any  
10  
that object in the examination of aliens.

10-015



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Dr. Vasile Constantino, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 10 day of June, 1914, at New York.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russhiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILIS COLONAKIS

sailing from PIRAEUS

21 July 1914

191

1 (This space for use by Government officials)		2		3		4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			Konstantinos	Antonios	40	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	Tropea	to wife Maria
2			Konstantinos	Emmanuel	12	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
3			Konstantinos	Nikolaos	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to wife
4			Antonios	Nikolaos	21	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to father
5			Antonios	Alexandra	18	F	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
6			Konstantinos	Nikolaos	40	M	Merchant		Greek	Greek	Greece	Tropea	to wife
7			Konstantinos	Emmanuel	29	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
8			Konstantinos	Emmanuel	17	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to father
9			Konstantinos	Georgios	21	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
10			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to father
11			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
12	DEPORTED		Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
13			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
14			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
15			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
16			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
17	ADMITTED		Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
18			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
19			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
20			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
21			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
22			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
23			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
24			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
25			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
26			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
27			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
28			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
29			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother
30			Konstantinos	Georgios	18	M	Scholar		Greek	Greek	Greece	Tropea	to mother

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

AUG - 6 1916

191

130

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																		
12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1		Mrs Milwaukee for myself					in son George Milwaukee	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
2		Mrs Milwaukee for father					as above	no	no	no	no	1	1	dark brown	none	green	Propea	
3		Mrs Milwaukee for father					as above	no	no	no	no	2	2	dark brown	none	green	Propea	
4		Pa Chocomaire no father					no father Chocomaire Ch. Arizavich	no	no	no	no	3	3	dark brown	none	green	Midland	
5		Pa Chocomaire no father					as above	no	no	no	no	3	3	dark brown	none	green	Midland	
6		Mrs Cammelli no myself					known John Cammelli	no	no	no	no	6	6	dark brown	none	green	Propea	
7		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
8		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
9		Mrs Springfield for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
10		Pa Chocomaire no father					as above	no	no	no	no	3	3	dark brown	none	green	Midland	
11		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
12		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
13		Mrs Milwaukee for brother					as above	no	no	no	no	1	1	dark brown	none	green	Propea	
14		Pa Chocomaire no father					as above	no	no	no	no	3	3	dark brown	none	green	Midland	
15		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
16		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
17		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
18		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
19		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
20		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
21		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
22		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
23		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
24		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
25		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
26		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
27		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
28		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
29		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	
30		Mrs Shoboyan for myself					34 Indiana Ave Shoboyan	no	no	no	no	5	5	dark brown	none	green	Propea	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John A. Smith, Master, of the in Mable's Cabin sailing from Pirana, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

day of

13

(7) *ff*i *cup*.

*Immigration Officer:*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or Occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

<sup>4</sup> Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.)

*Column 13 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. - The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *D. Helmis*, Surgeon of the *U.S. Vasilis Constantinos of And*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this *10* day of *August*, 19 *10*  
at *New-York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



45

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VAS... CONSTANTINOS

sailing from PIRAEUS

21 Jul 1916

191

11-2011																				
(This space for use by Government officials)																				
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
No.	on List.	Exemption	Deposit	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Sex.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.
2				Subiniaga	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
3				Apostolon	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
4				Apostolon	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
5				Apostolon	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
6				Taval	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
7				Cimura	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
9				Sapachamou	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
10				Limbakagoulou	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
12				Kouturimanol	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
13				Kyritis	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
14				Bengas	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
15				Lazarou	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
16				Lazarou	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
17				Cebardis	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
18				Gozas	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
19				Vasilou	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
20				Milas	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
21				Pandis	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
22				Tanau	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
23				Tanau	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
24				Kouravelos	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
25				Pezaitis	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
27				Alabratavos	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
28				Araris	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
29				Phrantzou	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
30				Johannou	Patima	22			M	Scholar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

68

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

45

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

AUG - 7 1916

191

132

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes, Year or period of years.					Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	Springfield	yo	byself	25		his brother John B. Baskin	no	no	5 2	dark brown	blue	none	Green	England
2	R.I.	Providence	no	brother	25		his brother John Baskin	no	no	5 2	dark brown	blue	none	Green	England
3	Mass	Boston	no	husband	15		his husband John Baskin	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
4	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
5	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
6	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
7	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
8	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
9	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
10	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
11	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
12	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
13	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
14	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
15	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
16	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
17	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
18	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
19	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
20	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
21	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
22	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
23	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
24	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
25	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
26	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
27	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
28	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
29	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England
30	Mass	Boston	no	father			his father	no	no	5 1	dark brown	blue	none	Green	England



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies adequately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. J. J., Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Office.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korhan.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, C. J. Smith, Surgeon of the U. S. Army, do  
 solemnly, sincerely, and truly that I have had 15 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Surgeon General  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 10 day of May, 1917  
 at San Francisco

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



46

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 June 1911

1911

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1			Karambetos Athanasios	20	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife Agathia
2			Lebes Theodoros	26	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
3			Kolay Karlen	20	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife Angelis
4			Paiathas Georgios	20	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife Despina
5			Kouloura Eaterios	26	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
6			Kouloura Angelo	22	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father in law
7			Cass Eaterios	25	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Ahmet
8			Georgas Alex	35	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his wife Ralis
9			Panopoulos Dimitris	34	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
10			Panopoulos Theodoros	26	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
11			Poulgari Theodoros	26	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
12			Sambropoulos Constantinos	24	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
13			Senaras Athanasios	24	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
14			Seres Constantinos	32	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
15			Sera Alex	26	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
16			Galiathas Georgios	34	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
17			Kabrelis Theodoros	38	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
18			Mavragas Pantelis	43	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
19			Athanasios Nikolaos	42	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
20			Lambrou John	25	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
21			Bengas Nikos	32	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
22			Sambropoulos Diamantis	31	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
23			Kapierau Giannoula	24	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
24			Courantzas Anselos	24	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
25			Georgas Dimitris	45	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
26			Coumbas Constantinos	34	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
27			Antoniou Maria	33	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
28			Antoniou Stefanos	11	M	Scholar	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
29			Krysiopoulos Dimitris	30	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios
30			Gitis Eaterios	34	M	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	his father Athanasios

69

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 16

33

- AUG - 8 1916

191

Final Destination. (Intended future permanent residence.)												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Whether having a ticket to such final destination.												Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)												Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Whether in possession of \$50. and if less, how much?												Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Whether a Polygamist.												Whether an Anarchist.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Whether a member of any organization known to have been organized for the purpose of overthrowing the Government.												Whether a member of any organization known to have been organized for the purpose of overthrowing the Government.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Condition of Health, Mental and Physical.												Deformed or Crippled.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Height.												Color of																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Complexion.												Hair.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Eyes.												Place of Birth.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Country.												City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
State.												City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
List.												List.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
1	My	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller	for	byself	25	for	Traveller



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James M. Smith, Master, of the U.S.S. Fish Hawk, sailing from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer:

Sworn to before me this                      day of                      , 19

421

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

\*<sup>1</sup> Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*(Column 6: Calling or occupations).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, "civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.," and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 7 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUHAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

<sup>a</sup>Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.*

*Column 13 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).*

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

(Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much)). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).--*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *J. J. Mis*, Surgeon of the *U.S. Vast's Consular Office at New York*, do solemnly, sincerely, and truly that I have had *22* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *22* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *August*, 19*10*  
at *New-York*.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



47

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

21 July 1910,

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Country of which citizen or subject.		Country.	City or Town.
1			VL-308/58								
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

47

136

Arriving at Port of New-York

AUG - 6 1916

191

No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a member of any other, subversive, or seditious organization, or whether he is a member of any such organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
2	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
3	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
4	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
5	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
6	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
7	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
8	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
9	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
10	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
11	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
12	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
13	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
14	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
15	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
16	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
17	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
18	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
19	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
20	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
21	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
22	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
23	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
24	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
25	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
26	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
27	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
28	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
29	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford
30	By you	yes	yes	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	dark brown	brown	none	Irish	Waterford



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Smith, Master of the U. S. S. Constantino, sailing from Pierson, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1. Age.**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2. Sex.**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 3. Married or single.**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4. Calling or occupation.**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5. Able to read and write.**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 6. Nationality.**—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 9. Race or people.**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of French, English, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN**

"Spanish-American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10. Last permanent residence.**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12. Final destination.**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13. (If kept.) Name and address of next of kin.**—The entry in column 13 should be either Yes (checked) or No (not checked).

**Column 14. (If kept.) Name and address of next of kin.**—The entry in column 14 should show definitely by whom person was paid a self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15. (If kept.) Name and address of next of kin.**—The entry in column 15 should give in each case (with check or "Yes") the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16. (If kept.) Name and address of next of kin.**—The entry in column 16 should show whether alien is a native-born citizen, or a naturalized citizen, or a foreign-born alien, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 17 to 20.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. J. Smith, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at New York

day of April, 1914

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



48

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEF'S CONSTANTINOS

sailing from PIRAEUS

21 JUL 191

191

1		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
		Exemption.	Deposit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
2				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
3				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
4				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
5				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
6				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
7				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
8				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
9				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
10				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
11				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
12				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
13				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
14				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
15				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
16				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
17				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
18				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
19				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
20				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
21				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
22				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
23				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
24				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
25				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
26				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
27				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
28				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
29				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife
30				Stavros	Constantinos	26	M	Farmer		Greek	Greece	his wife

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 48

335

AUG - 6 1916

191

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Master of the S. S. T. do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

day of

19

Officer.

Immigration Office.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Intended permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years, and place; as, 1891-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Dr. J. J. Williams, Surgeon of the U.S. Vessels' Constabulary of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Vessels' Constabulary of Andros.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at New York

day of October 20, 1941

Immigration Officer.

Race or people <sup>A</sup> is to be determined by the stock from which it sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of <sup>B</sup> language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



49

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 1918

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10/19







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease; or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
Immigration Office

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1: Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2: Sex.** The entry in column 2 should be either M. male or F. female.

**Column 3: Married or Single.** The entry in column 3 should be either M. married, S. single, W. widowed, or D. divorced.

**Column 4: Calling or occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the farm who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5: Able to read and write.** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes can read and write; No, No can neither read nor write; or Y&N, No can read but not write.

**Column 6: Nationality.** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7: Race or people.** See list of race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALY (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALY (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

**Column 8: Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the *count, city, and town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.** The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10: Final destination.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11: Whether having a ticket to such final destination.** The entry in column 11 should be either Yes, ticket; or No, no ticket.

**Column 12: By whom was passage paid.** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13: Whether in possession of \$20; and if less, how much.** The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14: Whether ever before in the United States and if so, when and where.** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.** The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer or in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *B. J. J. J.*, Surgeon of the *U.S. Customs at Annapolis*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *14* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11* day of *July*, 19 *17*  
at *New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



50

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

TALEPS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## 50

142

AUG - 8 1916

, 191

12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24												25 26 27 28 29				
Final Destination. (Indicate future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
2	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
3	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
4	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
5	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
6	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
7	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
8	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
9	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
10	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
11	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
12	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
13	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
14	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
15	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
16	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
17	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
18	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
19	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
20	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
21	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
22	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
23	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
24	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
25	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
26	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
27	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
28	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
29	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			
30	John A. Smith	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Brown	None	Massachusetts			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, sailing from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereinwith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

day of

19

1971

Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 14, Age.*—The return of age in column 3 should be expressed in years or month the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 1 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: *Married or single*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6: Calling or occupation.* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farm sales* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes, can read and write; No, No, can neither read nor write; or Yes, No, can read but not write.

*Colours - Nationality* - Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

\* Column 9: *Race or people*. See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between face and nativity. Manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

## CUHAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

<sup>c</sup>Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AMERICAN (BLACK)

"African black," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friulia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as Italian (south).

*Permanent residence.* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 1: Final destination.* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-92, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friends). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I,                     , Surgeon of the                     , do  
solemnly, sincerely, and truly                      that I have had                      years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of                       
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this                      day of                     , 19                       
at                      New York

                     Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

TALEPS CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July 191

191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Admits to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
2			Maravilis	1	M	Maravilis		Greek	Greek	Maravilis	Maravilis
3			Maravilis	25	M	Maravilis		Greek	Greek	Maravilis	Maravilis
4			Maravilis	12	M	Maravilis		Greek	Greek	Maravilis	Maravilis
5			Bouzas	25	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
6			Bouzas	25	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
7			Bouzas	25	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
8			Bouzas	16	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
9			Bouzas	16	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
10			Bouzas	26	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
11			Bouzas	26	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
12			Bouzas	26	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
13			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
14			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
15			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
16			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
17			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
18			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
19			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
20			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
21			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
22			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
23			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
24			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
25			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
26			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
27			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
28			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
29			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas
30			Bouzas	29	M	Bouzas		Greek	Greek	Bouzas	Bouzas

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more  
† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

51

must upon arrival deliver this to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

AUG - 6 1916

191

147

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

No.	Final Destination. (State and City or Town)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet, Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Place of Birth. Country, City or Town.
1	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
2	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
3	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
4	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
5	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
6	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
7	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
8	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
9	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
10	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
11	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
12	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
13	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
14	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
15	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
16	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
17	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
18	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
19	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
20	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
21	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
22	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
23	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
24	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
25	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
26	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
27	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
28	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
29	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.
30	Chicago, Ill.	Self	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Brown	Blue	Chicago, Ill.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Officer.

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1. Age.** The return of age in Column 1 should be expressed in years or month, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2. Sex.** The entry in column 2 should be either M. (male) or F. (female).

**Column 3. Marital condition.** The entry in column 3 should be either M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).

**Column 4. Calling or occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, tanner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or other.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

**Column 5. Ability to read and write.** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes can read and write, No, No can neither read nor write, or No, No can read but not write.

**Column 6. Nationality.** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7. Race or people.** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN - NORTH.**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN - SOUTH.**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8. Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining a long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the *county, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.** The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10. Final destination.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11. Whether having a ticket to such final destination.** The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12. By whom was passage paid.** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13. Whether in possession of \$50; and if less, how much.** The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14. Whether ever before in the United States; and if so, when and where.** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-95, Philadelphia.

**Column 15. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.** The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 19.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Surgeon of the do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had years experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of do  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at New York

day of August, 1911

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



52

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **VASILEFS CONSTANTINOS**

sailing from **PIRAEUS**

21 July 1918

191

No. on list	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
2			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
3			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
4			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
5			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
6			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
7			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
8			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
9			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
10			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
11			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
12			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
13			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
14			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
15			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
16			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
17			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
18			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
19			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
20			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
21			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
22			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
23			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
24			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
25			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
26			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
27			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
28			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
29			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house
30			John	Constantine	30	M	Seaman		Greek	Greek	Greece	Patras	in father's house

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet

John Constantine, Seaman, etc. 548



## List

2

41

AUG - 6 1916

191

191												AUG - 6 1916										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Final Destination.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50. and if less, how much?		Whether ever before in the United States and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relation, friend, and his name and complete address?		Whether a Protestant.		Whether an American.		Condition of Health.		Deformed or Crippled.		Height.		Complexion.		Color of Eyes.		Color of Hair.		Place of Birth.					
List.	State.	City or Town.								IF Yes	When?	Where?		Physical.	Nature, length of time and cause.	Feet, Inches.																	Country.	City or Town.	
1	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
2	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
3	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
4	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
5	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
6	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
7	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
8	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
9	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
10	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
11	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
12	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
13	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
14	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
15	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
16	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
17	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
18	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
19	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
20	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
21	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
22	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
23	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
24	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
25	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
26	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
27	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
28	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
29	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	
30	Mass	Worcester	Yes	Self	25	Yes	Brother, John, 100 Main St, Worcester, Mass	Yes	Yes	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Brown	Mass	U.S.A.	Worcester																	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a puerper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19\_\_\_\_

Officer.

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1: Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2: Sex.** The entry in column 2 should be either M, male, or F, female.

**Column 3: Marital status.** The entry in column 3 should be either M, married, or W, widowed, or D, divorced.

**Column 4: Occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, railway engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *free laborers* and *servants*, regardless of the amount of money shown as follows:

**A *free laborer*** is one who operates a farm, either for himself or others.

**A *servant*** is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5: Ability to read and write.** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes can read and write; No, No can neither read nor write; or Yes, No can read but not write.

**Column 6: Nationality.** Column 6 should be concerned to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7: Race or people.** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN, NORTH.**

The people who are native to the northern part of Italy, south of the River Po in northern Italy, the governments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friuli, and the descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN, SOUTH.**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po, the governments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian south."

**Column 11: Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States foreign country of last permanent residence.

**Column 12: Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came.** The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13: Final destination.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14: Whether having a ticket for such final destination.** The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

**Column 15: By whom was passage paid.** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16: Whether in possession of \$20, and if less, how much.** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) by the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1904-95, Philadelphia.

**Column 18: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.** The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 21.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. J. [illegible], Surgeon of the 1st [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

147

Sworn to before me this 8 day of August, 1911  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bolivian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILE'S CONSTANTINOS

sailing from

PIRAEUS

21 July

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.  Family Name.	Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	And to  Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
										Country.	City or Town.	
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

6A-10326 11/2/39

11-279474 (2.26.40)

P-1566  
Detroit

P-1181869 2/28/38

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more  
† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

53

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

AUG - 6 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Final Destination. (Customs form passengers) State. City or Town.	By whom was passage paid? Whether the ticket was paid for by the passenger or by some other person? If by the passenger, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes, Where? When?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Communist.	Whether a Socialist.	Whether a Member of a Subversive Society.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, Inches.	Weight. Pounds.	Complexion.	Color of Eyes.	Color of Hair.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Good	No	5	8	Dark brown	None	...	...



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

day of

19

Expenses

*Immigration: 0/100.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 2: Age.* The return of age in column 3 should be expressed in years or months. The last graph is only for those under 65 years of age.

*Column 1:* Sex. The entry in column 1 should be either M (male) or F (female).

*Column 4: Sex.* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
*Column 5: Marital Status.* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6: Calling or occupation.* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, tried, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, spinning engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a commoner, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *former* and *former liabilities*, regardless the amount of money shown as follows:

A *former* is one who operates a form, either for himself or others.

Steadfastly, companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspector and registry clerk during the personal examination of the arrival.

Example 7. *He can read and write.* *He cannot* is subdivided, and the entries therein would be either *Yes*—*Yes*—*can read and write*; *No*—*No*—*can neither read nor write*, or *Yes*—*No*—*can read but not write*.

*Column - Nationality* - Column ~~should~~ be construed to mean the country of which individual is a citizen or subject.

Column 9: *Rec. in people*—See list of race on back of the manifest. The entry in column 9 should show the race of people as given in and list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and migrants should be carefully screened by immigration officers in this regard. For instance, a French appearing on a manifest does not necessarily mean a French by race or people, and similarly, a French appearing on a manifest does not necessarily mean a French by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

## C O N T A I N S .

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Afro-Cubans.

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies rather than Cuba (not New York).

## DANISH AMERICANS

<sup>1</sup> Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

VOLUME TWO

\*African, Black, refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people whose native country is the basin of the River Po in northern Italy (i. e. Lombardy, Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north."

## ITALIAN 501101

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian" only."

**Column 18: Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an individual resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The column is column 18 should show the *State, and city or town of last permanent residence.* This information is statistical purpose, that identifying companies are treated, show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States-born, country of last permanent residence.

*Column 11.* Name and complete address of nearest relative or friend in country abroad about same. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Category 1: Fixed Abode/Residence.* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column B should show definitively the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* All babies having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 1: *By whom was passage paid.* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, i. e., self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15.* Whether in possession of \$500 and if less, how much. The entry in column 15 should give in each case individual or family's the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 4* All *Author* ever before in the United States; and *also*, *when and where*. The entries in *column 4* should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place; as, 1891-97, Philadelphia.

*Relative* 18 (going to join relative or friend), and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and contact address.

*Columns 14 to 19.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_  
 that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Subscribed before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Notary Public for \_\_\_\_\_

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien-  
 spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEFS CONSTANTINOS

*sailing from*

PIRAEUS

29 Jul 1910

, 191

HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	As to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
1				Kontaki	Nicola	21	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his wife	Kalloni
2				Pirani	Nicola	16	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
3				Gouletson	Soulton	25	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
4				Gouletson	Nicola	25	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
5				Netso	Theodoros	24	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
6				Boughianis	Peter	25	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
7				Pakamias	Nicola	31	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
8				Pakamias	Olga	20	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
9				Pakamias	Evangelia	20	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
10				Pakamias	Ephraim	20	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
11				Pakamias	Basos	18	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
12				Pakamias	Haroldia	20	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
13				Hampsa	Solonia	20	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
14				Hampsa	Marina	10	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
15				Hampsa	Stavroula	7	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
16				Hampsa	Stavroula	5	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
17				Guva	Georgios	25	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
18				Guva	Nicola	18	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
19				Guvasopoulos	Theodoros	22	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
20				Guvasopoulos	Evangelia	20	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
21				Helikos	Theodoros	17	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
22				Paganiis	Theodoros	22	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
23				Boughianis	Evangelia	20	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
24				Hamiakos	Theodoros	25	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
25				Andelios	Konstantinos	25	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
26				Baxas	Spiridion	17	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
27				Gratios	Konstantinos	16	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
28				Andelios	Theodoros	24	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
29				Stavros	Evangelia	24	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni
30				Magiunakis	Konstantinos	24	M.	H. S. Kontaki	Y. Y.	Free	Free	Free	Free	his father	Kalloni

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence: the country in which the alien has last resided for one year or more.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

54

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

AUG - 6 1916

191

150

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
No. on List.	Final Destination.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
1	To Houston	No	Byself	20	No	1907 15 Houston	no	no	no	no	Good	no	5'7"	fair	blue	None	Irish	Irish			
2	To Baltimore	No	Byself	25	No	1907 15 Baltimore	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
3	To St. Louis	No	Byself	30	No	1914 15 St. Louis	no	no	no	no	Good	no	5'8"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
4	To St. Louis	No	Byself	30	No	1914 15 St. Louis	no	no	no	no	Good	no	5'8"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
5	To Holyoke	No	Byself	25	No	1907 15 Holyoke	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
6	To New York	No	Byself	30	No	1907 15 New York	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
7	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
8	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
9	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
10	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
11	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
12	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
13	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
14	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
15	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
16	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
17	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
18	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
19	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
20	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
21	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
22	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
23	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
24	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
25	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
26	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
27	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
28	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
29	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			
30	To Louisville	No	Byself	30	No	1907 15 Louisville	no	no	no	no	Good	no	5'11"	dark brown	blue	None	Irish	Irish			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1.** The name of each alien in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2.** Sex. The entry in column 2 should be either M. (male) or F. (female).  
**Column 3.** Marital status. The entry in column 3 should be either M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).  
**Column 4.** Occupation. The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, such as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.  
A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for hire or otherwise.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and inspectors should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5.** The *intended residence*. Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes, can read and write, No, No can neither read nor write, or Yes, No can read but not write.  
**Column 6.** *Country of birth*. Column 6 should be subdivided to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7.** *Race or people*. See list of race or people given in column 11.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America (not Spanish descent).

AFRICAN-BLACK.

"African black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALY-NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria and their descendants), whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALY-SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardegnia) and their descendants should be classed as "Italian south."

**Column 11.** *Last permanent residence*. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 12.** *Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came*. The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13.** *Final destination*. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14.** *Whether having a ticket to such final destination*. The entry in column 14 should be either Yes, ticket or No, no ticket.

**Column 15.** *By whom passage paid*. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

**Column 16.** *Whether in possession of \$20, and if less, how much*. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17.** *Whether ever before in the United States; and if so, when and where*. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1891-92, Philadelphia.

**Column 18.** *Going to immediate relatives, if so, what relative or friends*. The entry in column 18 should show who they were to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_  
that I have had \_\_\_\_\_ years experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

151

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_, New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



55

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

VASILEF'S CONSTANTINOS

sailing from PIRAEUS

191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS	HEAD TAX DEPOSITS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Arrival	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name	Given Name							Country	City or Town	
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15			FAGAS, HARALAMPO	RO									
16			ALIAS										
17													
18													
19													
20													
21			Retilaugos	Anastasio	30	M	Housewife	Yes	Greek	Greek	Greece		Notably
22			Retilaugos	Anna	22	F	Housewife	Yes	Greek	Greek	Greece		Notably
23			Retilaugos	Georgios	18	M	Houseman	Yes	Greek	Greek	Greece		Probably
24			Retilaugos	Michael	50	M		Yes	Greek	Greek	Greece		His wife
25			Vlachos	Eugenio	25	F	Housewife	Yes	Greek	Greek	Greece		His mother
26			Vlachos	Constantine	12	M	Child	Yes	Greek	Greek	Greece		His father
27			Panagiotou	Georgios	28	M	Houseman	Yes	Greek	Greek	Greece		His father
28			Nikolaos	Vasilios	15	M	Houseman	Yes	Greek	Greek	Greece		His father
29			Lagoreou	Stavros	22	M	Houseman	Yes	Greek	Greek	Greece		His father
30			Lagoreou	Jan	18	F	Housewife	Yes	Greek	Greek	Greece		His father

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **5** **5**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

AUG 7 1916

191

152

No. on List.	Final Destination. (Enter all the ports of destination.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
																Country.	City or Town.
1	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
2	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
3	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
4	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
5	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
6	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
7	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
8	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
9	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
10	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
11	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
12	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
13	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
14	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
15	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
16	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
17	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
18	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
19	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
20	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
21	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
22	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
23	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
24	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
25	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
26	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
27	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
28	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
29	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria
30	Cal Santa Barbara	yes	agent	50		brother, Michael, 1234 Main St. New York	no	no	good	no	5 10	dark	blue	fair	none	Italy	Calabria



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John C. Smith, of the County of San Diego, State of California, sailing from Pirbright, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

day of'

141

Officer.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 to 5.* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
*Column 6.* Married or single. The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4: Calling or occupation.* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brick polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply a "engineer, polisher, moulder, turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown. It follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 1 is subdivided and the entries there should be either Yes, Yes, can read and write, No, No, can neither read nor write, or Yes, No, can read but not write.

Column 2: A *Resident*. Column 3: should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9. Race or people.* See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and entry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean a "French" by race; people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An African who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CHANN. 2

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes of

WILSON, INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SCIENTIFIC AMERICAN

<sup>1</sup> Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICAN CHURCH

"African-black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy - i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia - and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN SOUTH

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italians south."

*Columbia:* (1) Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resides with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 40 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 1, *Final destination*. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Concurrence*: If he/her having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either **Yes** (ticket) or **No** (no ticket).

*Colored in ship whom was passage paid.* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, a self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16. Whether in possession of \$500 and if less, how much.* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place; as, 1891-92, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I,                     , Surgeon of the                     , do  
solemnly, sincerely, and truly                      that I have had                      years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of                       
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this                      day of                     , 19                       
at New-York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnoble).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



57

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

s/s Vasilefs Constantinos

sailing from *Algers*

*25 July*

*1916*

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.									
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

2-477208-12/3/36

*and*  
*and*  
*Mouruetas* *Othman* *27* *in in* *Workman* *Greek* *Greek* *Greece* *Alyona* *his mother* *Alhama*  
*Mouruetas* *Garoufalis* *23* *in* *handwork* *Greek* *Greek* *Greece* *Alyona* *city* *Alhama*

79

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
If list of rows will be found on the back of this sheet.



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

57

**AUG. - 8 1916**

, 191

54



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Constantino of the SS. Vasile Constantinos sailing from Algeria do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1: Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2: Sex.** The entry in column 2 should be either M. (male) or F. (female).

**Column 3: Married or single.** The entry in column 3 should be either M. (married), S. (single), Wid. (widowed), or D. (divorced).

**Column 4: Calling or occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil Engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

**Farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

**Farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5: Able to read and write.** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6: Nationality.** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7: Race or people.** See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

**Column 8: Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.** The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10: Final destination.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11: Whether having a ticket to such final destination.** The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12: By whom was passage paid.** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13: Whether in possession of \$50, and if less, how much.** The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 15: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.** The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. #1

Vasilofa Constantinos (Greek Line) arrived August 7, 1916.

M.

from 155

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS			
		GROUP	No.			DEF. - EXCL.		REHEARINGS		ADMITTED		DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER			
						Date	Page	Date	Page	Date	Page										Date	Page	
(2nd Cabin)																							
50f	1 Diamantopailou, Parakevi	4	22-23	2 LPC Und. 16	1.00	Montgomery	8/7	152	OPS	225									188	22	132		
10f	Georgakli, Efthalia																						
65f	2 Sidirokanelli, Aggeliki	3	2	1 LPC & Ph. Def.	1.00	"	8/8	148	ED		8/9	31	1d	1130					2	2	2		
17f	3 Terzaki, Eleni	19	16	1 Und. 16 LPC	1.00	Felstynor	8/7	130	OPS		8/10	53	K	10 55					3	4	3		
20f	4 Andonikou, Paraskevi	18	6	2 LPC Und. 16	1.00	"					8/10	6	1/4m	230					3	4	3		
13m	" Theodora	16	5																				
14m	5 Batsakis, Dimitrios	17	7	1 Under 16	1.00	"					8/7	148	OPS	2					-1	8			
30f	6 Daoultsi, Angeliki	16	15-18	4 L.P.C.	1.00	"					8/10	54	Mon	135					12	6	12		
30f	" Marugaola																						
17m	" Dimitrios																						
13m	" Mihail																						
32m	7 Kourlas, Dimitrios	11	20-22	3 Sec. 11 Und. 16	1.00	Newburn	8/8	60	gr	101									3	3	3		
22f	" Margarita																						
11f	Kolara, Panagiotista										8/8	60	gr	102									
53m	8 Dimitroulas, Panagiotis	14	7-8	2 LPC Cert	1.00	"					8/9	16	1d	10 12					4	4	4		
20f	(dau) Eleny																						
17m	9 Kastropoulos, Dimitrios	15	24	1 Under 16	1.00	Felstynor													8	8	8		
79m	10 Tsikan, Mihail	3	19	1 LPC	1.00	Montgomery					8/9	48	gr	1150					2	2	2		
48f	11 Mavroidi, Dimitroula	4	12	1 LPC	1.00	"	8/9	141	OPS		8/10	24	1d	11					1	1	1		
60f	12 Venetsianakou, Sappo	14	4	1 LPC	1.00	Newburn					8/8	128	1d	10					4	1	4		
65f	13 Economakis, Aggeliki	13	3-4	2 LPC	1.00	"	8/8	63	gr		8/11	159	gr	155					10	12	10		
25f	(dau) Despina																						
20f	14 Bertson, Stamata	8	6	1 LPC	1.00	Connor					8/10	158	K	12 40					3	4	3		
50f	15 Katsivelou, Despina	15	15-17	3 LPC	1.00	"	8/8	62	K	8/13	80088	8/7	151	15 12					10	12	10		
17f	(dau) Efika																						
11/12m	16 Dogaasis, Vasilios	9	17-18	2 LPC	1.00	"					8/9	46	Mon	41					4	6	4		
3f	" Eleni																						
24m	17 Gerasimou, Georgios	2	3-4	2 Und. 16 Sec. 11	1.00	Montgomery	8/8	7	Mon	250									2	4	2		
15f	" Katina																						

Ver Court 8/7

TOTALS



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

156

S. S. #2

Vasilefs Constantinos (Greek Line) arrived

August 7, 1916.

191

M.

from

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEAS.			
		GROUP	No. PERSONS			DATE	PAGE	DATE	PAGE	DATE	PAGE	DATE	PAGE	DATE	PAGE	DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREKFAST	DINNER
30f	18 Teteri, Maria (2nd Cabin)	8 9	9	11-12 3	Und. 16 LPC	1.00	Connor	8/11	71	8/14	81	9/12								66			182
10f	Katsoula, Panaiola																						3
8f	" Evanthis																						6
58f	19 Vavianatson, Efthimis	5 25	1	LPC	1.00			8/7	146	8/11	23	7 30								45	4		
46f	20 Bati, Ipatia	5 21	1	LPC	1.00					8/10	138	11 20								33	3		
14m	21 Photiadis, Leonidas	8 21	1	Und. 16 LPC	1.00					8/7	143	8/15	130							1			
15m	22 Stathis, Sotirios	8 18	1	Und. 16 LPC	1.00					8/7	144	8/15	140							1			
24m	23 Serinoglou, Constantinos	6 24	1	LPC Def.	1.00					8/8	69	14 4								1	2		
60m	24 Anagnostopoulos, Georgios	6 23	1	LPC	1.00					8/10	130	10 55								33	3		
44f	25 Mavrikopoulou, Caliope	6 10	1	LPC	1.00					8/10	144	11 40								33	3		
13m	26 Marcopoulos, Georgios	2 4-6	3	LPC Un. 16 Sec. 11	1.00	Dykes		8/9	28	8/4										810	8		
66m	27 Stratigakis, Georgios																						
30f	" Metakou									8/9	28	10 10											
17f	27 Tanou, Constantina	4 19-20-2	LPC Un. 16	1.00	Montgomery					8/8	180	10 10								2	2		
2f	Michael Anastassiou, Martha																						
40m	28 Davides, Gregorus	6 22	1	LPC	1.00	Connor				8/11	81	15 10								34	3		
44m	29 Karakousais, Vassilis	6 3	1	LPC	1.00															68	6		
60f	30 Kohen, Behora	15 18	1	LPC	1.00					8/14	50	mon	4 10							2			
22f	31 Palyhrouopoulos, Vassiliki	8 28	1	LPC	1.00					8/18	191	8/15	110							1	2		
45f	32 Kainom, Palyxeni	7 27-28	3	LPC	1.00					8/7	141	7 5								3			
9f	(dau) Eljsinik																						
* 63f	Magajoston, Theodora																						
65m	33 Velliotis, Nicolas	7 20	1	LPC	1.00					8/10	52	4/11	15							34	3		
28m	34 Litsoghiannis, Gheorfin	6 11	1	LPC	1.00					8/8	8	mon	3							1	2		
29f	35 Vihou, Maria	6 17	1	LPC	1.00					8/15	175	mon	10							8	8		
80f	36 Yagha, Dimitra	6 16	1	LPC	1.00					8/17	17	mon	3 30							1	2		
25f	37 Mousseti, Kallippis	16 7-8	2	LPC	1.00					8/18	184	8/15	3 15							2	4		
6/12m	(child) Gregoris																						
27f	38 Kalabakis, Panagula	17 2	1	LPC	1.00					8/14	42	f	1 20										
34f	39 Koroneos, Diamanto	9 16	1	LPC	1.00					8/9	99	15 2 15								2	3		

Var Court 8/7

TOTAL



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. #8

Vasilefs Constantinos (Greek Line) arrived

August 7, 1916, 191

M.

from

No.

157

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS			
		GROUP	No.			DEF. EXCL.			REHEARINGS			ADJUTED			DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER
						Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y									
15m	40 Mergoupis, Fotios	33	6 1	LPC Und. 16	10.15	Mann	8/7 197 OPS					8/8 8 1d 930											17 18 2
39m	41 Kikis, Stavros	23	21-22 2	LPC	10.06	Mann						8/8 114 X 10											2 2 2
11m	(son) <del>xx</del> Athanasios																						6 6 6
15m	42 Gourlas, Antonios	31	23 1	LPC Und. 16	10.30	Montgomery						8/8 33 Mon 245											2 3 2
13m	43 Skountzos, Kristos	43	6 1	LPC Und. 16	9.55	Mann						8/8 147 NS 1115											1 1 1
13m	44 Harbylas, Panagiotis	2	3 1	LPC Und. 16	9.50	Tadesec						8/8 183 OPS 3											1 2 1
16m	45 Economou, Constantonis	12	12 1	C.L.	10.30	Macintosh						8/10 116 K 10											3 3 3
15m	46 Diamantakos, Elias	38	8 1	LPC Und. 16	10.35	Watson						8/9 44 Mon 340											2 3 2
15m	47 Manolis, Constantinos	35	17 1	LPC	10.30	Book						8/12 78 NS 10											3 5 5
14m	48 Sakelariou, Georgios	13	6 1	LPC Und. 16	10.40	Mann						8/10 77 Mon 3											2 4 3
49m	49 Kandjavelos, Theodoros	4	2 1	LPC	11.00	Kaba						8/14 100 1d 1112											3 3 3
16m	50 Paikos, Nicolaos	54	2 1	LPC	10.50	Mann						8/11 45 OPS 345											4 5 4
45f	51 Zikoupealou, Triankophila	5	11-14 4	LPC	11.00	Book						8/9 124 OPS 45											8 12 8
22f	(dau) Aphrodite																						
13m	(son) Vassilios																						
8f	(dau) Anastasia																						
16m	52 Kapanis, Panagiotis	33	17 1	LPC	11.00	Mann						8/8 47 K 1145											1 1 1
41m	53 Cohen, <del>Kalan</del> Rahne	26	26-28 3	LPC Cert	11.00	Kaba																	4 4 4
18f	" <del>Simone</del> Simena																						
12m	" Isaak																						
14m	54 Tsaousis, Andreas	50	6 1	LPC Und. 16	11.05	Tadesec	8/11 44 OPS					8/14 47 1 2											7 8 7
14m	55 Bakoulis, Haralambos	37	5 1	Und. 16 LPC	11.10	Smith																	8 8 8
35f	56 <del>Rizou</del> Eleni	43	27-30 4	LPC Un. 16	11.10	Mann																	10 10 10
9m	" Dimitrios																						
8f	" Maria																						
9m	<del>Rizou</del> Aristides																						
8f	57 <del>Kitsioteli</del> Eleftheria	37	29-30 2	LPC Sec. 11 Und. 16	11.20	Smith						8/9 42 Mon 35											4 6 4
32f	" Anna																						
41m	58 Tatalinos, Georgios	42	4-5 2	LPC	11.20	Macintosh																	1 1 1
11m	(son) Panagotis																						

Var Const 7/

TOTAL

301 35



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S.

#4

Vasilefs Constantinos (Greek) arrived

August 7, 1916, 191

M.

from

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPT. ORDER.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.		REHEARINGS.		ADMITTED.		DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
						Date.	Page.	Date.	Page.	Date.	Page.										Date.	Page.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
13f	59 Kirkiri, Kanelio	11	15	1	LPC Und. 16	11.15	Montgomery																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							</

Vas Court 7/

TOTALS

417 410 11



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. ....

S. S. #5

Vasilefs Constantinos (Greek)

arrived

August 7, 1916.

191

M.

from

INDEX No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		REPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF. - EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
50m	84 Grivas, Theodore	54	17-18 2	LPC Cert	1.20	Mann																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														

Vas Const 10/7

TOTALS

323



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. #6

Vasilefs Constantinos (Greek) arrived August 7, 1916.

, 191

M.,

, from

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY								DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			160 DEPORTED		MEALS			
		GROUP	No.			DEF. EXCL.	REHEARINGS	ADMITTED	DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER					
13m	105 Eliopoulos, Kanelos	30	27	1	LPC Und. 16	2.15	Tadesco	8/11 48 cps 140										130 130	4 4 4			
16m	106 Kalamotsakis, Mihail	22	28	1	Ph.Def.	2.15	Macintosh	8/10 120 K 10											3 2 3			
42f	107 Karogionis, Hrysanthi	37	24-26-27	3	LPC	2.20	Mann	8/6 13 mon											17 34 57			
9m	" Eleftherios																					
8f	" Paraskevi																					
46m	108 Kolombaris, Grigoris	42	12	1	Ph.Def.	2.22	Macintosh	8/11 26 cps 125											8 7 8			
15m	109 Nitsios, Vasilios	55	27	1	L.P.C.	2.20	Book	8/11 10 K 11											11 4 4			
68m	110 Serveris <i>Georgis</i>	33	14	1	LPC & Cert.	2.26	Mann	8/10 10 K 11											3 2 3			
17m	111 Vivikidis, Joannis	24	15	1	LPC	2.35	Book	8/10 156 K 11											3 2 3			
16m	112 Togias, Panagiotis	28	19	1	LPC Und. 16	2.40	Kaba	8/8 1 mon 200											1 1 1			
57f	113 Nicolau, Syrmatenia	24	30	1	LPC Cert	2.40	Book	8/19 18 mon											6 6 6			
10m	114 Lardas, Emmanuel	55	10	1	L.P.C.	2.40	Book	8/10 145 K 11											3 2 3			
12f	115 Lolou, Eftakia	28	10-11	2	LPC Und. 16	2.45	Kaba	8/10 70 mon 200											6 6 6			
8f	" Ekateria	27	19				Mann &															
7m	116 Antonopoulos, Dimitrios	52	13	2	LPC	2.45	Macintosh												34 3 39			
16m	(bro) Themistocles																					
55m	117 Pouloudis, Nicolaos	8	3-4	2	LPC Cert	3.00	Kaba	8/10 80 mon 330											6 6 6			
19f	" Ekaterini																					
55f	118 Hristo, Penelopi	40	2023	3	LPC Cert	3.10	Tadesco	8/9 25 1d											33 33 33			
20f	" Athina																					
10m	" Pananos																					
65m	119 Katsas, Anastasios	28	21	1	LPC Cert.	3.00	Kaba												8 7 8			
26f	120 Kitsou, Triantafilia	14	25-27	3	Sec.11, LPC Und.16	3.00	Tuttle	8/8 171 1d 950											3 - 3			
22f	Belarou, Eleni																					
14m	Kamatis, Joannis																					
18f	121 Marioli, Evangelia	6	4	2	LPC Cert	3.05	Kaba	8/10 6 mon 200											6 6 6			
55f	" Erini																					
59m	122 Zoultanos, John-	41	11-12	2	LPC Cert	3.00	Montgomery	8/10 112 K 950											6 3 6			
24f	" Marianthi																					
14f	123 Liotsapou, Annio	14	15	1	LPC Cert	3.10	Tuttle	8/14 115 1d 300											7 7 7			

Has Court 8/11

TOTAL

77 7  
77 7



RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. #7

Vasilefs Constantinos (Greek) arrived

August 7, 1916. , 191 ,

M.,

from

161

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
48m	124 Kitsos, Griegorios	48	15	1	LPC Cert	3.30																		731 m 731
53m	125 Antonopoulos, Miltiadis,	27	18	1	LPC Cert	3.30																		134
55m	126 Karasso, Abraam mth, v o	9	16	19	2	LPC Cert	3.40							8/4 192 NS			8/11 152 gr 110							212/21
151	(dau) Ekatarina																							888
18m	127 Koteraris Georgios	5	7	1	LPC. cert from Hosp	8/8 12																		777
15m	128 Theodorokopoulos Constantinos	27	6	1	11m/16 from Hosp	8/8 16								8/3 14 OPS 105										355
25m	129 Theodorian Theodoros	36	28	1	1901 cert track in Hosp	8/4																		
14m	130 Kridas Joannis	14	16	1	" " track " " " "																			
31m	131 Panagiotou Constantinos	33	10	1	1901 " track " " " "																			
34m	132 Lindelotis Konstantinos	34	25	1	LPC cert from Hosp	8/9								8/12 84 NS 11										343
41m	133 Lavidas Modas	17	23	1	LPC Cert from Hosp	8/9																		666
32m	134 Eliou Kiriakos	33	13	1	LPC track in Hosp	8/9																		
20m	135 Kromidas Georgios	39	27	1	" track " " " "																			
35m	136 Arkoumanas Elias	25	16	1	" track " " " "									11/18 140 NS 110										121212
16f	137 Antonopoulou Stamata	12	17	1	LPC under 16 St. 11/16 from Hosp									8/12 94 NS 1110										444
14f	Tassia	15																						
38m	138 Xetos Constantinos	17	12	1	LPC from Hosp	8/16								8/11 37 OPS 130										721
15m	139 Bertzoulis Kolos (mth) Angelis	22	6	1	LPC under 16 from Hosp	8/16																		202020
48f	140 Karasso Dorothea	9	17	1	LPC from Hosp	8/16								8/11 152 gr 110										111
19f	141 Lendron Kandrana	28	12	1	LPC cert in Hosp	8/16								11/24 OPS										
16f	142 Papantonis Fotini	14	3	1	LPC track in Hosp	8/16																		
38m	143 Tsolas Panagiotis	44	11	1	" track " " " "																			
28f	144 Papagianopoulos Eugenia	8	3	1	" track " " " "									9/12 136 OPS 130										212
20f	145 Moreas Panagiotis	23	6	1	LPC from Hosp	8/16								11/12 94 NS 105										
13m	146 Tzenis Panagiotis	22	3	1	LPC from Hosp	8/16								8/11 24 7 350										111
17m	147 Klapis John	11	16	1	" ST 8/11/16 - 1 pm									8/12 104 NS 1135										111
15f	148 Klapis Eleanora	10	19	1	" from Hosp	8/11/16								8/12 104 NS 1135										111
10m	149 Karagianis Stelios	37	25	1	" from Hosp	8/11/16																		151515
42m	150 Athanasian Theodoros	46	19	1	" " " " 2 pm									8/13 81 OPS 1245										666
27m	151 Kotsifis Haralambos	44	12	1	LPC cert in Hosp	8/12/16																		

Vas. Const. 8/7 TOTAL



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. Var. Constantinos (Greek) arrived Aug 7, 1916, M., from

162

Index No.	NAMES.	MANIFEST.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
		GROUP. No.			No. PERSONS.	DEF. - EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
						Date.	Page.	Sec. Y.	Date.	Page.	Sec. Y.	Date.	Page.	Sec. Y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
152	Zagorean Stavroula	55 29	L.P.C. cert from Hosp 7/12	Tuttle																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VASIL. CONSTANTINOS (GREEK)

arrived August 7, 1916

M.

from

163

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DATE			TIME			BY	REMARKS	
		Group	Number	One year or under	Older than one year			Day	Month	Year	Hour	Min	Sec			
1	✓ Kolovas, Constantinos	9	20	1		Med. Hold.	Cons. John Xiotis, 208 Lexington St., Kent, Mich. Beh.	11	11	58	4	4	4			
2	✓ Lavou, Theopoula	7	26	1		To bro.	bro Achilles 505 Amsterdam Ave nyc.	8	9	17	1	1	1			
3	✓ Alatsa, Dimitra	16	13	1		" sis.	bro-in-law Dr. J. J. Harris 217 E 25th nyc.	7	12	20	-	-	-			
4	✓ Soumaki, Panagiota	26	2	1		" fath.	father Athanasios 415 E 116th nyc.	7	12	25	-	-	-			
5	✓ Elia, Constantina	31	2	1		" uncle.	Uncle Ioannis Vasilov 160-6 Ave nyc.	7	12	24	-	-	-			
6	✓ Malanganon, Ekatarina & 2 ch.	24	4/8	3		" husb.	Husb. Filippos 337-7 Ave nyc.	7	12	15	-	-	-			
7	✓ Koumon, Theodora & 1 ch.	23	14/15	2		" husb.	Husb. Theodore 415-6 Ave nyc.	7	12	14	-	-	-			
8	✓ Tousian, Exaterina & 1 ch.	21	5/6	2		" husb.	Husb. Cremona 243 E 85th nyc.	7	12	30	-	-	-			
9	✓ Gkalogiannis, Joannis	11	14	1		Med. Hold.	Bro. Basilios, 686-3d Ave, nyc.	9	3	25	2	3	2			
10	✓ Psira, Vasiliki	11	8	1		To bro.	" Dr. Xiotis, 171 Col. Ave. nyc.	9	10	30	2	2	2			
11	✓ Vastopoulos, Evangelia	22	23	1		" fath.	father John 58 E 86th nyc.	7	12	10	-	-	-			
12	✓ Ambratzi, Marigo	40	27	1		" husb.	Husb. Nicholas 96 Kensington St. nyc.	7	12	10	-	-	-			
13	✓ Koutsaftio, Nicolas	41	6	1		Hold. Med.	Bro. Naida Contas 235 E Market St. nyc.	9	11	55	2	2	2			
14	✓ Vasis, Kristas	29	25	1		" "	2d. Peter Vito, 87 Main St. nyc.	9	11	50	2	2	2			
15	✓ Kristas, Kostoula	10	5	1		" "	Cons. Maria Costas 58 E Market St. nyc.	8	3	50	1	2	1			
16	✓ Bagla, Sofia	6	16	1		Med. Hold.	Husb. George, 1273 Main St. nyc.	7	11	10	2	3	4	3		
17	✓ Lendrou, Kadiana & sis.	8	12/13	2		Med. Hold.	Husb. Kadiana Lendrou held S. I. nyc.	11	11	5	5	6	5			
18	✓ Alatsa, Eleni	15	26	1		To husb.	Husb. George 415 E 116th nyc.	7	12	25	-	-	-			
19	✓ Grigorakis, Venetsanos	27	4	1		" cous.	Cons. Geo. Grigorakis, 7 Woodhull St. nyc.	9	11	58	2	2	2			
20	✓ Mitrakos, Dimitrios	10	16	1		" fath.	Fath. Eminentis, 150 Liberty St., nyc.	9	2	20	2	3	2			
21	✓ Malantrini, Maria	48	12	1		" sis.	bro-in-law George Agapopoulos 114 E 11th nyc.	7	12	20	-	-	-			
22	✓ Antoniou, Maria & 1 ch.	46	27/28	2		" husb.	Husb. Christo 311 Ave nyc.	7	12	20	-	-	-			
23	✓ Liverakou, Antonia & 1 ch.	38	9/10	2		" "	Husb. George 95 Howard St. nyc.	7	12	30	-	-	-			
24	✓ Kohen, Rachel	27	27	1		" bro.	Sister Hanna Kohen 100 E 11th nyc.	7	12	30	-	-	-			
25	✓ Koumbarakou, Panagiotitsa & 1 ch.	14	22/23	2		" husb.	Husb. Thomas, 248 Grand St., nyc.	10	9	35	6	6	6			
26	✓ Giamuron, Despina	20	9	1		" "	Husb. Michael 859 Broadway nyc.	9	4	-	2	3	2			
27	✓ Kiriakakou, Marigo & 1 ch.	12	13/14	2		" "	Husb. George 89 Jefferson St. nyc.	7	12	25	-	-	-			
28	✓ Koutsikavangeli, Eleni	8	23	1		" "	Husb. Constantine 117 Columbus St. nyc.	7	12	25	-	-	-			
29	✓ Koliakondakis, Nicolaos	13	19/20	1		To b.i.l.	bro-in-law Michael Kolytis	8	11	10	1	1	1			
30	✓ Milonogianakis, Venetia	13	20	1		To b.i.l. & sis.	298 Grand St. nyc.	8	11	10	1	1	1			

Vasil. Constantinos



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VASIL. CONSTANTINOS (GREEK)

arrived August 7, 1916

19

M.

from

161

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED		MEALS	
		Group	Number	One year or under	Older than one year			Date	Time	Meals	Meals
31	Nicolakakon, Androniki	11	11	1		To fath.	Bro Constantinos 134 E 14th St NYC	J	7 230	-	-
32	Jatridon, Daspinoula	17	3	1		" bro.	Bro John 155 E 99th St NYC	Beh	7 1215	-	-
33	Sitsaneli, Mirsini	37	28	1		" int.husb.	Y. M. C. A.	J	7 212	-	-
34	Anagnostopoulou, Arhonto	28	6	1		Tel. #	Uncle Peter Demofoulos, 115 Main St, Demolion, Conn	Beh	8 130	1	2 1
35	Rapti, Georgia	40	20	1		To bro.	Bro Athanasios 133-7 Ave NYC	J	7 240	-	-
36	Mihailos, Afroditi	13	7	1		" "	" Agapitos M 598 Atlantic Ave, Bklyn, NY	J	8 1050	1	1 1
37	Dimeli, Ligera & 2 ch.	15	18/20	3		" husb.	Uncle Elphero 33 South Broadway NYC	Beh	7 120	-	-
38	Negrin, Esther	32	21	1		" uncle.	Uncle Elias Cohen 94 Ave St NYC	J	7 210	-	-
39	Salamaleki, Malamatenia	28	5	1		Tel. #	Uncle Mike, 341 Broad St, NYC	J	8 1030	1	1 1
40	Matsa, Reveka & sis.	27	7&11	2		To fath.	Father 11 E 17th St NYC	J	7 240	-	-
41	Skoufi, Georgoula	48	16	1		" bro.	Bro George Koff, 120-6th Ave NYC	J	8 1050	1	1 1
42	Katsouli, Marini	30	6	1		" "	Bro Louis, 636 E 137th St NYC	Beh	8 852	1	1 1
43	Hronopoulou, Athanasia	10	18	1		MEd. Hold.	" Andreas, 441 W 35th St NYC	Beh	8 1210	1	1 1
44	Montafio, Kristos	41	19	1		" "	Bro Jean, 525 E 3rd St, Philadelphia Pa	Beh	11 12	4	4 4
45	Papadimitrion, Harichia	II Cab. 8	25	1		Tel. #	Bro Nizaco 516 Wylie Ave, Pittsburgh Pa	Beh	8 150	1	2 1
46	Arvaniton, Maria	II Cab. 13	23	1		" "	" Peter Nicolopoulos, 345 E 12th Ave, NYC	Beh	8 230	1	2 1
47	Dimitrikopoulia, Anastasia	II C. 13	6	1		" "	Y. M. C. A.	Beh	7 225	-	-
48	Tsioli, Vasiliki	II Cab. 6	13	1		" "	Bro Aug Luc, Box 1045, Oakland Utah	Beh	9 325	2	3 2
49	Vassilakopoulou, Penolapa	II Cab. 16	22	1		" "	Y. M. C. A.	Beh	7 225	-	-
50	Pagiavlidou, Antigori	II Cab. 3	30	1		" "	Bro Louis, 17 Crest St, Newark, Ohio	Beh	8 350	1	2 1
51	Kyron, Eleni	II Cab. 8	4	1		To fath.	Father Nicholas 7 Lane NYC	Beh	7 140	-	-
52	Stratski, Zaharoula	II Cab. 10	5	1		" bro.	Bro C. Victor, 31 Lombardy St, Newark, N.J.	J	8 1000	1	1 1
53	Vassilakopoulou, Kiriazis	II Cab. 13	7	1		" b.i.l.	Y. M. C. A.	Beh	7 225	-	-
54	Jurasovie, Lunio	II Cab. 18	30	1		Tel. #	Uncle Dimitrios, Box 1827, Boise, Id	Beh	9 325	2	3 2
55	Pavlopoulou, Kaliope	II Cab. 12	23	1		To uncle.	Uncle Horatios, 407 W 52nd St NYC	Beh	8 1145	1	1 1
56	Spiliotopoulos, Georgios	II Cab. 9	23	1		" bro.	Brother Kildas 19 Halcyon NYC	Beh	7 120	-	-
57	Koutoghiani, Karita	II Cab. 9	24	1		" cous.	Bro Kostas, 111 E 1st Ave, NYC	J	7 140	-	-
58	Patsakon, Harichia & sis.	13	10/11	2		" bro.	Bro Dimitrios, Yonkers, N.Y.	J	8 1110	2	2 2
59	Soulema, Reina	8	9	1		" cous.	The Hannah Savinny Home, 19 E 13th St, NYC	Beh	9 1020	2	2 2
60	Exarhiakon, Despina	40	18	1		" bro.	Cousin George Exarhiakon, 322 W 41st St NYC	Beh	8 1150	1	1 1



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VASIL. CONSTANTINOS (GREEK)

arrived August 7, 1916

19

11.

from

165

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			
		Group	Number				By	When	Where	Remarks
61	Karakaki, Anna	26-	17	1	Tel. 3	Bro. James, Box 451, Newton, N. H.	Beh.	7 2 <sup>40</sup>	2	3 2
62	Xintaveloni, Georgia	25	19	1	Peth. in hosp.	Fath. Elias, 123-4th, Boston, Mass.		9 1 <sup>45</sup>	2	3 2
63	Dimitrokovoulon, Marika	10	13	1	To bro.	Bro. Alex. 120-6 Ave. N.Y.C.	Beh.	7 3 <sup>10</sup>	-	1 -
64	Vevila, Fani	19	24	1	" int. husb.	Mrs. Vevila, N.Y.C.	"	8 11 <sup>25</sup>	1	1 1
65	Tsowra, Aurora & 1 ch.	49	7/8	2	Tel. 3	Husb. Thomas, 31 Spring St., Franklin, N. H.	"	7 2 <sup>30</sup>	4	5 2
66	Dianos, Elias & 2 ch.	50	13/15	3	Med. Hold.	Cous. Constantine, 242 Commercial St., Boston, Mass.	"	11 12 <sup>00</sup>	12	12 12
67	Barsinikau, Stavroula	34-	28-	1	" "	Bro. Peter, 133 E. 38 Ave. N.Y.C.	Beh.	9 1 <sup>45</sup>	2	2 2
68	Rantziorovich, Christos	48	30	1	Tel. 3	" John, 30 E. 20th St., New York City	"	9 2 <sup>30</sup>	2	3 2
69	Veshogiani, Ekaterina 2 ch.	40	5/7	3	" "	Husb. Michael, 242 Commercial St., Boston, Mass.	Beh.	8 3 <sup>40</sup>	3	6 3
70	Kakogiamus, Malauna & 3 ch.	36	24/27	4	" "	" Michael, 5 Pollock St., New York, Mass.	"	8 2 <sup>45</sup>	4	8 4
71	Kohen, Esther	27	31	1	To uncle.	Bro. John, 100 E. 10th St., New York City	Beh.	7 3	-	1 -
72	Antonaki, Despina	51	27	1	" son.	John, 8 E. 10th St., New York City	"	7 3	-	1 -
73	Koutazkoa, Anastasia & 1 ch.	53	3/4	1	" husb.	Husb. George, 100 E. 10th St., New York City	Beh.	7 3 <sup>10</sup>	-	1 -
74	Pantelakia, Elisabeth	53	4	1	" bro.	" with # 73	"	-	-	-
75	Alexandakis, Efilia	25	27	1	Tel. 3	Bro. Costas, 241 Harrison St., Boston, Mass.	Beh.	8 1 <sup>15</sup>	1	2 1
76	Mastranesti, Loi & 1 ch.	21	25/26	2	" "	Husb. Stavros, 123 E. 10th St., New York City	"	8 2 <sup>30</sup>	2	4 2
77	Panagaskou, Stavroula	21	10	1	To bro.	Bro. Constantine, 160-28 Ave. N.Y.C.	"	8 4 <sup>15</sup>	1	2 1
78	Vlachodimostrosoulank, Karvaula & 1 ch.	9	13/14	2	Tel. 3	Husb. Peter, 100 E. 10th St., New York City	"	9 2 <sup>52</sup>	4	6 4
79	Rantsi, Aglaia	9	15	1	To cous.	Beh. " "	"	9 2 <sup>52</sup>	2	3 2
80	Kesarati, Meropi & 2 chil.	15	3/5	3	" husb.	Husb. Roman, 110 45th St., N.Y.C.	Beh.	7 3 <sup>00</sup>	-	3 -
81	Perdicouli, Fani	17	4	1	" "	Husb. Stavros, 75 Chrystie St., N.Y.C.	Beh.	11 12 <sup>10</sup>	3	2 3
82	Kovadia, Diamanto	30	3	1	" bro.	Bro. Andrew, 200 E. 14th St., N.Y.C.	Beh.	8 10 <sup>55</sup>	1	1 1
83	Spyropoulou, Ifigenia & 2 ch.	34	16/18	3	Tel. 3	Husb. Athanasios, 11 Corn St., Boston, Mass.	Beh.	8 2 <sup>10</sup>	3	6 3
84	Filippou, Ekaturina	18	21	1	To husb.	Husb. Theodoros, 110 E. 10th St., New York City	Beh.	7 3 <sup>00</sup>	-	1 -
85	Berisi, Rasel	11	9	1	" cous.	Theodoros, 319 E. 17th St., N.Y.C.	Beh.	9 10 <sup>24</sup>	2	1 2
86	Zaragia, Donna	7	12	1	" "	Husb. Giordano, 124 Chrystie St., N.Y.C.	Beh.	8 2 <sup>30</sup>	1	2 1
87	Gessoula, Esther	27	17	1	" bro.	Bro. Elias, 197 6th St., N.Y.C.	Beh.	7 3	-	-
88	Dilarakon, Eugenia	32	20	1	" "	Bro. Vass. 400 58th St., N.Y.C.	Beh.	7 3	-	-
89	Keridakis, Klein	36	5	1	Tel. 3	" Ioannis, 17 Congress St., Springfield, Mass.	Beh.	9 9	2	1 2
90	Pastis, Sarantis	40	11	1	Tel. 3	Fath. Costas, 75 So. Main St., Boston, Mass.	Beh.	8 10 <sup>25</sup>	1	1 2



# RECORD OF DETAINED ALIENS

166

S. S. VASIL. CONSTANTINOS (GREEK)

arrived August 7, 1916

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DATE			MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			Day	Month	Year	Breakfast	Lunch	Dinner	
91	Antonopoulon, Stamata & sis. II Cab.	12	17/18	2		Med. Hold.	J. J.	10	10		4	6		
92	Valsamakis, Apostolos	37	2	1		" "	125 Washington St. B.H.	10	10		7	7	7	
93	Asoraston, Olga	15	27	1		To cons.	Cora Klonayfoc 79 am. E. N.Y.C.	2	45		1	-	1	
94	Arahovitou, Paraskeoey	14	6	1		Med. Hold.	Husb. George 265 Pacific St. Stamford, Conn.	15	10	30	8	7	8	
95	Bouglionki, Hrysoula	17	19	1		To fath.	Fath. George 665 E. 11th St. N.Y.C.	2	11		1	-	1	
96	Perdikori, Stavroula	10	30	1		" b/i.l.	son in law Geo. Principali 262 1/2 St. N.Y.C.	7	3	50	-	1	-	
97	Nanou, Joannis	42	25	1		Med. Hold.	RR to work. Christodoulou 422 E. 34th St. N.Y.C.	18	12	50	5	5	5	
98	Katranaki, Kariklia	31	11	1		To sis.	inst. Michael. Toumpas 109 Madison St. N.Y.C.	7	7	30	-	-	-	
99	Perdikogiana, Drintoula	21	14	1		Med. Hold.	Bro. Michael 414 Market St. Somersworth, N.H.	12	45		2	7	2	
100	Georgitsopoulon, Paraskeri	3	3	1		" "	Bro. George 1463 E. 34th St. N.Y.C.	9	3	45	2	2	2	
101	Leontskou, Panagiotis & 1 ch.	52	3&4	2		Ch. in hosp.	Husb. Demetrios 614 Market St. Lowell, Mass.	18	12		10	10	10	
102	Hronopoulos, Masilos & 1 ch.	2	7&8	2		Med. Hold.	Cora Theodore 1014 North Ave. Can. Jan.	8	3	-	2	-	2	
103	Koulouras, Panagiotis & 2 ch.	44	1/3	3		M" "	son George 279 - 7th St. N.Y.C.	8	3	45	3	3	3	
104	Phatseas, Spyridon	22	13	1		Med. in hosp.	Cora Peter 212 Windsor St. Pa.	9	2		2	2	2	
105	Delivoria, Marina & 3 ch.	34	6/9	4		Husb. in hosp.	son Efstathion 190 Montgomery St. N.Y.C.	9	2	50	8	8	8	
106	Zagereon, Fani	55	30	1		Sis. in hosp.	Bro. Demetrios 439 W. 43rd St. N.Y.C.	13	11	30	6	5	6	
107	Klapis, John	11	16	1		" "	J. J.	11	1		4	4	4	
108	Karigianis, Spyros	13	9	1		Med. Hold.	Cora Peter 329 E. 32nd St. N.Y.C.	8	4	15	1	1	1	
109	Zakariopoulos, Dimitrios	13	2	1		Med. in hosp.	Bro. Agos 311 - 1st St. Hoboken, N.J.	9	1	01	-	-	-	
110	Kaidas, Joannis	14	6	1		" "	J. J.	Smith	15		-	-	-	
111	Papaghiannopoulos, Eugenia	14	8	1		" "	J. J.	Macintosh	11	10	-	-	-	
112	Papantonion, John	14	1	1		" "	J. J.	"	11	10	15	-	-	-
113	Delivoria, Ioanna	34	5	1		" "	son Efstathion 190 Montgomery St. N.Y.C.	9	12		-	-	-	
114	Phatseas, Paulos	22	12	1		" "	Cora Peter 212 Windsor St. Pa.	9	2		-	1	-	
115	Kintavlonis, Elias	25	18	1		" "	Fath. Demetrios 123 North St. Boston, Mass.	9	12	45	-	1	-	
116	Manta, Kikoniti	48	18	7		To b.i.l.	Refugee George 188 W. End Ave. N.Y.C.	13	9	20	1	1	1	
117	Bikos, Nicolass	54	2	1		To b.i.l.	Uncle Michael 30 Main St. Bedford, Pa.	12	9		1	1	1	
118	Montzouridou, Kambini	29	27	1		To uncle	Uncle Peter 343 E. 105th St. N.Y.C.	12	1	21	-	1	-	
119	Leontskou, Kori	52	5	1		Med. also D.	Fath. Demetrios 614 Market St. Lowell, Mass.	18	12		-	-	-	

Vasil. Constantinos (Greek) Aug. 7.

189700180



Affidavit of Surgeon.

9/13  
 I, *Jonathan M. Parrotte*, Surgeon of the *Boatman SS. Co. by the company*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *3* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Rio de Janeiro*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

*Aug 7 1888*  
 Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. This racial stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rus. & Uk).
Finnish.	Scandinavian (Swedish, Danish, and Norwegian).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

July 21

1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Color.	Nationality.	Country of which citizen or subject.	Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mar.	Single.	Occupation.	Race or People.	Country.	City or Town.
1			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
2			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
3			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
4			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
5			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
6			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
7			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
8			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
9			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
10			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
11			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
12			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
13			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
14			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
15			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
16			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
17			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
18			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
19			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
20			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
21			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
22			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
23			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
24			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
25			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
26			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
27			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
28			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
29			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London
30			Travis	Francis	63	m	August 20 1847	Irish	England	London

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## List

111

August

1910

Brazil 'Land'  
 with sunnier  
 Germany & Russia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Francisco Narciso Smith, of the S.S. Arc, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a noxious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist or under promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Surgeon to inform me this

along of

19

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

440. The return of an owner should be expressed in years or thirds, the latter applying only to those indebted year of age.

8. Single, W (with a) or b, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z. The entry in column 4 should be either M (in a) or L (in b).

19. *Occupation*—The entry in column 8 is not to be as accurate as possible; the occupation, trade, or profession at each other arrival, if for example, Civil Engineer, Stationary Engineer, locomotive engineer, mine engineer, horse polisher, steel polisher, farm worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *coram* and *res inter partes*, regardless of the amount of money. However, as follows:

- *Inter partes*: Some who operate a farm, either by hand, their other

Stewardship companies should make this all function of the manifests, and connections should be made, if necessary, by inspection and register checks during the personal examination of the arriving crew.

It can be either Yes, Yes, No, can read and write, or Yes, No, can neither read nor write.

being granted a citizenship card, and

*Citation for this record:* See list of errata on back of this manifest.<sup>20</sup> The entry in column 9 should show the name as possible as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and arguments should be carefully reviewed by inspectors of nationality clubs in this regard. For instance, France's Department on Foreign Affairs has issued a pamphlet, *La race humaine* (The human race), which contains information on racial doctrine and the "scientific" theories of nationality. It is when such racial doctrine is linked to a racialist ideology, especially one such as the belief of United Kingdom and other countries by nationality. In this connection the following distinction should be carefully observed:

The term "Cuban," refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Mexicans.

Spanish-American Notes to the people of Central and South America of Spanish

\* "African" (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people whose native land is "Italy" are Italian. Those born in Italy's overseas department of Piedmont-Sardinia, Liguria and Corsica<sup>1</sup> and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, shall be classed as "Italian mother."<sup>2</sup> Most of those people speak a modified dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants should be classed as "Italian, south."

*Example 10-14* *Permanent residence.* An individual's residence of one year shall constitute permanent residence. The host country in which an individual is domiciled must remain as long as the one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country of domicile* or last permanent residence. It is important to stipulate in parentheses that citizenship comprises domicile, show country (last permanent residence), a combination of country of temporary residence, nationality, or origin.

Anders who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded as manifests in United States for country of last permanent residence.

Column II: Name and complete address of nearest living relative or friend, whose name and address is given in column I. The entry in column II should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Intended future permanent residence. Will be the final destination. An intended residence in a foreign country shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show the place, city or town, or independent permanent residence, in either the United States, country, or outside the United States.

Column 11: Will there be more tickets to the baseball game than to the football game? The entry in column 11 should be either Yes, tickets or No, no ticket.

*Columbus* is the *Bohemian* was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16: What is in possession of \$50 and at less, how much.*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17.* Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not a Yes or No, in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18: (referring to join relatives or friends, 1; and if so, what relative or friend).--The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

169

11-4712

S. S.

*Here*

sailing from

*Rio de Janeiro*

1916

Arriving at Port of New York

*August*

1916

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
-------------------	--	-----	-----------------------------	--	--	--------------------------

1

*James Alfred C 43 m m*

*Atlantic Ocean New York*

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

*1786*

*San Francisco*

81

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

170

11-4712

S. S. Acre

sailing from Yuc

July 24 1916

Arriving at Port of New York

August

1916

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Monsallan	Najib	44	m			Chicago Illinois 28 October 1895	Chicago 14 508
2	Monsallan	Adelia	25	f				Sturborn St.
3	Monsallan	Leyrie	4	f				
4	Rodriguez	Regina	34	m		San Pedro de Macoris, Santo Domingo, May 20 1882		81 New St. New York
5								

4 W 86

Master T. and Rodriguez

5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

82

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

71

I, *Jonathan M. Parrot*, Surgeon of the *U.S. Army*, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *3*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *A. W. de Lamoignon*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Swedish (Germans).
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

1914

1 (This space for use by collector only)

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS	HEAD TAX DEPOSITS	NAME IN FULL		Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name	Given Name								Country	City or Town	
1			Levan	Levan										
2			Levan	Levan										
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



## List

70

August

1915

Frank R. Pauls  
Columbi  
Miss Wellsboro



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly certify, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a public-minded person, or insane person, or pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise, or a recruit, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a common or paid娼 to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer

*Sworn to before me this*

day of

19

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

with the latter applying only to the second and third of the

[illegible]

A distinction should be made between *form* and *content*, regardless of the amount of information involved.

4.7. The committee who examines a tax return on which operates a  
 8. The committee should make this distinction of the amounts, and corrections  
 should be made, if necessary, by inspection and possibly during the personal exam-  
 ination of the returns.

1. *Is the material divided into sections, and the sections further subdivided, and the contents thereof identified by letter, Yes, Yes, only read and written, No, No, only read, read and written, Yes, No, only read and written.*  
 2. *Is the material divided into sections, and the sections further subdivided, and the contents thereof identified by letter, Yes, Yes, only read and written, No, No, only read, read and written, Yes, No, only read and written.*

James V. Thompson's original work with *Journal of Negro Education*, Column 8, shouldn't be construed to mean the entirety of which Thompson held a different viewpoint.

...in Israel, by the use of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between macro and micro-organisms, which should be correctly assessed for shape, size and vegetative state in the region. For example, *Chlamydia* is a common intracellular parasite but is morphologically similar to most other organisms. It is important to identify it as such, rather than as a *Chlamydia* sp. because of its high resistance to antibiotics. In contrast, *Helicobacter* is more morphologically variable. A few species, such as *H. pylori*, are known to cause gastric disease, and others have been isolated from lymphoid organs of the country by naturally. In this connection the following distinctions should be specially observed:

4594N.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and to Negroes.

ASIAN INDIAN

"West Indian" means, in the parlance of the West Indies, other than China and Negroes.

© 1997 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 241: 395–402

\*"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

MATHAN 1994a,b,c

\* "Vizcete, black," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien was an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who inhabit the *Marche* of the River Po are called in Italy *francesi* (partisans of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lomb.), and the persons who, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as Italian emigrants.<sup>1</sup> Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

1: 111.5 (s, 1H).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are the inhabitants of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Lazio, the Abruzzi and Molise, Campania, the Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants. These have spread to Italy's south.

show that the association between treatment and outcome is not confounded by baseline characteristics. An intended residence time of one year shall constitute the reference group. The treatment group shall then be divided into two subgroups: patients who remained in their residence for less than one year and patients who remained in their residence for one year or more. The comparison between the two subgroups shall show that the association between treatment and outcome is not confounded by baseline characteristics. It is important that the statistical processes that compare the two subgroups accurately show the effect of the treatment on residence time independent of confounding factors.

Visitors who are nonpermanent residents in the United States and are returning from visits abroad should be recorded as non-U.S. residents for the country of last permanent residence.

name. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative lives in a private and address of friend.

relative living with you and address of person  
residing with you. If the person is a permanent resident, enter the person's permanent residence address. An extended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column B shall show the place of origin of the extended return person. The entry in column C shall show the country of origin of the extended return person.

ment residence, if within the United States, or entry, if outside the United States.

Column 1: *E* = *Expenditure paid* = This entry in column 1 should show definitely whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; travel agent; steamship company, etc.

it should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

country in column 17 should show whether or not Yes or No, in the United States before 1891-97, and place, as, 1891-97, Philadelphia.

column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, with what friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Jonathan H. Parrot*, Surgeon of the *SS Here Cythe company*, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *15* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Mexico de Janeiro*  
*Brazil*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Office

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (the middle).
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

*Acie*

sailing from

*Rio de Janeiro*

*July 1*

*1916*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Admits to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
											Country.	City or Town.	
	Exempted.	Deposited.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married.							
1			Carmelita	Jose	30		housewife	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Porto Alegre	father: Jose Carmelito
2			Carvalhosa	Maria	34		wife	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Porto Alegre	father: Jose Carmelito
3			Maria	Joao	25		merchant	yes	Turkey	Turkish	Brazil	S. Paulo	father: Jose Carmelito
4			Tomás	Tomás	24		housewife	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Porto Alegre	father: Jose Carmelito
5			Tomás	Carolina	21		wife	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Porto Alegre	father: Jose Carmelito
6			Tomás	Alfredo	18		son	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Porto Alegre	father: Jose Carmelito
7			Tomás	Alfonso	2		son	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Porto Alegre	father: Jose Carmelito
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													











Affidavit of Surgeon.

I, Jonathan H. Parrot, Surgeon of the SS Here, by the company, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the de Janeiro, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1916

at

Immigration Officer.

Aug 7 - 1916

actual  
+ present  
30  
34  
9 57  
3 months  
3 months  
in above figures

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Aere*

sailing from *San Pedro*

*July 24*, 191*6*

(This space for use by Government officials.)																	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.		Cuba.	Mexico.				Special Inquiry.	In Transit.		Claims for U. S. Citizen.	Family Name.		Given Name.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

85



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officers. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

August 1, 1916

176

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francisco Masamont, of the SS Acro, from Pará, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil Engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—Specify of race on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Englia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

14-214

S. S.

*Here*

sailing from

*Santos*

*July 9*

1916

Arriving at Port of

*New York*

*August 1916*

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Topold	George	22	Male	8		Milwaukee County, Green County, Pa. 10 May 1913	Broadway 520-522 N York
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

11186

Master James Williams

86

*11186*

*Master T. J. Williams*

86

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-211  
S. S. Acen

sailing from Manila, July 12, 1916, Arriving at Port of New York August 17, 1916

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Hayne	Levi	1811	M		S. Athens Ohio		4031A Ramo St. C.
2		Levi	1874	M		April 31st		
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-214

S. S.

sailing from

(FOR THE I  
*Deanna*

, 19/6, Arriving at Port of

174

August, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MO.			
1	Ferd Berick	Ferd Berick	31	✓	New Orleans La. Nov. 14 1885		158 Bowens St. JCA
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Jonathan H. Parrot, Surgeon of the State, by the company, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rich. J. Powers  
Prize, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Acree* sailing from *Santos* *July*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.
1			<i>Turkian</i>	<i>Houngue</i>	<i>36</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Luciana</i>
2			<i>Caetano</i>	<i>Nicco</i>	<i>35</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
3			<i>Girolano</i>	<i>Picirillo</i>	<i>35</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
4			<i>Salvo</i>	<i>Guilherme</i>	<i>32</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
5			<i>Tomas</i>	<i>Constante</i>	<i>30</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
6			<i>Maria</i>	<i>Edna</i>	<i>18</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
7	DEPORTED		<i>Isa</i>	<i>Daud</i>	<i>24</i>	<i>DISCHARGED</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
8			<i>Alves</i>	<i>Chas</i>	<i>24</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
9			<i>João</i>	<i>João</i>	<i>23</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
10			<i>Guilherme</i>	<i>Chas</i>	<i>22</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
11			<i>Chad</i>	<i>Antônio</i>	<i>20</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
12			<i>João</i>	<i>Abdala</i>	<i>22</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
13	DEPORTED		<i>Botry</i>	<i>Chas</i>	<i>18</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
14			<i>Chas</i>	<i>Isa</i>	<i>24</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
15	DEPORTED		<i>Chas</i>	<i>Tarat</i>	<i>24</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
16	DEPORTED		<i>Chas</i>	<i>Jacob</i>	<i>24</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
17			<i>Rodrigues</i>	<i>João</i>	<i>35</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
18			<i>Barboza</i>	<i>Francisco Maria</i>	<i>32</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
19			<i>Paula</i>	<i>Antônio</i>	<i>25</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>
20			<i>Dayla</i>	<i>Sophia</i>	<i>14</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>yes</i>	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil Santos</i>	<i>Wife, Maria Carolina</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York August 1, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																		
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, public, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.						
No. on List.	State. City or Town.											Country.	City or Town.					
1	nyc	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	11 1/2	white black dark	American	Harvard					
2	USA New York	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	9	white dark brown	Italy	Orte					
3	USA New York	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	5 1/2	white black dark	Italy	Salerno					
4	nyc	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	3	white dark dark	Italy	Campobasso					
5	USA Chicago	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	5	white dark dark	Turkey	Jerusalem					
6	USA Boston	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	5	white dark dark	Turkey	Jerusalem					
7	USA New York	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	9	white dark dark	Turkey	Jerusalem					
8	USA Chicago	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	3 1/2	white dark dark	Turkey	Jerusalem					
9	USA Chicago	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	5 1/2	white dark dark	Turkey	Jerusalem					
10	USA New York	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	11 1/2	white black dark	Turkey	Jerusalem					
11	USA Chicago	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	11 1/2	white black dark	Turkey	Jerusalem					
12	USA Chicago	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	4	white black dark	Turkey	Jerusalem					
13	USA Chicago	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	0	white black dark	Turkey	Jerusalem					
14	USA New York	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	5	white black dark	Turkey	Jerusalem					
15	USA Boston	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	9 1/2	white black dark	Turkey	Jerusalem					
16	USA Boston	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	7	white black dark	Turkey	Jerusalem					
17	USA Providence	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	6	white black dark	Portugal	Algarve					
18	USA Providence	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	4	white dark dark	Portugal	Algarve					
19	USA New York	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	9	white light brown	Brazil	Parana					
20	USA New York	for himself	no	friend John H. Jones	no	no	good	no	5	4	white light brown	Brazil	Parana					
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*master* I, *Francisco Hernandez* of the *Bozeman* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Francisco Hernandez*  
Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).** The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (To whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Jonathan A. Parrott*, Surgeon of the *Academy*, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *3* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *67* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

182

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *St. Louis* sailing from *St. Louis* on *July 12*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials)

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.								

11

8 DEPTED

1			<i>Antonio</i>	<i>Sanchez</i>	20	m	laborer	yes	Spain	Spanish	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
2			<i>Alfred</i>	<i>Sanchez</i>	23	m	laborer	no	Spain	Spanish	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
3			<i>Luis</i>	<i>Sanchez</i>	27	m	laborer	yes	Spain	Spanish	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
4			<i>Luis</i>	<i>Sanchez</i>	40	m	laborer	yes	Spain	Spanish	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
5			<i>Emilio</i>	<i>Sanchez</i>	26	m	laborer	yes	Spain	Spanish	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
6			<i>Richard</i>	<i>Sanchez</i>	29	m	laborer	yes	Spain	Spanish	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
7			<i>Antonio</i>	<i>Sanchez</i>	40	m	laborer	yes	Spain	Spanish	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>

90

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

183

Arriving at Port of *New York*

*August 1*, 191*4*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intendist future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any association, society, institution, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any criminal conviction in any foreign country, or by reason of any criminal conviction in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	USA, New York to himself					friend George Calipate, 100 St. 100 N.Y.						5 8 1/2	white dark dark				Iran Nange
2	USA, New York to himself					friend Antonio P. Weyner, 512 Canal St. N.Y.						5 7	white dark dark				Spain Colligato
3	USA, New York to himself					friend Antonio P. Weyner, 512 Canal St. N.Y.						5 9	white black black				Spain Feltre
4	USA, New York to himself					friend Antonio P. Weyner, 512 Canal St. N.Y.						5 8	white black black				Spain Villaral
5	USA, New York to himself					friend Antonio P. Weyner, 512 Canal St. N.Y.						5 3	white black black				Spain Cordes
6	USA, New York to himself					friend Antonio P. Weyner, 512 Canal St. N.Y.						5 8	white light green				Winnipeg, Canada
7	USA, New York to himself					friend Antonio P. Weyner, 512 Canal St. N.Y.						5 9 1/2	white black dark				Italy Lucca



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francisco Marcum, of the Providence SS Clew from Niagara Falls, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francisco Marcum  
Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po, in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as: 1894-97, Philadelphia.

**Column 16 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 17 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Jonathan M. Waret*, Surgeon of the *Ship* *by the company*, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *3*  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of New Jersey*  
*Praxis*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *67* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

184

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. *Acacia*

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers  
sailing from *Genoa* *June 18*, 1916

1 (This space for use by Government officials)		2		3		4		5		6		7		8		9		10	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.						
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.			City or Town.				
1			<i>Henko</i>	<i>Hande</i>	18	M	<i>Seaman</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussian</i>				<i>Brother Robert Hande</i>					
2			<i>Henke</i>	<i>Hande</i>	22	M	<i>Seaman</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussian</i>				<i>Brother Robert Hande</i>					
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List ..... 6

Arriving at Port of New York

185

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Américo*, *Master*, of the *Brazilian* *Steamer*, from *Panama*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Américo*  
Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

1857

14-211

S. S. *Clove*

sailing from *San Juan, P. Rico* August 1, 1916, Arriving at Port of *New York* August 1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.			

*Howays*

6

5	<i>Moura</i>	<i>Pedro</i>	<i>21</i>	<i>in</i>			
6	<i>Vadto</i>	<i>Gerónimo</i>	<i>27</i>	<i>in</i>			
7	<i>Fernandes</i>	<i>Algo</i>	<i>22</i>	<i>in</i>			

*Native of Porto Rico. born at Mayaguez*  
*Native of Porto Rico. born at Cataño*  
*Native of Porto Rico. born at San Juan*

*Brother Julio Costa*  
*Brooklyn St 80 Brooklyn N.Y.*  
*Print your name*  
*134 St. N.Y. N.Y.*

*Master Juan P. Piqueres*

*3 White*  
*slowly*  
*from*  
*Porto Rico*

92

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

*over 77*

TOTAL



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

87

No.

S. S. Acre

2d Brazil arrived Aug 7

1916

M.

from

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS			
		GROUP	NO.			DATE	PAGE	NO.	DATE	PAGE	NO.	DATE	PAGE	NO.	DATE	PAGE	NO.	DATE	RECORD NO.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BAKERS	DINER	SUPPER
26m	1 Eurekaian Hungry	M	411	I.P.C. cert. from Hong Kong																						
29m	2 Elias Turkhat		415	I.P.C. cert. from Hong Kong																						
48m	3 Botrous Elias		"	"																						
27m	4 Issa Jacob		416	"																						
26m	5 Issa David		417	"																						
29m	6 Winkler Richard		418	I.P.C. cert. from Hong Kong																						

98 1878PS 333

91.9

acre 8/7

TOTALS

\* See list of races on back of sheet.



Acree (LLOYD BRAZILIERO)

# RECORD OF DETAINED ALIENS

188

arrived August 7, 1916

19

W.

from

NAME OF ALIEN

MANIFEST

NUMBER OF  
ALIENS

One  
year  
older  
than  
one  
year

CAUSE OF DETENTION

DISPOSITION

DIS. RATED

MEALS

Breakfast

Supper

Winkler, Richard

5 6

1 Med. Hold.

S.I.

Adm. 12 15 5 5 5

Acree Aug. 7.



LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL

Required by the regulations of the Secretary of Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. MO sailing from San Juan, P.R. 19 July Arriving at Port of New York City 19 July

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Manoel	32	M	Great Britain	English	July 1916	United States	New York City
2	Manoel	30	F	Great Britain	English	July 1916	United States	New York City
3	Manoel	29	M	Spain	Spanish	July 1916	United States	New York City
4	Manoel	24	M	Russia	Russian	May 25 1916	United States	Missouri, St. Louis
5	Manoel	29	M	Switzerland	German	June 29 1916	United States	St. Louis, Mo.
6	Manoel	27	M	Spain	Spanish	June 26 1916	Cuba	Holmes Beach, Fla.
7	Manoel	32	M	Italy	Italian	July 5 1916	United States	St. Louis, Mo.
8	Manoel	22	M	Turkey	Turkish	July 1 1916	Santo Domingo	New York City
9	Manoel	42	M	Great Britain	English	July 1 1916	Santo Domingo	Montclair, N.J.
10	Manoel	37	M	Denmark	Negro	July 11 1916	Santo Domingo	New York City
11	Manoel	39	M	Turkey	Turkish	Dec 16 1909	Santo Domingo	Springfield, Mass.
12	Manoel	42	M	Turkey	Turkish	Dec 16 1909	Santo Domingo	Springfield, Mass.
13	Manoel	37	M	Turkey	Turkish	Dec 16 1909	Santo Domingo	Springfield, Mass.
14	Manoel	49	F	Turkey	Turkish	Dec 16 1909	Santo Domingo	Springfield, Mass.
15	Manoel	2	M	Turkey	Turkish			Springfield, Mass.
16	Manoel	7	M	Turkey	Turkish			Springfield, Mass.
17	Manoel	17	M	Turkey	Turkish			Springfield, Mass.
18	Manoel	31	M	Denmark	Negro	July 24 1916	Santo Domingo	New York City
19	Manoel	34	M	Spain	Spanish			Pennsylvania
20	Manoel	28	M	Denmark	Negro	July 25 1916	Santo Domingo	New York City
21	Manoel	37	M	Denmark	Negro	July 25 1916	Santo Domingo	New York City
22	Manoel	44	M	Italy	Italian			New York City

J. K. D. Parsons  
Master

\* See list of races on back of sheet.



7/3

(1)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John P. D. Parker Master of the U.S.S. Albatross from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John P. D. Parker  
Master Officer.

Subscribed before me this

day of

at

Immigration Officer.

July 7, 1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5763

Aug 7

1916.

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....  
UNIVERSITY MICROFILMS  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
DEC 23 1943  
day of....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed

DEC 23 1943  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORK

Volume 5764 from August 1916 to August 10, 1916

NUMBER OF MANIFEST DATE OF ARRIVAL NAME OF STEAMER PORT OF CLEARANCE NUMBER OF SHEETS NUMBER OF MANIFEST

1	August 4	St. Louis	St. Louis	11	1
2	8	San Juan	San Juan	1	2
3	9	San Juan	San Juan	1	3
4		San Juan	San Juan	1	4
5		San Juan	San Juan	1	5
6		San Juan	San Juan	1	6
7		San Juan	San Juan	1	7
8	10	San Juan	San Juan	1	8
9		San Juan	San Juan	1	9
10		San Juan	San Juan	1	10
11		San Juan	San Juan	1	11
12		San Juan	San Juan	1	12
13		San Juan	San Juan	1	13
14		San Juan	San Juan	1	14

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5764

1916

EARANCE

NUMBER OF SHEETS

Aug 7-10 1916

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSIT MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this  
day of DEC 23 1943, 194  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 23 1943

Date

Camera Operator

5764

5764



Affidavit of Surgeon.

I, Gas Pointon, Surgeon of the Orduna, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. Bond, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of Aug, 1916  
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Orduna 8/7

TOTALS.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Orduna*

sailing from

1916

No. on List	NAME IN FULL. Family Name, Given Names	Age. Yrs. Mos.	Gender	Color	Abil. to Read Write	Nationality. Country of birth or of ancestry or of parentage	Race or People	Last Permanent Residence. Country, City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State, City or Town
1	<i>Barry</i>	<i>23 4</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Can. born</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
2	<i>Barry</i>	<i>23 4</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Can. born</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
3	<i>McMahon</i>	<i>31 8</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Can. born</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
4	<i>McMahon</i>	<i>31 8</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Can. born</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
5	<i>McMahon</i>	<i>31 8</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Can. born</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
6	<i>Schofield</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Can. born</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
7	<i>McMahon</i>	<i>31 8</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Can. born</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>

As provided and required one year's residence in the United States. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. If listed twice will be listed on basis of this law.

*Orduna 8/7*

TOTALS



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

7th August 1911

2

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
No. on List.	Whether arriving at this port from a foreign destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Self	Yes	Yes	In transit	Home	Grizzly Bear Ranch												
2	Self	Yes	Yes	Yes	Wife Jessie	4215 Kew-Forest St												
3	Self	Yes	Yes	In transit	Home	324 Spadina Rd												
4	Self	Yes	Yes	In transit	Home	320 Hall St. W												
5	Self	Yes	Yes	Var	Home	320 Hall St. W												
6	Self	Yes	Yes	Var	Home	320 Hall St. W												
7	Self	Yes	Yes	Var	Home	320 Hall St. W												
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Ordina 8/7

TOTALS



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Taylor Master, of the Orduna, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of August, 1911  
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indians" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Orduna 8/7

TOTALS.



11-4713

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

S. S.

*Orduna*

sailing from

19

Arriving at Port of New York

7th August, 1916

No.  
ON  
LIST.

NAME IN FULL.

AGE.

SEX.

MARRIED OR  
SINGLE.

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

YRS. MOS.

1 Murray

Ruth

34 7 2 M 17/12/81

2 Sessions

Emil W.

18 6 7 S 24 Aug 1892 By virtue of parentage Father born New York 21 Feb. 1856

3 Dinnison

Ruth

23 11 7 S 24 Aug 1892 Butler Maine

4 L. Moyn

Louisa

56 6 M S 4/1/60 Chicago Ill

5 Malone

John Albert

30 4 M S 5/7/80 Boston Mass.

6 Rice

David

50 8 M M By virtue of parentage: Father took citizen papers in Cambridge Mass.

7 Dyer

Rufus J.

36 3 M S 30 Apr 1880 Rochester N. Y.

8 Fiske

William J.

40 4 M S 20/3/76 Webster N. H.

9 Stokes

James S.

64 4 M M 26/11/83 Brooklyn N. Y.

Kibblecombe Rockport Mass.

Kibblecombe Rockport Mass.

Uconomowoc Wis.

Mehvale Stn Baltimore Maryland

4 E 44 St New York

4 E 44 St New York

Geneva N. Y.

Boston Mass.

city

9

2

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4713

*Orduna*

TOTALS.



Affidavit of Surgeon.

I, *Jas. Pointon*, Surgeon of the *Orduna*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *38* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *R. C. P. Head* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, *24* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11* day of *August*, 19*11*  
at *Port*

Immigration Officer.

11-1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Orinda* sailing from *London* 19 *1915*

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Rank or People	Country	City or Town	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8
1	<i>McKenzie</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
2	<i>Carthage</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
3	<i>McKenzie</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
4	<i>Carthage</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
5	<i>Chapman</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
6	<i>Chapman</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
7	<i>Chapman</i>	<i>54</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
8	<i>Chapman</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
9	<i>Chapman</i>	<i>53</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
10	<i>Chapman</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
11	<i>Chapman</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
12	<i>Chapman</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
13	<i>Chapman</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
14	<i>Chapman</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
15	<i>Chapman</i>	<i>8</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
16	<i>Chapman</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
17	<i>Brown</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Bank Clerk</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
18	<i>King</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
19	<i>James</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
20	<i>Rooper</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
21	<i>Pederson</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
22	<i>Johnson</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
23	<i>Rowbotham</i>	<i>62</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
24	<i>Tatta</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Manufacturer</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
25							
26							
27							
28							
29							
30							

*Orinda* 8/5

TOTALS



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

7th August 1911

5

No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.	
List	Whether having a ticket for passage that entitles him to land?	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friends, and if so, what relative or friends, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Complexion.	Defect of Speech.	Height.	Weight.	Build.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Mark of Identification.
1	Yes	Self	Yes	Blackstock Hotel										
2	Yes	Self	Yes	Wardman Hotel										
3	No	Self	Yes	Vanderbilt Hotel										
4	Yes	Self	Yes	Wife Ely Chapman 55 West 14th St New York										
5	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
6	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
7	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
8	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
9	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
10	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
11	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
12	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
13	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
14	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
15	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
16	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
17	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
18	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
19	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
20	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
21	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
22	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
23	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
24	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
25	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
26	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
27	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
28	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
29	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										
30	Yes	Self	Yes	Hotel de Ville										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. M. Taylor* Master of the *Cordoba* from *London* do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

11th day of August 1911

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Intended permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the *country of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend remaining in country).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if yes, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. *Orduna* sailing from *Levee July 29<sup>th</sup>* 1916, Arriving at Port of *New York Aug 7<sup>th</sup> 1916*

6

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	<i>Blackwell</i>	<i>William</i>	<i>38</i>	<i>Putland Ohio 11 Oct 1882</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>1308 Welch St Hyde Park Houston Tex</i>
2	<i>Rich</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
3	<i>Dunn</i>	<i>John</i>	<i>33</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
4	<i>Doerthy</i>	<i>John</i>	<i>30</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
5	<i>Lorna</i>	<i>John</i>	<i>8</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
6	<i>Arthur</i>	<i>John</i>	<i>6</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
7	<i>Arthur</i>	<i>John</i>	<i>45</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
8	<i>Arthur</i>	<i>John</i>	<i>45</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
9	<i>Arthur</i>	<i>John</i>	<i>45</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
10	<i>Arthur</i>	<i>John</i>	<i>45</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
11	<i>Arthur</i>	<i>John</i>	<i>45</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
12	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
13	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
14	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
15	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
16	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
17	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
18	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
19	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
20	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
21	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
22	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
23	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
24	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
25	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
26	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
27	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
28	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
29	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>
30	<i>Kaufman</i>	<i>David</i>	<i>37</i>	<i>By marriage</i>	<i>Does not know date &amp; has no papers</i>	<i>180 Montague St Brooklyn NY</i>

18

4

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Gas. Ponton, Surgeon of the CREUNA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. L. P. Eng, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of AUG 1916, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Creuna 8/17

TOTALS.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Ordung* sailing from *Liverpool*, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1			Gray					Australia			
2			Baron					England			
3			Crans								
4			Oddy								
5			Susan								
6			Anna								
7											
8			Godel					England			
9			Hand					England			
10			Hibbert								
11			Mease					England			
12											
13											
14			March								
15			Moorehouse								
16											
17			Pyrie								
18			Scott								
19			Thompson								
20											
21			Williams								
22			Wood								
23			Rob								
24			Middleton								
25			Jones								
26			Kate								
27			Sarah								
28			Newton								
29			Roscoe								
30											



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York August 11

191

8

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
State.	City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	Year or period of years.	Where?			Complexion.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.
1	Australia												
2	Masa Foster												
3	Ph. Chelator												
4		self											
5		mother											
6													
7													
8	Minuta Hamilton												
9	Out												
10													
11	Wes. Kame												
12													
13													
14	Ill. Chicago												
15	N.J. Trenton												
16													
17	Mass. Methen												
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29	Ches. Georgetown												
30													



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Taylor Master, of the ORDUNA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this

day of

7 AUG 1916

, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron-molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Gas. Pointon, Surgeon of the ORDUNA, sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 38  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. Conf.  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of AUG 1916, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Oranien* sailing from *Liverpool* *July 29<sup>th</sup>* 191*6*

(This space for use by Government officials.)																								
No. On List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL. 6	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	T. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims under U. S. Citizenship.	Family Name.						Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1											Laxon	40	M	M	Mr. Laxon			England					Mr. Laxon	
2											Mary Elizabeth	30	F		Wife									
3											Catherine	40	F											
4											Corbett													
5											James	52	M											
6											Megg	39	F											
7											Kate	49	F											
8											Sicland	37	M											
9											James													
10											Richter	31	M											
11											James	23	M											
12											James	19	M											
13											Angie Marie		F											
14											Walker													
15											William													
16											Grace Caroline		F											
17																								
18											Walker	45	M											
19											Grady	31	M											
20											Brown	42	M											
21											Burkina	42	M											
22											Walter	57	M											
23											Ann	57	F											
24											Graham	38	M											
25											James	40	M											
26											Mabel Alice	50	F											
27											Hughes	39	M											
28											Smith	48	M											
29											Frederick	47	M											
30											Harry	51	M											



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York August 7th

1916

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																			
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.								
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable of performing manual labor.	Whether capable of reading and writing.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	
1	Port Erie	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1915	Brooklyn	no	no	no	no	5	8	fair	brn	brn	England	Bradford
2																			
3																			
4	Texas	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1915	San Antonio	no	no	no	no	5	8	brn	brn	brn	Ireland	San Antonio
5																			
6	Self	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1915	San Antonio	no	no	no	no	5	8	brn	brn	brn	Ireland	San Antonio
7																			
8	Self	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1915	San Antonio	no	no	no	no	5	8	brn	brn	brn	Ireland	San Antonio
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14	Va Hurindon	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1915	Brooklyn	no	no	no	no	5	8	brn	brn	brn	Ireland	Brooklyn
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Taylor Master, of the ORDUNA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1916, 1916  
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, James P. Pointon, Surgeon of the ORDUNA, Sailing thereunder do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of RCP Eng, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1916, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Ceduna* sailing from *Liverpool* July 29<sup>th</sup>, 1916.

(This space for use by Government officials.)																					
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Married.	Single.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U.S. Citizen.	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.	
1											Fallon	Julius	27	M	Engineer		Irish	Irish	Ireland		Father, Thos Fallon
2											Seale	Wm	32	M	Engineer		English	English	England		Mrs. Walter Seale
3											Kennedy	Wm	39	M	Domestic		Scottish	Scottish	Scotland		Mrs. J. J. Kennedy
4											Hilton	Marion	38	F	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Hilton
5											Scott	Jessie	38	F	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Scott
6											Stein	Ellen	34	F	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Stein
7											Walt	Edw	42	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Walt
8											Purchard	William	32	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Purchard
9											Thompson	Hannah	39	F	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Thompson
10											Reginald	Wm	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Reginald
11											Haley	Harry	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Haley
12											Phillips	Wm	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Phillips
13											Coates	Geo	56	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Coates
14											Campbell	Hugh	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Campbell
15											Leach	Harry	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Leach
16											Steele	Victor	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Steele
17											Erans	Wm	53	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Erans
18											Loose	Alfred	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Loose
19											James	Edw	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. James
20											Wilkinson	Annet	39	F	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Wilkinson
21											Knudsen	Christina	50	F	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Knudsen
22											Williams	Edw	39	M	Boat		English	English	England		Mrs. J. J. Williams



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York August 11th

1916

12

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 7	Dark	Nil	Ireland	
2	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 6	Dark	Nil	England	
3	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 6	Dark	Nil	England	
4	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 6	Dark	Nil	England	
5	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 6	Dark	Nil	England	
6	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 7	Dark	Nil	England	
7	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 7	Dark	Nil	England	
8	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
9	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
10	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
11	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
12	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
13	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
14	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
15	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
16	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
17	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
18	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
19	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
20	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
21	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
22	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
23	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
24	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
25	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
26	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
27	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
28	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
29	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	
30	New York	Self	Yes	On visit: Hotel Belmont	Good	No	5 8	Dark	Nil	England	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. M. Taylor, Master, of the CRDUNA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. Taylor  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of AUG, 1916, at NEW YORK.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Jas. P. Pointon, Surgeon of the ORDUNA, Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 38 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of RCP Eng.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of AUG 1916, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **ORDUNA**

sailing from **LIVERPOOL**

29 JUL 1916

191

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	RESIDENT OF		Special Inquiry									
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	In Transit.	Chinese to U. S. Citizen.				
X												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

-7 AUG 1916

, 191

14

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.						
1	Ont	Toronto	yes	mother	no	Home 43 Queen Victoria	no	no	no	good	no	4	1	pale brn gray	none	England	Rainton
2	NY	New York	yes	self	no	36 Toronto Ont	no	no	no	good	no	5	11	fresh light brn	none	England	Bedg
3	NY	New York	yes	self	no	1861 In transit	no	no	no	good	no	5	10 1/2	ruddy red blue	✓	England	hpool
4	NY	New York	yes	self	no	1906 Hurd: Geo. Wm Offer 522	no	no	no	good	no	5	9	fresh dark grey	none	England	hpool
5	Ont	Toronto	yes	self	no	1902 Home 89 Pinewood Rd	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	greyish	✓	✓	✓
6	Tex	Dallas	no	self	no	1913 friend: Jas Farramand	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	pale brn brn	✓	✓	✓
7	Ill	Chicago	no	self	no	1913 Oakcliff Dallas Tex	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	fresh black brn	✓	✓	✓
8	Ill	Chicago	no	self	no	1913 Sister Mary Bodigan 552	no	no	no	good	no	5	7	fresh dark grey	none	Ireland	hack
9	Ala	Birmingham	yes	self	no	1913 Maryland Ave Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	5	6 1/2	brn blue	✓	USA	Aldritch
10	Ala	Birmingham	yes	self	no	1914 Cousin Lucy Chisenhall	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	brn blue	✓	USA	Aldritch



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ym Taylor Master, ORDUNA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ym Taylor  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of AUG 1916, 1916,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Jas. C. Dunlop, Surgeon of the ORDINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of Aug 1916 at New York

Immigration Officer

Aug 7 - 1916

act & Revised  
24  
12  
36  
Trans 13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

CEBUNA

sailing from LIVERPOOL

29 JUL 1916

191

1 No. on List.	2 NAME IN FULL	3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.									
	Given Name.	Yrs. Mos.								
3268	Jennett	19	M	S	Seaman		Canada Irish England			Father Rich Jennett (Retired England)
3269	Therewey	20	M	S	Seaman		- do - English England			Medford East Angles England
3270	Tricker	21	F	S	Domestic	✓	British English Wales			Father J. H. Thierewey (do)
3271	Barkway	22	M	S	Housewife	✓	St. Britain English Canada			Uncle Mrs. Thierewey (do)
3272	Barkway	11 1/2	M	S	—	✓	—			Uncle Mrs. Thierewey (do)
3273	Coick	4	M	S	Engineer	✓	St. Britain Irish			Uncle Mrs. Thierewey (do)
3274	Jones	75	M	S	Gardener	✓	St. Britain English Canada			Uncle Mrs. Thierewey (do)

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax: 9

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

03

16

Arriving at Port of NEW YORK

-7 AUG 1910

, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether paid by self, or by other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.					
ALIEN 2	Ont. Midland	Self	Yes	Yes	Father Richard Bennett	Good	No	5	7			Canada					
ALIEN 3	Ont. Goderich	Self	Yes	Yes	Father John Matthews	Good	No	5	9			Canada					
4	Sask. Moorhead	Uncle	Yes	Yes	Uncle John Matthews	Good	No	5	9			Canada					
ALIEN 5	Man. Winnipeg	Self	Yes	Yes	Husband Mr. Blumhagen	Good	No	5	6			England					
6	Man. Winnipeg	Self	Yes	Yes	354 Roseberg St. Winnipeg	Good	No	5	6			England					
7	Ont. Galt	Self	Yes	Yes	Home Wife Susan Horick	Good	No	5	7			Canada					
ALIEN 8	Ont. London	Self	Yes	Yes	Daughter Mrs. A. M. Hall	Good	No	5	7			Ireland					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John Ayla Master, of the U.S.A., from U.S.A., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1910, at New York.

Immigration Officer.

11-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket for such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-213



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8. 8.

Urdu na

sailing from

Liverpool

29<sup>th</sup> July, 1916

Arriving at Port of New York

1 AUG 1916

19

17

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
7742 1	Miller	James S.	56	M		Dis. 66 E. 1 <sup>st</sup> Penna. Philadelphia 1137 Moore St Philadelphia Pa
976 2	Risch	Morris	19	M		Father's Papers Supreme Ct. N.Y. 28-12-09 1445 Mad Av New York City
3270 3	Bruce	Barney	23	M	Ill. 9-5-1893	398 North Waldron Memphis Mo
7047 4	Reed	Wincent	52	M	Ill. 27-1-1870	Erasmus Mills N.Y.
7049 5	Lamar	John	39	M		201 Park St. Port Arthur
7080 6	Conrod	Harvey Nelson	29	M	Penn. 14-8-1886	415 East Bay St Jackson Mo
7084 7	Schusler	John	31	M	Ill. 4-1-1885	709 7th St Springfield Mo
7085 8	Holmes	Frank	38	M	Ill. 11 Aug 1871	2223 N. Wacker Dr Chicago
7087 9	Garner	Edmond	19	M	Miss. 28-7-1894	532 Galveston Av Port Arthur Tex
7088 10	Hugginbotham	John	19	M	La. 13-6-1890	119 Chopin St New Orleans
7089 11	Horton	James		M	Ala. 2 <sup>nd</sup> June 1881	Pleasantville N.C.
977 12	Tyrell	George	26	M		25 Sep 1894 Phila Ct Pa
3272 13	Blaisdell	Clarence	40	M	May 18 1870	Further's Papers 15 Lafayette Bldg. Detroit Mich
14						West Carrows Portland Me

12

10

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, James Fenton, Surgeon of the ORDINA, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 12 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of K. G. P. England  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

18

Sworn to before me this 7 day of July, 1913  
at New York

Immigration Officer

\* "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Corduna

sailing from Liverpool

29th July, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
3085			Lodge	27	M	Domestic		Scottish	Scottish	Glasgow	Sister, Mrs. Buchanan
4213			Mackae	27	F	Domestic		Scottish	Scottish	Glasgow	37 Newtown St. Glasgow
4288			Antonades	27	M	Seaman		Greek	Greek	Cardiff	Sister, Mrs. Antonades
4959			Reake	24	M	Seaman		Irish	Irish	Dublin	37 Albert St. Dublin
5072			Thomas	30	M	Seaman		English	English	Philadelphia	14 Montpelier St. Philadelphia
550			Reynolds	20	M	Domestic		English	English	Glasgow	6 Harold St. Glasgow
552			Kearne	17	M	Domestic		Irish	Irish	Glasgow	37 High St. Glasgow
554			Hayman	20	M	Seaman		English	English	Cardiff	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
3271			Wassstrom	24	M	Seaman		Swedish	Swedish	Stockholm	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
4959			Carey	21	F	Domestic	yes	Irish	Irish	Cardiff	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
6114			Wassstrom	24	M	Seaman		Swedish	Swedish	Stockholm	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
7060			McElvitt	38	M	Fireman	yes	English	English	Port Arthur	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
7061			Gibson	31	M	Seaman		Russian	Russian	Russia	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
7048			Wengye	28	M	Seaman		Swedish	Swedish	Port Arthur	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
7051			Wassstrom	24	M	Seaman		Swedish	Swedish	Stockholm	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
7053			Battersby	20	M	Fireman	yes	English	English	Port Arthur	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
7056			Miller	29	M	Seaman		Denmark	Denmark	Denmark	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
3271			Wassstrom	24	M	Seaman		Russian	Russian	Stockholm	55 Cemetery Rd. Newport Cardf
21			hamon	39	M	Seaman		Greek	Greek	Texas	55 Cemetery Rd. Newport Cardf



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

2

19

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

-7 AUG 1916

191

12-1916												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Place of Birth, Country, City or Town.									
2	N.Y. New York	Self	23		Brother in law A. Cameron 141 Crescent St Long Island City			Good	5 0	5 2 1/2	Dark Blue Grey	Scotland Stornoway									
3	N.Y. New York		25		Sailors Home George St New York					5 4 1/2	Brown	Greece Piraeus									
4	N.Y. New York		50		Hotel Albion New York					5 5 1/2	Fresh Brown Blue	Ireland Dublin									
5	Pa. Philadelphia		50	1908 Philadelphia	Brother in law 113 N. 15th St Philadelphia					5 9		England Dover									
6	Mass. Shelburne	Brother	25		Sister Mrs. M. Bonnelly 134 3rd Main St Fall River Mass					5 2		Ireland Dublin									
7	Mass. Fall River	Brother in law	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 134 3rd Main St Fall River Mass					4 9		Ireland Dublin									
8	Mass. Brookline	Sister	25		Sister Mrs. M. Bonnelly 37 White Place Brookline Mass					5 10	Scar behind right ear	Ireland Dublin									
9	Mass. Boston	Self	25		Sister Mrs. M. Bonnelly 37 White Place Brookline Mass					5 9	Scar behind right ear	Ireland Dublin									
10	N.Y. New York	Self	15		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass			Good	no	5 4	Dark Fair grey	Ireland Dublin									
11	N.Y. New York	Self	30		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 8	Brown dark	Ireland Dublin									
12	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 7	Fair brown blue	Ireland Dublin									
13	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 8	Fair grey	England Liverpool									
14	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 10	Fair Fair blue	Ireland Dublin									
15	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 10	Fair Fair blue	Ireland Dublin									
16	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 10	Fair Fair blue	Ireland Dublin									
17	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 10	Fair Fair blue	Ireland Dublin									
18	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 8	Fair fair blue	Ireland Dublin									
19	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 7	Fair fair blue	Ireland Dublin									
20	Mass. Boston	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 9	Fair brown brown	Ireland Dublin									
21	N.Y. New York	Self	50		Sister Mrs. M. Bonnelly 154 Academy St Brookline Mass					5 10	Dark black	Greece Piraeus									



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Taylor Master of the OFILL, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this  
at New York

day of 7, 1915

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of alien.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ....

14-577

JJM. S. S. #1

Orduna (Cunard Line)

arrived

August 7, 1916.

, 191

M.,

, from

20

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.			CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
								Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.										Page.	Sec'y.
25f	1 Hilton, Marion (2nd Class)	4	4	1	LPC Cert	1.00	Pearsall																		
25m	2 Eddy, Walter	2	4	4	LPC Cert	Made S.I.	8/10/16	130p	Induced																
13f	Susan																								
16f	Arnie																								
13f	Susan																								

Orduna 8/7

TOTALS



11-1016

# RECORD OF DETAINED ALIENS

21

S. S. ORDENA (CUMARD)

arrived August 7, 1916

, 19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One-year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Break	Dinner	Supper
1	MacRae, Marion	2	2	1		To b.i.l.	<i>bro in law Alex. Cameron 140 Kensington St. S. 2nd</i>		7	10	-	-	✓
2	Brown, Mary Eliza II Cab.	3	20	1		Ch. in hosp.	<i>See George 3, 43 Queen Victoria St. Toronto, Ont. John</i>		17	15	10	10	10
3	Eddy, Susan & 3 ch. II Cab.	2	4/7	4		(Ch. (2) in hosp.	<i>S. 2</i>	<i>Ed.</i>	10	120	8	13	✓
4	Brown, Annie W. II Cab.	5	1	1		Moth also 48	<i>See George, 43 Queen Victoria St. Toronto, Ont. John</i>		17	15	-	-	✓

Ordenna Aug 7.



Affidavit of Surgeon.

22

I, 9/5 J. J. J. J. J., Surgeon of the Immigration Office, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York,  
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at

day of Aug, 1915  
Immigration Office

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. <sup>137</sup> *Taunton* sailing from <sup>5-9</sup> *Port Antonio Ja.*, August 2, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.			City or Town.						
1			Brown	Elna Jane	31	F	Married	Yes	Yes	British	White	Jamaica	Buff Bay	Mrs. Elna Jane Brown							
2			Smith	Mary Eliza	20	F	Single	do	Yes	Yes	do	do	do	(Mrs) Thomas R. Scott							
3			Penny	Sarah	28	F	Single	do	Yes	Yes	do	do	do	John Penny							
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York U.S.A.*

*August 8, 1916*

23

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of SSN, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Complexion.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Marks of Identification.	Country.
State.	City or Town.				If Yes.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			
1	<i>N.Y. New York</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>3 1/2</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>
2	<i>Mich. Lansing</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>
3	<i>Mich. Lansing</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>6 1/2</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>	<i>Black</i>



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Anne Olsen of the S. S. Transvaal from St. Antonio do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Anne Olsen  
Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of 19

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. TAUNTON (ATLANTIC FRUIT CO.)

arrived Aug. 8, 1916

19

M.

from

24

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			REMARKS	
		Group	Number	One year or less	Other than one year			Inspector	Agent	Time		
1	Smith, Mary E.	Cabin	1	2	1	Med. Hold.						
2	Penny, Sarah	Cabin	1	3	1	" "						

Sister Mary Small 2104 Ottawa Landing Ark 8 25 - - -  
Cousin " " " " " " Ark 8 25 - - -



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Whithead*, Surgeon of the *U. S. Sanitary* *Sanitary*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *Twenty* years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the *State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *8* day of *August* 19 *16* at *New York*

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SARATOGA

sailing from HAVANA

August 1911

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.									
1			Prieto	Esteban	30	M	Merchant			Spanish	Cuban	St. Spirit	Mr. Ruyter, Havana (Spain)
2			Worona	30	M	Merchant				Cuban	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
3			Quirós	Mildred	37	F	Housewife			Cuban	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
4			Quirós	Maria	34	F	Housewife			Cuban	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
5			Cabrer	Dorothy	21	F	Student			British	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
6			Morales	Miguel	31	M	Student			Cuban	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
7			Sardinal Lopez	Raimundo	57	M	Merchant			Mexican	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
8			Rizzarini	Gustavo	48	M	Merchant			Italian	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
9			Brown	Harmon	34	M	Student			Cuban	Cuban	Havana	Mr. Ruyter, Havana
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

13

\* List of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List *E*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

*August 8* 1916

26

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.					
No.	Final Destination. (Indicate future destination if not known.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name, and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Complexion.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.					

1	<i>New York</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
2	<i>New York</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
3	<i>Montreal</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
4	<i>Montreal</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
5	<i>Canada</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
6	<i>New York</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
7	<i>New York</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
8	<i>Cuba</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>
9	<i>New York</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1890</i>	<i>NY</i>	<i>Boarding house</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Dark</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Wm. Miller Master of the S. S. Sankoga from Havana* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Office.

Sworn to before me this

day of

1914

Notary Public

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1: Age.**—This is an *estimated* age, and should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2: Sex.**—The entry in column 2 should be either Male or Female.

**Column 3: Marital Status.**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4: Occupation.**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationer, engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *parents* and *family*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**Family.**—Persons who come as a family, either for himself or others.

**Parents.**—Persons who come with a family for the man who supports it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5: Race and color.**—Column 5 is divided into the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (Yes can read but not write).

**Column 6: Country of birth.**—Column 6 should be entered to mean the country of which immigrant is a citizen, not just.

**Column 7: Name and address of relatives in United States.**—The entry in column 7 should show the name and address of such relatives.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, French of race (the name of the country of origin) is not necessarily French by nationality. An alien who is French, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Liguria, and Veneto) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8: Intended residence.**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The country in which alien resided with the intention of remaining long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10: Intended future permanent residence.**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11: Whether alien has a ticket to the United States.**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12: Whether alien has a passport.**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13: Whether alien has money.**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money, shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14: Whether alien has been in the United States, and if so, when and where.**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 15: Whether alien has a relative or friend in the United States.**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16: Signature.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

*R. M. Whitehead*, Surgeon of the *U. S. S. Albatross*, sailing thence with  
solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *Twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of*  
*New York*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *are* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
22<sup>nd</sup> Nov.

8 day of August 1916

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *KATULA*

sailing from *HAVANA*

*August 5*, 191*1*

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Perez Elvira</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
2			<i>Gonzalez Elvira</i>	<i>4</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
3			<i>Velazquez Raul</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Teacher</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
4			<i>Velazquez Candida</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
5			<i>Velazquez Jose</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
6			<i>Diezle Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
7			<i>Varas Valeriano</i>	<i>61</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
8			<i>Robles Manuel</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
9			<i>Robles Elvira</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
10			<i>Robles Guadalupe</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
11			<i>Robles Agueda</i>	<i>9</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
12			<i>Robles Gaston</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
13			<i>Robles Elvira</i>	<i>10</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
14			<i>William Elvira</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
15			<i>Guerra Gabriel</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
16			<i>Rotau Enrique</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>Army</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
17			<i>Romero Roberto</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
18			<i>Alfonso Jose</i>	<i>51</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
19			<i>Alfonso Gonzalo</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
20			<i>Alvero Maria</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
21			<i>Duran Manuel</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>Independent</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
22			<i>Pruna Mariano</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Pharmacist</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
23			<i>Sanchez Patricio</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Lawyer</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
24			<i>Evans Agnes</i>	<i>10</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Cuba</i>	<i>Camaguey</i>
25			<i>Evans Lant</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Planter</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Cuba</i>	<i>Camaguey</i>
26			<i>Carraza Miguel</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
27			<i>Whitamy Enrique</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>
28			<i>Spilbury Leonora</i>	<i>32</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Cuba</i>	<i>Havana</i>
29			<i>Spilbury Elizabeth</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Cuba</i>	<i>Havana</i>
30			<i>Deitjen Raoul</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Nothing</i>



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

A

S. S. *MAINA*

sailing from *HAVANA*

*August 5*, 191*1*

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Exemption	Deposit										
1			<i>Perez, Elvira</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Perez, Havana</i>
2			<i>Gonzalez, Elvira</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Gonzalez, Havana</i>
3			<i>Villaz, Rosa</i>	<i>33</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Villaz, Havana</i>
4			<i>Villaz, Candida</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Villaz, Havana</i>
5			<i>Villaz, Jose A.</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Villaz, Havana</i>
6			<i>Diez, Carmen</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Diez, Havana</i>
7			<i>Varas, Valeriano</i>	<i>67</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>			<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Varas, Havana</i>
8			<i>Robles, Manuel</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>			<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Robles, Havana</i>
9			<i>Robles, Maria</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Robles, Havana</i>
10			<i>Robles, Guillermo</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Robles, Havana</i>
11			<i>Robles, Ayda</i>	<i>9</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>			<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Robles, Havana</i>
12			<i>Robles, Gaston</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Robles, Havana</i>
13			<i>Robles, Maria</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Robles, Havana</i>
14			<i>William, Elvira</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>			<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. William, Havana</i>
15			<i>Guerra, Gabriel</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Guerra, Havana</i>
16			<i>Robles, Enrique</i>	<i>13</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Robles, Havana</i>
17			<i>Romero, Roberto</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Romero, Havana</i>
18			<i>Alfonso, Jose</i>	<i>51</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Alfonso, Havana</i>
19			<i>Alfonso, Gonzalo</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Alfonso, Havana</i>
20			<i>Alfonso, Maria</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Alfonso, Havana</i>
21			<i>Alfonso, Manuel</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Alfonso, Havana</i>
22			<i>Alfonso, Maria</i>	<i>13</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Alfonso, Havana</i>
23			<i>Alfonso, Patricia</i>	<i>12</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Alfonso, Havana</i>
24			<i>Evans, Agnes</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Evans, Havana</i>
25			<i>Evans, Lina</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Evans, Havana</i>
26			<i>Carraza, Miguel</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Carraza, Havana</i>
27			<i>Whitney, Enrique</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Whitney, Havana</i>
28			<i>Spillbury, Leonard</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Spillbury, Havana</i>
29			<i>Spillbury, Elizabeth</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Spillbury, Havana</i>
30			<i>Deitjen, Raoul</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Cuba</i>	<i>Cuban</i>	<i>Havana</i>	<i>Mr. Deitjen, Havana</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

191

28

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.									
Final Destination. (Ticket, fare, passport, etc.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet, inches.	Color of  Hair, Eyes.	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.										
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Yes or No.	If Yes Year passed Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.																
1	ANT ALIEN	Cuba Havana	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
2	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
3	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
4	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
5	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
6	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
7	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
8	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
9	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
10	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
11	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
12	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
13	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
14	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
15	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
16	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
17	Pa	Philadelphia	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
18	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
19	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
20	ANT ALIEN	New Boston	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
21	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
22	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
23	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
24	Chi	Cincinnati	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
25	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
26	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
27	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
28	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
29	N.Y.	New York	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										
30	ANT ALIEN	Cuba Havana	self	Yes	No	No	No	5	4	Brown	Brown	None	Cuba Havana										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. H. Miller, Master of the S.S. Saratoga* from *Havana* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *over* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

*at New York*

*8* day of *August* 191*1*

*John Miller, Master*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1.* The country of origin should be explained, if possible, in full, the latter applying only to those under 16 years of age.

*Column 2.* The entry in column 1 should be classified as follows: (a) Single, (b) Married, (c) Widowed, (d) Divorced, (e) Married and divorced.

*Column 3.* The entry in column 3 should describe as completely as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, printer, engraver, brass polisher, shoemaker, painter, wood turner, etc., and not simply a carpenter, painter, molder, turner, or other indefinite designation.

A destination should be given, between *Europe* and *Asia*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Column 4.* If an alien who operates a farm, either for himself or others.

*Column 5.* If an alien who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 6.* *Alphabetical order.* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

*Column 8.* *Native-born.* Column 8 should be confined to one in the country of which immigrant is citizen or subject.

*Column 9.* *Race or people.* See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence prior thereto. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nativity, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11.* *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12.* *Final destination.* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14.* *Whether he has been ticketed by such destination.* The entry in column 14 should be either Yes, ticketed, or No, no ticket.

*Column 15.* *By whom was passage paid.* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 16.* *Whether in possession of \$20, and if less, how much.* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17.* *Whether ever before in the United States; and if so, when and where.* The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18.* *Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Whithead*, Surgeon of the *U. S. Army*, *Saratoga*, *Switzerland*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of*  
*New York*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *New York*

day of *August*, 1916

Investigation Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SARATOGA,

*sailing from HAVANA*

1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Placido	40	M				Cuba	Cuban	Cuba	
2			Placido	40	M				Cuba	Cuban	Cuba	
3			Placido	40	M				Cuba	Cuban	Cuba	
4			Placido	40	M				Cuba	Cuban	Cuba	
5			Placido	40	M				Cuba	Cuban	Cuba	
6			Placido	40	M				Cuba	Cuban	Cuba	
7			Middleton	40	M				Canada	English	Canada	
8			Middleton	40	M				Canada	English	Canada	
9			Harold	40	M				Canada	English	Canada	
10			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
11			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
12			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
13			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
14			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
15			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
16			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
17			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
18			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
19			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
20			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
21			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
22			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
23			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
24			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
25			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
26			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
27			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
28			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
29			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	
30			Barry	40	M				U.S.	Irish	U.S.	

Number of allens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SARATOGA

sailing from HAVANA

August 1916

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					

1			Pla	Marcelino	25	M		Cuba	Cuban	Havana	
2			Pla	Julia	22	F		Cuba	Cuban	Havana	
3			Pla	Francisco	20	M		Cuba	Cuban	Havana	
4			Pla	Maria	18	F		Cuba	Cuban	Havana	
5			Pla	Concepcion	15	F		Cuba	Cuban	Havana	
6			Med	del	25	M		Cuba	Cuban	Havana	
7			Med	del	22	M		Cuba	Cuban	Havana	
8			Med	del	20	M		Cuba	Cuban	Havana	
9			Med	del	18	M		Cuba	Cuban	Havana	
10			Med	del	15	M		Cuba	Cuban	Havana	
11			Med	del	12	M		Cuba	Cuban	Havana	
12			Med	del	10	M		Cuba	Cuban	Havana	
13			Med	del	8	M		Cuba	Cuban	Havana	
14			Med	del	6	M		Cuba	Cuban	Havana	
15			Med	del	4	M		Cuba	Cuban	Havana	
16			Med	del	2	M		Cuba	Cuban	Havana	
17			Med	del	1	M		Cuba	Cuban	Havana	
18			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
19			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
20			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
21			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
22			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
23			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
24			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
25			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
26			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
27			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
28			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
29			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	
30			Med	del	0	M		Cuba	Cuban	Havana	



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

30

Arriving at Port of *New York*

*August*

191*6*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1903.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Household or permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City, Town.		

*1. M. J. ... 1916 ...*

*2. M. J. ... 1916 ...*

*3. M. J. ... 1916 ...*

*4. M. J. ... 1916 ...*

*5. M. J. ... 1916 ...*

*6. M. J. ... 1916 ...*

*7. M. J. ... 1916 ...*

*8. M. J. ... 1916 ...*

*9. M. J. ... 1916 ...*

*10. M. J. ... 1916 ...*

*11. M. J. ... 1916 ...*

*12. M. J. ... 1916 ...*

*13. M. J. ... 1916 ...*

*14. M. J. ... 1916 ...*

*15. M. J. ... 1916 ...*

*16. M. J. ... 1916 ...*

*17. M. J. ... 1916 ...*

*18. M. J. ... 1916 ...*

*19. M. J. ... 1916 ...*

*20. M. J. ... 1916 ...*

*21. M. J. ... 1916 ...*

*22. M. J. ... 1916 ...*

*23. M. J. ... 1916 ...*

*24. M. J. ... 1916 ...*

*25. M. J. ... 1916 ...*

*26. M. J. ... 1916 ...*

*27. M. J. ... 1916 ...*

*28. M. J. ... 1916 ...*

*29. M. J. ... 1916 ...*

*30. M. J. ... 1916 ...*

*1. M. J. ... 1916 ...*

*2. M. J. ... 1916 ...*

*3. M. J. ... 1916 ...*

*4. M. J. ... 1916 ...*

*5. M. J. ... 1916 ...*

*6. M. J. ... 1916 ...*

*7. M. J. ... 1916 ...*

*8. M. J. ... 1916 ...*

*9. M. J. ... 1916 ...*

*10. M. J. ... 1916 ...*

*11. M. J. ... 1916 ...*

*12. M. J. ... 1916 ...*

*13. M. J. ... 1916 ...*

*14. M. J. ... 1916 ...*

*15. M. J. ... 1916 ...*

*16. M. J. ... 1916 ...*

*17. M. J. ... 1916 ...*

*18. M. J. ... 1916 ...*

*19. M. J. ... 1916 ...*

*20. M. J. ... 1916 ...*

*21. M. J. ... 1916 ...*

*22. M. J. ... 1916 ...*

*23. M. J. ... 1916 ...*

*24. M. J. ... 1916 ...*

*25. M. J. ... 1916 ...*

*26. M. J. ... 1916 ...*

*27. M. J. ... 1916 ...*

*28. M. J. ... 1916 ...*

*29. M. J. ... 1916 ...*

*30. M. J. ... 1916 ...*



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. H. Miller* Master of the *U. S. S. Santa Rosa* from *Havana* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *over* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or, under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

8

day of August 1916

at

*Havana*

Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1.* Name. The name of each alien should be expressed in full, or in initials, the latter only being given to those making a part of a name.

*Column 2.* Sex. The sex of each alien should be given, either Male or Female.

*Column 3.* Marital or social condition. The entry in column 3 should be either Married, Single, Widowed, or Divorced.

*Column 4.* Profession, occupation, trade, or service. The entry in column 4 should denote, as far as possible, the occupation, trade, or profession of each alien, such as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass blower, steel polisher, iron molder, wood worker, etc., and not simply an employer, publisher, miller, farmer, or other indistinct designation.

A distinction should be made between *income* and *profession*, in the case of the amount of money shown in column 5.

*Column 5.* Amount of money. The entry in column 5 should be the amount of money shown in column 5.

*Column 6.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 7.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 8.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 9.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 10.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 11.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 12.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 13.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 14.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 15.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 16.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 17.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 18.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 19.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 20.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, and who are natives of the provinces of Parma, Piacenza, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Sicily, Basilicata, Calabria, Sardinia, and their descendants, whether residing in Italy, Sicily, or Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italians," and not as "Mediterranean." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po, and who are natives of the provinces of Parma, Piacenza, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Sicily, Basilicata, Calabria, Sardinia, and their descendants, whether residing in Italy, Sicily, or Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italians," and not as "Mediterranean." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining there longer than one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the *country* and *city* of last permanent residence. For important for scientific purposes, that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, rather than city.

Aliens who are permanent residents in the United States and are coming from a foreign country, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 12.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 13.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 14.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 15.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 16.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 17.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 18.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 19.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 20.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 21.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 22.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 23.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 24.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 25.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 26.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 27.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 28.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 29.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.

*Column 30.* Name of the person who operates a firm, either for him or for others.



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Whitehead* Surgeon of the *S. S. Saratoga* sailing thence  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *Twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of*  
*New York* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *are* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

31

Sworn to before me this *1* day of *August*, 19*16*  
at *New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED.

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SARATOGA

sailing from HAVANA

August 5, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.								
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

*August 5*

*1916*

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.																							
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health. Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of Complexion. Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.													
No. on List.	State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by the government.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.		
ANT ALIEN	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	11	black	None		Cuba Havana														
2	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
3	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
4	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
5	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
6	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
7	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
8	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
9	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
10	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
11	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
12	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
13	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
14	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
15	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
16	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
17	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
18	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
19	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
20	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
21	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
22	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
23	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
24	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
25	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
26	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
27	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
28	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
29	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														
30	Cuba Havana	Self	Yes	Yes	Yes	Will return to Havana, Cuba		NO	NO	NO	GOOD					5	1	black	None		Cuba Havana														



*J. B. Miller Master*, of the *N. S. S. S. S.*, from *Havana*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and~~ *in* in number, and that from the report of said surgeon and ~~from~~ *from* my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigration by color

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Calculation.*—(1) The point of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4: Sex.*—The entry in column 4 should be either M (male), or F (female).

*Column 5: Married or Single.*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6: Skillings description.* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
*Steamship companies* should make this distinction on the manifest and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write. Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes = Yes (can read and write), No = No (can neither read nor write), or Yes = No (can read but not write).

*Column 8: Nationality.* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). - See list of races on back of this manifest. The entries in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CRISAN,

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICAN (BLACK).

"African 'black'" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Only people who are natives of the basin of the River Po in northern Italy (i.e., components of Piedin at Lombard, Venetian, and Luchina, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country) should be classed as "Italian mother." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy - south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." 1

*Country in last position to residence.* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining at least one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14: Whether you have a ticket to such final destination). The entry in column 1 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13a *By whom was passage paid?* The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether A possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (going to join relative or friend):* and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 29. —The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Whitehead*, Surgeon of the *S. Saratoga* sailing thereunto  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of*  
*New York*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet *are* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

33

Sworn to before me this

day of *August*, 18*96*

*New York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock which aliens  
bring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ARATONA

sailing from

August 1916

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Resident	Deposits									
1			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
2			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
3			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
4			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
5			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
6			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
7			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
8			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
9			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
10			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
11			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
12			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
13			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
14			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
15			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
16			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
17			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
18			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
19			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
20			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
21			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
22			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
23			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
24			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
25			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
26			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
27			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
28			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
29			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino
30			Alonso	22	M	Student		Cuba	Cuban	Havana	Marcelino



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

*August 8* 191*6*

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1903.											
No. on List.	Final Destination. State. City or Town.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friends; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.
			Yes No				Feet. Inches.	Hair. Eyes.			Country. City or Town.
1	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	3 dark black	None		Cuba Havana
2	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	7 dark black	None		Cuba Havana
3	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	2 dark black	None		Cuba Havana
4	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
5	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	2 dark black	None		Cuba Havana
6	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
7	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
8	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
9	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
10	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
11	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
12	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
13	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
14	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
15	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
16	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
17	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
18	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
19	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
20	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
21	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
22	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
23	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
24	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
25	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
26	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
27	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
28	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
29	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana
30	Cuba Havana	self	No	Hotel America	NO NO NO NO GOOD		5	1 dark black	None		Cuba Havana



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. H. Miller Master of the S. S. Santa Rosa* from Havana do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

August 1906

*J. H. Miller*

Notary Public

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1.** The term "Country" should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 14 years of age.  
**Column 2.** The country of birth should be stated as "Male" or "Female".  
**Column 3.** The entry in column 3 should be either "Married", "Single", "Widowed", or "Divorced".  
**Column 4.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between "Owner" and "Partner", regardless of the amount of money shown, as follows:  
"Owner" is one who operates a business, either by himself or others.  
"Partner" is one who works on a farm or the man who operates it.  
Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5.** The entry in column 5 should be "Subscribed" and the entries therein should be either "Yes" or "No", as read and written, "No" or "Yes" can neither be read nor written.  
**Column 6.** The entry in column 6 should be "Instructed to leave the country" or "Subject to deportation".  
**Column 7.** The entry in column 7 should be "Subject to deportation" or "Subject to deportation".  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" is a race, and a "Frenchman" is a nationality. "French" by race or people, and similarly, "German", "Italian", "English", etc., by race, and "German", "Italian", "English", etc., by nationality. An alien who is French, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN NEGRO.**  
"African Negro" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to that portion of Italy north of the River Po in northern Italy of the compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (North)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (South)".  
An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, race, etc.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.  
**Column 11.** Name, rank, or position of nearest relative in foreign country (when known). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 13.** Whether or not he has been in the United States before. The entry in column 13 should be "Yes" or "No", as read and written.  
**Column 14.** Whether or not he has been in the United States before. The entry in column 14 should show whether or not he has been in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1894-95, Philadelphia.  
**Column 15.** Whether or not he has been in the United States before. The entry in column 15 should show whether or not he has been in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1894-95, Philadelphia.  
**Column 16.** Whether or not he has been in the United States before. The entry in column 16 should show whether or not he has been in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1894-95, Philadelphia.  
The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

SARATOGA

sailing from

HAVANA

Aug 5 1916

Arriving at Port of New York

Ship No. 19

35

No. on List

Family Name

Given Name

Yes No

Is Native of United States? If not, date and place of birth, city or town and state

Is he or she a citizen of United States? If not, date and place of naturalization, city or town and state

Address in United States

Mills Robert 25 1st St. New York N.Y.  
 (green) Francis 23 1st St. New York N.Y.  
 (Brien) Edward 21 1st St. New York N.Y.  
 Malay William 18 1st St. New York City  
 Wasserman Louis 18 1st St. New York City  
 Riddle Alice 23 1/4 St. Germantown Pa 30 Aug 1872  
 Bachrach Max 1 2nd St. St. Paul Minn 1 11. 1906  
 \* McNamee Frank 11 1st St. St. Paul Minn 11 March 1871  
 \* Holden Herbert 30 2nd St. Baltimore  
 (Anderson) William 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Martin Erskine 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Griesmer Matthew 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Haines William 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Stevens William 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Alexander Benjamin 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* O'Hooler Eugene 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Brady Thomas 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Reason Claude 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* O'Hooler Francis 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Morales Francis 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Morales Roberto 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Atkins Edwin 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Atkins Catherine 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Atkins Helen 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Stevine Caroline 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Pulliam William 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Veepon Gertrude 23 1st St. New York City 12 Aug 1885  
 \* Walker George 23 1st St. New York City 12 Aug 1885

Hotel Imperial  
 192 E. 1st St. New York City  
 148 1st St. New York City  
 Washington D.C.  
 Hotel Astor N.Y.  
 111 1st St. New York City  
 Hotel Marcellus  
 Hotel Marcellus  
 10 1st St. New York City  
 10 Broad St. Boston  
 10 Broad St. Boston  
 Andover Mass.  
 11 Broad St. Boston  
 13 1st St. New York City  
 13 1st St. New York City

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Whitehead*, Surgeon of the *U. S. Army*, *Serving therein*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of*  
*New York*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *8* day of *August*, 19*16*  
at *New York*

*R. M. Whitehead*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SARATOGA

sailing from HAVANA

August 5, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	* Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Ruiz	Miguel	37	M	Merchant	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel J. Hernandez (brother)
2								Hernandez	Lucrécia	36	F	Wife	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Donatila Boral (sister)
3								Castellón	José	30	M	Wife	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel Castellón (brother)
4								Castellón	Jose	31	M	Merchant	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel Castellón (brother)
5								Castellón	Maria	13	F	None	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel Castellón (brother)
6								Torres	Cesar	28	M	Student	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Torres (brother)
7								Martinez	Alfredo	13	M	Student	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Martinez (brother)
8								Villamil	Segunda	58	F	Wife	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Villamil (brother)
9								Torralba	Amado	25	M	Merchant	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Torralba (brother)
10								Ayan	Lin	23	M	Merchant	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Ayan (brother)
11								Valor	Angel	26	M	Engraver	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Valor (brother)
12								Jorge	José Antonio	25	M	Clerk	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Jorge (brother)
13								Berenguer	Gonzalo	40	M	Merchant	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Berenguer (brother)
14								Arango	Julia	52	F	Wife	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Arango (brother)
15								Llorca	Barloome	26	M	Sailor	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Llorca (brother)
16								Seizo	José	25	M	Clerk	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Seizo (brother)
17								Rodriguez	Jose	31	M	Mechanic	Sp	Sp	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Antonio Rodriguez (brother)

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

37

Arriving at Port of *New York**August 8*, 191*6*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject of any criminal or penal proceedings.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
R. 1	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Gerardo Perez (friend) Hotel America	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	Dark black dark	None	Mexico	Queretaro
R. 2	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Eneller me (friend) 137 W. 4th St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Dark black dark	None	Cuba	Havana
R. 3	N.Y. Brooklyn, self	No	Self	No	No	Jose Menendez (friend) Concor St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Dark black dark	None	Spain	Madrid
R. 4	N.Y. Brooklyn, self	No	Self	No	No	Jose Menendez (friend) Concor St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	Brown black dark	None	Spain	Asturias
R. 5	N.Y. Brooklyn, self	No	Father	No	No	Jose Menendez (friend) Concor St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	7	Brown brown dark	None	Spain	Barcelona	
R. 6	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Antonio Hernandez 1426th Ave N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Dark black dark	None	Cuba	P. del Rio
R. 7	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	New York City	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	Dark black dark	None	Cuba	Havana
R. 8	N.Y. Brooklyn, self	No	Self	No	No	Honorio Villalobos son 506 Kinderhook St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	7	Dark black dark	None	Cuba	Havana
R. 9	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Buenaventura Pla 256 Church St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	Dark black dark	None	Cuba	Havana
R. 10	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Buenaventura Pla 256 Church St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Dark black dark	None	Cuba	Havana
R. 11	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Habe Quente (friend) 356 West 23rd St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	Dark black dark	None	Cuba	Havana
R. 12	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	New York City	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Dark black dark	None	Cuba	Havana
ALIEN 13	Spain Madrid, self	No	Self	No	No	Spain	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	Dark black dark	None	Spain	Alicante
R. 14	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Alberto Ortega (friend) 356 W 23 St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Dark black dark	None	Cuba	Comague
R. 15	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Friend Jaime C. L. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Dark black dark	None	Spain	Alicante
WS 16	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Friend Robert Blaxin 67 Battery Pl. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	Dark black dark	None	P.Ric.	San Juan
R. 17	N.Y. New York, self	No	Self	No	No	Friend Diego Friedl 1807 10th St. N.Y.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Dark black dark	None	Spain	Lugo



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. H. Miller* Master, of the *S. S. Saratoga* from *Harana*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. H. Miller*  
Master Officer

Sworn to before me this

day of *August* 191*6*

*New York*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married, or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

38

8. S. SARATOGA

sailing from HAVANA

Aug 5, 1916, Arriving at Port of New York Aug 8, 1916

No. or List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	O'Brien	Jean	31	M		New York City 21 Oct 1894		411 E. 52nd St N. Y. C.
2	Leiffer	Augusta	33	M		1883 Philadelphia Pa		417 E. 19th Ave N. Y. C.
3	Harris	Mabel	10	F		1906 Cleveland Ohio		830 Longley Ave Detroit Michigan
4	Grand	Mary	33	M		1888 Richmond Va		In transit to Canada
5	Orejo	Martha	40	M			did not sail Jan 31, 1902 Southern District New York City	1426 W. 5th Ave N. Y. C.
6	Orejo	Freda	26	F		1890 New York City		1426 W. 5th Ave N. Y. C.
7	Harris	Emily	46	M			Husband U. S. City	830 Longley Ave Detroit Michigan
8	Thayer	Horace	63	M		1854 Burke N.Y.		Erie Pa
9	Thayer	Gilbert	17	M		1899 Erie Pa		Erie Pa
10	Thayer	Rena	32	F		1866 Conestoga N.Y.		Erie Pa
11	Washak	Eliza	35	F		did not sail		
12	Harris	Theodore	46	M		1870 Canton Mich		Husband U. S. City 319 E. 21st St N. Y. C.
13								830 Longley Ave Detroit Michigan
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

9286

20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Whitehead*, Surgeon of the *U. S. S. Albatross*, *Sailing Thru*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *Twenty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number *one*, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *8* day of *August*, 19*16* at *New York*

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

G.

S. SSARALOGA

sailing from HAVANA.

August 5, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Rodriguez	22	M	Student		Spain		Spain	
2			Ray	6	M			Spain		Spain	
3			Perez	17	M			Spain		Spain	
4			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
5			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
6			Ramirez	13	M			Spain		Spain	
7			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
8			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
9			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
10			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
11			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
12			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
13			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
14			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
15			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
16			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
17			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
18			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
19			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
20			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
21			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
22			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
23			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
24			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
25			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
26			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
27			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
28			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
29			Ramirez	17	M			Spain		Spain	
30			Ramirez	17	M			Spain		Spain	



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

August 8, 1916

40

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.													
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom passage paid?	Whether in possession of \$300 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
2	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
3	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
4	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
5	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
6	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
7	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
8	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
9	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
10	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
11	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
12	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
13	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
14	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
15	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
16	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
17	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
18	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
19	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
20	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
21	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
22	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
23	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
24	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
25	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
26	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
27	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
28	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
29	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		
30	U.S. New York	self	40					5	1	dark brown	Spain, Valencia		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. H. Miller Master of the St. Sotago from Havana do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8 day of August 1916  
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

43

S. S. SARATOGA

sailing from HAVANA

Dec 5 1916 Arriving at Port of New York

Aug 8 1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF N.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	
1	David	Santiago	31	M
2	Santiago	Correia	31	M
3	Hajar	do Isidra	31	M
4	Walter	Thompson	23	M
5	Harriet	Thompson	23	F
6	Moore	Almon	24	M
7	Moore	Rena	21	F
8	Cisenberg	Paul	20	M

State of Oklahoma,  
County of Tillman, S. B.

Lester R. Moore of lawful age being first duly sworn,  
deposes and says as follows: I was born in Washington County,  
State of Iowa. I am the father of Almon O. Moore. He was born  
at Palmy, in Wood County, State of Texas, on the 10th day of  
July 1892.

Lester R. Moore

Subscribed and sworn to before me this 30th day of June 1916.

My Commission expires Jan 1 1917.

Notary Public.

Lester M. G.  
do M. G.  
St. New City  
in Ave  
to Mission Home  
taken Home  
way  
Stimore Md.

7286

22

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST

S. S. SARATOGA

sailing from HAVAN

Number 3

43

9.8.1916

No. on List. NAME IN FULL. AGE. SEX. MARRIED OR SINGLE. I.R.N.

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mon	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	I.R.N.
1	David	St. Liago	✓		31	M		
2	Sanctiag	Correia	✓		34	M		
3	Kapard	Isidra	✓		31	F		
4	Isidra	Michael	✓		23	M		
5	Harris	John	✓		24	M		
6	Moore	Almon	✓		24	M		1892
7	Moore	Rena	✓		21	F		1895
8	Eisenberg	Paul	✓		20	M		1896

State of Oklahoma,  
County of Tillman,

42

Lester R. Moore of lawful age being duly sworn deposes and says as follows: I was born in Washington County, State of Iowa. I am the father of Rena M. Moore. She was born in Gratha County, State of Texas on the 7th day of April 1895.

Lester R. Moore

Subscribed and sworn to before me this 30th day of June 1916.

My Commission Expires  
Jan 3 1920.

(Signature)

Lester M. G.  
Sh. N.Y. City  
in app.  
out  
to Missouri Home  
taken N.Y.  
way N.Y.  
Baltimore Md.

7 286

22

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST

8. S. SARATOGA

sailing from HAVAN

3

43

7-8 1916

No. ON LIST. NAME IN FULL. AGE. SEX. IF N. FAMILY NAME. GIVEN NAME. Yrs. Mos. Married or Single.

IN UNITED STATES

1 David Santiago 27 M  
2 Santiago Concha 24 M  
3 Hajar de Isidra 31 M  
4 Juanes Michael 23 M  
5 Harris John 26 M  
6 Moore Almon 24 M  
7 Moore Rena 21 F  
8 Eisenberg Paul 20 M

Porto Rico

Richmond Va

Houston Mich

Palmy, Texas

Palmy, Texas

Baltimore, Md.

Rec 1st 1916 Montreal Co. Rochester Rochester N. Y.  
Husband and His Citizen Rochester N. Y.  
Husband and His Citizen 36 Commerce St. N.Y. City

In transit to Canada did not sail

Applicant from father  
Leaves for Moore  
Jan 30 1916  
Filed

839 Lynden Ave  
Detroit  
Buelah Hts. Mission Home  
4741 Hudson St. Newark N.J.  
Buelah Hts. Mission Home  
Hoboken N.J.  
303 W. Broadway  
Baltimore Md.

7 286

22

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. *Saratoga* ward arrived Aug 8, 1916, M., from

44

INDEX No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.			TIME.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
27M 1	Protelli Ido			G. 11 L.R.C. 203	Tuttle								1/4 104 K 1130									
23M 2	Lastra Jose B.			G. 161 with defect 240	Tuttle																	
																				1 - 1		
																				212		
																				518		



Affidavit of Surgeon.

I, *John J. [Signature]*, Surgeon of the *[Blank]*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *[Blank]* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[Blank]*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this  
at.

Day of *Aug*, 19*16*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien descended and the language they speak. The original stock or blood determines the classification independent of language. The position taken is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Negro).	Korean.
American.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Moldavian.
Chinese.	Mongolian.
Croatian.	Porto Rican.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Sami (Lapp) (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Paraguay* sailing from *San Pedro de Macoris*, *D.R.*, 19 *4*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

23

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_

, 19

46

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do solemnly swear, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

The following instructions are to be read by the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of every vessel arriving at a port of call in the United States, and by the Immigration Officer at the port of call, in order to fill out the Alien Manifests required by the Immigration Laws. The Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of every vessel arriving at a port of call in the United States, is required to fill out the Alien Manifests required by the Immigration Laws, and to submit them to the Immigration Officer at the port of call. The Immigration Officer at the port of call is required to examine the Alien Manifests, and to sign them if they are correct and true in every respect. The Immigration Officer at the port of call is also required to sign the Alien Manifests if they are not correct and true in every respect, and to return them to the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel. The Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel is required to fill out the Alien Manifests, and to submit them to the Immigration Officer at the port of call. The Immigration Officer at the port of call is required to examine the Alien Manifests, and to sign them if they are correct and true in every respect. The Immigration Officer at the port of call is also required to sign the Alien Manifests if they are not correct and true in every respect, and to return them to the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel. The Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel is required to fill out the Alien Manifests, and to submit them to the Immigration Officer at the port of call. The Immigration Officer at the port of call is required to examine the Alien Manifests, and to sign them if they are correct and true in every respect. The Immigration Officer at the port of call is also required to sign the Alien Manifests if they are not correct and true in every respect, and to return them to the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel.

The following instructions are to be read by the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of every vessel arriving at a port of call in the United States, and by the Immigration Officer at the port of call, in order to fill out the Alien Manifests required by the Immigration Laws. The Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of every vessel arriving at a port of call in the United States, is required to fill out the Alien Manifests required by the Immigration Laws, and to submit them to the Immigration Officer at the port of call. The Immigration Officer at the port of call is required to examine the Alien Manifests, and to sign them if they are correct and true in every respect. The Immigration Officer at the port of call is also required to sign the Alien Manifests if they are not correct and true in every respect, and to return them to the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel. The Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel is required to fill out the Alien Manifests, and to submit them to the Immigration Officer at the port of call. The Immigration Officer at the port of call is required to examine the Alien Manifests, and to sign them if they are correct and true in every respect. The Immigration Officer at the port of call is also required to sign the Alien Manifests if they are not correct and true in every respect, and to return them to the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel. The Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel is required to fill out the Alien Manifests, and to submit them to the Immigration Officer at the port of call. The Immigration Officer at the port of call is required to examine the Alien Manifests, and to sign them if they are correct and true in every respect. The Immigration Officer at the port of call is also required to sign the Alien Manifests if they are not correct and true in every respect, and to return them to the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer, of the vessel.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.



Affidavit of Surgeon.

I, Charles H. [Signature], Surgeon of the U.S. Army, do solemnly swear, and truly declare that I have had 36 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of the [Signature] and that the foregoing is a true and correct statement of the facts as to the condition of such aliens.

Sworn to before me this

at NEW YORK

day of Aug

1916

Notary Public for the State of New York.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Negro)	Korean
Armenian	Lithuanian
Balkan	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moroccan
Croatian	Polish (Poland)
Cuban	Polish
Danish	Portuguese
Deaf	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Belarusian)
Finnish	Sami (Lapp) (Norwegian, Danish, and Swedish)
Flemish	Swedish
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hungarian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cuba* sailing from *Cuba* *March 11*, 19*07*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Alb. or Color.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Black. White.	Country of birth (if subject of alien law).		Country. City or Town.	State. City or Town.
1	<i>Heck</i>	<i>Geo</i>								<i>Heck, Geo. Geo.</i>	
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

24







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *J. H. H. H.* **MASTER**, of the *Steamer H.*, from *Copenhagen*, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a leathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*  
at **NEW YORK**

day of \_\_\_\_\_, 1900

Immigration officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 8 (Age).*—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Calyanina* (Succ.). The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
*Calyanina* (Mamm. & Canidae). The entry in column 2 should be either M (male) or  
 S (single). We exclude F (or D, divorced).

*Column 6 (C6):* *Other comments*—The entry in column 6 should describe, as accurately as possible, the composition, final use, production of, and other attributes for example, City, Country, State, and/or County of, some of the products, such as engine, pump, polisher, and pump, from and/or how and/or where, and use, typically as engine, polisher, and/or pump, or other, or in other, applications.

A distinction could be made between *farmers* and *other labourers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this information on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

When intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," "in coming," or for temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist," under head of occupation.

Column 1: Able to read and write. Column 2: is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes, can read and write; No, No, can neither read nor write; or Yes, No, can read but not write.

*Country of citizenship.*—Column 4 should be construed to mean the country of which men and women are citizens or subject.

*Colombia's Kites or people* The entry in column 9 should show the race or people as given on the front back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by

race or people, and similarly, a "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CITIZEN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

\*Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"Africano (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

THE AUTHOR'S ADDRESS: 15000, 15TH AVE. S.E., ALBUQUERQUE, N.M. 87123.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartment of Piedmont, Lombardy, Aostrian, and Emilian) are often, as outsiders, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, France, or any other country, would be labeled as "Italian north." Most of these people speak Gallic dialects of the Italian language.

## 11 MAY 1995 LING ET AL.

The people who are entitled to that portion of Italy, such as the basin of the River Po, the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Sicily, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as Italian, certainly.

*Column 4: Last permanent residence.* The only sixth column to show the *underlying type* (type of last permanent residence). It is important for statistical purposes that statistical comparisons consistently show country of last permanent residence independent of sources of temporary residence, nationality, or sex.

Alloys whose permanent residence in the United States and who returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States-born country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative of the living country alien; also name of the entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest

**Column 3: Land destination.** The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) and final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14: *Whether having a ticket to such final destination.* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 7 (By whom was passage paid).* The entry in column 7 should show definitely by whom passage was paid, a self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (Whether in possession of \$500 and of less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-5, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

49

9 AUG 1916

11-4712

S. S.

sailing from

19 Arriving at Port of New York

No. on List. NAME IN FULL. AGE. SEX. IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yes. Mos.

MARRIED OR SINGLE

1	Mayer	Leannette	25	f	Man York Aug 1890
2	Rosenhofer	Bertha	36	f	
3	Kunde	Pauline	32	f	Leidenham N.Y. 24 Feb 1883
4	Wickling	Johanna	25	f	Man York City 29 April 1891
5	van Laffer	Hedwig	31	f	Man York City 20 Nov 1895
6	Graham	Percy	39	m	Brooklyn N.Y. Sept 17-1877
7		Lothise	34	f	Brooklyn N.Y. July 19-1882
8		Ralph	8	m	Brooklyn N.Y. July 14-1898
9	Richardt	Clear P	49	m	
10	Saier	Gaie Kirsten	25	m	St. Louis Texas 1890
11	Sepman	Andrew	39	m	New York, N.Y. 12 Feb 1877
12	Jorgensen	Reginald P	29	m	
13	Bloch	Norman	24	m	Wilmington, Mass. 14 Feb 1892
14	Schaeffer	Paul R	35	m	Reading, Pa. 14 June 1891
15	Willeff	Lockwood R	27	m	Boston, C. B. March 1889
16	Jensen	Charles R	41	m	
17	Walker	William L	32	m	Wilmington, N.C. April 14-1884
18	Pearlman	Julius	28	m	
19		Beatrice	22	f	
20	Ginsburg	Calman	34	m	
21	Koskins	Karriette M	60	f	
22		Jeannette	25	f	
23		clara	23	f	
24	Bielski	Julius	25	m	

Home New York  
140 West 69th St.  
Home  
113 East 19th St. New York  
Home  
154 East 89th St. New York  
Home  
144 Pennimil Ave. New York  
Home  
113 East 19th St. New York  
Home  
629 5th St.  
Home  
19 May 1916  
Passport 24224 Wash  
Home Chicago Ill  
1827 Patterson Ave.  
Home Cal. Pasadena  
1401 Hawthorne Place  
Swift Co. 448 Rodine  
Exchange New York N.Y.  
Home  
700 West 179th St. N.Y.  
Yale University  
Newtown, Conn  
734 Walnut St.  
Reading, Pa.  
University of  
Chicago Ill.  
1914  
Passport 38873 Wash  
Home New York  
Wilmington, N.C.  
Home  
Sh. East 11th St.  
Home New York  
Home New York  
Home  
1916 June 17. 6 Cambridge St.  
Home  
Princeton, N.Y.  
Home Hartford, Conn  
40 Capital Ave.



11-4712

S. S.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

50 Number

-9 AUG 1916

sailing from *Christiana, Del.* 1911 Arriving at Port of New York

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Mohr	John	25	m	San Francisco, Cal.	1891
2	Kohl	L	35	m	San Francisco, Cal.	1891
3	Harpe	Archibald	41	m	San Francisco, Cal.	1891
4	Shoop	Arthur	32	m	San Francisco, Cal.	1891
5	Richt	Carl	35	m	San Francisco, Cal.	1891
6	Hill	Mrs. Carl	35	f	San Francisco, Cal.	1891
7	Geingel	Agnes	27	f	San Francisco, Cal.	1891
8	Hammond	Frank	48	m	San Francisco, Cal.	1891
9	Walden	Nicholas	24	m	San Francisco, Cal.	1891
10	NOT SHIPPED.					
11	Caesar	Isidor	24	m	San Francisco, Cal.	1891

106



S. S.

3, car II

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

51

Number

9 AUG 1916

sailing from

Christiansburg S. July 29, 1916. Arriving at Port of New York

No.  
on  
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MAILED IN OR  
OUTSIDE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

1

Helmrich

George L.

32 y m s

2

Bartolome

George S.

42 y m m

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Passport # 24243

Washington 20 May 1916

Passport # 24470

Washington 23 May 1916

New Rochelle N.Y.

Glen Ridge N.J.

26

27

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the do  
*sincerely, sincerely, and truly* do years' experience as a Physician  
*and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of*  
OF COPENHAGEN, DENMARK, *and that I have made a personal examination of*  
*each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according*  
*to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical*  
*condition of such aliens.*

Sworn to before me this day of 19  
at 000

Immigration Officer.

11-111

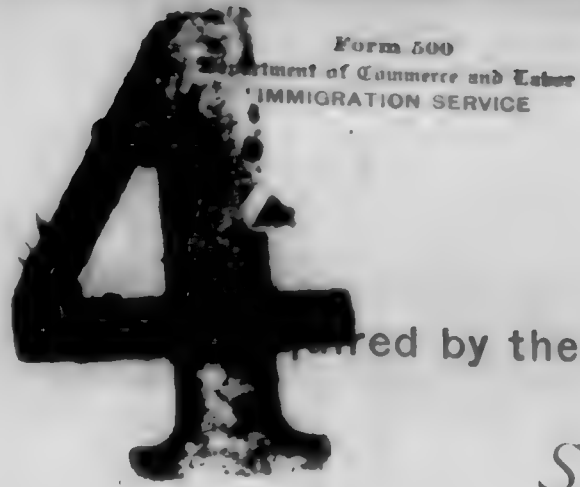
"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-111





SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

Copenhagen

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. Country of birth or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	Temporary Residence. Country. City or Town.	Final Destination.
1	Torkens Alfred Olof	40	m	married	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
2	Marshall Olsen Thora	47	f	wife		yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
3	Jensen Karen	19	f	single		yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
4	Olundoff Jenny	30	f	wife		yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
5	Eriksen Eiler	27	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
6	Holst Jens H	29	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
7	Oda	24	f	wife		yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
8	Zwiedinek Clara	43	f	wife		yes	Austria	German	Vienna		
9	Jäcker Othello	66	m	single	merchant	yes	Germany	German	Germany		
10	Kleinraden Hans Egede	22	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
11	Beck George	40	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
12	Reckhoff Henrik	31	m	single	engineer	yes	Russia	Russian	Petrograd		
13	Elsten Eiert	42	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
14	Reck Carl	20	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
15	Gunnickson Carl	29	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
16	Reck Carl	26	m	single	merchant	yes	Denmark	Scandinavian	Copenhagen		
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* An intended sojourn of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



### List

## 53

# 4

NEW YORK

9 y16

19

[illegible]



I, **MASTER** of the **S.S. OSCAR II** from **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing the month of **July**, 1919, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Swear to before me this **19** day of **July**, 1919, at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steadship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Whether read and writes).** Column 5 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Reason for coming to the United States).** The entry in column 7 should show the reason or purpose given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Fence" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Fence" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (black).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (southern).**  
The people who are native to the Italian States, Italy, in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (southern)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (northern).**  
The people who are native to that portion of Italy South of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants, should be classified as "Italian (northern)".

**Column 8 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain therein as a permanent resident shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steadship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens, of that permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in foreign country who is alien).** The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).** The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 15 (Whether coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 19.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Surgeon of the* **CAB II<sup>a</sup>** *do*  
*solemnly, sincerely, and truly* **deceive** *that I have had* *years' experience as a Physician*  
*and Surgeon, and that I am entitled to practice as such on and under the authority of*  
**ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN,** *and that I have made a personal examination of*  
*each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests* *in number, are, according*  
*to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true, in all particulars, relative to the mental and physical*  
*condition of such aliens.*

Sworn to before me this *day of* *190*  
**NEW YORK**

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moldavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Leah* sailing from *London* on *July 11th*, 19*11*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Hyming</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
2	<i>A. Mann</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
3	<i>Wendell</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
4	<i>Wendell</i>	<i>16</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
5	<i>Wendell</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
6	<i>Wendell</i>	<i>12</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
7	<i>Wendell</i>	<i>10</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
8	<i>Wendell</i>	<i>8</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
9	<i>Wendell</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
10	<i>Wendell</i>	<i>4</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
11	<i>Wendell</i>	<i>2</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
12	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
13	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
14	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
15	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
16	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
17	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
18	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
19	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
20	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
21	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
22	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
23	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
24	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
25	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
26	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
27	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
28	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
29	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>
30	<i>Wendell</i>	<i>1</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Brother Carl Hyming</i>	<i>Sweden</i>

An alien's residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

9 918 190 55

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List	By whom was passenger paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Pauper.	Whether at Age 14.	Health, Mental and Physical.	Deformation or Cause.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
2	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
3	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
4	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
5	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
6	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
7	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
8	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
9	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
10	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
11	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
12	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
13	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
14	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
15	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
16	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
17	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
18	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
19	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
20	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
21	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
22	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
23	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
24	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
25	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
26	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
27	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
28	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
29	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			
30	Self	yes	no	no	no	no	no	no	5' 7"	fair	blue	none	Sweden	Stockholm			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **MASTER** of the **S/S "OSCAR II"** from **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of \_\_\_\_\_, 190

Immigration officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, hawker, peddler, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (Yes can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be instructed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).** The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIANS (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

**ITALIANS (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy which comprises the basin of the River Tiber (i.e., compartments of Liguria, Emilia, the Marche, Umbria, Tuscany, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8 (Intended residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which an alien decided with the intention of remaining for at least one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country and the date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, etc.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and address of relatives in United States).** The entry in column 9 should give name and address of such relatives. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Past destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether in possession of a ticket or no).** The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By what means paid passage).** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and a fee, has money).** The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years, and place, as 1894-95, Philadelphia).

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 19.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Oscar II*, Surgeon of the *sailing therewith*, do  
solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have had *years' experience as a Physician*  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
**ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *11* day of *May*, 19 *1915*  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



4

Form 500 A  
U. S. Customs and Labor  
Department  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Oscar II

sailing from

Copenhagen

July 25 1911

No. on List.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL.		Age.									
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (If not stated, state permanent residence.) State. City or Town.
1	Schaerer	Nicola	21	m	s	tailor	yes	yes	swiss / swiss	Switzerland Bern	mother Mrs. H. Schärer, Dürbachstrasse 5, Bern	N. Y. New York
2	Kuus	Nicoline Mathilde	55	f	s	teacher	yes	yes	danish / scand.	Denmark, Frederiksborg	sister Mrs. Maj. Mønstgaard 66, Strandvej, Copenhagen	Brooklyn
3	Kähler	Marie	30	f	s	tailor	yes	yes	german / german	Germany, Leipzig	Olivia H. friend, no care needed.	Brooklyn
4	Doncker	Rosa M.	36	f	s	artist	yes	yes	danish / scand.	Denmark, Copenhagen	brother, Carl Doncker, Nicolajstr. 12, Copenhagen	N. Y. New York
5	Holm	Louise	30	f	d	wife	yes	yes		U. S. A. N. Y.	sister Mrs. M. Jensen, Copenhagen	Janetown
6	Haglin	Abraham	26	m	s	tailor	yes	yes	ruiss / russ.	Poland	friend, Abraham Chedokel, Borgsgade 116, Copenhagen	Mass. Boston
7		Rosce	31	f	m	wife	yes	yes		Denmark, Copenhagen		
8		Salomon	3	m	s	child	no	no				
9		Hakon	2	m	s	child	no	no				
10	Peterson	Per Albert	39	m	m	farmer	yes	yes	swed / scand.	Sweden, Lönne	wife, Selma Peterson, Lönne, Lönne	N. Y. New York
11	NOT SHIPPED											
12	Claußen	Jenny Helene	24	f	s	tailor	yes	yes	danish / scand.	Denmark, Lyngby	father, Jørgen H. Claußen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
13	Hansen	Clara	30	f	m	wife	yes	yes			mother, Mrs. H. Hansen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
14		Karen	8	f	s	child	no	no				
15		Karl	12	m	s	child	no	no				
16	Andersen	Dora	24	f	m	wife	yes	yes			mother, Mrs. H. Andersen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
17	Holst	Helma	24	f	s	teacher	yes	yes			mother, Mrs. H. Holst, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
18	Dallwig	Ellen Lauritz	27	f	s	Artist	yes	yes			mother, Mrs. H. Dallwig, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
19	Jensen	Johanne	32	f	s	tailor	yes	yes			father, A. H. Jensen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
20	Krogh	Porta	24	f	s	tailor	yes	yes	ruiss / russ.	Germany, Berlin	brother, Jørgen Krogh, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
21	NOT SHIPPED											
22	Andersen	Petra Leonora	24	f	s	tailor	yes	yes	danish / scand.	Denmark, Copenhagen	mother, Mrs. H. Andersen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
23	Hansen	Margrethe	24	f	s	tailor	yes	yes			mother, Mrs. H. Hansen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
24	Hansen	Morten	40	m	s	farmer	yes	yes			father, Jørgen Hansen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
25	Hansen	Vilhelm Chr.	18	m	s	clerk	yes	yes			father, Jørgen Hansen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
26	Hennippen	Christina	56	f	m	wife	yes	yes	amere / amer.	U. S. A. N. Y.	mother, Mrs. H. Hennippen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
27	Lagrell	Ludvig	21	m	s	tailor	yes	yes	swed / scand.	Sweden, Hovda	brother, Jørgen Lagrell, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
28	Jacobsen	Ivan	30	m	s	tailor	yes	yes	danish	Denmark, Lyngby	brother, Jørgen Jacobsen, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
29	Schäublin	Rosa	21	f	s	tailor	yes	yes	swiss / swiss	Switzerland, Basel	brother, Jørgen Schäublin, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York
30	Nelson	Oscar Julius	20	m	s	tailor	yes	yes	swed / scand.	Sweden, Hovda	brother, Jørgen Nelson, Lyngbygaard, Lyngby	N. Y. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of

NEW YORK

9 AUG 1916

19

57

List

4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.						Country. City or Town.
1	yes self	yes no	yes		causing miss B. Altenhofer 154 East 89th New York no no no no good no			5 8	healthy			fair	no				Denmark Copenhagen
2	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no			5 3	fair			fair	no				Denmark Copenhagen
3	no self	yes no	yes		uncle, Harry Winkler New York no no no no good no			5 5	fair			fair	no				Denmark Copenhagen
4	no self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no			5 5 1/2	fair			fair	no				Denmark Copenhagen
5	no self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no			5 6	fair			fair	no				Denmark Copenhagen
6	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no			5 4 1/2	black			black	no				Denmark Copenhagen
7	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no			4 10 1/2					no				Denmark Copenhagen
8	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
9	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
10	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
11	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
12	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
13	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
14	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
15	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
16	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
17	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
18	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
19	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
20	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
21	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
22	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
23	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
24	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
25	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
26	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
27	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
28	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
29	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen
30	yes self	yes no	yes		brother, Mrs. Kinnis Jr. New York no no no no good no								no				Denmark Copenhagen



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **MASTER** of the **S/S. OSCAR II** from **Copenhagen** do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this  
at **YORK**

day of **August**, 19**11**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar II, Surgeon of the sailing thorevith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

58

Sworn to before me this

day of

19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



Form 500 A  
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE AND LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OSCAR II sailing from

(Copenhagen)

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended place of permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.	State.		
1	Banner	Wilhelmine	37	f	m	wife	yes	yes	yes	german	friend, Karl Holmann, Schleimschme, Mr. Thorsberg, West, Missouri, Mich. Detroit
2		Ole	18	f	s	servant	yes	yes			
3		Reinhold	15	m	s	boy	yes	yes			
4	Richter	Edvard	19	f	s	boy	yes	yes	german, german		Berlin 50, Passaustr. 37 A. N. Y. New York
5	Schmidt	Katze	20	f	s	Artist	yes	yes			Charlottenburg, Charlottenburg, Berlin 37
6	Goldschmidt	Marta	26	f	s	housewife	yes	yes			Kannover, Luthersstr. 36 v. Kannover, father, N. Petersen
7	Petersen	Cyrida Nicolai	24	f	s	stud.	yes	yes	danish scand.	Denmark Copenhagen	Høvelvej 46. Copenhagen
8	Pedersen	Paul	29	m	s	saddler	yes	yes			U. S. A. Detroit, Michigan, Mich. Detroit
9	Wiesner	Camilla	35	f	s	Cook	yes	yes	germ. germ.	Denmark Copenhagen, friend, Mrs. Christine Thorsberg, when in Leimgründig 5 N. Y. New York	
10	Hansen	Carl	18	m	s	boy	yes	yes	danish scand.	Denmark Copenhagen	rømerød 38 Copenhagen, no. St. Louis
11	Löser	Liese	35	f	m	wife	yes	yes	germ. germ.	Germany Rønne	Bremen, Bremen, Kauerstr. 19 N. Y. New York
12	Masche	Liese	22	f	s	housewife	yes	yes			father, Albert Hopke, Alimenthal, Dachhorn, inck. Rich. Feidler
13	Kappenberg	Ellie	6	f	s	child	no	no			Bremen, Bremen, Bürgerm. Lindstr. 36
14		Carla	2	f	s	child	no	no			
15	Pedersen	Adolph	37	m	s	printer	no	no	danish scand.	Denmark Rønne	John, J. Petersen, Høvelvej, Rønne, Mich. Detroit
16	Myhrsgaard	Julien	28	m	s	sailor	yes	yes	danish scand.	Denmark Rønne	friend, Th. Nielsen, Høvelvej, Rønne, N. Y. New York
17	Høren	Margit	28	f	m	wife	yes	yes	danish scand.		husband, Wilhelm, F. Thorsen, Captain of v/s. Thorsen, N. Y. New York
18		Wilhelm	21	m	s	child	no	no			Norw. Christiania, C. H. Hansen, Toldbodvej, Copenhagen, N. Y. New York
19		Angelborg L.	1 1/2	f	s	child	no	no			
20	Meyer	Edvard	27	m	s	Clerk	yes	yes	swed.		Sweden Stockholm, Gustav Loh, N. Y. New York
21	Andersberg	Henry Thorsen	25	f	s	servant	yes	yes	danish		Denmark Copenhagen, mother, Mrs. Thora Thorsen, N. Y. New York
22	Hansen	Rita Valde	28	m	m	printer	yes	yes			Denmark Copenhagen, wife, F. Thorsen, N. Y. New York
23	NOT SHIPPED	Hansen	29	m	m	boy	yes	yes			Allinge, Hansen, Hansen, Allinge, New York
24	NOT SHIPPED	Thorsen	26	f	m	wife	yes	yes			Copenhagen, father, Mr. Th. Thorsen, Høvelvej, 35, Copenhagen
25	Pedersen	Agnes Thorsen	22	f	s	work	yes	yes	danish scand.	Denmark Rønne	father, Th. Thorsen, Høvelvej, Rønne, Mich. Detroit
26	Dan	Liese	34	f	s	housewife	yes	yes			U. S. A. N. Y. Thorsen, 10, Copenhagen, N. Y. New York
27	Petersen	Karl	32	m	s	fisherman	yes	yes	swed.		Sweden Rønne, wife, Thora, Thorsen, N. Y. New York
28	Jonsson	Wallborg L.	21	f	s	housewife	yes	yes			Sweden Rønne, father, Thorsen, N. Y. New York
29	Christensen	Maria	24	m	m	boy	yes	yes	danish		U. S. A. Detroit, father, Thorsen, Thorsen, Mich. Detroit
30		Kristine	24	f	m	wife	yes	yes			Mich. Thorsen, Thorsen, Mich. Detroit

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

ORR

- 9 April 1916, 19

59

5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Mr. husband	yes	no	husband. B. Anna	no	no	5 2	fair	blue	no	Russia	
2	Mr. father	yes	no	671 Seneca Ave. Detroit, Mich.	no	no	5 2	blue	no	no		
3	Mr. father	yes	no	no	no	no	4 10	blue	no	no		
4	yes self	yes	yes 1915	friend. Dr. Ch. Dillingham	no	no	5 3	fair	blue	no	Germany	
5	yes self	yes	yes 1915	friend. Dr. Dillingham	no	no	5 3	dark	brown	no	Berlin	
6	yes self	yes	yes	Brother. Hermann Dillingham	no	no	5 4	fair	blue	no	Hamburg	
7	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 11	fair	blue	no	Denmark	
8	no self	yes	yes 1916	Brother. John Dillingham	no	no	5 3	light	blue	no	Copenhagen	
9	no self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 3	fair	blue	no	Copenhagen	
10	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 7	gray	no	no		
11	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 7	gray	no	no		
12	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 12	gray	no	no		
13	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 6	gray	no	no		
14	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 6	gray	no	no		
15	no self	yes	yes 1916	Brother. John Dillingham	no	no	5 7	gray	no	no		
16	no self	yes	yes 1916	Brother. John Dillingham	no	no	5 7	gray	no	no		
17	yes self	yes	yes 1914	Brother. John Dillingham	no	no	5 3 1/2	gray	no	no	Norway	
18	Born in U. S.	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 3 1/2	gray	no	no	Norway	
19	yes mother	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 3 1/2	gray	no	no	Norway	
20	yes self	yes	yes 1909	Brother. John Dillingham	no	no	5 9	gray	no	no	Norway	
21	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 9	gray	no	no	Norway	
22	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 6	gray	no	no	Norway	
23	yes self	yes	yes 1906	Brother. John Dillingham	no	no	5 6	gray	no	no	Norway	
24	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 11	gray	no	no	Norway	
25	yes father	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 13 1/4	gray	no	no	Norway	
26	yes self	yes	yes 1916	Brother. John Dillingham	no	no	5 6	gray	no	no	Norway	
27	no self	yes	yes 1914	Brother. John Dillingham	no	no	5 9	gray	no	no	Norway	
28	yes self	yes	yes	Brother. John Dillingham	no	no	5 4	gray	no	no	Norway	
29	no self	yes	yes 1916	Brother. John Dillingham	no	no	5 6 1/2	gray	no	no	Norway	
30	no husband	yes	yes 1915	Brother. John Dillingham	no	no	5 4	gray	no	no	Norway	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **ER** the **OSCAR II** from **Copenhagen** do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Handwritten signature*  
Officer.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of **19**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 4 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Lomelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, 227 Oscar II, Surgeon of the  sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have had  years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

Sworn to before me this  day of, 19  at **NEW YORK**

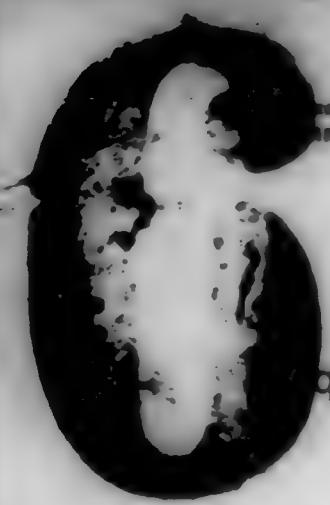
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





Form 500 A  
Bureau of Customs and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oscar* sailing from *Copenhagen* July *22*, 19*11*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (If to United States, permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.								
1	<i>Pundgren</i>	<i>Carl</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Scandinavia</i>		<i>Father in C 16 Lindgren Rosentun 31 Mark...</i>	
2	<i>Widerberg</i>	<i>Anna</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Housewife</i>		<i>Sweden</i>		<i>Mother Mrs. Hanna Widberg</i>	
3	<i>Prickelau</i>	<i>Carl</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Scandinavia</i>		<i>Father in C 16 Lindgren</i>	
4	<i>Prickelau</i>	<i>Carl</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Scandinavia</i>		<i>Father in C 16 Lindgren</i>	
5	<i>Larsen</i>	<i>And</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Scandinavia</i>		<i>Father in C 16 Lindgren</i>	
6	<i>Larsen</i>	<i>Kristen</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Housewife</i>		<i>Scandinavia</i>		<i>Mother Mrs. Hanna Widberg</i>	
7	<i>Petersen</i>	<i>Werner</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Scandinavia</i>		<i>Father in C 16 Lindgren</i>	
8	<i>Skov</i>	<i>Albin</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Scandinavia</i>		<i>Father in C 16 Lindgren</i>	
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

32

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a true residence therein.  
† List of names will be found on back of this sheet.





Form 500-A  
Bureau of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oscar II* sailing from *Copenhagen* July 1911

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	+ Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended permanent residence.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.
1	Pundgren	Carl	27	Student	Yes	Scandinavia			Father in C. B. Lundgren Rosentlund 31. Maki	
2	Widerberg	Anna	50	Housewife	Yes	Sweden			Mother Mrs. Hanna Berthm	
3	Widerberg	Agnes	41	Housewife	Yes	Sweden			Father Carl Pundgren	
4	Pundgren	Carl	27	Student	Yes	Scandinavia			Father in C. B. Lundgren Rosentlund 31. Maki	
5	Larsen	And	23	Farmer	Yes	Denmark			Father in C. B. Lundgren Rosentlund 31. Maki	
6	Larsen	Kristen	21	Student	Yes	Denmark			Father in C. B. Lundgren Rosentlund 31. Maki	
7	Petersen	Werner	34	Student	Yes	Denmark			Father in C. B. Lundgren Rosentlund 31. Maki	
8	Skov	Marie	25	Housewife	Yes	American			Father in C. B. Lundgren Rosentlund 31. Maki	
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



List

61

9 AUG 1916

, 19

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination,	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 or more, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	ALIEN	yes self	self	no	Brother Mr Edwin Lundgren 165 Broadway, New York			good	no		5' 3"	Brown Blue		
2		no self	self	no	Return 3645 Herndon St Chicago			good	no		5' 3"	Dark Blue		
3	ALIEN	no self	self	no	Friend Mrs Anna Widenberg 3645 Herndon St Chicago, Ill			good	no		5' 3"	Brown		
4	ALIEN	yes self	self	no	friend RICHARD ALBANDERSON 10 Bridge St, - N.Y.			good	no		5' 8"	Brown		Danmark Odense
5	ALIEN	yes self	self	no	brother Mr Soren Jensen 2 Alton, Neb.			good	no		5' 7 1/2"	Gray	a scar on right cheek	Holland
6	ALIEN	yes self	self	no	friend Chr Larsen 129 Main St, Salinas, Calif			good	no		5' 6"	Gray		Holland
7	ALIEN	yes self	self	no	Business trip			good	no		5' 11"	Brown hair		Holland
8	ALIEN	no self	self	no	Island Christ Skov 1127 Peace St Fresno Calif			good	no		5'	Fair skin		Iceland Bettina



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **MASTER** of the **% OSCAR II**, from **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of **August**, 19 **1911**

*[Signature]*  
Officer.

Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian, by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, *city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mr. Oscar II, Surgeon of the U.S. OSCAR II, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

62

Sworn to before me this 9th day of August, 1914  
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

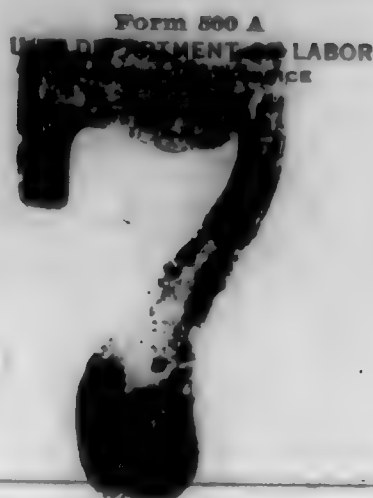
"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Leat II* sailing from *Christiana, Norway*, July 11, 1916

(This space for use by Government officials.)																					
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.					
1			Martino	Agostino	33	m	fireman			Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	father, mother, sister, brother, etc.							
2			Dahlberg	William	19	f	domestic			Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	father, mother, sister, brother, etc.							
3			Blom	Emory	11	f	child			"	"	"	"	father, mother, sister, brother, etc.							
4			Selt	Therese	25	f	maid			Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	father, mother, sister, brother, etc.							
5			Andersson	Anders	37	m	musician			Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	father, mother, sister, brother, etc.							
6			Rogge	Emil	14	m	student			Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	father, mother, sister, brother, etc.							
7			Gjessing	Gert	24	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
8			Olson	Carl	27	m	sailor			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
9			NOT SHIPPED.		25	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
10			NOT SHIPPED.		25	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
11			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
12			Sandberg	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
13			Sandberg	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
14			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
15			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
16			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
17			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
18			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
19			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
20			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
21			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
22			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
23			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
24			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
25			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
26			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
27			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
28			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
29			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							
30			Andersson	Anders	26	m	student			Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father, mother, sister, brother, etc.							

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



## List

63

NEW YORK

- 9 - AUG 1916

191

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **MASTER** **OSCAR IR**, of the **CO. 1157**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

*Y. H. [Signature]* day of *August*, 19*16*

*[Signature]*  
**MASTER**, Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Oscar II*, Surgeon of the *OSCAR II*, sailing thereon, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *36* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
**ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of *May*, 19

Immigration Officer.

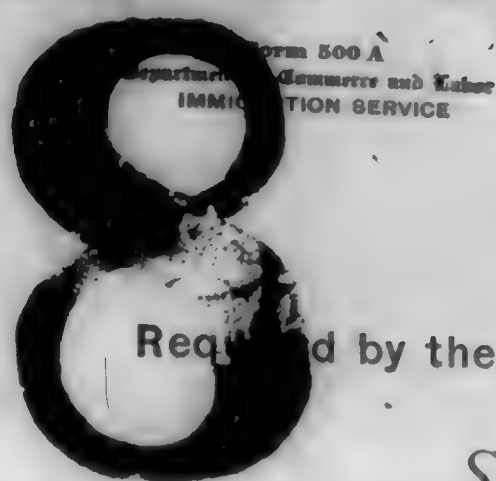
64

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"OSCAR II"* sailing from *Christiana,*

*Feb 11, 1911*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Thorsett	Henni	55	mm	farmer	✓	Canadian	Scand	Alta	Gareus	Liska Augusta Thorsd	in-tr		
2	"	Kantha	7	mm	housewife	✓	"	"	"	"	Karlshamn Sweden	in-tr		
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

34

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



### List

65

- 9 AUG 1916 \_\_\_\_\_, 19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **MASTER OSCAR II**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Heupel*  
**MASTER** officer.

Sworn to before me this *11* day of *June*, 19 *1915*,  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or H'brew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

66

Oscar II

sailing from

Copenhagen

July 27<sup>th</sup>

1916 Arriving at Port of

NEW YORK

1916

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

ON LIST

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1	Holmstrom	Emil	49	M	M
2	Holmstrom	Hel W	37	M	F
3	Wicksbom	Walborg	37	F	M
4		Ethel E	8	F	S
5	Stevens	Saran W	45	M	S
6	Nelson	Nels P	27	M	S
7	Petersen	Paul Lauritzen	26	M	S
8	Fiedt	Philip Lauritzen	23	M	S
9	Garnson	Smith T	44	M	S
10	Garnson	Marion	35	M	S
11	Garnson	Olau	27	M	S
12	NOT SHIPPED	Charles	67	M	S
13	Christensen	And P	33	M	S
14	Garnson	Christian	35	M	S
15	Hagberg	Emil	27	M	S

County Court Marshall County, Minn.  
Lacrosse, Wis. May 2<sup>nd</sup> 1916  
District Court, Port Huron, Mich.  
Bathineau, Mich. Feb. 25<sup>th</sup> 1915  
Circuit Court of U.S.  
Boston, Mass. Sept. 17<sup>th</sup> 1900  
District Court, County of Grant, Minn.  
St. Cloud, Minn. Aug. 3<sup>rd</sup> 1899  
Passport for Citizen #2250  
Danama, April 2<sup>nd</sup> 1904  
#587133, Circuit Court, Cook Co.  
Chicago, Ill. Sept. 25<sup>th</sup> 1905  
Passport #111111  
Chicago, Ill. Sept. 25<sup>th</sup> 1905  
Broadway, S. Francisco, Calif.  
Chicago, Ill. Sept. 25<sup>th</sup> 1905  
Tacoma, Wash. Sept. 1911  
#587133, Circuit Court, Cook Co.  
Chicago, Ill. Sept. 25<sup>th</sup> 1905  
Criminal Court, Cook Co., Chicago  
#587133  
District Court, Beaverhead Co., Montana  
#587133  
Circuit Court, Sumner Co., Minn.  
#587133  
#587133  
#587133

164

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



2

2

DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

67

9 AUG 1916

sailing from

St. Louis, Mo. July 21st 1916

Arriving at Port of

NEW YORK

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF N	OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mon.			
1	Shalover	Heather	35	m		Superior Ct.	
2	Loeb	Cecilia	41	f		New Hampshire Co. N.H. 1/1/04	The Elmer, New York
3	Andersen	Thos.	72	m		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
4	Cassidy	Harry	38	m		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
5	Monroe	Harold	24	f		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
6		He	12	m		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
7	Johnson	Carl	15	m		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
8		Jenny	16	f		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
9	Grady	Raphael	42	m		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
10	Winn	Louis	43	m		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
11		Nancy	30	f		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
12	Galambos	Isidor	7	f		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.
13	Shufflet	Harold	44	m		Superior Ct. 1/1/04	Chicago, Ill.

133

36

IMPORTANT NOTICE

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.







4

Form 600 B  
of Commerce and Labor  
RATION SERVICE

15

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

69

9 1916

4

Oscar L

sailing from Christiansburg, S., July 29, 1916, Arriving at Port of New York

No. of List.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yes, Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF N. F. UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Hansen	Charles Severin	54	m. m.			
2	"	Didrikke	40	f. m.			
3	Peniston	Anna	23.4	f. m.			
4	Askland	Thomas	10	m. m.			
5	"	Ge	25	m. m.			
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

County of Kings Borough of  
Brooklyn, N.Y. April 20, 1900  
State of N.Y. County of Kings  
Brooklyn, N.Y. June 6, 1915  
Carroll, N. York & Sullivan  
Minot, October 28, 1907

744 - 43 St.  
Brooklyn, N.Y.  
Brooklyn, N.Y.  
Brooklyn, N.Y.  
Grand Forks, N.D.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

38

11-4718



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

70

S.S.

"OSCAR II"

sailing from

Copenhagen

1916 Arriving at Port of New York

- 0 AUG 1916 - 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Juhl Christian	54	m		August 25 <sup>th</sup> 1886.	son-in-law.
2	" Dortha C. J.	55	f		Dish Court,	Jas. Northman,
3	" Adolf	18	m	25 July 1898 Ceira, Ia.	Audubon Co., Ia.	Wassonmont, N. D.
4	" Elmer	14	m	19 June 1902 Ceira, Ia.		
5	" Albert	11	m	2 July 1904 Ceira, Ia.		
6	Hughes Edwin	31	m	August 15 <sup>th</sup> 1884, Washington, D. C.		mother, Emma Hughes 1430 P. St., N. D. C.
7	Hansen Jorgen Waldemar	45	m		Oct. 23 <sup>rd</sup> 1892	home 508 Monument St.
8	" Betty	32	f		Superior Court, Cassville Bluffs, Ia.	Racine, Wis.
9	Moskorn Cecilia	41	f	Sept. 4 <sup>th</sup> 1874 Bridgeport, Conn.		Parents, R. Q. Brail, 141 Beach St., Bridgeport, Conn.
10	Tobler Axel J.	46	m		Passport No. 25346, Wash. June 2 <sup>nd</sup> 1916	home 256-5 av, New York, N. Y.
11	" Anna D.	46	f		Passport No. 82033, Wash. Sept. 13 <sup>th</sup> 1912	home
12	Reitzyer Albert	50	m		Passport No. 46812, Washington 5 June 1915	Middletown, Conn.
13	" Marie	44	f	Sept. 3 <sup>rd</sup> 1898 New Kensington, Pa.		
14	Jensen Christian	50	m		Passport No. 23881, Wash. May 16 <sup>th</sup> 1916	home
15	" John	57	m		Oct. 9 <sup>th</sup> 1886, Court of Common Pleas, 4 <sup>th</sup> Dist. of County of Allegheny, Pa.	friend, Fred Goble, 1357 Philadelphia, Pa.
17	NOT SHIPPED	Johann	28	m		home 56- East,
18	NOT SHIPPED	Beatrice	27	f		11 st. New York, N. Y.
19	NOT SHIPPED	Halman	54	m	Passport 26784, June 16 <sup>th</sup> 1916 Wash. D. C.	home 19 Bridge St., New York, N. Y.
20	Madsen Peter	50	m		Census Court, 4 <sup>th</sup> Dist. of County of Mercer, Md., May 7, 1874.	home printer
21	Leth Herman	53	m		Oct. 7 <sup>th</sup> 1904, Court of Common Pleas, 4 <sup>th</sup> Dist. of Mercer Co., Pa.	home 172 Reclar St., Perth Amboy, N. J.
22	NOT SHIPPED	Marie	25	f	husband, H. J. Citizen.	home 1127-1, Lake St., Chicago, Calif.
23	NOT SHIPPED	William	45	m		home
24	Prinz Theodore	70	m		Passport No. 24758, Wash. May 25 <sup>th</sup> 1916	home The Dallas, Ore.
25	Duff Catherine	34	f		Passport No. 21796, Washington 13 April 1916	husband, Benjamin Duff, Broadway 120, N. Y. C.
26	Rajarah Francis	46	m		Passport No. 21474, Wash. April 5 <sup>th</sup> 1916	home 2506 South St. Louis, Mo.
27	Hansen Jacob	53	m		Passport No. 1892, Wash. April 5 <sup>th</sup> 1916	home Cedar St., Ia.
28	Winnberg Charles R.	37	m		Dish Court of Black Hawk Co., Ia.	
29	" Frida	20	f		Passport 23443, Wash. May 10 <sup>th</sup> 1916	home 410 1/2 Clinton St., Brooklyn, N. Y.
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

71

sailing from *Charleston, N.C., July 11th* 1916, Arriving at Port of *NEW YORK*

9 AUG 1916

No.  
ON  
LIST

NAME IN FULL

AGE

SEX

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE  
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yes No

MARRIED OR  
SINGLE

1	MacDougal	Levi	44	M	1871	Virginia	1871	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
2	Leas	Edgar	27	M	1889	North Carolina	1889	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
3	Leas	John	22	M	1894	North Carolina	1894	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
4	Kylberg	Isaac	27	M	1889	Minnesota	1889	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
5		Anna	21	F	1895	Minnesota	1895	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
6		Tellan	18	F	1900	Alpen Texas	1900	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
7		Tellan	11	F	1905	"	1905	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
8		Robert	7	M	1909	"	1909	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York
9	Shuckler	William	45	M	1871	Virginia	1871	Washington	2 Sept 1915	146 St. Ave. New York

96

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

Number

Oscar II

sailing from

Christiansburg S

July 24,

1916, Arriving at Port of New York

9 AUG 1916

72

1

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mon.			
1	Hansen	27	M		State of N. S. County of Hudson	Husband Olaf Hansen
2	Thelma	2	F		Sept 20, 1915	940 Cortland St, N. Bergen, N. J.
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

**IMPORTANT NOTICE.**—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar II, Surgeon of the State of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

August, 1914

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *OSCAR II*

sailing from

Copenhagen

27 JUL 1916

191

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. † Race or People.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Exemption.	Deposit.	Special Inquiry.								
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Country.	City or Town.						
1	Kleiver	Catharina	41	f	s	servant	f	Germany	German	Germany	Kendburg	brother Heinrich Her...
2	Andersen	Sofus	20	m	s	joined	f	Denmark	Scand.	Denmark	Aalborg	father J. C. Andersen
3	Olsein	Lilly	14	f	c	child	f					mother Ole O. Olsein
4	Christensen	Carl Sofus	18	m	s	farmer	f					Copenhagen Classenhe, Holsten 139, Copenhagen
5	Olsein	Anne Valerine	17	f	s	servant	f					mother H. Christensen, Aalborg, Kystvej, 29, Aalborg
6	Andersen	Anna	17	f	s	servant	f					friend J. P. Andersen, København, Nørrebro, Østergade 12, København
7		Birgitte	16	f	s	servant	f					mother J. Andersen, København, Nørrebro, Østergade 12, København
8	Wourylo	Helga	18	f	s	servant	f					father J. Wourylo, København, Nørrebro, Østergade 12, København
9	Jensen	Lise	56	f	s	servant	f					mother J. Jensen, København, Nørrebro, Østergade 12, København
10	Isaac	Isaac	24	m	s	farmer	f					father J. Isaac, København, Nørrebro, Østergade 12, København
11	NOT SHIPPED											
12	Lundberg	Nils Emil	19	m	s	laborer	f	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	father Carl Lundberg, Stockholm, Söderström, 12, Stockholm
13	NOT SHIPPED											
14	Ekholm	Knut Hugo	19	m	s	joined	f	Sweden	Scand.	Sweden	Lyckebo	father J. Ekholm, Lyckebo, Sweden
15	Berggren	Anna	45	f	m	wife	f					mother J. Berggren, Lyckebo, Sweden
16	Karlsson	Edgar	24	m	s	stone cutter	f					father J. Karlsson, Lyckebo, Sweden
17	Christensen	Otto	18	m	s	farmer	f	Denmark		Denmark	Veile	mother J. Christensen, Veile, Denmark
18	Brown	Anna	23	f	s	servant	f					father J. Brown, Veile, Denmark
19	Johansson	Karl Hilding	20	m	s	farmer	f	Sweden		Sweden	Skövde	father J. Johansson, Skövde, Sweden
20	Petersen	Paul	22	m	s	farmer	f	Denmark		Denmark	Veile	father J. Petersen, Veile, Denmark
21	Nilsen	Mari	20	f	s	servant	f					mother J. Nilsen, Veile, Denmark
22	Leisch	Carl Johan	27	m	s	miner	f					father J. Leisch, Veile, Denmark
23	Hansson	Carl Leonard	17	m	s	farmer	f	Sweden		Sweden	Veile	father J. Hansson, Veile, Denmark
24	Pedersen	Jorgen Kristian	34	m	s	farmer	f	Denmark		Denmark	Veile	father J. Pedersen, Veile, Denmark
25		Bovil Marie	28	f	m	wife	f					brother Carl
26		Hogens Albert	6	m	s	child	no					Kristian Pedersen
27		Anna Katrine	5	f	s	child	no					Veter Rasmussen
28		Aage Kristian	4	m	s	child	no					Nilsen
29		Martin Zoller	2	m	s	child	no					
30	Borgquist	Hel Waldemar	4	m	s	servant	f	Sweden		Norway	Kristiansund	father H. Borgquist, Kristiansund, Norway

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

5

Arriving at Port of

NEW YORK

- 9 AUG 1918

191

71

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		
State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.		
1	Ill Chicago		brother	no		brother Henry Stern, no more in good	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	no	Germany Reinstadt	
2	Pa andrew		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5	6		blue	no	Denmark Aalborg	
3	Ill Gladstone		uncle	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			grey	no	Copenhagen	
4	N.J. New York		brother	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			red	blue	Aalborg	
5	Ohio Cleveland		uncle	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	no	Sweden	
6	Ohio Weeping Water		father	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			red	brown	Lansaa	
7	Ohio Weeping Water		father	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	grey		
8	Ohio Paul		brother	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			blue	no	Esbjerg	
9	Ohio Paul		brother	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			black	blue	Konklo	
10	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	grey		
11	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			black	blue		
12	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
13	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
14	Ill Chicago		brother	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
15	Miss. Res. Grand		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
16	Miss. Res. Grand		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
17	Mass. Lowell		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
18	Mass. Lowell		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
19	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
20	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
21	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
22	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
23	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
24	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
25	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
26	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
27	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
28	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
29	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	
30	Pa. Clear Lake		self	no		brother John Stern, no more in good	no	no	good	no	5			fair	blue	Sweden	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, MASTER the "OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Heinrich  
Officer.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of August, 1911

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar H., Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of August, 1911  
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **"OSCAR II"** sailing from **Copenhagen** 27 JUL 1916, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came
	U. S. Citizen.	Resident of	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1					Heck	Charles	24	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, Marie, 114, Copenhagen
2					St. Johansson	Karl Lippis	22	unskilled laborer		Sweden	Swedish	Sweden Lundby	father, 1, Sweden
3					Carlson	Kristian	24	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
4					Pedersen	Kristian	31	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
5					Nadren	Herwig	26	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
6					<del>NOT SHIPPED</del>	<del>Heck</del>	<del>24</del>	<del>unskilled laborer</del>		<del>Denmark</del>	<del>Scand</del>	<del>Denmark Copenhagen</del>	<del>mother, 1, Copenhagen</del>
7					<del>NOT SHIPPED</del>	<del>Heck</del>	<del>24</del>	<del>unskilled laborer</del>		<del>Denmark</del>	<del>Scand</del>	<del>Denmark Copenhagen</del>	<del>mother, 1, Copenhagen</del>
8					<del>NOT SHIPPED</del>	<del>Heck</del>	<del>24</del>	<del>unskilled laborer</del>		<del>Denmark</del>	<del>Scand</del>	<del>Denmark Copenhagen</del>	<del>mother, 1, Copenhagen</del>
9					Nadren	Herwig	26	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
10					Lo'sen	Lo'sen	31	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
11					Wassup	Julie	20	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
12					Medin	Johan	28	unskilled laborer		Sweden	Swedish	Sweden Lundby	father, 1, Sweden
13					<del>NOT SHIPPED</del>	<del>Heck</del>	<del>24</del>	<del>unskilled laborer</del>		<del>Denmark</del>	<del>Scand</del>	<del>Denmark Copenhagen</del>	<del>mother, 1, Copenhagen</del>
14					Shlin	Nils Jonsson	32	unskilled laborer		Sweden	Swedish	Sweden Lundby	father, 1, Sweden
15					Hansen	Jens	44	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
16					Bo	Jorge	25	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
17					Lindvall	Efrain	22	unskilled laborer		Sweden	Swedish	Sweden Lundby	father, 1, Sweden
18					Pettersson	Gustav Rasmussen	unskilled laborer			Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
19					Carlson	Oscar Lippis	19	unskilled laborer		Sweden	Swedish	Sweden Lundby	father, 1, Sweden
20					Andersson	Carl	24	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
21					Gregersen	Malling	17	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
22					Andersson	Johan	20	unskilled laborer		Sweden	Swedish	Sweden Lundby	father, 1, Sweden
23					Olsson	Karl	10	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
24					Benjamin	Oscar	18	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
25					Peterson	Julius	18	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
26					<del>NOT SHIPPED</del>	<del>Heck</del>	<del>24</del>	<del>unskilled laborer</del>		<del>Denmark</del>	<del>Scand</del>	<del>Denmark Copenhagen</del>	<del>mother, 1, Copenhagen</del>
27					<del>NOT SHIPPED</del>	<del>Heck</del>	<del>24</del>	<del>unskilled laborer</del>		<del>Denmark</del>	<del>Scand</del>	<del>Denmark Copenhagen</del>	<del>mother, 1, Copenhagen</del>
28					Christrup	Johanna	unskilled laborer			Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
29					Broen	Lammel	25	unskilled laborer		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	mother, 1, Copenhagen
30													



## List

9 AUG 1916

191

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.											
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Color of Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	ALIE	self	25 no	Scand Sa. Pers. Rind	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
2	self	25 no	father	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
3	self	25 no	30% under Place	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
4	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
5	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
6	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
7	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
8	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
9	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
10	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
11	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
12	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
13	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
14	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
15	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
16	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
17	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
18	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
19	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
20	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
21	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
22	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
23	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
24	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
25	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
26	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
27	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
28	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
29	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden
30	self	25 no	friend	no	no	no	5 8	light blue	no	no	Sweden



I, Thompson **MASTER** of the II from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thompson  
**MASTER** officer.

Sworn to before me this 10 day of October, 1911,  
at ORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend or counter-charge alien, etc.).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whose passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative, friend, or if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Mr. Oscar H. [Signature], Surgeon of the U.S. OSCAR H., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

**ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of August, 1917  
at **NEW YORK**

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



7  
U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. OSCAR II

sailing from

Copenhagen

27 JUL 1916

191

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. † Race or People.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Student.								
1					Salomon Abel	24	m	tailor		Denmark	Scandinavian	father, Stone Salomon, Copenhagen
2					Jonsson Karl Elbin	20	m	laborer		Sweden	Scandinavian	father, Karl Jonsson, Stockholm
3					Johnsson Ernst Hugo	27	m	conductor		Sweden	Scandinavian	wife, Teckla Johnsson, Stockholm
4					Frederiksen Fredrik Hansen	20	m	mechanic		Denmark	Scandinavian	father, F. F. Frederiksen, Trolldammen
5					Hansen Bengt Johansen	20	m	farmer		Denmark	Scandinavian	father, H. Hansen, Trolldammen
6					NOT SHIPPED.							
7					NOT SHIPPED.							
8					Andersen Nicoline	31	f	wife		Denmark	Scandinavian	father, John Andersen, Ringsted
9					Bloch Berthe	34	f	wife		Denmark	Scandinavian	father, Poul Veyling, Ringsted
10					Evel	8	f	child		Denmark	Scandinavian	father, Poul Veyling, Ringsted
11					Oswald	4	m	child		Denmark	Scandinavian	father, Poul Veyling, Ringsted
12					Andersen Peter	20	m	farmer		Sweden	Scandinavian	father, Peter Andersen, Svalöv
13					Ersson Karl Johan	20	m	farmer		Sweden	Scandinavian	father, Karl Ersson, Svalöv
14					Jensen Johannes	30	m	driver		Denmark	Scandinavian	father, Johannes Jensen, København
15					Jensen Karl	21	m	artisan		Sweden	Scandinavian	father, Karl Jensen, Svalöv
16					Christensen Anton	20	m	tailor		Denmark	Scandinavian	father, Anton Christensen, København
17					Magnusson Peter	37	m	laborer		Sweden	Scandinavian	wife, Carolina Magnusson, Svalöv
18					Kerwin, by Josef	31	m	merchant		Russian	Polish	wife, Paula Kerwin, København
19					Berg Carl Gunnar	19	m	laborer		Sweden	Scandinavian	father, Carl Berg, Kulltorp
20					Johnsson Carl Johan	19	m	laborer		Sweden	Scandinavian	brother, N. Johnsson, Kulltorp
21					Hansen Oscar August	28	m	tailor		Denmark	Scandinavian	mother, Anna Hansen, København
22					Jensen Karen	23	f	wife		Denmark	Scandinavian	brother, John Jensen, København
23					NOT SHIPPED.							
24					Hess Maria	34	f	wife		Austria	Polish	brother, Hans Hess, Vöcklabruck
25					Fritz	9	m	child		Denmark	Scandinavian	brother, Hans Hess, Vöcklabruck
26					Anders	5	f	child		Denmark	Scandinavian	brother, Hans Hess, Vöcklabruck
27					Kolova Josephine	17	f	servant		Russia	Polish	mother, Marie Kolova, København
28					Justich Anna	24	f	servant		Denmark	Scandinavian	brother, Hans Hess, Vöcklabruck
29					Soulsen Søren	18	f	servant		Denmark	Scandinavian	brother, Hans Hess, Vöcklabruck
30					Jonsson Björn	24	m	merchant		Sweden	Scandinavian	brother, Hans Hess, Vöcklabruck

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



## List

79

NEW YORK

-9 AUG 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
No. on List.	State. City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	Yes No. Year of period of years. Where?	If Yes—	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.					
1	New Boston	self	25	no	friend Carl, 127 E. 1st St. Boston, Mass. no no no no good	no	5 2 1/2	healthy	no	Russia Borkish	
2	Ill Chicago	self	25	no	mother, 601 E. 1st St. Chicago, Ill. no no no no good	no	5 7 1/2	fair grey	no	Sweden Eksheden	
3	Ill Rock Island	self	25	no	brother F. J. 127 E. 1st St. Chicago, Ill. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
4	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
5	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
6	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
7	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
8	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
9	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
10	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
11	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
12	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
13	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
14	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
15	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
16	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
17	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
18	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
19	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
20	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
21	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
22	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
23	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
24	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
25	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
26	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
27	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
28	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
29	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	
30	Conn Hartford	self	25	no	brother, 69 E. 1st St. Hartford, Conn. no no no no good	no	5 11	black blue	no	Sweden Eksheden	



I, **MASTER** of the **SS. SIDA** from **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make **physical** and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**Stampel**  
**MASTER** officer.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of **March**, 19**14**

Immigration Officer.

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

#### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

#### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

#### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

#### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Pavia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By what was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18, 19, 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar H. Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of August, 1918  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



8

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Oscar I* sailing from *Copenhagen* July 27<sup>th</sup>, 1916

1 (This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came				
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Japan.	Special Inquiry.			Read.	Write.			Country.	City or Town.					
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



8

Form 500 B  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

OSCAR II

sailing from Copenhagen

July 27<sup>th</sup>

1916

(This space for use by Government officials.)																					
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.				HEAD TAX DEPOSITS.				NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Country.	City or Town.											
									Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1									P. Hill	Lida L.	32	F	P. Domestic	14-63239-2-4-83	Swedish	Scandinavia	Sweden	Petala	Sister Mrs Anna Svensson		
2									Englundson	Poor E	10	F	P. Domestic	75 75				Englundson			
3									Adolfsson	Elis M.	19	M	P. Domestic	75 75				Englundson			
4									Johnson	Anten			P. Domestic	75 75				Englundson			
5									Johnson	Emma	27	F	P. Domestic	75 75				Englundson			
6									Englundson	Nils P.	30	M	M. Farmer	75 75			Sweden	Kongby	Brother Mr John Englundson		
7										Ligne O.	27	F	M. Wife	75 75							
8									P. G.		2	M		75 75							
9									Adolfsson	Johanne	57	F	M. Wife	75 75							
10										Enk R	17	M	P. Domestic	75 75							
11										Ragnar	15	M	S. Son	75 75							
12									Patchman	Orsone	23	M	P. Laborer	75 75							
13									P. Petersen	Guotal	17	M	P. Clerk	75 75			Sweden	Borgholm	Mother Mrs Ingelborg Petersen		
14									Olsson	Lage G.	18	M	P. Laborer	75 75				Borgholm	Mother Mrs Betty Olsson		
15									Danielsson	John	24	M	P. Laborer	75 75				Breda	Brother Mr Emma Danielson		
16									P. Olsson	Nils P.	20	M	M. Farmer	75 75					Mother Mrs Pella Olsson		
17									Olsson	Ernst	17	M	P. Laborer	75 75					Father Mr Carl Olsson		
18									Olsson	Ruben	17	M	P. Laborer	75 75					Father Mr Nils Olsson		
19									Olsson	Carl Oca	30	M	P. Laborer	75 75					Father Mr P. Oca		
20									P. Olsson	Carl	26	M	P. Laborer	75 75			Canada		Mother Mrs Carl Olsson		
21									Klaesson	Elemina	29	F	P. Domestic	75 75			Sweden		Mother Mrs Betulla Klaesson		
22									Agosian	Kardos	27	M	P. Laborer	75 75			Sweden		Breda		
23									Altonaar	Miryan	24	M	P. Laborer	75 75							
24									Lybicka	Karl	23	M	P. Domestic	75 75					Father Mr Carl Lybicka		
25									Belonguit	Ernst	23	M	P. Laborer	75 75					Father Mr P. Belonguit		
26									Olsson	Carl	32	M	P. Laborer	75 75					Father Mr Carl Olsson		
27									Miller	Antonie	27	F	P. Domestic	75 75					Father Mr Antonie Miller		
28									Auderson	Holger	25	M	P. Laborer	75 75					Father Mr Holger Auderson		
29										Erma	23	F	P. Domestic	75 75					Father Mr Erma		
30										Christian	35	M	P. Farmer								

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

1916

191

80

12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25					26	27	28	29
No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.		Place of Birth.						
		State.	City or Town.	Yes or No.	Year or period of stay.	Yes or No.	Yes or No.	Physical.	Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.					Country.	City or Town.					
1	ANT ALIEN	Ill. Chicago	yes	2/15/15	Friend Mr. Julius Johnson			Good						Scars		Sweden	Stockholm					
2		Mass. Providence	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
3		Mass. Providence	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
4	ANT ALIEN	Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
5		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
6		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
7		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
8		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
9		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
10		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
11		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
12		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
13		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
14		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
15		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
16		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
17		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
18	ANT ALIEN	Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
19		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
20	ALIE	Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
21		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
22		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
23		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
24		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
25		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
26		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
27	GRANT ALIEN	Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
28		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					
29		Mass. Worcester	yes	2/15/15	Friend Mr. Carl Johnson			Good		5				Scars		Sweden	Stockholm					



# Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, John J. [Signature] of the U.S.S. [Ship Name] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of December, 1917,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN.**  
The people who are native to the basin of the River Po, the regions of the Alps, the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino, and the provinces of Liguria, Emilia, Romagna, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and who speak Italian, should be classified as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect which is not Italian.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the River Po, the compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and who speak Italian, should be classified as "Italian (south)".

**Column 10 (Last place of residence).**—An intended permanent residence in the United States. The last country in which the alien resided prior to his arrival in the United States, as long as one year shall be the last permanent residence, except in the case of an alien who has been in the United States for less than one year, in which case the last permanent residence shall be the country of his permanent residence. It is important for statistical purposes that aliens who have permanently left their country of last permanent residence in the United States, and who are returning to the United States, should be recorded as immigrants as if they had never been in the United States.

**Column 11 (Name and last name).**—The entry in column 11 should give name and last name of the alien, and if he has a name and address of friend, it should be given.  
**Column 12 (Intended future permanent residence).**—The entry in column 12 should show the place in which the alien intends to reside permanently. If within the United States, the entry should be "United States". If outside the United States, the entry should be "Yes (ticket)" or "No (no ticket)".

**Column 13 (By whom passage paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.  
**Column 14 (Money brought).**—The entry in column 14 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 15 (Whether ever in the United States).**—The entry in column 15 should show whether or not, Yes or No, in the United States before; and if so, the year, or period of years, and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 16 (Whether ever in the United States).**—The entry in column 16 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Column 17 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, 111. (C. L. 111), Surgeon of the U. S. ARMY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this 11 day of 11, 19 11  
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





Form 500 B  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

OSCAR II

sailing from

Copenhagen

27 JUL 1916

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
	U. S. Citizen.	Head of Family.								
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

1. Robert Kelly 26 m m butler U S citizen father John Kelly  
2. Johansson Ljuro 20 m s butler Sweden, Helsingfors father John Johansson  
3. Svensson 20 m s butler Sweden, Helsingfors father John Svensson  
4. Johansson Axel 18 m s farmer Sweden, Helsingfors father John Johansson  
5. Karlsson Axel 19 m s farmer Sweden, Helsingfors father John Karlsson  
6. Lundberg Axel 27 m s farmer Sweden, Helsingfors father John Lundberg  
7. Nyström Axel Johan 42 m s clerk Sweden, Helsingfors father John Nyström  
8. Johansson Carl 20 m s farmer Sweden, Helsingfors father John Johansson  
9. 16 m s farmer Sweden, Helsingfors father John  
10. Andersen Constantine 48 m s lady Denmark, Copenhagen mother C. Andersen  
11. NOT SHIPPED Walter 34 m s merchant Denmark, Copenhagen mother C. Andersen  
12. Christensen Christen Ditlev 24 m s sailor Denmark, Copenhagen father John Christensen  
13. Anderson Joel 20 m s farmer Sweden, Helsingfors father John Anderson  
14. Eriksson John 20 m s Sweden, Helsingfors father John Eriksson  
15. Jonsson Nils 31 m s Sweden, Helsingfors father John Jonsson  
16. Wendevalle Peter 24 m s farmer Denmark, Copenhagen father John Wendevalle  
17. Brown Charles 62 m m USA, New York father John Brown

46

16

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



9

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

9 AUG 1916

191

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.		Yes or No.	Yes or No.						Feet. Inches.				Country.	City or Town.	
1	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 11	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
2	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
3	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
4	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
5	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
6	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
7	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
8	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
9	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
10	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
11	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
12	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
13	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
14	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
15	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
16	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
17	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
18	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
19	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
20	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
21	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
22	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
23	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
24	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
25	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
26	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
27	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
28	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
29	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	
30	Sweden	Stockholm	self	no	no	brother Carl Johanson	no	no	no	no	5 10	fair	no	no	Sweden	Stockholm	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, James H. Humpel, of the U.S.S. "Albatross", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Humpel  
Officer.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of August, 1911

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *Dr. Oscar H. [illegible]*, Surgeon of the *U.S. [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *36* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of *August*, 19 *1914*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



10

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Oscar II* sailing from *Copenhagen* July 27<sup>th</sup>, 1916

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11								
U. S. Citizen.	Diplomatic.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Calling to be called to by U. S. Consul.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	
1									Johanson	Olaf	33	M	Sailor	yes	yes	Sweden	U.S.A. New York	Famurkare Ljoberg
2									Nilsson	Karl Ludwig	41	M	laborer	yes	yes	Sweden	Stenungsund	Nils Johan Larsson
3									"	Emanuel	51	F	housewife	yes	yes	"	"	Glasbruket
4									"	Arvid Gunnar	18	M	laborer	yes	yes	"	"	Stenungsund
5									"	Edda Emanuel	15	F	laborer	yes	yes	"	"	"
6									"	Karin Mathilda Elisabeth	13	F	child	yes	yes	"	"	"
7									"	David Greger	10	M	child	yes	yes	"	"	"
8									"	Nils Rune Falke	7	M	child	yes	yes	"	"	"
9									Carlson	Hjalmar A.	30	M	laborer	yes	yes	U.S.A. Headville	Alberfina Carlsson	

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax: 9\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*W. H. H. H.* MASTER the *OSCAR II* from *Copenhagen*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. H. H. H.*  
Officer.

Sworn to before me this *11th* day of *August*, 19*11*  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1: Age.* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2: Sex.* The entry in column 2 should be either M. male or F. female.

*Column 3: Married or single.* The entry in column 3 should be either M. married, S. single, Wd. widowed, or D. divorced.

*Column 4: Calling or occupation.* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 5: Able to read and write.* Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes can read and write; No. No can neither read nor write; or Yes. No can read but not write.

*Column 6: Nationality.* Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7: Race or people.* See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

*Column 10: Last permanent residence.* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12: Final destination.* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13: Whether having a ticket to such final destination.* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14: By whom was passage paid.* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15: Whether in possession of \$50; and if less, how much.* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.* The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.* The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. O'Brien, Surgeon of the U.S. Oscar II, swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 10th day of August, 1911  
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# 11

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "OSCAR II"

sailing from Copenhagen

27 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN-FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.									
1													
2													
3													
4			Terrstrom	Carl	39	m	single	farmer		Sweden			father M. G. Terrstrom, Norra
5			Andersson	Carl	39	m	single	farmer		Denmark			brother-in-law Johanne
6			Olson	Mary	11	f	single	child		Denmark			father M. G. Terrstrom, Norra
7			Kielan	Niel	50	m	single	farmer		Denmark			brother-in-law Johanne
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

86

11

Arriving at Port of YORK 9 AUG 1918 191

14-213												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1908.							
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
1	Alta	Sweden	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Sweden	Wasa	Sweden				
2	Onk	Morillo	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Denmark	Grevinge	Denmark				
3	Onk	Morillo	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Copenhagen	Copenhagen	Denmark				
4	Onk	Morillo	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Sweden	Wasa	Sweden				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

*W. H. H. H.* **MASTER** of the *Oscar II*, from *Copenhagen*, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. H. H. H.*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this *11th* day of *August*, 19*11*,  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 8 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 8 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, M. A. Green, Surgeon of the State of New York, OSCAR II, salting therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of August, 19 11

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638



12

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. "Oscar B"

sailing from

Christiania

July 28<sup>th</sup> 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							
1			Abdishe	Karomay	27	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
2			Karomay	Karomay	3	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
3			Karomay	Karomay	2	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
4			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
5			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
6			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
7			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
8			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
9			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
10			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
11			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
12			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
13			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
14			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
15			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
16			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
17			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
18			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
19			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
20			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
21			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
22			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
23			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
24			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
25			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
26			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
27			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
28			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
29			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay
30			Karomay	Karomay	40	M	laborer	Persia	Armenian	Iranian	brother, Karomay

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4883



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

- 9 AUG 1916

191

88

12

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No on List.	Final Destination. (Extended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
2	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
3	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
4	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
5	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
6	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
7	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
8	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
9	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
10	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
11	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
12	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
13	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
14	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
15	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
16	" " " "	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
17	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
18	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
19	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
20	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
21	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
22	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
23	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
24	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
25	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
26	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
27	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
28	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
29	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise
30	LIOM, New Britain, Conn.	Self	175	No	Wanda	No	No	56	dark black-brown	none	Persia, Paradise



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. H. H.* **MASTER** of the **OSCAR II** from **Copenhagen** do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. H. H.*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this *11th* day of *August*, 19*16*  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, M. Olsen, Surgeon of the S. OSCAR II, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of August, 1911

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.







# 13

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Oscar II* sailing from *Christiania* July 28th, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.									
ADMITTED			<i>Johann</i>	<i>Wiggenius</i>	23	M							
DEPORTED			<i>Thomas</i>	<i>O</i>	35	M							
DEPORTED			<i>Lorenz</i>	<i>W</i>	19	M							
ADMITTED			<i>Carl</i>	<i>W</i>	8	M							
ADMITTED			<i>Carl</i>	<i>W</i>	6	M							
ADMITTED			<i>Carl</i>	<i>W</i>	6	M							
ADMITTED			<i>Carl</i>	<i>W</i>	3	M							
ADMITTED			<i>Carl</i>	<i>W</i>	16	M							
9			<i>Shobase</i>	<i>Shas</i>	32	M							
10			<i>Ghanon</i>	<i>Kumushow</i>	20	M							
11			<i>Lepkewitch</i>	<i>Ludwig</i>	26	M							
12			<i>Lazar</i>	<i>Rump</i>	18	M							
13			<i>Wallenig</i>	<i>Marjona</i>	42	F							
14			<i>Pitkanen</i>	<i>Martha</i>	18	F							
15			<i>Strong</i>	<i>Lisa</i>	25	F							
16				<i>Emel</i>	4	F							
17				<i>Emel</i>	2	F							
18			<i>Leikka</i>	<i>Aino</i>	20	F							
19			<i>Leikkonen</i>	<i>Aino</i>	12	F							
20			<i>Missinen</i>	<i>Bieja</i>	17	F							
21			<i>Kaasinen</i>	<i>Elina</i>	18	F							
22			<i>Strong</i>	<i>Lisa</i>	25	F							
23			<i>Kuvola</i>	<i>Oja</i>	17	F							
24			<i>Ferne</i>	<i>Lee</i>	18	F							
25			<i>Okonen</i>	<i>Marja</i>	20	F							
26			<i>Folke</i>	<i>Boni</i>	16	M							
27			<i>Kulonen</i>	<i>Aina</i>	16	F							
28			<i>Kivist</i>	<i>Laina</i>	45	F							
29			<i>Korkonen</i>	<i>Aino</i>	20	F							
30			<i>Maas</i>	<i>Kajon</i>	25	M							

10  
Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW YORK**

- 9 AUG 1916

191

90

# 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.							
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Place of Birth.								
State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	If Yes, Where?	What relative or friend, and his name and complete address?	Health, Nature, length of time, and cause.	Feet, Inches.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.								
1	W. G. C. Lee	Self	No	No	No	No	No	55	Dark-brown	None	Finland, B. H.								
2	"	Self	No	No	No	No	No	55	"	None	"								
3	"	Self	No	No	No	No	No	55	"	None	"								
4	"	Self	No	No	No	No	No	55	"	None	"								
5	"	Self	No	No	No	No	No	55	"	None	"								
6	"	Self	No	No	No	No	No	55	"	None	"								
7	"	Self	No	No	No	No	No	55	"	None	"								
8	"	Self	No	No	No	No	No	55	"	None	"								
9	Conn. New Britain	Self	No	No	No	No	No	58	Dark-brown	None	Persia, Persia								
10	Ill. Chicago	Self	No	No	No	No	No	58	Dark-brown	None	Persia, Persia								
11	Ind. Indianapolis	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Persia, Persia								
12	W. G. C. Lee	Self	No	No	No	No	No	54	Fair-brown	None	Persia, Persia								
13	W. G. C. Lee	Self	No	No	No	No	No	54	Fair-brown	None	Persia, Persia								
14	Mass. Quincy	Self	No	No	No	No	No	5	Fair-brown	None	Finland, Lappeen								
15	Mass. Eschschweg	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
16	"	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Wimpur								
17	"	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Wimpur								
18	Mass. Butte	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
19	Mass. Quincy	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
20	Mass. Rockport	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
21	Mass. Carver	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
22	Mass. Carver	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
23	Mass. Carver	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
24	Mass. Carver	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
25	Mass. Worcester	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
26	Mass. Worcester	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
27	Mass. Worcester	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
28	Mass. Worcester	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
29	Mass. Worcester	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								
30	Mass. Worcester	Self	No	No	No	No	No	55	Fair-brown	None	Finland, Sankari								



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. H. H. H. H. of the % OSCAR II from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel  
Officer.

Sworn to before me this 11th day of August, 1911  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lomela) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar II, Surgeon of the 36 sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of Aug, 19 11

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# 14

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from *Christiana*

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality.	Race of People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative in foreign country when alien born.
	U.S. citizen.	Diplomat.	Tenant.	Merchant.	Miner.	Student.	Teacher.	Scientist.	Artist.	Other.								
1											<i>Prusik</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Father &amp; Mother</i>
2											<i>"</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3											<i>"</i>	<i>22</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4											<i>"</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5											<i>"</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6											<i>"</i>	<i>19</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
7											<i>"</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
8											<i>"</i>	<i>17</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9											<i>"</i>	<i>16</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10											<i>"</i>	<i>15</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11											<i>"</i>	<i>14</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12											<i>"</i>	<i>13</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
13											<i>"</i>	<i>12</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
14											<i>"</i>	<i>11</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15											<i>"</i>	<i>10</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16											<i>"</i>	<i>9</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
17											<i>"</i>	<i>8</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
18											<i>"</i>	<i>7</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19											<i>"</i>	<i>6</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20											<i>"</i>	<i>5</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21											<i>"</i>	<i>4</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
22											<i>"</i>	<i>3</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
23											<i>"</i>	<i>2</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
24											<i>"</i>	<i>1</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
25											<i>"</i>	<i>0</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
26											<i>"</i>	<i>0</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
27											<i>"</i>	<i>0</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
28											<i>"</i>	<i>0</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
29											<i>"</i>	<i>0</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
30											<i>"</i>	<i>0</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

30

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# 14

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from *Christiania*

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative in United States.
	U.S. Citizens.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	U.S. Citizens.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.							Country.	City or Town.	
1											<i>Punishko</i>	<i>35</i>	<i>V</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
2											<i>Kalle</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>child</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
3											<i>Anna</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>child</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
4											<i>P. Kalle</i>	<i>7</i>	<i>F</i>	<i>child</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
5											<i>Nersisian</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>
6											<i>Shyglind</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>
7											<i>Anna</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>
8											<i>Margarian</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>
9											<i>Kelola</i>	<i>32</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
10											<i>Chavarchian</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>	<i>Armenia</i>
11											<i>Kellstrom</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
12											<i>Salbergh</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>
13											<i>Korvinian</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>
14											<i>Kerppainen</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
15											<i>Lemonen</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
16											<i>Koskinen</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
17											<i>Pakkari</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
18											<i>Lehto</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
19											<i>Andrusen</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
20											<i>Andrusen</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>child</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
21											<i>Lassien</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
22											<i>Laaberg</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
23											<i>Kuopala</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
24											<i>Jontkainen</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
25											<i>Tapani</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
26											<i>Pantakala</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
27											<i>Thirion</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
28											<i>Koivisto</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
29											<i>Kangas</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>
30											<i>Kuopala</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>



## 14

Arriving at Port of NEW YORK

9 AUG 1916

92

191

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER of the "OSCAR II" from Copenhagen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rumpf  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 14 day of October, 1914  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIANS (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIANS (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien can write).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Oscar II, Surgeon of the OSCAR II, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at **NEW YORK**

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# 15

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

Scandinavia

sailing from

Christiania

July 21st

1915

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Adm. to.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yes. No.	Yes. No.	Head. Write.	Country of which citizen or subject.		Country.	City or Town.
1			Lundberg	Emil							
2			Lundberg	Lilja							
3			Heikkinen	John							
4			Heikkinen	John							
5			Heikkinen	Maria							
6			Heikkinen	Maria							
7			Heikkinen	Veikko							
8			Heikkinen	Kalle							
9			Heikkinen	Kalle							
10			Heikkinen	Maria							
11			Heikkinen	Maria							
12			Heikkinen	John							
13			Heikkinen	Maria							
14			Heikkinen	Antti							
15			Heikkinen	Antti							
16			Heikkinen	Kalle							
17			Heikkinen	Maria							
18			Heikkinen	Lydia							
19			Heikkinen	Emma							
20			Heikkinen	Laina							
21			Heikkinen	Maria							
22			Heikkinen	Antti							
23			Heikkinen	Anna							
24			Heikkinen	Laina							
25			Heikkinen	Kauno							
26			Heikkinen	Linda							
27			Heikkinen	Lilja							
28			Heikkinen	Christian Th							
29			Heikkinen	Agnes							
30			Heikkinen	John							



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

9 AUG 1916

94

15

12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Highest.	Color of	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.						
State.		City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Pauper.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Highest.	Color of	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
Immigrants																				
1	Finland	Finland																		
2	Finland	Finland																		
3	Finland	Finland																		
4	Finland	Finland																		
5	Finland	Finland																		
6	Finland	Finland																		
7	Finland	Finland																		
8	Finland	Finland																		
9	Finland	Finland																		
10	Finland	Finland																		
11	Finland	Finland																		
12	Finland	Finland																		
13	Finland	Finland																		
14	Finland	Finland																		
15	Finland	Finland																		
16	Finland	Finland																		
17	Finland	Finland																		
18	Finland	Finland																		
19	Finland	Finland																		
20	Finland	Finland																		
21	Finland	Finland																		
22	Finland	Finland																		
23	Finland	Finland																		
24	Finland	Finland																		
25	Finland	Finland																		
26	Finland	Finland																		
27	Finland	Finland																		
28	Finland	Finland																		
29	Finland	Finland																		
30	Finland	Finland																		

ALIEN



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Heim* MASTER of the *S/S "COCOA II"* from *Copenhagen* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Heim*  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this *10th* day of *October*, 19*11*  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having ticket for such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, M. Collins, Surgeon of the U.S. Coast Guard, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

Sworn to before me this

day of

October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# 16

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from *Christiania*

*July 28th*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							
1			Batvig	Engelborg	27	f	House	Norway	Scandinavian	Norway	Father: Per. Batvig
2			Englund	Emil	26	m	laborer	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Maria Englund
3			Berggren	Deaf	17	m	laborer	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Berggren
4	PP 12/1/13		Shansson	Deaf	18	m	laborer	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Shansson
5			Petersen	Carl	19	m	laborer	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Petersen
6			Holstrom	Paul	23	m	Butler	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Holstrom
7	ADMITTED		Volin	Ana	46	f	House	Russia	Russian	Russia	Father: Volin
8	ADMITTED			Liza	24	f	Domestic	Russia	Russian	Russia	Mother: Liza
9	ADMITTED			Raza	16	f	Domestic	Russia	Russian	Russia	Father: Raza
10	ADMITTED			Michael	16	m	Child	Russia	Russian	Russia	Mother: Michael
11	ADMITTED			Anna	11	f	Child	Russia	Russian	Russia	Father: Anna
12			Rauvola	Lauri	30	m	laborer	Finland	Finnish	Finland	Mother: Rauvola
13			Jyllenhammer	Ejnar	31	m	Domestic	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Jyllenhammer
14			Stroy	Kildur	19	m	Domestic	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Stroy
15			Wicklund	Amund	29	m	laborer	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Wicklund
16	DEPORTED		Hoglund	Emma	0/3	f	Domestic	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Hoglund
17	DEPORTED			Lucia	16	f	Domestic	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Lucia
18	DEPORTED			Elisa	13	f	Child	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Elisa
19	DEPORTED			Karin	14	f	Child	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Karin
20	DEPORTED			Guthrie	9	f	Child	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Guthrie
21	DEPORTED			Anna	0/4	f	Child	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Anna
22			Grönfors	Esther	17	f	Domestic	Sweden	Scandinavian	Sweden	Father: Grönfors
23			Lehtimäki	Anna	17	f	Domestic	Finland	Finnish	Finland	Mother: Lehtimäki
24			Andersson	Indelme	17	f	Domestic	Norway	Scandinavian	Norway	Father: Andersson
25			Salonen	Lydia	29	f	Domestic	Finland	Finnish	Finland	Mother: Salonen
26			Lempinen	Lydia	25	f	Domestic	Finland	Finnish	Finland	Father: Lempinen
27			Forsberg	Arvid	25	m	worker	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mother: Forsberg
28			Duason	Kagor	22	m	laborer	Finland	Finnish	Finland	Father: Duason
29			Anterim	Lugach	27	m	laborer	Norway	Scandinavian	Norway	Mother: Anterim
30			Saininen	Kelja	16	f	Domestic	Finland	Finnish	Finland	Father: Saininen

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

NEW YORK

- 9 AUG 1916

96

191

16

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Hump **MASTER** the 3/4 "OSCAR II" from Copenhagen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hump  
**MASTER**

Sworn to before me this 10th day of October, 1911  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of married relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, 727 Oscar II, Surgeon of the Swedish, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
**ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN.** and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of August, 1914

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from *Christiania* *July 18th*, 191*C*

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Occupation	Nationality	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative at home
	Exemption	Deposits								
1			Karlsson Karl	24	m	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Brother P. Karlsson
2			Karlsson Emma	22	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
3			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
4			Karlsson Emma	31	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
5			Karlsson Emma	30	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
6			Karlsson Emma	17	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
7			Karlsson Emma	8	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
8			Karlsson Emma	17	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
9			Karlsson Emma	17	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
10			Karlsson Emma	10	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
11			Karlsson Emma	27	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
12			Karlsson Emma	24	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
13			Karlsson Emma	28	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
14			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
15			Karlsson Emma	18	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
16			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
17			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
18			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
19			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
20			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
21			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
22			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
23			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
24			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
25			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
26			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
27			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
28			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
29			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson
30			Karlsson Emma	20	f	laborer	Swedish	Sweden	Sweden	Sister P. Karlsson



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

NEW YORK

- 9 APR 1916

98

17

, 191

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.				28	29
No.	Final Destination.	By whom	Whether having a ticket to sea or final destination.	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much.	Whether was before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to a relative, friend, and if so, what relative, friend, and complete address?	Whether a Passenger.	Whether an Anarchist.	Condition of Health.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Place of Birth.					
List.	State.	City or Town.							Mental and Physical.	Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.		
1	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Sweden	Stockholm		
2	San Francisco	Self							No	No	5' 6"	fair	dark blue	none	Norway	Bergen		
3	San Francisco	Self							No	No	5' 8"	fair	dark blue	none	Norway	Bergen		
4	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
5	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
6	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
7	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
8	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
9	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
10	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
11	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
12	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
13	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
14	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
15	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
16	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
17	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
18	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
19	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
20	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
21	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
22	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
23	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
24	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
25	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
26	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
27	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
28	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
29	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		
30	San Francisco	Self							No	No	5' 11"	fair	dark brown	none	Norway	Bergen		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, OSCAR II, of the SS. OSCAR II, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to seek final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if yes, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1891-97, Philadelphia).

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Dr. Oscar II, Surgeon of the Swedish, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

Sworn to before me this  
at NEW YORK

11th day of August, 1911

W. H. H.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



18

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

Oscar II

sailing from Christiania

July 28th, 1916

1		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	As to Read.	As to Write.	Nationality.	Country of which citizen or subject.	Place or People.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.
				34								
1		Anderson Adolf		32	M.	Student	Yes	Yes	Swedish	Sweden	Århus	Father.
2		Hulda		12	F.	Wife	Yes	Yes	"	"	"	Mr. And. P. Larsen
3		Anna		4	F.	Daughter	No	No	Born in U. S. A.	"	"	Anders
4		Walborg		1	F.	Child	No	No	"	"	"	Århus
5		Nilson Lyster		18	F.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Father Mr. L. Lyster
6		NOT SHIPPED										Århus
7		NOT SHIPPED										Århus
8		Roman Allan		19	M.	Student	Yes	Yes	Swedish	Sweden	Århus	Father Mr. Carl Roman
9		Lundell Carl E.		19	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Father Mr. Carl Lundell
10		Karlson Erik		19	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Father Mr. Carl Karlson
11		Olsson Oscar		19	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Father Mr. Carl Olsson
12		Anderson Gustav		45	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Father Mr. Carl Anderson
13		Agnes		40	F.	Wife	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
14		Gumborg		7	F.	Daughter	No	No	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
15		Jacobson Mary		25	F.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
16		Ehvald Carl		34	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
17		Anderson Konstantia		26	F.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
18		Hagmison Einar		7	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
19		Johanson Johanna		10	F.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
20		Hanson Gustav		19	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
21		Johanson Gustav		16	M.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
22		Anderson Helga		18	F.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
23		Hermanson Rida		18	F.	Student	Yes	Yes	"	"	Århus	Mr. Carl P. Landgren
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more

List of names will be found on the back of this sheet



## A large, stylized number '18' in a bold, serif font. The number is dark and has a slightly distressed or textured appearance, with some white speckling and irregular edges, particularly on the '1' and the top of the '8'. The '1' is on the left and the '8' is on the right.

APR 1916 100

NEW YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
Final Destination. (Indicate final permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
2	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
3	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
4	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
5	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
6	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
7	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
8	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
9	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
10	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
11	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
12	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
13	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
14	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
15	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
16	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
17	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
18	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
19	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
20	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
21	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
22	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
23	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
24	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
25	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
26	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
27	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
28	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
29	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden
30	Sweden	Self	Yes	Brother	No	No	5	Fair	Blue	None	Sweden



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **MASTER**, of the **U.S. CSCAB II**, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Handwritten signature*  
**MASTER**, officer.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

9th day of *November*, 19

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1: Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2: Sex.** The entry in column 2 should be either M. male, or F. female.

**Column 3: Marital Condition.** The entry in column 3 should be either M. married, S. single, W. widowed, or D. divorced.

**Column 4: Calling or Occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5: Alien and wife.** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, No, or read and write. No, No, or neither read nor write, or Yes, No, or read but not write.

**Column 6: Native birth.** Column 6 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 7: Race or people.** See list of race on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

**Column 10: Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend on country whence alien came.** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12: Final destination.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13: Whether having a ticket to such final destination.** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14: By whom passage was paid.** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15: Whether in possession of \$20; and if less, how much.** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friends.** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Colville, Surgeon of the S/S OSCAR II, 36 sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this 11 day of October, 1911  
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swede.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.







must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

NEW YORK

- 9 A. 1916

191

102

19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Heinrich* **MASTER** of the *S/S OSCAR II* from *Copenhagen* do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Heinrich*  
**MASTER**

Sworn to before me this *10th* day of *April*, 19*14*,  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).*—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).*—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

*Column 3 (Married or single).*—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).*—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmers* is one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborers* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 5 (Able to read and write).*—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 6 (Nationality).*—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Tuscany, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show *where, and date of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 21.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar II, Surgeon of the U.S. Oscar II, swilling therewith, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Sworn to before me this 11th day of August, 1914  
at **NEW YORK**

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# 20

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from *Christiania Norway* July 11th 1916

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS	HEAD TAX DEPOSITS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling	Naturalization	Place of Birth	Country	City or Town	Remarks
1			<i>Andri</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
2			<i>Rikardila</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Rikardila</i>	<i>father John Andri</i>
3			<i>Andri</i>	<i>12</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
4			<i>Andri</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
5			<i>Andri</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
6			<i>Andri</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
7			<i>Andri</i>	<i>8</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
8			<i>Andri</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
9			<i>Andri</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
10			<i>Andri</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
11			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
12			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
13			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
14			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
15			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
16			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
17			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
18			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
19			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
20			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
21			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
22			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
23			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
24			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
25			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
26			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
27			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
28			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
29			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>
30			<i>Andri</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>Andri</i>	<i>father John Andri</i>

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

## Arriving at Port of

CRK

9 1 1966

, 191

104

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.													
Final Destination.		By whom	Whether in possession of	Whether in the	Whether going to join a relative or friend, and if so,	Condition	Deformation or	Height.	Color of	Place of Birth.			
No.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether in the United States, and if so, when and where?	Health, Mental and Physical.	Crippled.	Feet, Inches.	Complexion.	Country.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
1	Alaska	Nome	Y. Self	2000	brother, Alfred Sandin	no	no	5 ft 4 in	fair, blond blue	Sweden			
2	Alaska	Nome	Y. Self	2000	brother, Alfred Sandin	no	no	5 ft 4 in	fair, blond blue	Sweden			
3	Alaska	Nome	Y. Self	2000	brother, Alfred Sandin	no	no	5 ft 4 in	fair, blond blue	Sweden			
4	Alaska	Nome	Y. Self	2000	brother, Alfred Sandin	no	no	5 ft 4 in	fair, blond blue	Sweden			
5	Alaska	Nome	Y. Self	2000	brother, Alfred Sandin	no	no	5 ft 4 in	fair, blond blue	Sweden			
6	Alaska	Nome	Y. Self	2000	brother, Alfred Sandin	no	no	5 ft 4 in	fair, blond blue	Sweden			
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, George **MASTER** of the OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this 27 day of August, 1911  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*Farmers*—one who operates a farm, either for himself or others.  
*Farm laborers*—one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:  
**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African" (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Unclari) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 8 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 10 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.  
**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, M. Oscar II, Surgeon of the U.S. OSCAR II, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of August, 19 16  
at NEW YORK

Immigration Officer.

*actual*

<i>Perman</i>	375 46 421 51 45 16 has used 6
369 46 415	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



21

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

Oscar I

sailing from Christianhamns S.

July 29, 1916

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1			Geraldson	31	M	Keeper	yes yes	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
2			Servatzen	17	M	Student	yes yes	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
3			Olsen	23	M	Student	yes yes	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
4			Johnson	55	M	Student	yes yes	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
5			St. John	52	M	Student	yes yes	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
6			Linsen	33	M	Student	yes yes	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
7			Anne Nilsen	30	F	Student	yes yes	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
8			James	8	M	Child	no no	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
9			Marion	6	F	Child	no no	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
10			Karla	4	F	Child	no no	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
11			Tommy	2	M	Child	no no	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
12			Edith	4	F	Child	no no	Norway	Scandin	N. S. A.	Edith Mathias North
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



## 21

### Arriving at Port of

СЯК

8. A. 916

, 191

106

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.													
No. on List.	Final Destination. (Interstate Commerce Commission.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Richmond, Va.	Yes	Myself	1912	Yes	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
2	Brooklyn, N.Y.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
3	Brooklyn, N.Y.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
4	Brooklyn, N.Y.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
5	Brooklyn, N.Y.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
6	Chicago, Ill.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
7	Chicago, Ill.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
8	Chicago, Ill.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
9	Chicago, Ill.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
10	Chicago, Ill.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
11	Chicago, Ill.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim
12	Chicago, Ill.	Yes	Myself	1913	No	Friend Miss Helga Olsen, 1642 Castle St., Richmond, Va.	Good	No	5	5	Swampy fair blue	No	Norway, Trondheim



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, **MASTER** **OSCAR II**, of the **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to examine and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest **12** a number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hempel*  
**MASTER**

Sworn to before me this *11th* day of *August*, 19*11*,  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-pusher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on their manifests. Corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks at the time of examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining at least one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. The entries in column 10 should show the country, city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in country of alien's own country).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative, friend, or if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Oscar H. [illegible]*, Surgeon of the *U.S. Army*, *calling themselves*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *years* experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the U.S. Army*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

107

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



*a*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *USS IRON*

sailing from *Copenhagen*

191*1*

No. on List.	HEAD TAX		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	EXEMPTIONS.	DEPOSITS.									
1			<i>Nirokko Frank</i>	<i>25</i>	<i>Male</i>	<i>Immigrant</i>		<i>Denmark</i>		<i>USA</i>	<i>Said not known</i>
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

59

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



*LIST*  
*Lowaway*

## Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 1916

191

108

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.)	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? <small>(Whether alone, or his own passage, whether paid by any other per- son, or by any company, than society, company, policy, or government.)</small>	15 Whether in possession of \$300, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes-- Yes or No. Year, prior to years. Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	22 Height. Feet. Inches.	23 Color of Complexion. Hair. Eyes.	24 Marks of Identification.	25 Place of Birth. Country. City or Town.
1	12 Hawaii	13 No	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of \$300, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes-- Yes or No. Year, prior to years. Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	22 Height. Feet. Inches.	23 Color of Complexion. Hair. Eyes.	24 Marks of Identification.	25 Place of Birth. Country. City or Town.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Heinrich **MASTER** the 1st OSCAR II- from Copenhagen, do solemnly, sincerely and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Heinrich  
**MASTER** Officer.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of April, 1911

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to children under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

1. The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIANS (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIANS (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to, such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to, join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mr. Oliver, Surgeon of the U.S.S. OSCAR, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical college of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

Sworn to before me this  
at NEW YORK

9th day of August, 1911

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. OSCAR II

sailing from

1916

19

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Dependent.	Transient.	Permanent.									
1					Fischer Fritz	18	m	mechanician		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	father Chr. B. Fischer
2					Nielsen Jean	17	m	clerk					father H. W. Nielsen
3					Shaghongian Benjamin	26	m	storekeeper		Persia	Armenian	Persia Urumchi	friend Desiderius
4					Eulazian Hago	23	m	mechanician				U. S. A. New York	friend Desiderius
5					Larsen Johannes	25	m	smith		Denmark	Scand	Denmark Copenhagen	wife Anna Larsen
6					Asarid Otto Christian	19	m	farmer					mother Peter Asarid
7					Petersen Viggo	34	m	marriage					father Hans Peter Petersen
8					Pentzen Einar	23	m	mechanician					father A. Pentzen
9					Kauser Hjalmar	39	m	tailor		Sweden		Sweden Landskrona	mother Maria Kauser
10					Hermanzen Kaj Emvald	18	m	clerk		Denmark		Denmark Copenhagen	father A. J. Hermanzen
11					Litschelsky David Melech	47	m	tailor		Russia	Jew		brother Benjamin Litschelsky
12					Berthelsen Helge Kai	25	m	mechanician		Denmark	Scand		wife Berta Berthelsen
13					Lakorian Kai	27	m	laborer		Denmark	Scand		wife Berta Lakorian
14					Arntson Kinde	19	m	laborer		Persia	Armenian	Persia Urumchi	mother all killed

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List *Cop.*

# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival, lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK

9 915

191

110

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.										Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.	
1	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6	dark blue	grey	no	no	Denmark	Copenhagen	
2	N.Y.	Brooklyn	no	no	no	no	no	no	no	no	5 8 1/2	dark	black	no	no			
3	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2	black	black	no	no	Persia	Mina	
4	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 8 1/2			no	no	Bolivia		
5	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6 3/4	light blue	blue	no	no	Denmark	Litkeborg	
6	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7	fair grey	grey	no	no		Birkero	
7	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 8 1/2		blue	no	no		Helsing	
8	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 9 1/2	grey	grey	no	no		Copenhagen	
9	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 9 1/2	dark blue	right hand	no	no		Helsing	
10	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 9 1/2	fair	fair	no	no	Denmark	Copenhagen	
11	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7	dark grey	grey	no	no	Russia	Kohelak	
12	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6 1/2	fair blue	blue	no	no	Denmark	Copenhagen	
13	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7	black brown	black	no	no	Russia	Bellis	
14	N.Y.	New York	no	no	no	no	no	no	no	no	5 5	black brown	black	no	no	Russia	Bellis	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, *W. H. H. H.* MASTER of the s/s "OSCAR II" from *Copenhagen*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. H. H. H.*  
MASTER

Sworn to before me this *26th* day of *August*, 19*16*  
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely, by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 5764  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

DEC 23 1943

Date

Evan T. Chinn

Camera Operator

DEC 23 1943

Date

Robert B. Baker

Chief

Mail, Files & Records Section  
Port of New York



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 5764  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

DEC 23 1943

Date

Wm T. Clum  
Camera Operator

DEC 23 1943

Date

Wm T. Clum Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

## RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. OSCAR II (Scand. Amer. line) arrived August 9, 1916 11: a.m. from 111

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By	Date	Time	Break	Dinner	Supper
1	✓ Anderson, Indelina	16	24	1		Tel. 2	Father (Hans, 154 Orleans St., S. Louis, Mo.)	Yed.	9	1 <sup>12</sup>	+	2	+
2	✓ Pitkanen, Martha	13	14	1		"	Brother Herman, 46 Nelson St., S. Boston, Mass.	"	9	1 <sup>20</sup>	+	1	+
3	✓ Paulosarri, Hilva	17	9	1		"	Sis. Sofia Juanevora, Moten St., S. Boston, Mass.	Beh.	11	10 <sup>40</sup>	2	2	2
4	✓ Slepakova, Blume & 2 ch.	12	21/23	3		To husb.	Husb. V. Slepak, 341 Dix St., S. Boston, Mass.	Beh.	9	11 <sup>52</sup>	-	-	-
5	✓ Selitimaki, Anna	16	23	1		" uncle.	Aunt M. Selitimaki, 22 James St., S. Boston, Mass.	Beh.	10	10 <sup>52</sup>	1	1	1
6	✓ Parne, Axel	13	24	1		" bro.	Bro. Carl, 1015 E. 10th St., S. Boston, Mass.	Beh.	9	12-	-	-	-
7	✓ Soininen, Hilga	16	30	1		Tel. 2	Aunt K. Soininen, 49 Grand St., S. Boston, Mass.	"	10	11 <sup>10</sup>	1	1	1
8	✓ Johnson, Emma	8	5	1		To-husb.	Husb. Victor, 53 Dorchester St., S. Boston, Mass.	Yed.	9	11 <sup>52</sup>	-	-	-
9	✓ Kutvonen, Anna	13	27	1		" sis.	Sis. Mrs. A. Kutvonen, 341 E. 124th St., S. Boston, Mass.	"	9	1 <sup>15</sup>	-	1	-
10	✓ Shimonaza, St. Pierre	12	30	1		Tel. 2	Aunt Solomon Shimon, 109 Broadway, S. Boston, Mass.	"	11	11 <sup>50</sup>	2	2	2
11	✓ Yatkewitch, Ludwiga	13	11	1		" "	Husb. Y. Yatkewitch, 4 E. 2 St., S. Boston, Mass.	Beh.	11	10 <sup>45</sup>	2	2	2
12	✓ Wallerius, Marjana	13	13	1		To husb.	Husb. Kalle, 338 E. 125th St., S. Boston, Mass.	Beh.	10	3 <sup>30</sup>	1	2	1
13	✓ Haapola, Maria & sis.	14	26	2		To friend.	Yed. Mrs. A. Haapola, 55 Western Ave., S. Boston, Mass.	Yed.	9	1 <sup>5</sup>	-	2	-
14	✓ Hansen, Marten II Cab.	4	24	1		Med. Hold.	Aunt Peter Hansen, 1015 E. 10th St., S. Boston, Mass.	"	9	12 <sup>50</sup>	-	-	-
15	✓ Kowunaa, Lauri	14	13	1		Tel. 2	Sis. Anna, 69 Commonwealth St., S. Boston, Mass.	Beh.	10	11 <sup>10</sup>	1	1	1
16	✓ Koskineu, Anio	14	16	1		"	Cons. A. Koskineu, 33 High St., S. Boston, Mass.	Beh.	10	11 <sup>10</sup>	1	1	1
17	✓ Lillthors, Erikanders	12	26	1		"	Yed. John Lillthors, 71 Dorchester St., S. Boston, Mass.	Beh.	10	11-	1	1	1
18	✓ Leinonen, Anna	14	15	1		To sis.	Sis. Edith, 3756 Dorchester St., S. Boston, Mass.	Beh.	9	2 <sup>54</sup>	-	1	-
19	✓ Pikkaiaenen, Hanna	14	17	1		" friend.	Cons. Edith, 3756 Dorchester St., S. Boston, Mass.	"	9	2 <sup>53</sup>	-	-	-
20	✓ Leinonen, Fija	15	11	1		" "	Yed. Olga Manni, 3169 Walcott Ave., S. Boston, Mass.	"	10	3-	1	2	1
21	✓ Lazar, Anna	13	12	1		" bro.	Bro. B. Lazar, 45 Broadway St., S. Boston, Mass.	"	10	11 <sup>30</sup>	1	1	1
22	✓ Tikkanen, Helma	12	20	1		" sis.	Sis. Maria, 252 E. 78th St., S. Boston, Mass.	Beh.	9	2 <sup>52</sup>	-	1	-
23	✓ Chavardrian, Zahrot	14	10	1		Tel. 2	Bro. Isaac, 907 Broadway, S. Boston, Mass.	Yed.	10	9 <sup>46</sup>	3	4	5
24	✓ Margarian, Moses	14	8	1		Tel. 2	Bro. Isaac, 907 Broadway, S. Boston, Mass.	Yed.	10	9 <sup>46</sup>	3	4	5
25	✓ Johanneson, Carl Ivar	12	25	1		" "	Bro. John, box 394, S. Boston, Mass.	Yed.	12	12 <sup>45</sup>	3	4	3
26	✓ Swertsen, Swert	21	2	1		To aunt.	Bro. Swertsen, 17-4th St., S. Boston, Mass.	Beh.	9	2-	-	1	-
27	✓ Kintedt, Nils	17	15	1		Tel. 2	Aunt Ingvald Kintedt, 557 Washington St., S. Boston, Mass.	"	10	9 <sup>35</sup>	1	1	1
28	✓ Rannikko, Maria & 3 ch.	14	1/4	4		" "	Husb. Kalle, 120 Washington St., S. Boston, Mass.	"	10	1 <sup>20</sup>	4	4	4
29	✓ Andersen, Anna & sis.	5	6/7	2		" "	Father Carl, 1015 E. 10th St., S. Boston, Mass.	"	10	1 <sup>05</sup>	2	4	2
30	✓ Granrod, Christian	17	4	1		Hold Med.	Bro. John, 36 Paul St., S. Boston, Mass.	Yed.	15	4 <sup>10</sup>	8	7	6



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

## RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. OSCAR II (Scand. Amer. Line) arrived August 9, 1916, 11: a.m. from 111

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number				By Inspector	Date	Time	Break	Dinner	Supper
1	✓ Anderson, Indelina	16	24	1	Tel. \$	Father (Olaus, 154 Orleans St., Suis, Mich.	Yed.	9	1 <sup>12</sup>	+	+	+
2	✓ Pitkanen, Martha	12	14	1	"	40 Nelson St. Emma Herman, bro. of Emma, Mass.	"	9	2 <sup>20</sup>	+	+	+
3	✓ Paulosarri, Hilva	17	9	1	"	Sis. Sofia Juanevora, Motany St. Boston, Mass.	Beh.	11	6 <sup>40</sup>	2	2	2
4	✓ Slepakova, Blume & 2 ch.	12	21/23	3	To husb.	Husb. G. Slepak, 34 E. 8th St. Bronx, N.Y.	Yed.	9	11 <sup>52</sup>	-	-	-
5	✓ Selitimaki, Anna	16	23	1	" uncle.	Aunt M. Selitimaki, 22 Thurn St. Bronx, N.Y.	Beh.	10	10 <sup>52</sup>	1	1	1
6	✓ Farne, Axel	13	24	1	" bro.	Bro. Carl, 100 E. 10th St. Hudson, N.Y.	Beh.	9	12-	-	-	-
7	✓ Soininen, Hilga	16	30	1	Tel. \$	Aunt Karolina Kurko, 49 E. 10th St. Suis, Mich.	"	10	11 <sup>10</sup>	1	1	1
8	✓ Johnson, Emma	8	5	1	To husb.	Husb. Victor, 53 E. 10th St. Bronx, N.Y.	Yed.	9	11 <sup>52</sup>	-	-	-
9	✓ Kutvonen, Anna	13	27	1	" sis.	Sis. Mrs. L. Kutvonen, 34 E. 124th St., N.Y.	"	9	1 <sup>15</sup>	-	1	-
10	✓ Shimonaza, St. Pierre	12	30	1	Tel. \$	Uncle Solomon Shimon, 109 Broadway, Suis, Mich.	"	11	11 <sup>50</sup>	2	2	2
11	✓ Yatkewitch, Ludwiga	13	11	1	" "	Husb. Yankel, 4 E. 2 St. 77, Bridgeport, Ohio	Beh.	11	10 <sup>45</sup>	2	2	2
12	✓ Wallerius, Marjana	12	13	1	To husb.	Husb. Kalle W., 338 E. 125 St., N.Y.	Beh.	10	3 <sup>30</sup>	1	2	1
13	✓ Haapola, Maria & sis.	14	23	2	To friend.	Yed. Mrs. L. Haapola, 55 E. 10th St. Bronx, N.Y.	Yed.	9	1 <sup>5</sup>	-	2	-
14	✓ Hansen, Marten II Cab.	4	24	1	Med. Hold.	Uncle Peter Hansen, 100 E. 10th St. Bronx, N.Y.	"	9	12 <sup>50</sup>	-	-	✓
15	✓ Kowunaa, Lauri	14	13	1	Tel. \$	Sis. Emma Kowunaa, 69 E. 10th St. Detroit, Mich.	Beh.	10	11 <sup>10</sup>	1	1	1
16	✓ Koskinen, Anio	14	13	1	"	Cous. K. Koskinen, 33 E. 10th St. Suis, Mich.	Beh.	10	11 <sup>10</sup>	1	1	1
17	✓ Lillthors, Erikander	12	26	1	"	Yed. John Lillthors, 77 E. 10th St. Suis, Mich.	Beh.	10	11-	1	1	1
18	✓ Leinonen, Anna	14	15	1	To sis.	Sis. Edith, 3756 Bklyn Ave. Bronx, N.Y.	Beh.	9	2 <sup>54</sup>	-	1	-
19	✓ Pikkaiaamen, Hanna	14	17	1	" friend.	Cous. Edith Leinonen, 3756 Bklyn Ave. Bronx, N.Y.	"	9	2 <sup>53</sup>	-	-	-
20	✓ Leinonen, Eija	15	11	1	" "	Yed. Olga Manni, 3169 Ave. C. Bronx, N.Y.	"	10	3-	1	2	1
21	✓ Lazar, Anna	13	12	1	" bro.	Bro. Babo Lazar, 45 E. 10th St. Suis, Mich.	"	10	11 <sup>30</sup>	1	1	1
22	✓ Tikkanen, Helma	12	20	1	" sis.	Sis. Maria Lazar, 252 E. 78 St. N.Y.C.	Beh.	9	2 <sup>52</sup>	-	1	-
23	✓ Chavardrian, Zahrot	14	10	1	Tel. \$	Bro. Isaac, 917 Broadway, Mass.	Yed.	10	9:46	5	4	5
24	✓ Margarian, Moses	14	8	1	Tel. \$	Friend " " " " " "	"	"	9:46	5	4	5
25	✓ Johanneson, Carl Ivar	12	25	1	" "	Bro. John, box 394, Suis, Mich.	Yed.	12	12 <sup>45</sup>	3	4	3
26	✓ Swertsen, Swert	21	2	1	To aunt.	Bro. Swertsen, 17-4th St. Bronx, N.Y.	Beh.	9	2-	-	1	-
27	✓ Kintedt, Nils	17	15	1	Tel. \$	Aunt Jacob Kintedt, 557 E. 10th St. Suis, Mich.	"	10	9 <sup>35</sup>	1	1	1
28	✓ Rannikko, Maria & 3 ch.	14	1/4	4	" "	Husb. Kalle, 120 Washington St. Suis, Mich.	"	10	1 <sup>20</sup>	4	4	4
29	✓ Andersen, Anna & sis.	5	6/7	2	" "	Fath. Carl, 100 E. 10th St. Suis, Mich.	"	10	1 <sup>05</sup>	2	4	2
30	✓ Granrod, Christian	17	4	1	Hold Med.	Yed. to John, 100 E. 10th St. Suis, Mich.	"	15	4 <sup>10</sup>	6	7	6



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. OSCAR II (Scand. Amer. Line)

arrived August 9, 1916 \_\_\_\_\_, 19

17.

from

112

[illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

OPS S. S. Oscar II Scand Am Aug 9, 1916

arrived

, 191

M.

, from

113

Index No.	NAMES.	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		Group.	No.			Dec - Excl.	Referrals.	Admitted.	Date.	Page.	Sec.	Date.	Page.	Sec.	Date.	Page.	Sec.	Date.	SHIP.	Captain.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
44m	1 Hansen, Jens	6	16 2	lpc	12 45 Kaba	4 17 OPS																	
25f	" , Ingeborg II Cabin	17																					
22m	2 Magarian, Bagdazar	7	18 1	lpc in hosp	11 am Montgo																		
20m	3 Nirokko, Frank	4	1 1	lpc	11 15 Book																		
14f	4 Olsen, Lilly Alexandra	5	3 1	lpc un 16	1 1 Book	4 16 OPS																	
15m	5 Carlsson, Alfred	15	22 1	lpc un 16	1 pm Book																		
62f	6 Luukkonen, Helena	13	19 1	lpc cert	1 pm Kaba	4 10 OPS 316																	
49m	7 Backman, Olaf	17	20 2	lpc cert	1 15 Smith	4 10 OPS 316																	
13m	Olson, Julian	21																					
65m	8 Markkula, Jaakka wf	15	12 2	lpc cert	1 20 Book	4 23 OPS 115																	
63f	" , Maria.	13		cert																			
33m	9 Andersson, Carl Andreas	11	2 2	lpc cert	1 20 Watson	4 16 OPS 344																	
11m	Olson, Henry	3																					
53f	10 Nilsson, Johanna	8	9 3	lpc cert	12 45 Watson	4 1 OPS 3																	
17m	" , Erik	10		cert																			
15m	" , Ragnar	11																					
45f	11 Volinska, Anna	16	7 5	lpc c	12 45 Kaba																		
24f	" , Liza	8		cert																			
16f	" , Roza	9																					
17m	" , Michal	10																					
10f	" , Zina	11																					
32m	12 <del>Andersson</del> Andersson, Axel	14	19 2	lpc	12 Smith	4 12 OPS 320																	
1f	" , Ruth II Cabin	20																					
19f	13 Dalberg, Katharine	1	2 2	lpc un 16	11 am Montgo	4 7 OPS 125																	
11f	Blom, <del>Huborg</del> Huborg E	3																					
29m	14 Sakarian, Haig	13	18 2	lpc	1 15 Kaba	4 19 OPS 24																	
19f	" , Siramursh	13	3																				
8m	" , Voshtanik	4																					
6f	" , Viktoria	5																					
6f	" , Melina	5																					
3f	" , Vehanish	5																					
1f	" , Siramursh	5																					
33f	" , Haigamush	5																					

Oscar II 8/9  
Oscar II 8/9 TOTALS



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. ....

S. S. Oscar II

arrived Aug 9<sup>th</sup>, 1916,

M.,

, from

114

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.					
		GROUP.	No.			DEF - EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.											
2 p 15	Ugossian Wardens	8	22	1 ppc	from ship to room																					
23 f 16	Strang Ida	13	22	1 ppc track in Hoop 9/11	Book																					
2 m 17	Mamarchoff Ari	5	8	1 ppc track in Hoop 9/11	Book																					
11 m 18	George Peter	12	3/4	1 ppc track " " "	Book																					
9 m	Predor			" "	"																					
7 f	Anna			" "	"																					
40 f 19	George Sara	12	4	Sec 11 SI 9/11 11/20	Book																					
44 f 20	Hoglund Emma	16	16/21	1 ppc track in Hoop 9/12	Book																					
16 f	" Julia				"																					
13 f	" Elsa				"																					
11 f	" Karin				"																					
9 f	" Gerthe				"																					
5 f	" Anna				"																					
8 f 21	Sakarian Hans	13	2	1 ppc track in Hoop 9/12	Book																					



Affidavit of Surgeon.

11. I, J. Alfred Alwood, Surgeon of the W. F. Co. Employed by do  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of State of America  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, one in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

J. Alfred Alwood M.D. U.S. L.

Sworn to before me this

day of

Aug. 9 — 1916

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Czechoslovakian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russnisk).
Finnish.	Scandinavian. (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. <sup>5-10</sup> ~~PORT ANTONIO~~

sailing from <sup>5-9</sup> ~~PORT ANTONIO~~ , ~~191~~

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizens.	Resident.								Country.	City or Town.	
1			WILSON	17	M	Student	Yes	Yes	"	"	"	Uncle. -do-
2			WILSON	18	M	Student	Yes	Yes	"	"	"	-do-
3			WILSON	19	M	Student	Yes	Yes	"	"	"	-do-
4			WILSON	20	M	Student	Yes	Yes	"	"	"	-do-
5			WILSON	21	M	Student	Yes	Yes	"	"	"	-do-
6			WILSON	22	M	Student	Yes	Yes	"	"	"	-do-
7			WILSON	23	M	Student	Yes	Yes	"	"	"	-do-
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
†List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

*Arriving at Port of*

191

116

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, A. J. Williams, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

*[Signature]*

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Venetia, and Pavia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, shall be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and the town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Place of destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon

French Line

11 (1)

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer

And Aug 9 + 1916

Aug 31 - 1916

Robb

Follow  
the  
specimen

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

*Show away*  
1-9  
S. S. *Strathalbyn* sailing from *La Pallice* *July 20th*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Child to be U. S. Citizen.		<i>Albert</i>	<i>Albert</i>	<i>18</i>	<i>Male</i>	<i>Seaman</i>	<i>Yes</i>	<i>Poland</i>	<i>Polish</i>			
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, W. J. Smith, of the St. Catharines, from La Pallice, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Smith  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. ....

S. S. Strathalbyn French line arrived Aug. 9, 1916, M., from 119

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.			NO. PERSONS.	DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
28m / 1	Arbeat	1	Stowaway																					
		1	L.P.C.	10	Book																			
	</																							



Affidavit of Surgeon.

I, P. Macdonald, Surgeon of the U.S. Army, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Medicine Act  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

Aug. 1916

at

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	K...
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bornian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusynian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Sevician.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Horzovian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

*sailing from*

191

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 23



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

121

*Arriving at Port of*

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1916  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The entry in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, a city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intend future permanent residence).—Intend future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether has open ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether is possessed of money and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of alien.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Stephen*

sailing from *St. Louis*

1911, Arriving at Port of New York *Aug 11*

1911

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Cummings	John W.	4	St. Raymondville N.Y. Aug 14 1884		1184 W. 118th St. New York
2	Cummings	Elizabeth	4			894 2nd St. Brooklyn N.Y.
3	Still	Reverdy	36	Boylston Green Ky. Dec 8th 1880		106 Berkeley St. Lawrence, -
4	Forgash	Phyllis	20	St. Charles N.Y. Aug 15th 1890		24 Cedar -
5	Craig	Peter R.	33	Lowell Mass. Feb 27 1878		204 Franklin St. Brooklyn
6	Halley	Mary	30			1809 17th St. New York
7	King	Maria	31			54 - 11th St. New York
8	Lemon	Frances	23			1184 W. 118th St. New York
9	Gilligan	Alexander	49			894 2nd St. Brooklyn N.Y.
10	Gilligan	Margaret	10	St. New York		106 Berkeley St. Lawrence, -
11	Fredricks	John H.	56			24 Cedar -
12	Fredricks	Francis E.	51	Baltimore, Md.		204 Franklin St. Brooklyn
13	Lauer	Leonor M.	40			1809 17th St. New York
14	Lauer	Bess	32			54 - 11th St. New York
15	Jacobs	Louis	36	St. New York		1184 W. 118th St. New York
16	Le Favre	Anna L.	30			894 2nd St. Brooklyn N.Y.
17	Le Favre	Alvin	35			106 Berkeley St. Lawrence, -
18	Wilbank	Louis C.	6-	Phila. Pa. May 1st 1878		24 Cedar -
19	Johnson	John H.	33	Phila. Pa. Feb 27 1878		204 Franklin St. Brooklyn
20	Johnson	Etta J.	23			1809 17th St. New York
21	Pike	Gia	28	Providence R. I. June 4th 1880		54 - 11th St. New York
22	Pike	Laura	24	Phila. Pa. Feb 27 1878		1184 W. 118th St. New York
23	Lynott	Mary E.	65	St. Raymondville N.Y. Aug 14 1884		894 2nd St. Brooklyn N.Y.
24	Lynott	Edna R.	26	St. Raymondville N.Y. Aug 14 1884		106 Berkeley St. Lawrence, -
25	Lynott	Emmette F.	22			24 Cedar -
26	Brodie	Lois M.	29	St. Raymondville N.Y. Aug 14 1884		204 Franklin St. Brooklyn
27	Heine	Edward	35			1809 17th St. New York
28	Kavanagh	Rupert	32			54 - 11th St. New York
29	Quinn	Henry	40			1184 W. 118th St. New York
30	Quinn	Mary	24	Roselle Park N.Y. Dec 25th 1886		894 2nd St. Brooklyn N.Y.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

123

11-4712

S. S. *Stearns*

sailing from

19

Arriving at Port of New York

19

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mar.		
1	Christy	Ellyra	25	F	I. New York	502 1st St. New York
2	Grabold	Frederick	29	cl	cl East Orange	
3	Grabold	Elizabeth	29	F	Rockaway	
4	Wilson	Francis	21	cl	Orange	Broadway New Rochelle N.Y.
5	Wilson	Mary	31	F	Orange	
6	Laacke	Barry	31	cl		114 Market St. Southbury Ct. N.Y.
7	Laacke	Ellie	21	F		
8	Learned	Clarence	50	cl		
9	Learned	Catherine	20	F	Albany	
10	Smith	Robert	20	cl	New York	525 Prospect Ave. New York
11	Scovel	Chester P.	36	cl	Marshall	33 Court St. White Plains Ct. N.Y.
12	Cleveland	Arthur H.	24	cl	Spokane	96 St James Place Brooklyn
13	Sehhardt	Louis F.	36	cl	St. Louis	233 Court St. Newark Ct. N.J.
14	Sehhardt	Emma	32	F	St. Louis	
15	Carroll	Helen	20	F		244 Morris Ave. Bronx Ct. N.Y.
16	Garroll	Paul	21	cl		
17	Garroll	Daisy	20	F		
18	Dorshue	Helen E.	29	F	Washington D.C.	
19	Kelly	Walker E.	31	cl	Camden	500 1st St. Washington D.C.
20	Rider	Charles H.	39	cl	Calicut	London, Va.
21	Buck	Edward W.	69	cl	St. Louis	110 Hartford Ave. Waterford Conn.
22	Speiden	Marion	42	cl	St. Louis	Chilington Ave. Caldwell Ct. N.J.
23	Speiden	Louisa	41	F	St. Louis	
24	Phu	Phu	20	F	St. Louis	225 W. Centre St. St. Louis Mo.
25	Grellin	Rollin P.	58	cl	Whitman	231 Wilkesbarre St. Whitman Pa.
26	Porter	William F.	58	cl	Holbrookville	Berwick St.
27	Porter	Garrie	55	F	Whitman	
28	Russell	Arsh	52	F	St. Louis	231 Wilkesbarre St.
29	Grellin	Elizabeth	20	F	Whitman	
30	Durme	Elizabeth	20	F	Whitman	Wellman St. Farmington Conn.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

124

11-4712  
S. S. *Stephane*

sailing from *St. John*

*Aug. 5<sup>th</sup>*

191

Arriving at Port of New York

*Aug. 10<sup>th</sup>*

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	<i>Samuel</i>	<i>Samuel</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				<i>222 Bradford Ave. Brooklyn, N.Y.</i>
2	<i>Samuel</i>	<i>Samuel</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				
3	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				<i>391 West 44<sup>th</sup> St. New York, N.Y.</i>
4	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				
5	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				<i>324 W. 103<sup>rd</sup> St. New York</i>
6	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				
7	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				<i>Central Ave. Caldwell, N.J.</i>
8	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				
9	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				<i>304 E. 12<sup>th</sup> St. Brooklyn</i>
10	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				<i>404 W. 112<sup>th</sup> St. New York</i>
11	<i>Walter</i>	<i>Benjamin</i>	<i>22</i>	<i>M</i>				
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								



Affidavit of Surgeon.

I, *J. J. [illegible]*, Surgeon of the *[illegible]*, do hereby certify that I have had *18* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[illegible]*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*12* day of *July*, *1914*

at

*[illegible]*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens proceed and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Romanian.	Mexican.
Russian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dan.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling.	Address.	Nationality.	Place of Birth.	Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Y.	M.	Occupation.	Rank.	White.	Color.	Country.
1			Food	Charles							
2			Frank	George							
3			John	James							
4			John	James							
5			John	James							
6			John	James							
7			John	James							
8			John	James							
9			John	James							
10			John	James							
11			John	James							
12			John	James							
13			John	James							
14			John	James							
15			John	James							
16			John	James							
17			John	James							
18			John	James							
19			John	James							
20			John	James							
21			John	James							
22			John	James							
23			John	James							
24			John	James							
25			John	James							
26			John	James							
27			John	James							
28			John	James							
29			John	James							
30			John	James							



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on list	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Color.	Nationality.	Place of Birth.	Last permanent residence.	Occupation.	Remarks.
1			John	25	M	W	Irish	London	England		
2			Frank	20	M	W	Irish	London	England		
3			John	25	M	W	Irish	London	England		
4			John	25	M	W	Irish	London	England		
5			John	25	M	W	Irish	London	England		
6			John	25	M	W	Irish	London	England		
7			John	25	M	W	Irish	London	England		
8			John	25	M	W	Irish	London	England		
9			John	25	M	W	Irish	London	England		
10			John	25	M	W	Irish	London	England		
11			John	25	M	W	Irish	London	England		
12			John	25	M	W	Irish	London	England		
13			John	25	M	W	Irish	London	England		
14			John	25	M	W	Irish	London	England		
15			John	25	M	W	Irish	London	England		
16			John	25	M	W	Irish	London	England		
17			John	25	M	W	Irish	London	England		
18			John	25	M	W	Irish	London	England		
19			John	25	M	W	Irish	London	England		
20			John	25	M	W	Irish	London	England		
21			John	25	M	W	Irish	London	England		
22			John	25	M	W	Irish	London	England		
23			John	25	M	W	Irish	London	England		
24			John	25	M	W	Irish	London	England		
25			John	25	M	W	Irish	London	England		
26			John	25	M	W	Irish	London	England		
27			John	25	M	W	Irish	London	England		
28			John	25	M	W	Irish	London	England		
29			John	25	M	W	Irish	London	England		
30			John	25	M	W	Irish	London	England		

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

126

Arriving at Port of

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

ANT ALIEN

ANT ALIEN

ANT ALIEN

12

No.

List.

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

That I have caused the surgeon of said vessel sailing hither with, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a public-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

4. Sworn to injure me this

*change of*

195.

Opposition

Immersion of air.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

3. The entry in column 3 should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

8. *Chlorophyll a* *Maximum Chlorophyll*. The entry in column 5 should be either Maximum P, single, Wd (widowed), or D (divorced).

*Chrysomelidae*, *Chrysomelidae*, *Chrysomelidae*. The entry in column 6 should describe, categorically, as possible for the classification, trade or profession of each individual in arrival, for example, Civil engineers, strictly a craftsman, locomotive engineer, mining engineer, Brass polisher, steel polisher, iron moulder, wheel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designation.

As a result, a deal could be made between farmers and farm labourers, regardless of the prior technology shown, as follows:

1. *Operator* is one who operates a team, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the manifest.

[illegible]

11. *Country of origin* (i.e. the country of which the person is a national or, if not a national, the country of which he is a permanent resident) should be indicated in the country of which the person is a national or, if not a national, the country of which he is a permanent resident.

... *... the full back of people* ... *... Scolded of faces* ... *On back of this manifest* ... The entry in chapter 9, I could show the face of people as you in said 13.

Special attention should be paid to the distinction between time and individuality, and remarks should be carefully revised by inspectors and registry clerk in this regard. (12)

French, "Jewness" denoting that nation does not necessarily mean French. The Jews are people and individuals. "Jewish" goes wrong in a modest but noticeable way, because by nationality. An individual is Jewish, German, or Hebrew because he might properly come under the banner of United Kingdom, or any distinct country by nationality. Still, the connection between distinctions and geographical divisions is void.

GERMAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN  
... ..  
... ..

SEANSHI AMERICAN.

\* *El Español*: by Arnold J. Noyes. *For the people of Central and South America of Spanish*

document, *Journal of the American Medical Association*, 1963, 183: 1031-1032.

<sup>100</sup> "African black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other

islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with ancestry traced back to the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the area of the River Piedmont are Italy, the other part of the Piedmont is Italy, Veneto and Friuli-Venezia Giulia, "assimilation" which is still in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, many other countries, should be placed as "Italian, mostly" Most of these people speak a Gallic language in the Italian language.

The people who are native to this portion of Italy, within the basin of the River Po, are concentrated in Liguria, Tuscany, Abruzzo, Lombardy, Veneto, Friuli and Molise, to name a few. Besides the Crochet, Shilly, and Sauting, are the following:

Apob, The petra, Apria, Bismarck, Central, Shiva, and Samsara in the following, should be changed to Bismarck, South, Central, Shiva, and Samsara.

and it is not clear that it is the best point at which to begin an analysis of the relationship between the two variables. It is also important for statistical purposes that citizenship changes normally show continuity of last permanent residence, not country of temporary residence, nationality, or race.

Adoles who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on monthly and United States per country of last party, not by birthplace.

The entry in column 11 should give name and address of a relative. If no such relative lives in the home, address left blank.

[illegible]

only 10 percent of those who have been displaced are on the list of future permanent residents. If that is the United States, it is a very small number of the United States.

14.  $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ . Also,  $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ , so  $\frac{1}{4} + \frac{1}{4} = \frac{1}{2}$ . The entry in column 14 is  $\frac{1}{2}$ .

The *graph*  $T(x, y, z)$  is a  $2 \times 2$  grid. The edges of  $T(x, y, z)$  should show binary

by whom passage was paid, as Self, his kindred, father, mother, or other relative; friend  
 stewardship, agency, etc.

16 should give in each case, individually, a similar (or exact) amount of money shown

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Johnson, J. "We'll Get a Long in the United States, and It's a Done and Done." *The*

entries in column 17 should show whether correct (Yes) or No, in the United States before and after the year 1900 (a period of 10 years) and place (e.g., 45447; Philadelphia).

is column 15 should show whether going to pan either a little or a friend; and if so, who

relative or friend, with name and complete address.

specimen officer in the examination of a fetus.



F

Number I

127

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Stephano

sailing from Halifax, Aug. 8<sup>th</sup>, 1912, Arriving at Port of New York Aug. 11<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Broderick	Edward	22	M		Prescott Ark. April 2, 1890		225 E. 10th St. Baltimore
2	Choyer	Edward	22	M		Prescott Ark. April 2, 1890		225 E. 10th St. Baltimore
3	McBormick	John	20	M		Baltimore Md. Aug. 12, 1891		320 E. 10th St. Baltimore
4	McBormick	John	20	M		Baltimore Md. Aug. 12, 1891		320 E. 10th St. Baltimore
5	Gummings	John	20	M		Baltimore Md. Aug. 12, 1891		204 W. 10th St. Baltimore
6	Inman	William	20	M		Baltimore Md. Aug. 12, 1891		204 W. 10th St. Baltimore
7	Inman	William	20	M		Baltimore Md. Aug. 12, 1891		204 W. 10th St. Baltimore
8	Inman	William	20	M		Baltimore Md. Aug. 12, 1891		204 W. 10th St. Baltimore
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

68

IMPORTANT NOTICE:—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Seely, Surgeon of the "STEPHANO", employed by me, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Newfoundland Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

10 day of Aug, 1916

at

St. John's

W. J. Seely  
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Negro).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



E

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Stephano*

sailing from *5-14*

*Aug 5<sup>th</sup>*

191*0*

(This space for use by Government officials.)																				
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality.	Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	REASON WHY.																	Country.	City or Town.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Special Deposit.	In Transit.						Read.	Write.						
Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.																	
1	/	Lake	Maggie	31	F	Single	yes	yes	Newfoundland										Mr. Lake	
2	/	Coughlan	Bride	31	F	Married			Newfoundland	St. John's									do	
3	/	Coughlan	Kathy	8	F	Single													do	
4	/	Coughlan	Gerard	10	M	Single													do	
5	/	Coughlan	Arthur	6	M	Single			6-11861	no	no	9/42							do	
6	/	Coughlan	John	8	M	Single			21-M-99-2-22-13										do	
7	/	Walsh	Clary	24	F	Single	yes	yes											32 Alexander St. St. John's	
8	/	Cassell	Budget	36	F	Single													St. John's	
9	/	Truch	John	19	M	Single			Australia	England									Steam Yacht "Cyparissa"	
10	/	Jonks	Charles	21	M	Single			England	Birmingham										
11	/	Chellqvist	Rudolf	26	M	Single			Sweden	Sweden									Schooner John G. Gagnier	
12	/	Jones	Ernest	40	M	Single			England	Wales									St. John's	
13	/	Williams	Thomas	18	M	Single														
14	/	Griffiths	Robert	18	M	Single														
15	/	Harvey	John	54	M	Single			Newfoundland	Newfoundland									Mr. J. Harvey	
16	/	Crawford	Henry	20	M	Single			England	England									Steam Yacht "Cyparissa"	
17	/	Kennedy	Louis C.	18	M	Single			Newfoundland	Newfoundland									Mr. J. Kennedy	
18	/	Reed	John	54	M	Single														
19	/	Miller	Beile	20	F	Single			English	Newfoundland									Mr. J. Miller	
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

69







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, William Smith, Master, of the U. S. S. Thetis, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Admiral*  
Master, Officer.

Sworn to before me this

10 day of Aug 1916

at

*NY*

*W. Alexander*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Triesta) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 & 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Hephern* sailing from *Albany*, *Aug 5*, 19*11*, Arriving at Port of *New York City*, *Aug 15*, 19*11*

130

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Carpenter	Frank	29	M		Albany, N.Y.		Seamens Institute 25 South 4th St. N.Y.C.
2	Reed	John	54	M		Albany, N.Y.		44 E. 29th St. N.Y.C.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-5712

S. S. *Alphons* sailing from *Halifax* *Aug 24*, 191*2*, Arriving at Port of *New York* *Aug 10*, 191*2* 131

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	<i>elle etulay</i>	<i>Hugh</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Halifax</i>		<i>Small St. New York</i>
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

*P. Macdonald*, Surgeon of the *Red Cross S.C. 0121013*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *U.S. Medical Act*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *Aug*, 19*16*  
at *NY*  
*P. Macdonald*  
Immigration Officer.

4

132

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in what ever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Albatross*

sailing from *5-14*

*Aug. 24*

191*6*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1	/		<i>Edward</i>	<i>Wagner</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Electrician</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>German</i>	<i>Canada</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Mr. J. H. Wagner</i>							
2	/		<i>Edw. Berner</i>	<i>Wagner</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Electrician</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>German</i>	<i>Canada</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Mr. J. H. Wagner</i>							
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Stephen J. Harker, of the U. S. S. Stephen, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stephen J. Harker  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of Aug, 1916,  
at NY  
W. H. Harker  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

(5)

I, *Frank Weiss*, Surgeon of the *U.S. Marshal, riding through*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *New York*, *State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2-2-2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this

day of

Immigration Officer

*at*  
*at New York*  
*Aug 10 1916*

*Aug 12 - 1916*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES:

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

S. S. *Membrat* sailing from *Cadix* 30th July 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		Last complete address of nearest relative in foreign country, where alien came.
	Exempted from tax.	Exempted from tax.	Exempted from tax.	Exempted from tax.	Exempted from tax.	Exempted from tax.	Exempted from tax.	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.	
1								Vargas	Joaquin	41	M	Diplomat	yes	yes	Colombian	Colombian	France	Paris	no
2								Black	Udoro	46	M	Engineer	"	"	"	"	Spain	Barcelona	his wife Maria Black - Valencia 223
3								Pinal	Imrique	39	M	Merchant	"	"	Spain	Spanish	Spain	Sevilla	his wife M. Lucia Marquez - St. Lucia
4								Campano	Cleaner	26	F	housewife	"	"	Italy	Italian	"	Madrid	his husband Campano - Via Sena
5								id	Manfredo	4	M	"	"	"	"	"	"	"	with his mother the interior
6								id	Ricco	2	F	"	"	"	"	"	"	"	with his mother the interior
7								Montano	Mario	17	M	Student	"	"	Italy	Italian	Spain	Barcelona	no
8								Salo	Ramon	27	M	Merchant	"	"	"	"	"	Barcelona	his father Ramon Salo - 1 Rafael St. Barcelona
9								Rodriguez	Angel	29	M	Industrial	"	"	Spain	Spanish	Spain	Sevilla	his wife Francisca Alberto - Sena 2
10								Rypos	Diego	40	M	Painter	"	"	Spain	Spanish	Spain	Sevilla	his wife Sofia Lopez - Conde de Bo-
11								Marques de Valverde		48	M	Proprietor	"	"	"	"	"	Madrid	his wife Francisca de Castro Monte
12								Egona	Rafael	48	M	Lawyer	"	"	"	"	Cuba	Havana	his father Jose Egona - Vergara
13								Ubeo	Mario	33	F	housewife	"	"	Spain	Spanish	Spain	Madrid	his grand mother Adela Ubeo - Argui-
14								Alcalaguera	Julian	3	M	"	"	"	"	"	"	"	with his mother the interior
15								id	Amelia	5	F	"	"	"	"	"	"	"	with his mother the interior
16								Va	Armando	25	M	Merchant	"	"	Argentine	Argentine	Spain	Cadix	no
17								Pollido	Francisco	19	M	"	"	"	Spain	Spain	"	"	his uncle Antonio Pollido - "El Recorral" - Madrid
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† Last of names will be found on the back of this sheet.



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

Chas. Lock

14 August

191

135

No.	Final Destination, State City or Town	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Weather going to join relatives or friends; and if so, what relative's name; and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	Hair,	Color of Complexion,	Marks of identification,	Name of Birth,
List			If Y.				Feet, Inches	Eyes,		Country, City & Town
1	Columbus, N.Y.	for him	no	no	no	good	6	brown blue	none	Columbia Bogota
2	N.Y. New York	"	no	no	Friend Doctor Mr Frank West at 90 New York		7	black		Bombra
3	N.Y. New York	"	"	"	Friend Mrs Archer Sullivan Washington 15 West 81st St. New York		5			Spain Sevilla
4	D.C. Washington	for her husband	yes	Jorge Compadre brother Mrs Lopez - Panama Washington D.C.			1	2		U.S.A. Amapolis
5	do do	for his mother	"	"	"		4		red blue	Sally Williams
6	do do	for his mother	"	"	"		5			U.S.A. Washington
7	N.Y. New York	for him	no	no	John Helen Parkhurst 56 West 75th St. New York		5		brown black	Sally P.O.
8	N.Y. New York	"	"	"	Liza Bonatti New York Mrs L de Guca - 75-77 Thompson St. New York		4			Spain Barcelona
9	N.Y. New York	"	no	no	Mrs Jose Lopes friend - 97 Madison Lane New York		6			Spain Santander
10	N.Y. New York	"	no	no	102 East 15th St. America Hotel New York		5			Spain Sevilla
11	N.Y. New York	"	no	no	Astor Hotel		5			Spain Madrid
12	" " "	"	yes	Emilia New York	Astor Hotel		5			Spain San Sebastian
13	N.Y. New York	for her	yes	Josue New York 102 East 15th St America Hotel			4			Guatemala Guatemala
14	do do	for his mother	no	no	with his mother the author		4		red blue	Spain A. Sebastian
15	do do	for his mother	no	no	"		2			red Valladolid
16	N.Y. New York	"	no	no	The National City Bank 55 Wall St.		5		brown dark	Argentina Buenos Aires
17	" " "	"	no	no	The National City Bank 55 Wall St.		5			Antanas Columbia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Master* of the *SS. Ventured* from *Cuba* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or, with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, whichever apply, but only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married) or S (single). Wid (widowed) or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
**Column 5 (Destination).**—A distinction should be made between *families* and *single laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
**Families.**—Those who operate a farm, either for themselves or others.  
**Single laborers.**—Those who work on a farm for the owner who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AMERICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, from the mountains of Piedmont to the coast, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po, the compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Emilia, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**Column 10 (Intended residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which they resided with "intent" not to remain longer than one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States or in country of last permanent residence).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to seek final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as 1893-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-403



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. J. H. Smith, Surgeon of the United States Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. J. H. Smith*

Sworn to before me this 10 day of April, 1918.

at San Francisco, Cal.

Before me, John J. Smith, Notary Public.

136

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Last Permanent Residence.	Nationality.	Race or People.	Last complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† Last of races will be found on the back of this sheet.



## List

*Arriving at Port of*

137

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. [Signature], of the U. S. S. [Ship Name], from [Port], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in which it should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M. (male) or F. (female).

**Column 3 (Marital or single).**—The entry in column 3 should be either M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe, as accurately as possible, the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example, U. S. engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *business* and *free laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *business* alien is one who operates, either for himself or others:

A *free laborer* is one who works as a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes, can read and write; No—No, can neither read nor write; or Yes—No, can read but not write.

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the River Plate and the Basin of the River Po, and the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and other islands, should be listed as "Italian (south)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (south).**  
The people who are native to that portion of Italy which is the Basin of the River Po, and the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and other islands, should be listed as "Italian (south)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (north).**  
The people who are native to that portion of Italy which is the Basin of the River Po, and the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and other islands, should be listed as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative in country whence immigrant came).**—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Intended destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket to and paid destination).**—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was passage paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 19 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 20 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 20 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 21 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 22 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 23 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 23 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 24 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 24 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 25 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 25 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 26 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 26 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 27 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 27 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 28 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 28 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 29 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 29 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 30 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 30 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 31 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 31 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 32 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 32 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 33 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 33 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 34 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 34 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 35 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 35 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 36 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 36 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 37 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 37 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 38 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 38 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 39 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 39 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 40 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 40 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 41 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 41 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 42 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 42 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 43 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 43 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 44 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 44 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 45 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 45 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 46 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 46 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 47 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 47 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 48 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 48 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 49 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 49 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 50 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 50 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 51 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 51 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 52 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 52 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 53 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 53 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 54 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 54 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 55 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 55 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 56 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 56 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 57 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 57 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 58 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 58 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 59 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 59 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 60 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 60 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 61 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 61 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 62 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 62 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 63 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 63 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 64 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 64 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 65 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 65 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 66 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 66 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 67 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 67 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 68 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 68 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 69 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 69 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 70 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 70 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 71 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 71 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 72 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 72 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 73 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 73 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 74 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 74 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 75 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 75 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 76 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 76 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 77 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 77 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 78 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 78 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 79 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 79 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 80 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 80 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 81 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 81 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 82 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 82 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 83 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 83 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 84 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 84 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 85 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 85 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 86 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 86 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 87 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 87 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 88 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 88 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 89 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 89 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 90 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 90 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 91 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 91 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 92 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 92 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 93 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 93 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 94 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 94 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 95 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 95 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 96 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 96 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 97 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 97 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 98 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 98 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 99 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 99 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 100 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 100 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

Number 138

S. S. "Montenat"

sailing from Barcelona

25<sup>th</sup> July 1916

Arriving at Port of New York 1<sup>st</sup> August 1916

138

No. ON List	NAME IN FULL	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Orrison H. F.	37	M	10 April 22 1879	Philadelphia Pa		321 South 18 <sup>th</sup>
	id Elisabeth	37	F	10 June 23 1879	id id		Philadelphia Pa.

2

55

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final-naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Leide Mena, Surgeon of the U. S. Department of Health, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1917

at

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Montemarat" sailing from Barcelona 28th July 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		Last complete address of nearest relative or friend at country whence alien came.
	U.S. Citizens.	U.S. Aliens.	U.S. Aliens.	U.S. Aliens.								Country.	City or Town.	
1					Francisco	28	M	Merchant	yes	Spain	Spanish	Spain	Cartagena	his father 2005 Avenue - Dolores Marie Cartagena
2					Menendez	63	M	Merchant	"	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	his sister Maria Menendez Villanueva (Cartagena)
3					Perez	26	F	Merchant	"	"	"	"	"	with her husband the anterior
4					Rodriguez	29	M	Merchant	"	Colombia	Colombian	Spain	Barcelona	J. Pallas & Co. Palma St 29
5					Pardo	35	M	id	"	Spain	Spanish	"	"	his father Juan Pardo Dies 10
6					Phillips	49	M	Merchant	"	English	English	Germany	Hamburg	Mr. Albert A. Officer Palmer House 7
7					id	41	F	Merchant	"	English	English	"	"	with her husband the anterior
8					id	19	M	Student	"	Ecuadorian	Ecuadorian	"	"	with his father the anterior
9					id	21	F	Merchant	"	"	"	"	"	"
10					id	20	F	id	"	"	"	"	"	"
11					id	18	F	id	"	"	"	"	"	"
12					id	9	M	id	"	"	"	"	"	"
13					id	7	M	id	"	"	"	"	"	"
14					Colibano	31	M	Engineer	"	Spain	Spanish	Spain	New York	his uncle E. Lopez Colibano - Mayor 71
15					Montero	44	M	Merchant	"	Ecuadorian	Ecuadorian	Spain	Barcelona	Mr. Carlos White Ecuadorian Consul
16					id	40	F	Merchant	"	"	"	"	"	with her husband the anterior
17					id	11	F	Student	"	"	"	"	"	"
18					id	10	F	Student	"	"	"	"	"	"
19					id	7	M	id	"	"	"	"	"	"
20					id	5	F	id	"	"	"	"	"	"
21					id	3	M	id	"	"	"	"	"	"
22					Alayeto	35	M	Merchant	yes	Spain	Spanish	"	"	brother Angel Alayeto Nova St 5
23					id	34	F	id	"	"	"	"	"	with her mother the anterior
24					Comals	34	M	Traveller	yes	"	"	Spain	Kingville	his father Juan Comals - Calle de Salt
25					id	31	F	Merchant	"	"	"	"	"	with her husband the anterior
26					Romero	20	M	Merchant	"	Spain	Spanish	Spain	Madrid	his father Alejandro Romero - Calle de 28
27					Romero	30	M	Student	"	Spain	Spanish	Spain	Madrid	his brother Nicolas Romero - Calle de 7-9



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

140

### Arriving at Port of

New York

16th August

1916

No.	Final Destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to, or a relative concerned; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health:	Deformation of Cranium:	Height:	Complexion:	Marks of Identification:	Country of Birth:	City or Town:
1	N.Y. New York	yes for him	more than 3 months New York	Friend Abel Rogers - Gladson 105 New York	no	no	no	good	no	Spain	Castellón
2	N.Y. New York	"	no no no	Friend Joe Rabell - 65 West 144-46-48 New York	"	"	"	"	"	Spain	Villanueva
3	" "	her husband the anterior	"	with her husband the anterior	"	"	"	dark	"	Cuba	Matanzas
4	Transit to Angola	"	yes 1 1/2 months N.Y.	his wife Maria Leira de Rodriguez 65 West 95 St. New York	"	"	"	"	"	Colombia	Bogotá
5	Ill Chicago	"	1 month	Chicago Sulzberger & Sons Co Chicago	"	"	"	"	"	Spain	Saragosa
6	Transit to Guayaquil (C Ecuador)	"	no no no	Friend Robert A. Fogel - Broadway 177 New York	"	"	"	fair	"	Peru	Lima
7	id	her husband the anterior	no no no	with her husband the anterior	"	"	"	dark	"	Peru	Lima
8	id	her father the anterior	no no no	With her father the anterior	"	"	"	"	"	Ecuador	Guayaquil
9	id	id	no no no	"	"	"	"	"	"	"	"
10	id	id	no no no	"	"	"	"	"	"	"	"
11	id	id	no no no	"	"	"	"	red	"	"	"
12	id	id	no no no	"	"	"	"	"	"	"	"
13	id	id	no no no	"	"	"	"	"	"	"	"
14	N.Y. New York	for him	yes 9 years New York	Employed by Shipley Court & Sons Co Warehouse at Bklyn	"	"	"	dark skin	"	Cuba	Matanzas
15	Transit to Guayaquil	do	no no no	Mr. Enrique Valverde Ecuadorian Consul	"	"	"	"	"	Ecuador	Guayaquil
16	do	for husband the anterior	no no no	with her husband the anterior	"	"	"	blue	"	"	"
17	do	for father the anterior	no no no	With her father the anterior	"	"	"	"	"	"	"
18	do	do	no no no	"	"	"	"	brown	"	"	"
19	do	do	no no no	"	"	"	"	red	"	"	"
20	do	do	no no no	"	"	"	"	"	"	"	"
21	do	do	no no no	"	"	"	"	black	"	"	"
22	N.Y. New York	for him	"	her husband Mr. Ant. Ortega Livingston Avenue - 2098 New York	"	"	"	dark	"	Spain	Xangojos
23	"	her mother the anterior	"	with her mother the anterior	"	"	"	brown	"	"	Saragosa
24	Eva Kingsville	for him	for 1 year Eva Kingsville	brother Pedro Camale Box 374 Kingsville Tex.	"	"	"	"	"	Spain	Girona
25	"	for husband the anterior	"	with her husband the anterior	"	"	"	"	"	"	"
26	N.Y. New York	for him	no no no	John Colgate & Co. 199 Fulton St New York	"	"	"	"	"	Spain	Malaga
27	N.Y. New York	"	no no no	NO	"	"	"	"	"	Spain	Valladolid



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frederick, of the S.S. Montserrat, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereinwith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets already given number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

done by

194

*Immunization Officer*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

<sup>a</sup> *Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 4: Calling occupation.*—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8: Nationality.* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and this should be especially noticed by inspectors and registry clerks in this regard. For

manifestos should be generally revised by inspectors to mean "a bench" by race, "a fence" by sex, "a fence" appearing on a manifest does not necessarily mean "a bench" by race, and similarly, "a French" appearing on a manifest does not necessarily mean "a French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## C. L. J. VAN

The term 'Cuban' refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SEVENTH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people whose are natives to the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

should be classified as "transient." An intended residence one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in event of absence of owner).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13: (Final destination)** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether he was ticketed to such final destination).—*The entry in column should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

(Column 15) *By whom was passage paid?*. — The entry in column 15 should show definite by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column B (Whether in possession at \$50; and if less, how much).—The entry in column B should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). - Entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend): and if so, what relative or friend).*—The entries in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, with relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any special officer in the examination of aliens.

11-403



Affidavit of Surgeon.

I, Benito Mena, Surgeon of the St. Vincent, riding through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Nevada (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

141

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Mantamat*

sailing from *Valencia*

*26th July*

*1916*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	And to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		This and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			<i>Crespo</i>	<i>Quian</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Architect</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Madrid</i>	<i>his father Brauto Crespo: Arni 13</i>	
2			<i>Veras</i>	<i>Maria</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>his house</i>	"	"	"	"	<i>with her husband the author</i>	<i>Valencia</i>
3			<i>Fordon</i>	<i>Salvador</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	"	"	"	"	<i>Valencia his father Placido Fordon: Cangas Ous</i>	<i>-Galicia-</i>
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Master* of the *11 "Montmart"* from *Vallencia*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *three* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be restricted to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in country of last permanent residence).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether baggage ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether on passage for \$20 and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Benito Weiss, Surgeon of the U. S. Marine, riding the ship, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Wills (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets attached in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 10 day of Aug., 1910  
at W. S.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Montevideo* sailing from *Barcelona (Spain)*, 25<sup>th</sup> July, 1914

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Vera	Adolfo	26		M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	his father Manuel Pina - C. del Centro H. N. V. N.
2									Frank	Emilio	31		M	"	"	"	"	"	"	Barcelona	his father Juan - C. del Centro H. N. V. N.
3									Albicia	Wicolas	40		M	"	"	"	"	"	"	Barcelona	his wife Ines - C. del Centro H. N. V. N.
4									Pablo	Barbieri	32		M	"	"	"	"	"	"	Barcelona	his father Juan - C. del Centro H. N. V. N.
5									Homas	Marcel	20		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	with her husband the alien
6									Guarini	Francisco	24		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	his father Xosé - C. del Centro H. N. V. N.
7									Pera	Indira	35		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	her cousin the alien - C. del Centro H. N. V. N.
8									Pera	Ante	8		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	with her mother the alien
9									Sanchez	Elvira	26		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	his father the alien - C. del Centro H. N. V. N.
10									in	Francis	23		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	with her mother the alien
11									Noell	Emel	24		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	his father Juan - C. del Centro H. N. V. N.
12									Borras	Emel	5		F	"	"	"	"	"	"	Barcelona	with her mother
13									Borras	Agustín	2		M	"	"	"	"	"	"	Barcelona	

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4538







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. H. H., of the U. S. S. H. H., from N. Y. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of Aug, 1914.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom sea passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

145

S. S. *Mantecourt* sailing from *Nacelins* *25<sup>th</sup> July*, 19*16*, Arriving at Port of *Harard Mass.*, 19*16*

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	<i>Mantecourt</i>	<i>Caroline</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>March 8, 1885 South Framingham Mass.</i>		<i>Harard Mass.</i>
2						<i>Harard Mass.</i>		
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Benito Alms, Surgeon of the U.S. Steamer "Seilingham", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seville (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

10 day of July

at

Seville

Immigration Officer.



146

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mentionat" sailing from Barcelona 25<sup>th</sup> July, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Leamano	Alexandro	17	M	Printer	yes	Spain	Spanish	Spain	Sabadell	his father Alejandro Leamano - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
2	Vina	Matilde	46	F	his house		Italy	Italian	Italy	Barcelona	her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
3	Caputo	Olivera	12	F							her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
4		Maria	8	F							her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
5	870166-9/29/31	Blanca	7	F							her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
6	Soler	Franco A.	27	M	draftsman		Spain	Spanish	Spain	Barcelona	his father - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
7	Hollford	Charles	31	M	merchant		French	French	France	Barcelona	his father - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
8	Cecchi	Eugenio	52	F	his house		Spain	Spanish	Spain	Pamplona	his father - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
9	"	Enrica	50	F			Italy	Italian	Italy		her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
10	Huante	Paulina	19	F			Spain	Spanish	Spain		her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
11	Gotiban	Isabel	17	F							her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
12	Frederico	Guarino	45	M	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
13	Dez	Lionor	26	F	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
14	Olave	Angel	11	M	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
15	Contro	Jane	17	F	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
16	Alorante	David	20	F	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
17	Oris	Luis	28	M	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
18	Prats	Salvador	45	M	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
19	Bustero	Juan	30	M	his house		Spain	Spanish	Spain	Barcelona	his father - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
20	Blais	Marcela	20	F	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
21	Spira	Salomon	34	M	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
22	Manados	Pedro A.	20	M	his house						her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
23	Allen	Isela	30	F	his house		Spain	Spanish	Spain	Barcelona	her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
24	Salas	Isela	4	F							her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
25	"	Isela	3	F							her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
26	Ramon	Henric	24	M	student		Spain	Spanish	Spain	Valladolid	his father - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
27											her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
28											her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
29											her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York
30											her mother - 1 <sup>st</sup> Street - N.Y.	New York



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Montemar"* sailing from *Barcelona* *25<sup>th</sup> July*, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Loamano	Alexandro	17	✓ M	Printer	yes	Spain	Spanish	Spain	Saladell	his father Alejandro Loamano - P. 11111 - N.Y.	New York
2	Via	Matilde	46	✓ F	his house		Italy	Italian	Italy	Naples	his mother Elena Via - P. 11111 - N.Y.	
3	Caputo	Alvira	12	✓ F							his mother Elena Caputo - P. 11111 - N.Y.	
4		Maria	8	✓ F							his mother Elena Caputo - P. 11111 - N.Y.	
5	870165-7/29/31	Blanca	7	✓ F							his mother Elena Caputo - P. 11111 - N.Y.	
6	Soler	Franco A.	27	✓ M	draftsman		Spain	Spanish	Spain	Barcelona	his father Jose Soler - Arch. 66-5-13 N.Y.	New York
7	Goldford	Charles	31	✓ M	merchant		French	Frenchman		Barcelona	his father Daniel Goldford - 75 Rue de N.Y.	New York
8	Cecchi	Eugenio	52	✓ F	his house		Spain	Spanish	Spain	Pamplona	his brother in law Alberto Cecchi Pamplona (Spain)	
9	"	Paulina	50	✓ F			Italy	Italian			with her mother the anterior	
10	Huante	Paulina	19	✓ F			Spain	Spanish			with her mother Jose Eugenio Cecchi	New York
11	Gitiban	Isabel	17	✓ F						Castellon	his father Jose Gitiban Castro Medida	Grand to California
12	Grando	Antonio	45	✓ M	industrial					Andorra	his father Jose Grando - Andorra	Grand to California
13	Leon	Leon	26	✓ F	his house					Castellon	his father Jose Leon - Castellon	Grand to California
14	Olave	Angel	11	✓ M	Sal					Bilbao	his mother Gregorio Olave - Bilbao	Grand to California
15	Castro	Jose	17	✓ M	merchant					Castellon	his father Rafael Castro - Castellon	Grand to California
16	Llorante	David	20	✓ F	his house						his mother Valentin Llorante - Castellon	Grand to California
17	Mir	Luis	28	✓ M	mechanic					Barcelona	his sister Rita Mir - Barcelona	N.Y. New York
18	Prats	Salvador	48	✓ M	merchant					Barcelona	his cousin Juan Prats - Barcelona	N.Y. New York
19	Castro	Juan	30	✓ M			Spain	Portuguese		Barcelona	his cousin Juan Castro - Barcelona	N.Y. New York
20	Blau	Marcela	20	✓ F	his house						with her husband the anterior	
21	Spira	Salomon	34	✓ M	shop-maker						his mother Inez Spira - E. 46-1-12	N.Y. New York
22	Manandos	Pedro A.	20	✓ M	merchant						his mother Inez Spira - E. 46-1-12	N.Y. New York
23	Allen	Isela	30	✓ F	his house		Spain	Spanish	Spain	Barcelona	his mother Ana Pena - 32 N.Y.	Conn. New Haven
24	Salas	Isela	4	✓ F							with her mother the anterior	
25	"	Eusebia	3	✓ F							with her mother the anterior	
26	Rincon	Mano	24	✓ M	student		Spain	Spanish		Valladolid	his father Antonio Rincon - (Valladolid)	N.Y. New York
27												
28												
29												
30												



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of

New York

10<sup>th</sup> August

1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the vessel's agent.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	for him	no	no	his brother-in-law, Mr. McNamee, 87 Wall St. New York				good	no	5 5	good brown	blue		none	Spain	Corpinan
2	yes	for her	no	no	her husband, Alberto Caputo, 321 New York						5 4					Italy	Napoli
3	yes	for her	no	no	with her mother, the anterior						5 -			black			
4	yes	for her	no	no	with her mother, the anterior						4 2			red blue			
5	yes	for her	no	no	with her mother, the anterior						3 -						
6	no	for him	100	no	his brother, R. C. Valt, 118 Avenue A, New York						5 5					Spain	Vindrell
7	yes	for her	no	no	her husband, Schenck, 80 Parkers New York						5 6			black		France	Paris
8	yes	for her	no	no	her husband, Manuel, 703 Canal St. New York						5 -			dark		Italy	Florence
9	yes	for her	no	no	with her mother, the anterior						4 8			brown blue			Pucca
10	yes	for her	no	no	with her mother, the anterior						5 -						Florence
11	no	for her	125	no	her mother, Florencia, 118 Avenue A, New York						5 5			black black		Spain	Castro Vidiala
12	no	for her	350	no	her brother, Ramon, 542 Borne Idaho						5 8						Idaho
13	no	for her	125	no	her mother, Florencia, 118 Avenue A, New York						5 -						Castro Vidiala
14	yes	for her	80	no	her mother, Florencia, 118 Avenue A, New York						5 6						Pilbaro
15	yes	for her	125	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 -						Castro Vidiala
16	yes	for her	30	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 -			brown blue			Castro Vidiala
17	yes	for her	50	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 6						Castro Vidiala
18	yes	for her	50	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 4			black		Spain	Barcelona
19	yes	for her	no	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 -					France	Nijonville
20	yes	for her	no	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 6			blue		Belgium	Brussels
21	yes	for her	no	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 -					Switzerland	Geneva
22	yes	for her	no	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						5 4			black		Philippines	Manila
23	yes	for her	no	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						4 8			red blue		Spain	Barcelona
24	yes	for her	no	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						4 -						
25	yes	for her	no	no	her brother, Manuel, 703 Canal St. New York						4 -						
26	no	for her	3	no	Spanish Consulate, 18 B'way New York						5 6			black black			Valladolid



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the M. M. M. M. M., from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or an insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information given in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.



Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Senito Alena, Surgeon of the U. S. Marine, sailing steamship, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seville (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of Aug at N. Y.  
Donovan  
Immigration Officer.



148

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Montenat"* sailing from *Valencia*, *26th July*, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. <small>U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Chinese to U. S. Citizens.</small>	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Canals</i>	<i>P. Cristobal de</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>Missionary</i>			<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Islands (I. Anam)</i>	<i>I. Anam</i>	<i>P. Missionary</i>
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

81

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *1*

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

149

No. on List.	12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
	Final Destination. (Extended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?  (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Does he possess or claim, or hold title to real estate, or have control of any property, or any other interest in land or building?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Whether entitled by reason of any marriage, or by reason of any other legal proceeding, to claim citizenship of the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.  Feet. Inches.		Complexion.		Color of—  Hair. Eyes.		Marks of Identification		Place of Birth.  Country. City or Town.			
1	Cal San Francisco		yes		no		no		no		no		no		no		no		no		good		no		5		6		good		pale		none		Spain Valencia	
2																																				
3																																				
4																																				
5																																				
6																																				
7																																				
8																																				
9																																				
10																																				
11																																				
12																																				
13																																				
14																																				
15																																				
16																																				
17																																				
18																																				
19																																				
20																																				
21																																				
22																																				
23																																				
24																																				
25																																				
26																																				
27																																				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the U.S. Montemar, from Valencia, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of April, 1914,

at Valencia

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Benito Alenc, Surgeon of the S. S. Montserrat, riding thumik, do, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Madrid (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of May 1916  
at N. Y.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Montevideo* sailing from *Malaga*, *25th July*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	HEAD TAX DEPOSITS.																
	D. & Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.								Family Name.	Given Name.		Country.
1							<i>Perez</i>	<i>Francisco</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Almeria</i>	<i>San Felipe de Puerto Rico</i>	<i>Queretaro de Mexico</i>
2							<i>Perez</i>	<i>Juan</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Malaga</i>	<i>San Felipe de Puerto Rico</i>	<i>Queretaro de Mexico</i>
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *82*

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 151

### Arriving at Port of

New York.

10<sup>th</sup> August

1916

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Montserrat, from Malaga, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information given in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.



Sworn to before me this 10 day of July, 1916

at Malaga

Immigration Officer.

14-218

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



Affidavit of Surgeon.

I, Benito Alencas, Surgeon of the S.S. Montemar, sailing thruout, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Mexico (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest thruout in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of Aug  
at N.Y.  
Donovan  
Immigration Officer.



152

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Montemar" sailing from Cadix, 30th July, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Teacher.	Student.	Other.	In Transit.	Chained to be U. S. Citizens.	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Sandoz	Manriquez	40	M	Merchant			Spain	Spanish	Spain	Amsterdam	his wife Mrs. Casilda Romo - Plaza de San Sebastian 1
2								Camero	Juan P.	18	M	Student			"	"	"	Valladolid	his father J. Camero - Valladolid (Spain)
3								Amigo	Pedro	19	M	Student			"	"	"	Valladolid	his father Pedro Amigo - Valladolid (Spain)
4								Amagary	Juan	19	M	Student			"	"	"	"	his father Juan Amagary - Valladolid (Spain)
5								Echant	Miguel	35	M	Student			"	"	"	Valladolid	his wife Justina Valdehite - Valladolid (Spain)
6								Buch	Federico	23	M	Student			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his wife Mrs. D. Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid
7								Saot	Other	30	F	Student			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his mother Rosa Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid
8								Bondham	Miguel	2	F	Student			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his mother Rosa Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid
9								Lisoni	Lucia	24	F	Student			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his mother Rosa Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid
10								Lopez	Manuel	23	M	Student			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his mother Rosa Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid
11								Amigo	Camero	24	F	Student			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his mother Rosa Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid
12								Ordaz	Julia	33	F	Student			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his mother Rosa Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid
13								Juan	Williams Jr.	22	M	Printer			Spain	Spanish	Spain	Madrid	his mother Rosa Buch - 12 Remachestrans st. - Madrid

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax: 12

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the SS "Montemar", from Cader, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, written in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information contained in the Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.



Sworn to before me this 10 day of Aug 1916  
at N.Y.  
Donovan  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Henri Alene*, Surgeon of the *M. M. Montserrat* sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *no* years' experience as a Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Spain*. I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists on the first sheet *Twenty four* are, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

sworn to before me this

day of

1916

*Montserrat* at

*Aug 10 1916*

*Aug 12 - 1916*

spread over the classification independent of language. The same tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES

American	
Algerian	
Belgian	Belgian
Bosnian	Bosnian
Bulgarian	Bulgarian
Croatian	Croatian
Czech	Czech
Danish	Danish
East Indian	East Indian
English	English
Finnish	Finnish
Flemish	Flemish
French	French
German	German
Greek	Greek
Hebrew	Hebrew
Herzegovinian	Herzegovinian
Irish	Irish
Italian (North)	Italian (North)
Italian (South)	Italian (South)
Japanese	Japanese
	Latvian
	Magyar
	Mexican
	Montenegrin
	Maltese
	Pacific Islander
	Polish
	Portuguese
	Roumanian
	Russian
	Ruthenian (Russified)
	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
	Scotch
	Serbian
	Slovak
	Slovenian
	Spanish
	Spanish-American
	Syrian
	Turkish
	Welsh
	West Indian



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Montenat" sailing from Cadix 30th July 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens	U. S. Aliens									
1			Manuel	29	M	Seaman	yes	Spain	Spanish	Spain	his father Pedro Lopez - Pinar
2			Martinez	18	F	housewife	yes	"	"	"	his father Ramon Martinez - Pinar
3			Mojado	26	F	housewife	no	"	"	"	his father Victoriano Mojado - Pinar
4			Castillo	27	M	Seaman	yes	"	"	"	his wife Juana Vitorino - Pinar
5			Barquero	29	M	"	yes	"	"	"	his wife Carmen Almona - Pinar
6			Barra	28	M	"	"	"	"	"	his wife Sofia Barra - Pinar
7			Pera	25	M	Miner	no	"	"	"	his wife Antonia Llanos - Pinar
8			Mojado	22	M	Seaman	no	"	"	"	his wife Juana Llanos - Pinar
9			Fernandez	40	M	"	no	"	"	"	his wife Francisca de la H. - Pinar
10			Lacort	41	M	"	no	"	"	"	his wife Maria Campos - Pinar
11			Ortega	34	M	Miner	yes	"	"	"	his wife Petra Naya - Pinar
12			Sanabria	24	M	"	"	"	"	"	his wife Maria Naya - Pinar
13			Martinez	24	M	"	"	"	"	"	his father Martin Martinez - Pinar
14			Rodriguez	25	M	"	"	"	"	"	his wife Claudia Rodriguez - Pinar
15			Calado	33	M	"	"	"	"	"	his father Juan Calado - Pinar
16			Portale	28	M	Miner	"	"	"	"	his father Juan Portale - Pinar
17			Pepin	22	M	Seaman	yes	"	"	"	his wife Juana Llanos - Pinar
18			Leon	26	M	"	no	"	"	"	his wife Encarnacion Leon - Pinar
19			Sanchez	27	M	"	no	"	"	"	his wife Catalina Sanchez - Pinar
20			Sanchez	25	M	"	no	"	"	"	his wife Margarita Sanchez - Pinar
21			Cohen	22	M	Merchant	yes	German	German	"	his father Jose Pedrosa - Pinar
22			Pedrosa	27	F	housewife	no	Spain	Spanish	"	his father Jose Pedrosa - Pinar
23			Pedrosa	4	F	"	"	"	"	"	his mother the same
24			Antonia	2	F	"	"	"	"	"	his mother the same



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

16

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

10<sup>th</sup> August

1916

155

No on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth.	
	State.	City or Town.								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.		
1	Cal. Sacramento	Yps	for him \$100	yes	no	no	no	good	no	5	4	pol	dark	black	none	Spain	Sanchez
2	Cal. Sacramento	"	for women \$150	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
3	Colorado	Denver	for her \$100	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	Spain	Sanchez
4	N.Y.	New York	for him \$53	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
5	"	"	for him \$90	yes	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
6	"	"	for him \$100	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
7	N.Y.	New York	for him \$100	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
8	"	"	for him \$75	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
9	"	"	for him \$40	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
10	"	"	for him \$50	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
11	"	"	for him \$100	yes	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
12	"	"	for him \$40	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
13	"	"	for him \$40	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
14	"	"	for him \$45	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
15	"	"	for him \$50	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
16	"	"	for him \$60	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
17	"	"	for him \$60	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
18	"	"	for him \$60	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
19	"	"	for him \$55	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
20	"	"	for him \$35	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
21	"	"	for him \$50	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
22	W. Va	Ken Year	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
23	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
24	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
25	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
26	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
27	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
28	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
29	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez
30	"	"	for him \$20	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Spain	Sanchez



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the SS. Montemar, from Quadr, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets Twenty four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

The entries in the Manifests should be expressed in years or months, the latter applying only to the one-year term.

Column 1 (Sex).—The entry in column 1 should be either M (male) or F (female).  
Column 2 (Married or single).—The entry in column 2 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 3 (Calling or occupation).—The entry in column 3 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine engineer, brass finisher, steel roller, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown in Column 4.

Column 4 (Money shown).—The entry in column 4 should be either for himself or others.

Column 5 (Occupation on farm).—The entry in column 5 should be either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people of the various islands of the River Po (i. e., Lombardy, Veneto, and Trentino) and of the provinces of Padua, Treviso, and Udine, should be classified as "Italian (southern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (southern).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (southern)." An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last residence in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the name, city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and address of relative).—The entry in column 11 should be the name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether has been found for each past destination).—The entry in column 14 should be either Yes (found) or No (not found).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether possession of sum of money shown).—The entry in column 16 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 19 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 20 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 20 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 21 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 21 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 22 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 23 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 23 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-97, Philadelphia.

11-333



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

Number

10

156

S. S. "Mantua"

sailing from

Barcelona

25<sup>th</sup> July

1916

Arriving at Port of

New York 16<sup>th</sup> August

1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AS APPEARED IN COURT WHERE AND DATE NATURALIZED	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mon		

Hunt

James Vincent 23

July 6, 1893 Minneapolis Minn

23

3335 North Kedzie Av.  
Chicago Ill.

1 W 86

85

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Benito Weiss, Surgeon of the S. S. Montemar, issuing the same, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seattle (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 11 day of July, 1915

at Seattle, Wash.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montenat sailing from Barcelona, 25th July, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Call	Juan	35	✓ M	✓	Spain		Spain	Barcelona Is Santa Euphrasia father Juan Call - Plaza 57, No. 10, Santa Euphrasia	Ethel
2	Clara	Juan	27	✓ M	✓	Spain		Spain	Barcelona his wife Dolores Brat - Plaza 10, No. 10, Santa Euphrasia	New York
3	Juan	Maria	24	✓ F	✓	Spain		Barcelona	his father Fidel Roma - El Parque 14, Santa Euphrasia	New York
4	Gonzalez	Pedro	20	✓ M	✓	Spain		Spain	his father Juan - Santa Euphrasia	BKlyn
5	Cuttica	José	29	✓ M	✓	France		France	Volonne his father Pedro Cuttica - Pont des Demouilles 5 - 2, Place de la Gare	New York
6	Rosa	José	24	✓ M	✓	Spain		Barcelona	his mother Maria - Santa Euphrasia	New York
7	Marti	Abdon	39	✓ M	✓	Spain		Spain	San F. Marti his sister Maria - Santa Euphrasia	New York
8	Sera	Joaquina	33	✓ F	✓	Spain		Spain	with her husband the anterior	New York
9	Camacho	Simón	25	✓ M	✓	Spain		Spain	his mother Simón - Santa Euphrasia	New York
10	Camps	Narciso	42	✓ M	✓	Spain		Spain	his wife Rosa - Santa Euphrasia	New York
11	Ramón	Ramón	24	✓ M	✓	Spain		Spain	his wife Mariana - Santa Euphrasia	New York
12	Cañero	Priquel	33	✓ M	✓	Spain		Spain	his mother Alodia - Santa Euphrasia	New York
13	Mari	Antonio	32	✓ M	✓	Spain		Spain	his father Juan - Santa Euphrasia	New York
14	Enos	José	13	✓ M	✓	Spain		Spain	his father José - Santa Euphrasia	New York
15	Caudina	Vicente	20	✓ M	✓	Spain		Spain	his mother Maria - Santa Euphrasia	New York
16	Mari	Vicente	13	✓ M	✓	Spain		Spain	his father Vicente - Santa Euphrasia	New York
17	Gonzalez	Florencia	33	✓ M	✓	Spain		Spain	his wife Florencia - Santa Euphrasia	New York
18	Villacampa	Victoriano	26	✓ M	✓	Spain		Spain	his father Ant. Villacampa - Santa Euphrasia	New York
19	Villacampa	José	35	✓ M	✓	Spain		Spain	with his brother the anterior	New York
20	Terminat	Adrian	25	✓ M	✓	Spain		Spain	his mother Mariana - Santa Euphrasia	New York
21	March	Pedro	19	✓ M	✓	Spain		Spain	his father Pedro - Santa Euphrasia	New York
22	Lucas	Mariano	41	✓ M	✓	Spain		Spain	his father Angel - Santa Euphrasia	New York
23	Yllescas	Vicente	27	✓ M	✓	Spain		Spain	his wife Ventura - Santa Euphrasia	New York
24	Rosa	José	26	✓ M	✓	Spain		Spain	his father Jaime - Santa Euphrasia	New York
25	SUAN	Bernardo	36	✓ M	✓	Spain		Spain	his wife Francisca - Santa Euphrasia	New York
26	Quintan	Candida	39	✓ F	✓	Spain		Spain	his mother Maria - Santa Euphrasia	New York
27	Martinez	Amador	14	✓ M	✓	Spain		Spain	his mother Maria - Santa Euphrasia	New York
28	Martinez	Mariano	12	✓ M	✓	Spain		Spain	his mother Maria - Santa Euphrasia	New York
29	Martinez	Mariano	10	✓ F	✓	Spain		Spain	his mother Maria - Santa Euphrasia	New York
30	Martinez	Celestina	9	✓ F	✓	Spain		Spain	his mother Maria - Santa Euphrasia	New York

V. G. Macintosh, Insp  
Except 26.\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montenat* sailing from *Barcelona* *25th July* 191*6*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Call</i> <i>Juan</i>	35	M	Seaman	yes yes	Spain	Spanish	Barcelona Is Santa Eugenia his father Juan Call - Plaza 57, Alameda de		Ethel
2	<i>Clara</i> <i>Juan</i>	27	F	Seamstress		Spain		Barcelona his wife Dolores Prat - Plaza 10, N. Y.		New York
3	<i>María</i>	24	F	his house				Barcelona his father Fidel Roma - El Parque N. Y.		New York
4	<i>Gonzalo</i> <i>Pedro</i>	20	M	Seaman				his father Juan - Barcelona		BKlyn
5	<i>Esther</i> <i>José</i>	29	M	Waiter		France		Colonne his father Pedro Esther - Pont des		New York
6	<i>Lepa</i> <i>José</i>	24	M	Seamstress		Barcelona		his mother Concha de la Cruz - N. Y.		New York
7	<i>María</i> <i>Alfonso</i>	39	M	Merchant		Spain		San F. his sister Maria made N. Y.		New York
8	<i>Lara</i> <i>Joséphine</i>	38	F	his house	no no			with her husband the anterior		Canton
9	<i>Camacho</i> <i>Simón</i>	23	M	Seaman	yes yes			Alcorta his mother Pinales Paul - Bona		Utah Bingham
10	<i>Campos</i> <i>Narciso</i>	42	M	Seamstress				Gerona his wife Rosa Nakara - Bona		Pa Philadelphia
11	<i>Amig</i> <i>Ramon</i>	24	M	Seaman				Alcorta his wife Mariana Paredes - Bona		Utah Bingham
12	<i>Canero</i> <i>Priguel</i>	33	M					Alcorta his mother Alodia Franco - Bona		Utah Bingham
13	<i>Man</i> <i>Antonio</i>	42	M	Baker				Alcorta his father Juan Man - Bona		New York
14	<i>Lara</i> <i>José</i>	13	M	Seaman	no no			his father Jose Lara - Bona		New York
15	<i>Caldona</i> <i>Vicente</i>	20	M	Seaman	no no			Alcorta his mother Maria Lara - Bona		New York
16	<i>Man</i> <i>Vicente</i>	13	M	Seaman	no no			Alcorta his father Vicente Man - Bona		New York
17	<i>Gonzalez</i> <i>Flamenco</i>	33	M	Seaman	yes yes			Barcelona his wife Dolores Garcia - Bona		Utah Bingham
18	<i>Villacampa</i> <i>Victoriano</i>	26	M					Alcorta his father Ant Villacampa - Bona		Utah Bingham
19	<i>Villacampa</i> <i>José</i>	35	M					with his brother the anterior		Canton
20	<i>Terrenal</i> <i>Adrian</i>	25	M	Seaman	no no			Alcorta his mother Mariana Paul - Bona		Utah Bingham
21	<i>March</i> <i>Pedro</i>	14	M	Seaman				Gerona his father Pablo March - Bona		New York
22	<i>Lucas</i> <i>Mariano</i>	41	M	Seamstress				Alcorta his father Angel Lucas - Bona		New York
23	<i>Yluis</i> <i>Vicente</i>	27	M	Seaman				Alcorta his wife Mariana Parques - Bona		New York
24	<i>Rao</i> <i>José</i>	26	M		no no			Alcorta his father Jaime Rao - Bona		New York
25	<i>SUAN</i> <i>Bernardo</i>	36	M	Seaman	yes yes			Alcorta his wife Francisca Rao - Bona		New York
26	<i>Primitivo</i> <i>Amador</i>	39	M	his house				Alcorta his mother Maria Rao - Bona		New York
27	<i>Primitivo</i> <i>Amador</i>	14	M	scholar				with his mother the anterior		New York
28	<i>Primitivo</i> <i>Amador</i>	12	M	scholar						New York
29	<i>Primitivo</i> <i>Amador</i>	12	F	his house						New York
30	<i>Primitivo</i> <i>Amador</i>	9	M							New York

*V. G. Macintosh, Insp*  
*Except 26.*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

10th August

1916

158

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	for him	no	has brother Joe Rod. Box 157 - Elbert W. Va.	no	good	6	yellow	black	none	Salerno Italy		
2	"	no	162 East 16th street New York	no	good	5	black	black	none	Spain		
3	his cousin	no	has cousin Mr. A. Cousin - 314 E. 82nd St. New York	no	good	5	black	black	none	Spain		
4	for him	no	Friend Mr. Joe Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
5	"	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
6	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
7	"	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
8	"	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
9	"	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
10	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
11	"	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
12	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
13	"	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
14	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
15	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
16	"	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
17	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
18	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
19	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
20	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
21	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
22	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
23	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
24	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
25	no	no	Friend Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
26	for her	no	has husband Mr. Rigel - 163 Congress St. Brooklyn N. Y.	no	good	5	black	black	none	Spain		
27	her mother	no	with her mother the mother	no	good	5	black	black	none	Spain		
28	"	no	with her mother the mother	no	good	5	black	black	none	Spain		
29	"	no	with her mother the mother	no	good	5	black	black	none	Spain		
30	"	no	with her mother the mother	no	good	5	black	black	none	Spain		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the U. S. Mount, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of July, 1918

at Barcelona

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Bento Oleina, Surgeon of the S. M. Montemar ailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly deceive that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seville (Spain) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest 1117 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montemar* sailing from *Barcelona* *25th July*, 19*16*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	ALIAS BARRETA	SIDRE MARIA	20	M	22-60497 2/6/37 505		Spanish		Alara Araya	his mother Maria Brondiola = Araya Cal. Fort Bragg	
2	Alamete	Emato	23	M	23-76452 8/12/39 No. 1		"		"	his father Domingo Alamo Araya Cal. Fort Bragg	
3	Orujo	Joaquin	33	M	"		"		Alicante	his wife Concepcion Pico = Bonellola N.Y. New York	
4	Pabiloni	Anteloni	32	M	"		"		Barcelona	his wife Antone Pico = Santa Rosa W.V. Prudence	
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montemar* sailing from *Barcelona*, *25th July*, 191*6*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	IBARRETA SIDRO MARIA								
2	<i>IBARRETA</i> <i>Genato</i>	20	M	<i>22-60491 2/6/37 505</i>		<i>Spanish</i>	<i>Alava Araya</i>	<i>his mother Maria Mendiola = Araya Cal. Fort Bragg</i>	
3	<i>IBARRETA</i> <i>Jose</i>	23	M	<i>23-76452 8/12/39 No. 1</i>				<i>his father Romaldo Ibarreta Araya Cal. Fort Bragg</i>	
4	<i>IBARRETA</i> <i>Joaquin</i>	31	M				<i>Alicante</i>	<i>his wife Benigna Pico = Mendiola N.Y. New York</i>	
5	<i>IBARRETA</i> <i>Panteloni</i>	32	M				<i>Baleares</i>	<i>his wife Antonio Pico = Maria Pico W.V. Prudence</i>	
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									



List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

19

160

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in United States or elsewhere, or both, before age 16, and if so, for what purpose?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any other person's being in United States, or whether coming to join such person.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	for him \$50	no	no	Friend Amigues Verdones: Box 265 Fort Bragg Cal.					good	no	5	5	good	black	black	Spain Alara
2	no	" \$50	no	no	Friend Amigues Verdones: Box 265 Fort Bragg Cal.							5	5	"	"	"	" Alara
3	"	" \$43	no	no	Friend Am. 9. Onto = 37 Albany N. Y.							5	6	"	"	"	" Alara
4	"	" \$30	no	no	Friend Juan Klabas = Box 6 Prudence W. Va.							5	6	"	"	"	" Alara



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. M. Montemar, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Bonito Weiss, Surgeon of the S.S. Montemar, Wilmington, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seville (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montenat* sailing from *Valencia*, *26<sup>th</sup> July*, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	<i>Y. Batallista</i>	<i>Juane</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Benice</i>	<i>his father Andres Montoya - Benice N.Y. New York</i>
2	<i>Crozo</i>	<i>Joe</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Alicante</i>	<i>his father Rdo Crozo - Benice N.Y. New York</i>
3	<i>Alonso</i>	<i>Carmelo</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Fdo Alonso - Benice N.Y. New York</i>
4	<i>Barci</i>	<i>Fernando</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Pego</i>	<i>his father Basile Barci - Benice N.Y. New York</i>
5	<i>Nadal</i>	<i>Evansito</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Alicante</i>	<i>his father Jm Nadal - Pego N.Y. New York</i>
6	<i>Banuls</i>	<i>Joe</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Jm Banuls - Pego N.Y. New York</i>
7	<i>Pengual</i>	<i>Juan</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Alicante</i>	<i>his father Pascual Pengual - Benice N.Y. New York</i>
8	<i>Sala</i>	<i>Joe</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his mother Hilaria Cardona - Pego N.Y. New York</i>
9	<i>Sese</i>	<i>Luis</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his mother Maria Sese - Pego N.Y. New York</i>
10	<i>Pengual</i>	<i>Vicente</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Amparo Sese - Benice N.Y. New York</i>
11	<i>Ferrer</i>	<i>Miguel</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Clara Ferrer - Benice N.Y. New York</i>
12	<i>Barcia</i>	<i>Camilo</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Jm Barcia - Benice N.Y. New York</i>
13	<i>Moll</i>	<i>Juan Bta</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Juan Moll - Val de la Puente N.Y. Albany</i>
14	<i>Riera</i>	<i>Juan Bta</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Isabel Riera - Val de la Puente N.Y. Albany</i>
15	<i>Moll</i>	<i>Basile</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Dorela Moll - Val de la Puente N.Y. Albany</i>
16	<i>Batallista</i>	<i>Jm Vicente</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Julia Batallista - Val de la Puente N.Y. Albany</i>
17	<i>Barcia</i>	<i>Miguel</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Julia Barcia - Val de la Puente N.Y. Albany</i>
18	<i>Alonso</i>	<i>Joaquin</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Rosalia Alonso - Val de la Puente N.Y. Albany</i>
19	<i>Pascual</i>	<i>Vicente</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Salvador Pascual - Pego N.Y. New York</i>
20	<i>Pengual</i>	<i>Fernando</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Fdo Pengual - Pego N.Y. New York</i>
21	<i>Barci</i>	<i>Jm Luis</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Sabadora Barci - Benice N.Y. New York</i>
22	<i>Riera</i>	<i>Juan Bta</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Jm Riera - Benice N.Y. New York</i>
23	<i>Riera</i>	<i>Vicente</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Vicente Riera - Benice N.Y. New York</i>
24	<i>Sobucanes</i>	<i>Eduardo</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Juliana Sobucanes - Benice N.Y. New York</i>
25	<i>Oliver</i>	<i>Juan Bta</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Basile Oliver - Benice N.Y. New York</i>
26	<i>Ferrer</i>	<i>Joe</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Jm Ferrer - Benice N.Y. New York</i>
27	<i>Barci</i>	<i>Leopoldo</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Basile Barci - Benice N.Y. New York</i>
28	<i>Riera</i>	<i>Joe</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his wife Julia Riera - Benice N.Y. New York</i>
29	<i>Aranda</i>	<i>Jm Bta</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Basile Aranda - Benice N.Y. New York</i>
30	<i>Masanet</i>	<i>Basile</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>\$</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>his father Basile Masanet - Pego N.Y. New York</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montenat* sailing from *Valencia*, *26<sup>th</sup> July*, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	In country whence alien came.	State. City or Town.
1	<i>Butterfield</i>	<i>Jaime</i>	19	M	<i>Student</i>	NO	NO	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Barcelona</i>	<i>his father Andres Montan - Benissa</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	<i>Crozo</i>	<i>José</i>	28	M	"	NO	NO	"	"	"	<i>Alicante</i>	<i>his father Ado Crozo - Benissa</i>	<i>N.Y. New York</i>
3	<i>Alonso</i>	<i>Carmelo</i>	29	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Fdo Alonso - Pego</i>	"
4	<i>Baris</i>	<i>Fernando</i>	26	M	"	NO	NO	"	"	"	<i>Pego</i>	<i>his father Pascual Baris - Pego</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	<i>Nadal</i>	<i>Evangelista</i>	26	M	"	NO	NO	"	"	"	<i>Alicante</i>	<i>his father Jm Nadal - Pego</i>	<i>N.Y. New York</i>
6	<i>Baris</i>	<i>José</i>	27	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Jm Baris - Pego</i>	"
7	<i>Menquial</i>	<i>Juan</i>	26	M	"	NO	NO	"	"	"	<i>Alicante</i>	<i>his father Pascual Menquial - Madrid</i>	<i>N.Y. New York</i>
8	<i>Sala</i>	<i>José</i>	17	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his mother Mariana Cardona - Pego</i>	"
9	<i>Sala</i>	<i>Luis</i>	17	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his mother Mariana Sala - Pego</i>	"
10	<i>Menquial</i>	<i>Vicente</i>	41	M	"	YES	YES	"	"	"	"	<i>his wife Josefa Sala - Benissa</i>	"
11	<i>Ferrer</i>	<i>Miguel</i>	25	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his wife Elia Ferrer - Benissa</i>	<i>N.Y. New York</i>
12	<i>Baris</i>	<i>Carmelo</i>	29	M	"	YES	YES	"	"	"	"	<i>his father Jm Baris - Benissa</i>	"
13	<i>Moll</i>	<i>Juan Bta</i>	17	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Juan Moll - Valencia</i>	<i>N.Y. Albany</i>
14	<i>Riera</i>	<i>Juan Bta</i>	29	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his wife Isabel Riera - Vall de la Guad</i>	"
15	<i>Moll</i>	<i>Rafaelita</i>	27	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his wife Dorela Mol - Vall de la Guad</i>	"
16	<i>Ballister</i>	<i>José Vicente</i>	22	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his wife Josefa Menquial - La Guad</i>	<i>Albany</i>
17	<i>Baris</i>	<i>Miguel</i>	21	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his wife Josefa Baris - Cuatrecasas</i>	<i>N.Y. Albany</i>
18	<i>Alonso</i>	<i>Joaquin</i>	41	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his wife Rosalia Crozo - Cuatrecasas</i>	<i>N.Y. Albany</i>
19	<i>Pascual</i>	<i>Vicente</i>	16	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Salvador Pascual - Pego</i>	<i>N.Y. New York</i>
20	<i>Menquial</i>	<i>Fernando</i>	22	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Fdo Menquial - Pego</i>	"
21	<i>Baris</i>	<i>José Luis</i>	47	M	"	YES	YES	"	"	"	"	<i>his wife Salvador Crozo - Benissa</i>	"
22	<i>Riera</i>	<i>Juan Bta</i>	19	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Jm Riera - Benissa</i>	"
23	<i>Riera</i>	<i>Vicente</i>	26	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Vicente Riera - La Guad</i>	<i>Albany</i>
24	<i>Sobucano</i>	<i>Eduardo</i>	22	M	"	YES	YES	"	"	"	"	<i>his wife Josefa Riera - Vall de la Guad</i>	<i>Albany</i>
25	<i>Alonso</i>	<i>Juan Bta</i>	19	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Rafael Alonso - Alicante</i>	<i>N.Y. Albany</i>
26	<i>Ferrer</i>	<i>José</i>	16	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Jm Ferrer - Pego</i>	<i>N.Y. New York</i>
27	<i>Baris</i>	<i>Leopoldo</i>	19	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Pascual Baris - Benissa</i>	"
28	<i>Baris</i>	<i>José</i>	27	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his wife Josefa Baris - Benissa</i>	"
29	<i>Aranda</i>	<i>Juan Bta</i>	19	M	"	NO	NO	"	"	"	"	<i>his father Manuel Aranda - Orba</i>	<i>N.Y. New York</i>
30	<i>Aranda</i>	<i>Rafaelita</i>	27	M	"	NO	NO	"	"	"	<i>Alicante</i>	<i>his father Manuel Aranda - Pego</i>	<i>N.Y. New York</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 10<sup>th</sup> August, 1916

162

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
													Country.	City or Town.
1		yes for him \$32	no	no	Friend Mr. Valentin Aguirre 41 Cherry St New York			no	no	5	good brown	black	Spain	Bonira
2		" \$30	no	no	Mr. Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	5			Bonira
3		" \$50	no	no	Friend Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					6				Alicante
4		" \$40	no	no	Friend Mr. Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	5			Alicante
5		" \$45	no	no	Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	6			Alicante
6		" \$55	no	no	Mr. Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	9			Alicante
7		" \$45	no	no	Friend Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	7			Alicante
8		" \$30	no	no	Friend Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					6		dark		"
9		" \$32	no	no	Friend Juan Pino 98 Roosevelt St N.Y.					6				"
10		" \$31	no	no	Friend Juan Pino 98 Roosevelt St N.Y.					5	5			"
11		" \$30	no	no	Friend Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	6			"
12		" \$45	no	no	Friend Mr. Juan Pino 98 Roosevelt St N.Y.					5	5			"
13		" \$40	no	no	Friend Jose Vidal 35-37 Division St Albany N.Y.					5	6			"
14		" \$40	no	no	Mr. Jose Vidal 35-37 Division St Albany N.Y.					5	4			"
15		" \$40	no	no	Mr. Jose Vidal 35-37 Division St Albany N.Y.					5	2			"
16		" \$50	no	no	Mr. Jose Vidal 37 Division St Albany N.Y.					5	8			"
17		" \$40	no	no	Friend Jose Vidal 35-37 Division St Albany N.Y.					5	4			"
18		" \$45	no	no	Friend Mr. Jose Vidal 35-37 Division St Albany N.Y.					5	6			"
19		" \$45	no	no	Mr. Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	4			Alicante
20		" \$40	no	no	Mr. Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5				"
21		" \$40	no	no	Friend Juan Pino 98 Roosevelt St New York					6				"
22		" \$25	no	no	Friend Juan Pino 98 Roosevelt St New York					5	5			"
23		" \$30	no	no	Mr. Jose Vidal 35-37 Division St Albany N.Y.					5	5			"
24		" \$30	no	no	Friend Jose Vidal 35-37 Division St Albany N.Y.					5	7			"
25		" \$30	no	no	Mr. Jose Vidal 37 Division St Albany N.Y.					5	4			"
26		" \$35	no	no	Mr. Juan Pino 98 Roosevelt St New York					5	5			"
27		" \$30	no	no	Friend Juan Pino 98 Roosevelt St New York					6				"
28		" \$30	no	no	Friend Juan Pino 98 Roosevelt St New York					6	3			"
29		" \$30	no	no	Friend Mr. Juan Pino 98 Roosevelt St New York					5	1			"
30		" \$40	no	no	Mr. Valentin Aguirre 41 Cherry St New York					5	6			Alicante



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Immanuel, from Valencia, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of May, 1915  
at Valencia

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Benito Alena, Surgeon of the S.S. Montemar, sailing thru, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had no years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Municipality of  
Sancti Spiritus, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets lighter in number are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

163

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Immensat" sailing from Valencia, 26<sup>th</sup> July, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Alberch	Santiago	20	M & Quarman	no no	Spain	Spanish	Spain	Alicante his father Santiago Alberch - Pezo	N.Y. New York
2	Albana	Jane	19	M & Quarman	no no	"	"	"	his father Paulista Albana - Pezo	" "
3	Arans	Roque	18	M & "	no no	"	"	"	Denise his father Vicente Arans - La zona	N.Y. New York
4	Paster	Pascual	19	M & Barber	yes yes	"	"	"	his father Salvador Paster - Denise	" "
5	Contre	Vicente	27	M & Quarman	no no	"	"	"	Alicante his father Tran Contre - Denise	N.Y. New York
6	Puez	Jane	30	M & "	no no	"	"	"	his wife Rosine Repoll - Alicante	" "
7	Pouarda	Martina	30	M & "	yes yes	"	"	"	his wife Julia Molero - Alicante	" "
8	Domingo	Simio	16	M & "	yes yes	"	"	"	his father Rafael Domingo - Alicante	" "
9	Lammartin	Vicente	29	M & Quarman	" "	"	"	"	Valencia his wife Carmen Lammartin - Alicante	" "
10	Lomis	Rafael	22	M & Merchant	yes yes	"	"	"	Aleary his father Marcelino Lomis - Aleary	" "
11	Orsola	Jane	17	M & Quarman	no no	"	"	"	Alicante his father Andres Orsola - Alicante	N.Y. New York
12	Pasello	Juan	50	M & "	yes yes	"	"	"	Benira his wife Maria Pasello - Benira	" "
13	Pasello	Pedro	17	M & "	" "	"	"	"	with his father the anterior	" "
14	Pertomeu	Juan	19	M & "	yes yes	"	"	"	his father Juan Pertomeu - Benira	" "
15	Pertomeu	Salvador	17	M & "	no no	"	"	"	with his brother the anterior	" "
16	Nasi	Eduardo	47	M & "	yes yes	"	"	"	Benira his wife Vicenta Nasi - Benira	Albany
17	Nasi	Jane	16	M & "	" "	"	"	"	with his father the anterior	" "
18	Pouarda	Jane	48	M & "	no no	"	"	"	Benira his wife Virginia Pouarda - Benira	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

10<sup>th</sup> August

1916

164

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by vessel if not, by land.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	for him \$37	no	no	no	Friend Mr. Valentin Aguirre - 41 Cherry St New York	no	no	good	no	5	5	pol black	black	Spain	Alicante
2	"	" \$40	no	no	no	Friend Mr. Valentin Aguirre - 41 Cherry St New York	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
3	"	" \$40	no	no	no	Friend Juan Suarez - 321 Spring St New York	"	"	"	"	6	-	"	"	"	Doria
4	"	" \$30	no	no	no	husband in law Mr. Juan Suarez - 321 Spring St New York	"	"	"	"	5	-	"	"	"	Doria
5	"	" \$40	no	no	no	Friend Juan Suarez - 321 Spring St New York	"	"	"	"	5	5	ul	"	"	Doria
6	"	" \$30	no	no	no	Friend Juan Perez - 98 Broadway St New York	"	"	"	"	5	5	blue	"	"	Alicante
7	"	" \$50	yes	yes	no	Friend Federico Sabido - 3496 FT Independence St Kingsbridge New York	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
8	"	" \$30	no	no	no	husband in law Mr. Juan Suarez - 321 West 42nd St New York	"	"	"	"	4	9	black	black	"	Amuel
9	"	" \$30	no	no	no	husband in law Mr. Juan Suarez - 3496 FT Independence St Kingsbridge New York	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Valencia
10	"	" \$30	no	no	no	Friend Federico Sabido - 3496 FT Independence St Kingsbridge New York	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
11	"	" \$30	no	no	no	Friend Juan Suarez - 321 Spring St New York	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Alicante
12	"	for him \$30	no	no	no	Friend Mr. Valentin Aguirre - 41 Cherry St New York	"	"	"	"	5	1	black	"	"	"
13	"	his father \$30	no	no	no	with his father the anterior	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
14	"	for him \$30	no	no	no	Mr. Valentin Aguirre - 41 Cherry St New York	"	"	"	"	5	2	brn	"	"	"
15	"	" \$30	no	no	no	Friend Mr. Valentin Aguirre - 41 Cherry St New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	" \$30	yes	yes	no	Friend Juan Vidal - 37 Broadway St New York	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
17	"	his father \$30	no	no	no	with his father the anterior	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
18	"	for him \$30	no	no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St New York	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Valencia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the M. Montemar, from Valencia, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

165

I, Benito Alencas, Surgeon of the S.S. Montserrat, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seville (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montserrat* sailing from *Malaga* *28<sup>th</sup> July* 191*6*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended or permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Barcia</i>	<i>Diego</i>	30	M	<i>Industrious</i>	no	no	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Seville</i>	<i>his wife Antonia Reguena Seville</i>	<i>Spain</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Barcia</i>	<i>Juan</i>	26	M	"	yes	yes	"	"	"	<i>Almeria</i>	<i>his father Juan Barcia = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	<i>Arizona</i>	<i>Miami</i>
3	<i>Barcia</i>	<i>Antonio</i>	30	M	"	"	"	"	"	"	"	<i>his wife Ana Barcia = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
4	<i>Rodriguez</i>	<i>Ramon</i>	27	M	"	no	no	"	"	"	"	<i>his wife Dolores Ramon = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	"	"
5	<i>Roper</i>	<i>Salvador</i>	40	M	"	no	no	"	"	"	"	<i>his wife Maria Lopez = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	"	"
6	<i>Manila</i>	<i>Jose</i>	19	M	"	no	no	"	"	"	"	<i>his father Juan Camps = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	"	"
7	<i>Rodriguez</i>	<i>Federico</i>	26	M	<i>Industrious</i>	no	no	"	"	"	<i>Almeria</i>	<i>his wife Carmen Buente = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Long Beach</i>
8	<i>Bonifacio</i>	<i>Juan</i>	18	M	<i>Industrious</i>	no	no	"	"	"	"	<i>his father Pedro Bonifacio = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
9	<i>Bonifacio</i>	<i>Alfonso</i>	26	M	"	yes	yes	"	"	"	<i>Almeria</i>	<i>his wife Juan Barcia = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
10	<i>Roper</i>	<i>Benigno</i>	17	M	"	"	"	"	"	"	"	<i>his father Juan Roper = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
11	<i>Alarcon</i>	<i>Juan</i>	49	M	"	no	no	"	"	"	<i>Seville</i>	<i>his wife Antonia Alarcon = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	"	"
12	<i>Caparron</i>	<i>Francisco</i>	26	M	"	yes	yes	"	"	"	"	<i>his wife Francisco Belmonte = Ant.</i>	<i>Almeria</i>	"	"
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

166

Arriving at Port of

, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	for him	\$100 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	6	1	good brown	dark	Spain Luba	
2	no	"	\$100 no	no	Friend Jose Lopez - Duane Ave. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Ante
3	no	"	\$20 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Bedar
4	"	"	\$90 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Lubrin
5	"	"	\$90 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Lubrin
6	"	"	\$101 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	6	1	1	1	1	Meda
7	"	"	\$50 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	2	1	1	1	Coboda
8	"	"	\$20 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Almusa
9	"	"	\$35 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Bedar
10	"	"	\$6 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Lubrin
11	"	"	\$70 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	4	1	1	1	Bedar
12	"	"	\$94 no	no	Friend Valentin Aguirre - 41 Cherry St. New York	no	no	good	no	5	3	1	1	1	Kera



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the U.S. Montemar, from Malaga, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Number in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, *Benito Alvares*, Surgeon of the *U.S. Mounted*, residing *San Antonio, Texas*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Lawrence, of Texas*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, *will* in manner abovesaid, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Benito Alvares*

Sworn to before me this *19* day of *June*, 19*06*

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the language spoken by the alien. The classification is to be based on the habits of the classification, the parent of language. The native tongue is to be used only to assist in determining the original race.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Negro)	Portuguese
American	Ruthenian (Rusyn)
Bohemian	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes)
Bosnian	Scotch
Brazilian	Servian
Chinese	Slovak
Croatian	Slovenian
Cuban	Spanish
Dalmatian	Spanish-American
Dutch	Syrian
East Indian	Turkish
English	Welsh
Finnish	West Indian
Flemish	
French	
German	
Greek	
Hebrew	
Herzegovinian	
Irish	
Italian (North)	
Italian (South)	
Japanese	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Lundström" sailing from Barcelona, 25<sup>th</sup> July, 1916

1 No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Single or Married.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. Country of which citizen or subject.	9 Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.									
DEPARTED													
1			Inde	Paul	32	M	Single	Spaniard		Spain		Spain	San Sebastian, Guipuzcoa, Spain
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

91

Number of aliens on this sheet as to whom  
Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the SS Montserrat from Barcelona do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The age of each alien should be expressed in years or months, with reference only to those under 1 year of age.  
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
Column 3 (Married or Single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 4 (Occupation or Profession).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, team leader, welder, etc., and not simply an engineer, painter, molder, farmer, or other indefinite designation.  
Column 5 (Amount of Money Shown).—The entry in column 5 should be made between *former* and *present* balance, regardless of the amount of money shown, as follows:  
If *former* balance is one who operates a farm, either for himself or others.  
If *present* balance is one who works on a farm, either for himself or others.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Can Read and Write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or People).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIES

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban Negroes.

HISPANIC-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., comprising all of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Apulia, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified "Italian" south.

ITALY (South)

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., comprising all of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Apulia, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified "Italian" north.

Column 10 (Intended permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining at least one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and date or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded as permanent residents of United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether has or will take final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (has or will take) or No (no ticket).

Column 14 (Particular means of passage, paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (If there is possession or use, and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MONTSERRAT (Spanish)

arrived August 10, 1916

19

M.

from

169

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Bread	Meat	Other
1	✓ Gomez, Maria	11	3		1	to cons.	Cons. Claudio Rodriguez, 349 E 22 St., N.Y.C.	Ed.	91	11 <sup>35</sup>	1	-	1
2	✓ Aranda, Geo. Vicente	13	23		1	Med. hold.	Ed. John Ponce, 98 Cornett St., N.Y.C.	John	15	1 <sup>35</sup>	5	5	5
3	✓ Martinez, Amador, sis. & 2 bro.	11	27		4	Moth. in hosp.	S. L.	Ed.	11	3 <sup>25</sup>	4	4	4
4	✓ Lopez, Benigno	15	10		1	Rel.	N.Y. Protestant Episcopal Ch. Mission, E. 14 St., N.Y.C.	Ed.	17	3 <sup>25</sup>	7	7	7
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Montserrat Aug. 10, 1916.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 170

S. S. Montserrat Spanish Aug 10, 1916 arrived , 191 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST			CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
		GROUP.	No. PERSONS.				No.	DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
			Date.	Page.				Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.										Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
1	Majado, Andrea	16	3	1	lpc																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

170



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 170

S. S. Montserrat Spanish Aug 10, 1916 arrived , 191 , M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.				CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.	No. PERSONS.				DEF-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
								Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
1	Majado, Andrea	16	3	1	lpc																					
2	Espin, Jose	16	17	1	lpc																					
3	Zacarias, Andres	16	10	1	lpc																					
4	Martinez, Roberto	16	13	1	lpc	cl																				
5	Portales, Clemente	16	16	1	cl																					
6	Sanabria, Diego	16	12	1	cl																					
7	Econ, Baltasar	16	18	1	cl																					
8	Rodriguez, Faustiano	16	14	1	cl																					
9	Ocana, Blas	16	111	1	cl																					
10	Caltado, Maximo	16	15	1	cl																					
11	Barguero, Ambrosio	16	5	1	cl																					
12	Sanchez, Gregorio	16	19	1	cl																					
13	Gonzalez, Agapito	16	20	1	cl																					
14	Fernandez, Guriquo	16	9	1	cl																					
15	Majorin, Ricardo	16	8	1	cl																					
	Perez, Vicente	16	7	1	cl																					
16	Aguero, Leonor	6	12/14	L.P.C.																						
	Olave, Angel																									
17	Mar, Jose	Slowaway																								
18	Martinez, Amador	11	27/30	L.P.C.	ST 8/16-325																					
19	" Manuel																									
20	" Maria																									
21	" Ciferri																									
22	Munoz, Candida	11	20	1	L.P.C. cert from top of 11																					
23	Yezimundo Jaime Bertomes	13	1	1	SEA Track in Hop 7/12																					

TOTAL



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

Filed Aug 10-1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

, 191

space for use by Government officials

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

HEAD TAX  
EXEMPTIONS.

HEAD TAX  
DEPOSITS.

NAME IN FULL.

Age.

Able to—

\* Last Permanent Residence.

The name and complete address of nearest relative or friend  
in country whence alien came

RESIDENT

Diplomat,  
Teacher,  
Student,  
Cleric,  
Minister,  
Special Privilege,  
In Transit,  
Contractors &  
others.

Family Name.

Given Name.

Yrs. Mos.

Sex.

Married or Single.

Calling  
or  
Occupation.

Read. Write.

Nationality.  
(Country of which  
citizen or subject.)

\* Race or People.

Country.

City or Town.

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5764

Aug 7-10, 1916.

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....DEC 23 1943....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 23 1943

Date

*[Signature]*  
Camera Operator



